



# Arriba

Madrid, martes 20 de enero de 1970

**MORTES  
PROPONDRA  
AL  
CONSEJO  
DE  
MINISTROS**

## URGENTE CONSTRUCCION EN ALMERIA DE 1.100 VIVIENDAS

En la foto, el Ministro de la Vivienda recorre las zonas almerienses afectadas por las inundaciones. El señor Mortes visitó también los centros donde están acogidos los damnificados. (Foto de Cifra.)

### EJECUTADOS POR EL VIETCONG

Estos dos hombres, militares norteamericanos, han sido ejecutados, según recientes informaciones, por el Vietcong. Son el capitán David Devers y el sargento John O'Neill. La foto es de dos meses antes de ser capturados. (Foto Cifra.)

### RESCATE EN BOSTON

Tremendo incendio de un edificio en Boston. Los bomberos tuvieron misiones tan difíciles como el rescate de ese chiquitín negro, que fue pasado de mano en mano, con algún leve puchero. Dos de los bomberos resultaron heridos. (Fotografía de Cifra.)





## LOPEZ BRAVO, A EL CAIRO

El Ministro de Asuntos Exteriores salió ayer para El Cairo en visita oficial a la República Árabe Unida. Es portador de un mensaje personal del Caudillo para el Presidente Nasser. En Barajas fue despedido por el Sr. Sánchez Bella

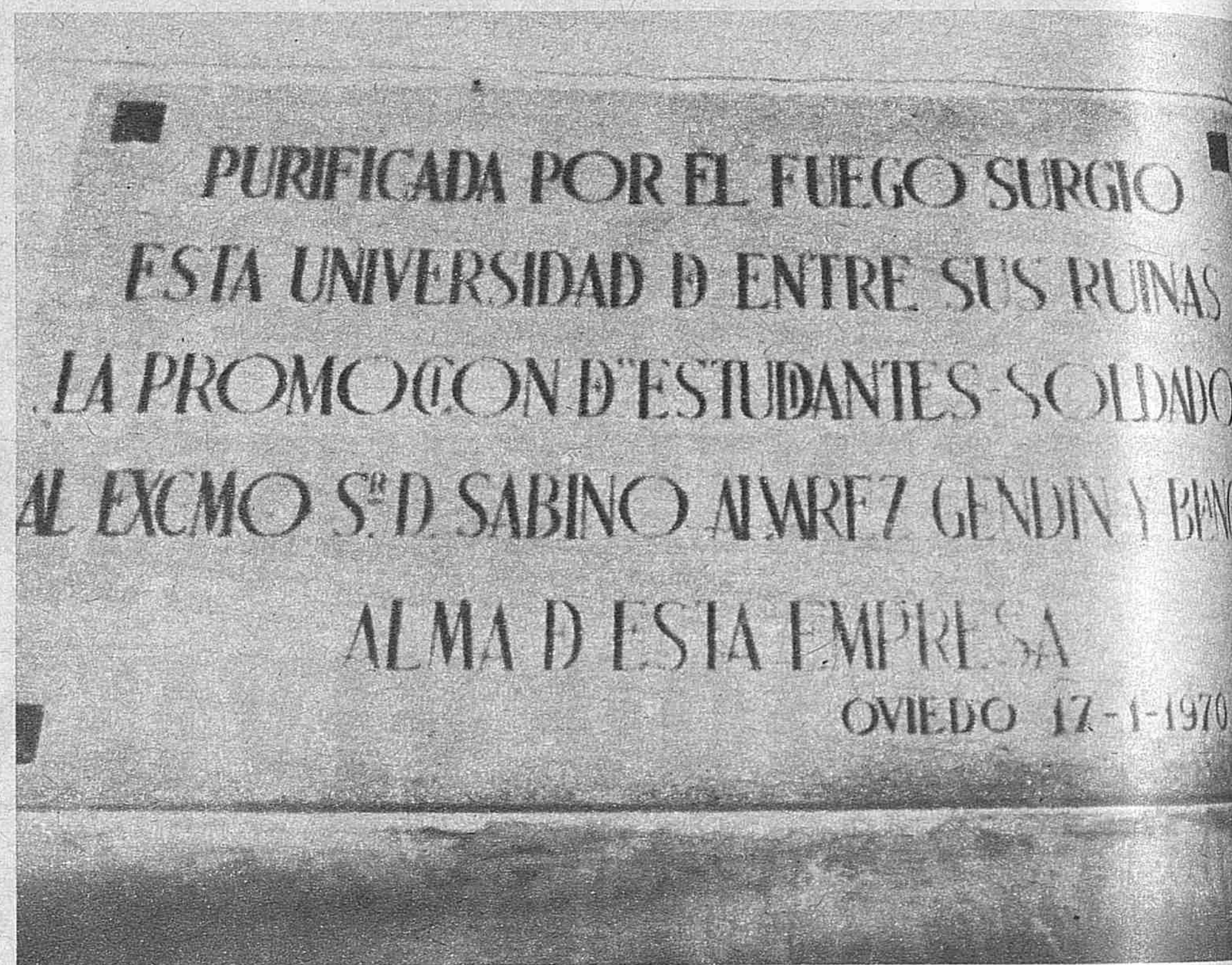


## HOMENAJE A RUIZ JARABO

La medalla de la localidad de Tres Juncos, Cuenca, le fue impuesta al Presidente del Tribunal Supremo, don Francisco Ruiz Jarabo, por el Alcalde de la villa. Al acto asistió el Ministro de Trabajo, señor De la Fuente



## OVIEDO: 30 ANIVERSARIO



En la Universidad ovetense se conmemoró el 30 aniversario de la promoción «Estudiantes-soldados», y se rindió homenaje—placa de la derecha—al entonces rector de la Universidad. Entre los integrantes de la promoción, el Ministro Secretario General del Movimiento, señor Fernández Miranda



## REUS: ANIVERSARIO DE LA LIBERACION

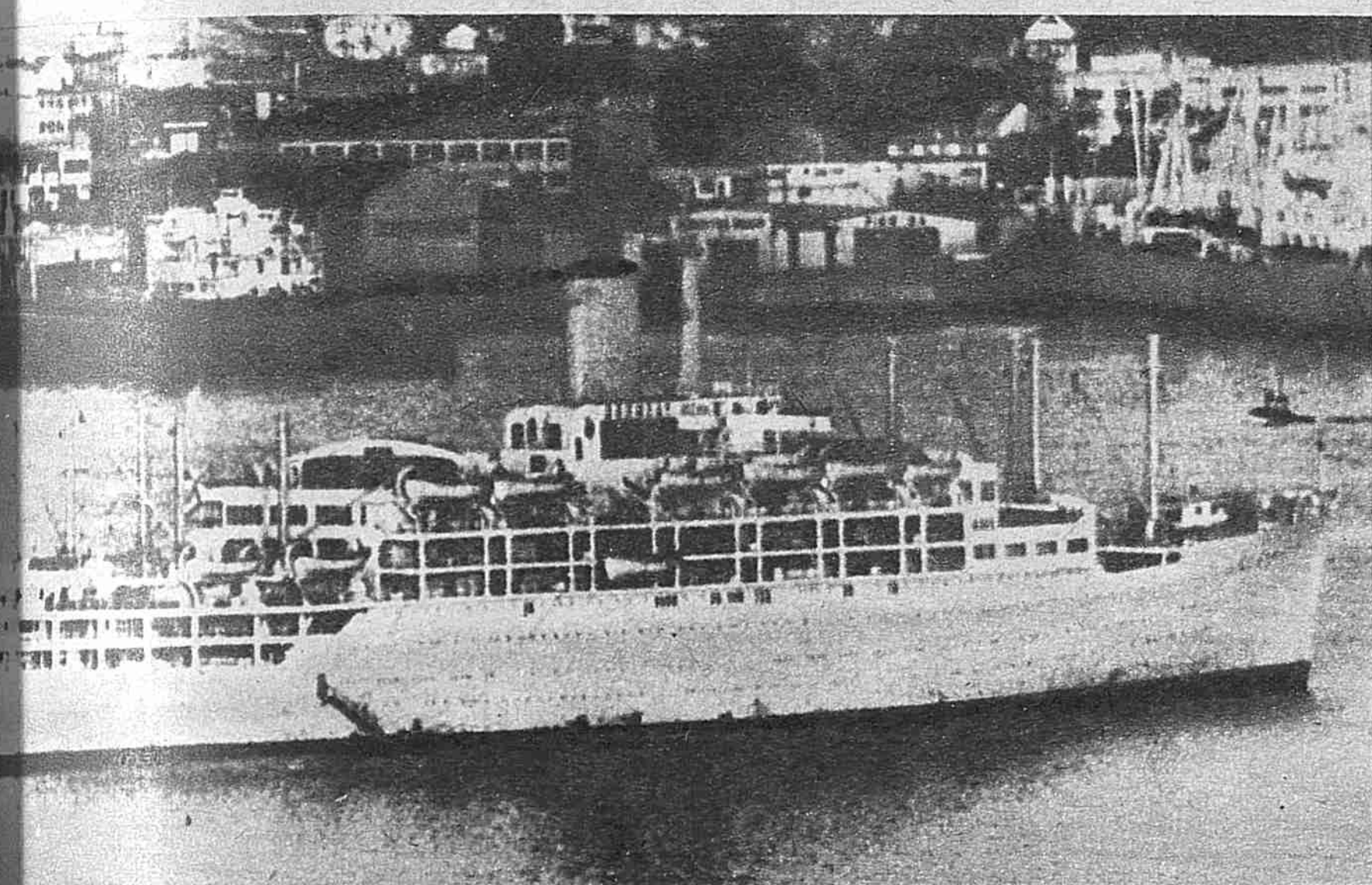
El XXXI aniversario de la liberación de Reus fue conmemorado con una concentración provincial de alféreces provisionales y ex combatientes, la rotulación de una calle con el nombre de Alféreces Provisionales y la ofrenda de flores al pie del monumento a los caídos. Los actos fueron presididos por el teniente general García Rebull. En la foto, un aspecto de la concentración en la plaza de España. (Foto de Cifra.)





## COMO UN QUESO DE GRUYERE

Como un queso de Gruyere se está poniendo Nápoles. Los socavones aparecen uno tras otro. Y a tamaño gigante. Este de la foto es el último que ha surgido peligrosamente en la Vía Falero. (Cifra.)



## CUARENTENA EN EL «ORONSAY»

Mil quinientas personas están encerradas hace días a bordo del «Oronsay», un transatlántico de lujo. No le dejan salir de Vancouver, porque parece que a bordo hay epidemia de fiebre tifoidea.



## BOMBA A MARX

Feo es un rato feo el mausoleo bajo el que reposan, en Londres, los restos de Carlos Marx. En la noche del sábado, dos artefactos, de fabricación casera, dejaron el monumento en este estado. El mausoleo se inauguró hace unos trece años y costó unas mil quinientas libras. Más las reparaciones de ahora, claro. (Foto Cifra.)



## PELIGRO DE NIEVE

Porque esto es un aparcamiento italiano. Un aparcamiento donde debieron haber instalado un letrero de «No aparcar. Peligro de nieve». Así se quedaron los coches convertidos en esculturas más o menos fantasmales. En Italia ha caído fuerte la nieve y hay regiones enteras soporando un durísimo invierno. (Cifra.)



Arriba SUPLEMENTO SEMANAL

# DEPORTES

Año IV - Núm. 145

## TRES GOLES DE RENTA

Por José María LORENTE

**E**L Estadio del Manzanares, según información oficial del club propietario del terreno, está a solo doce minutos de la Puerta del Sol. Muchos aficionados ignoran este dato y esto es, sin duda alguna, lo que justifica que el citado Estadio no se llene hasta la bandera. Porque, además, para los automovilistas, el Manzanares dispone de más de sesenta mil metros cuadrados de terreno dedicado especialmente al aparcamiento, también de acuerdo con los datos facilitados oficialmente por el Atlético de Madrid. Si a estas facilidades de desplazamiento y aparcamiento se suma que el equipo rojiblanco es el actual líder de la competición liguera, uno no puede explicarse que domingo tras domingo haya tanto cemento al aire y tanto aficionado que se queda en casa. La culpa la tiene la leyenda que entre todos hemos levantado a pulso. Hay que acabar con esa mala fama y uno se alegra de poder pregonar a los cuatro vientos que el Estadio del Manzanares es asequible a pie y en coche, aunque los periodistas sigamos teniendo problemas y dificultades. Problemas que estoy seguro nos solucionarán al alimón entre Vicente Calderón, Arturo Manrique y Salvador Santos.

Conformes todos en que el Estadio del Manzanares queda cerca, también hay que recoger la conformidad de todos en cuanto al 4-0 del domingo. Es algo que no tiene vuelta de hoja, no sólo porque es dato inamovible en el marcador oficial, sino porque cuenta con unos treinta y cinco mil espectadores que pueden dar fe de ello sin incluir a los jugadores célticos, testigos de excepción. El Atlético de Madrid, líder del torneo, venció cómoda y holgadamente al Celta, que ocupaba el puesto décimo a las cuatro de la tarde del domingo y que ahora ocupa el puesto undécimo. Los gallegos vinieron al Manzanares a ver si caía algo en las alforjas. Algo que no fuera muchos goles, se entiende. Y para ello montaron un dispositivo más bien de defensa, pero sin descuidar la parcela del centro del campo y con la ilusión abierta a la alegre aventura del contraataque. Les resultó bien la labor centrocampista y la contraatacante, funciones en las que dejaron entrever buenas cosas, bien movido el sector avanzado por el medio Costas y el extremo Lezcano, pese al fallo estrepitoso de Abél, que en el Manzanares no pudo justifi-

EN EL MANZANARES: ATLETICO DE M



Ayuntamiento de Madrid



# ICIDE MADRID, 4-CELTA, 0

car su leyenda de hombre-gol. Pero en cambio falló el equipo en la zona de cobertura y por ahí se fue a pique su barco de afanes, para terminar encajando una derrota más bien amplia y totalmente justa.

Porque enfrente tuvo el Celta a un Atlético de Madrid de juego fácil, alegre en su planteamiento, veloz en la concepción de la jugada y perfectamente dirigido por Luis, que además de ser hombre-gol cuando llega el caso, es jugador-batuta; excelente director de orquesta, hombre que sabe lo que conviene. Su labor como centrocampista fue perfecta, contando con la colaboración de Eusebio, Irureta y Alberto, aquél en zona retrasada y éstos en parcela pareja, con sincronizada distribución de funciones y con las puntas de lanza de Ufarte, Gárate y Salcedo. Durante todo el primer tiempo el Atlético fue claro dominador de la situación, con juego incisivo, que se dejó ver en seguida, pues en los primeros minutos surgieron los remates de Alberto y Salcedo, como claro aviso de lo que podía suceder. Después el único aviso lo daría Gárate, con dos soberbios remates de cabeza y otro de pie, para subir tres goles al marcador. El primero de los cabezazos, en el minuto veintiuno, a centro preciso de Ufarte; el segundo, en el minuto cuarenta y cuatro, tras jugada de Luis con Quique y centro de éste, y entremedias, el único de pie, a los veintinueve minutos, tras la combinación Luis-Ufarte-Salcedo. Tres goles en cuarenta y cinco minutos, cuando se trata de desequilibrada lucha entre el líder y un equipo de la zona de atrás, es hándicap muy considerable para esperar algo importante en la segunda mitad.

Y así fue. Aunque Roque Olsen —el mister céltico— cambió en el descanso a Juan, dando entrada a Cano, cada equipo siguió a su mismo aire, del que sólo se apeó el Atlético de Madrid cuando se dio cuenta de que no valía la pena seguir esforzándose lo más mínimo. Y aplicó la ley del mínimo esfuerzo, que se justifica con los tres goles logrados por Gárate en la primera parte. Estaba claro que el Celta, pese a su voluntad contraatacante, era incapaz de hacer un gol, aunque la reserva rojiblanca y las escaramuzas gallegas permitían a los visitantes hacer acopio de córners. Sin embargo, aún llegaría otro gol más del Atlético, en el último fallo que el árbitro tuvo en todo el partido. Sucedió en el minuto quince del segundo tiempo, en falta de Herminio a Salcedo, situados ambos metro o metro y medio fuera del área céltica. El señor Pascual Tejerina decretó penalty. Y la falta la lanzó Luis, logrando el cuarto y último gol de la tarde. Sinceramente, sobró ese gol y sobró el hermoso regalo, que posiblemente fue compensación del penalty habido en el primer tiempo y que el árbitro pasó por alto. Los célticos protestaron, pero su justificada protesta se perdió en la niebla húmeda del Manzanares, que por ese minuto ya andaba entre focos.

En resumen, partido cómodo para el líder, que tuvo un artillero de excepción —Gárate— y un ordenador eficaz —Luis—, al margen de un Iglesias con aire de defensa central titular. Entre los tres formaron la columna vertebral, con las buenas ramificaciones de Ufarte y Salcedo. Ufarte se marchó a los doce minutos del segundo tiempo y salió Juan Antonio, que pasó a extremo izquierdo, permutando con Salcedo, llevado a la banda derecha. Juan Antonio, descansado y con ganas, merece estar entre los destacados. Pero, en realidad, no hay que hacer distinciones, porque el equipo jugó con facilidad, tanto por su propio juego como por las facilidades del contrario, en el que sólo Costas y Lezcano dejaron constancia de su clase. El Celta mostró buen aire, buena preparación y excelente deportividad. También estuvo bien el señor Pascual Tejerina, con el fallo ya apuntado del penalty señalado a Herminio, que valió el cuarto gol. A sus órdenes los equipos formaron del modo siguiente:

**CELTA:** Bermúdez; Hidalgo, Manolo, Herminio; Costas, Hernández; Juan (Cano), Rivera, Abel (Doblas), Almagro y Lezcano.

**ATLETICO DE MADRID:** Rodri; Melo, Iglesias, Quique; Irureta, Eusebio; Ufarte (Salcedo), Luis, Gárate, Alberto y Salcedo (Juan Antonio).

(Fotos de Pastor y Lavandeira.)





EN RIAZOR: CORUÑA, 1 - REAL MADRID, 1

# PARTIDO DE FUTBOL-FUERZA

Por José A. MARTINEZ ARIAS

LA CORUÑA, 18. (Del corresponsal deportivo de Pyresa.)—En un fangal, porque así estaba lo que se ha dado en llamar terreno de juego del Estadio Municipal de Riazor, han luchado el Real Madrid y el Deportivo de La Coruña para la consecución de una victoria que ambos querían para sí, de acuerdo con las posibilidades y aspiraciones que tienen en la competición.

Ni para uno ni para otro fue el triunfo, quedándose en tablas y repitiéndose lo que pasó en el Estadio Bernabéu en la primera vuelta, en donde también madridistas y coruñeses empataron, pero a dos goles. Cabe señalar que este ha sido un encuentro de fútbol-fuerza de verdad. No hubo calidad, pero sí unas energías, un derroche de potencia en ambos conjuntos, que ha sido, con la emoción del marcador, lo que ha sostenido estos noventa minutos.

El Real Madrid vino dispuesto a puntuar en Riazor y lo ha conseguido, con un sistema de contención un tanto efectivo y contraataques que en ocasiones crearon situaciones peligrosas ante el marco defendido por Joanet, pero las más eran neutralizadas por las líneas zagueras coruñesas.

En el equipo coruñés se mantuvo firme la retaguardia, pero no estuvo afortunada la vanguardia que, la verdad, no penetró con la fuerza e impulso que requerían las circunstancias para ver de batir la meta madridista.

Empate, pues, en Riazor, en un partido auténtico de fútbol-fuerza, de poca calidad, pero sí de gran emoción.

**Goles:** 1-0 (seis minutos). Centro de Cervera en falta que ejecuta este jugador, y Beci, de cabeza, remata hacia el ángulo, tocando la pelota Junquera, pero no puede impedir que penetre en el marco.

(1-1): (sesenta y cinco minutos). Amancio, en una gran internada desde el centro del campo, llena de velocidad y genio, dribla a diversos jugadores coruñeses, pese a la oposición de Manolete, que le agarra por la camiseta, quedándose con la mitad de la prenda en sus manos. El interior madridista llega al área coruñesa, centra, y Manolín Bueno, en dudosa posición, remata, estableciendo el 1-1. Este gol es muy protestado por los jugadores coruñeses.

**DEPORTIVO DE LA CORUÑA.**—Joanet; Belló, Luis, Cholo; Manolete, Domínguez; Cortés, Loureda, Beci, Cervera y Martínez. En el segundo tiempo, José Luis y Bordoy sustituyeron a Cortés y Loureda, respectivamente.

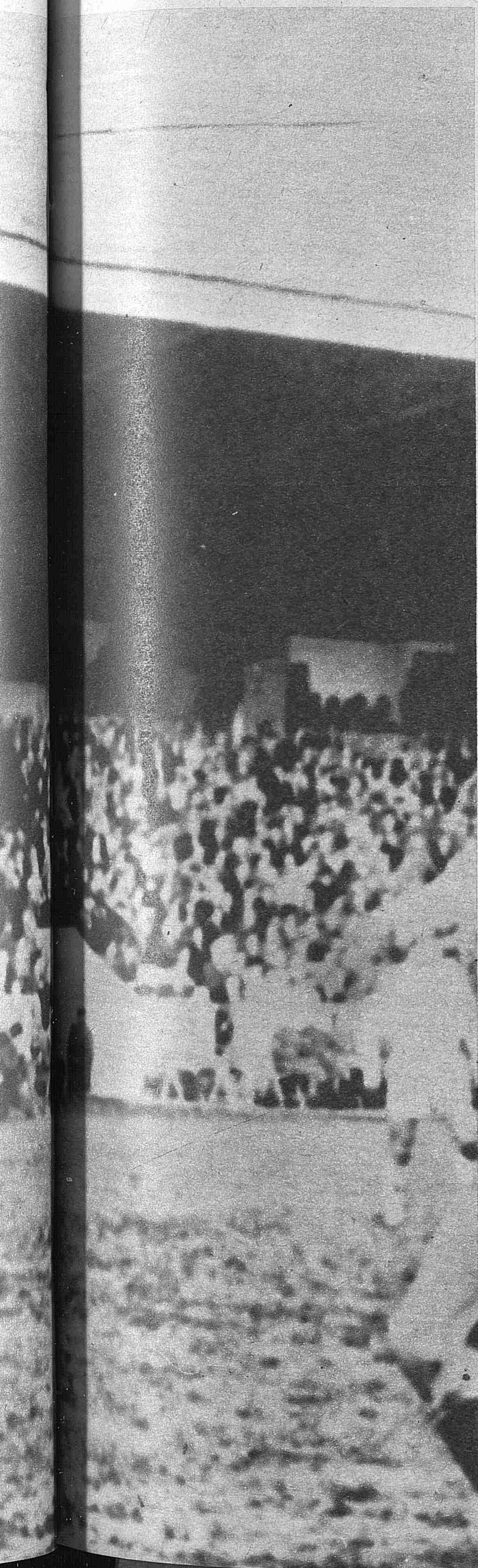
**REAL MADRID.**—Junquera; Calpe, De Felipe, Zunzunegui; Grande, Zoco; Fleitas, Amancio, Grosso, Velázquez y Manolín Bueno.

Arbitró el señor Franco Martínez, del Colegio Murciano, que tuvo una discreta actuación.



Ayuntamiento de Madrid







EN VALLECAS: RAYO, 3 - BILBAO ATLÉTICO, 0

# LOS MADRILEÑOS SUPERARON A LOS BILBAINOS



Sin duda alguna, la superioridad madrileña ha sido manifiesta a todo lo largo y ancho del encuentro, pese a que los vascos aguantaron casi toda la primera parte sin que su puerta se viera perforada. Sin embargo, y pese a ese "aguante", el Rayo fue superior, creó más ocasiones de peligro y remató en varias ocasiones, aunque sin fortuna, ya que unas veces el barro y otras el meta vasco, impidieron que Dueñas en un par de ocasiones inaugurara el marcador. El Bilbao Atlético presentó una táctica con tendencia a la defensiva, situando a Laría en medio de sus defensas y bajando a los dos interiores al círculo central en ayuda de Monreal para formar una línea medular compacta. Delante, tres delanteros, de los que uno, el ariete Ormaza, fue una nulidad durante todo el encuentro. Los extremos se defendieron bien, especialmente el zurdo, bien ayudado por Rojo, con destellos en esta ocasión de gran jugador, aunque sin ofrecer un encuentro completo.

Del juego poco se puede decir, aunque bien es verdad que el poco o mucho que presenciáramos se debió al Rayo que, superando a sus contrarios en el barrizal de Vallecas, creó peligro, remató en múltiples ocasiones y se desenvolvió con mucha más soltura que los nortños.

La primera parte terminó con un solo gol en el marcador. Fue en el minuto cuarenta y cuatro, y quizá este tanto hundió a los bilbaínos, que esperaban irse a los vestuarios con el cero en su casillero. No fue así y tras los minutos de "asunto", el Bilbao Atlético salió un tanto desfondado, lo que aprovechó el Rayo para imponerse de manera definitiva, jugando con los vascos como el ratón con el gato.

Eso sí: los rojiblancos han causado una grata impresión, al menos de medios para atrás, ya que su manera de actuar, su decisión, cortes y entrega total al juego, han sido causa de que sonoran palmas en su honor, aunque los delanteros, torpes y sin remate, no pudieran romper la barrera de medios impuesta por el Rayo.

El partido, en suma, ha transcurrido con normalidad y nobleza. El Rayo, sin ningún género de dudas, ha sido superior en todo momento y su triunfo no tiene vuelta de hoja.

En el capítulo de destacados, los laterales, Platas y Laría, entre los vascos; Cristóbal, Aráez, Dueñas y Bordóns, por los madrileños, aunque todo el equipo cuajó un buen encuentro, dentro de las posibilidades que ofrecía el terreno.

Victoria justa, pues, del Rayo Vallecano, que de nuevo se encarama al tercer puesto de la general, debido a la derrota del Betis en el terreno de El Molinón.

Arbitró el colegiado gallego Orellana, bastante regular, tuvo más fallos que aciertos.

**BILBAO ATLÉTICO.** — Aizpuru; Senitagoya, Raúl, Gómez; Monreal, Laría; Arráiz, Carlos, Ormaza, Rojo y Platas.

**RAYO.** — Sámper; Cristóbal, Alfonso, Fernández; Ráez, Arias, Felínes, Aráez, Dueñas, Bordón y Leirós.

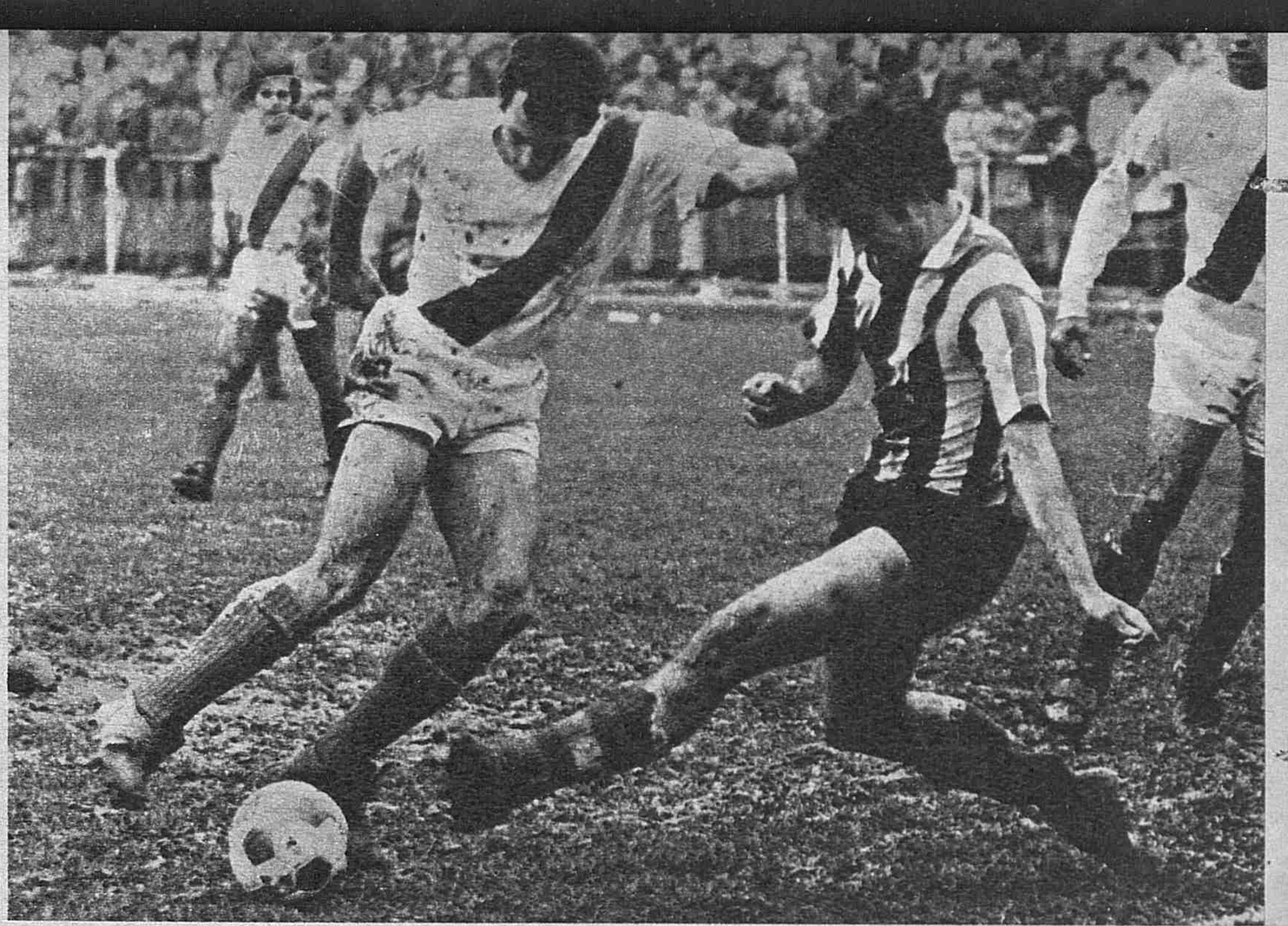
En la primera parte, a los treinta y cinco minutos de juego, el medio rayista Arias, por lesión, es sustituido por Samuel.

A los doce de la segunda parte, Navarro sustituye al bilbaíno Carlos. A los diecisiete, Potele sale en lugar de Leirós y a los veinte, Birichinaga reemplaza a Monreal. (Pyresa.)

(Fotos de Lavandeira.)



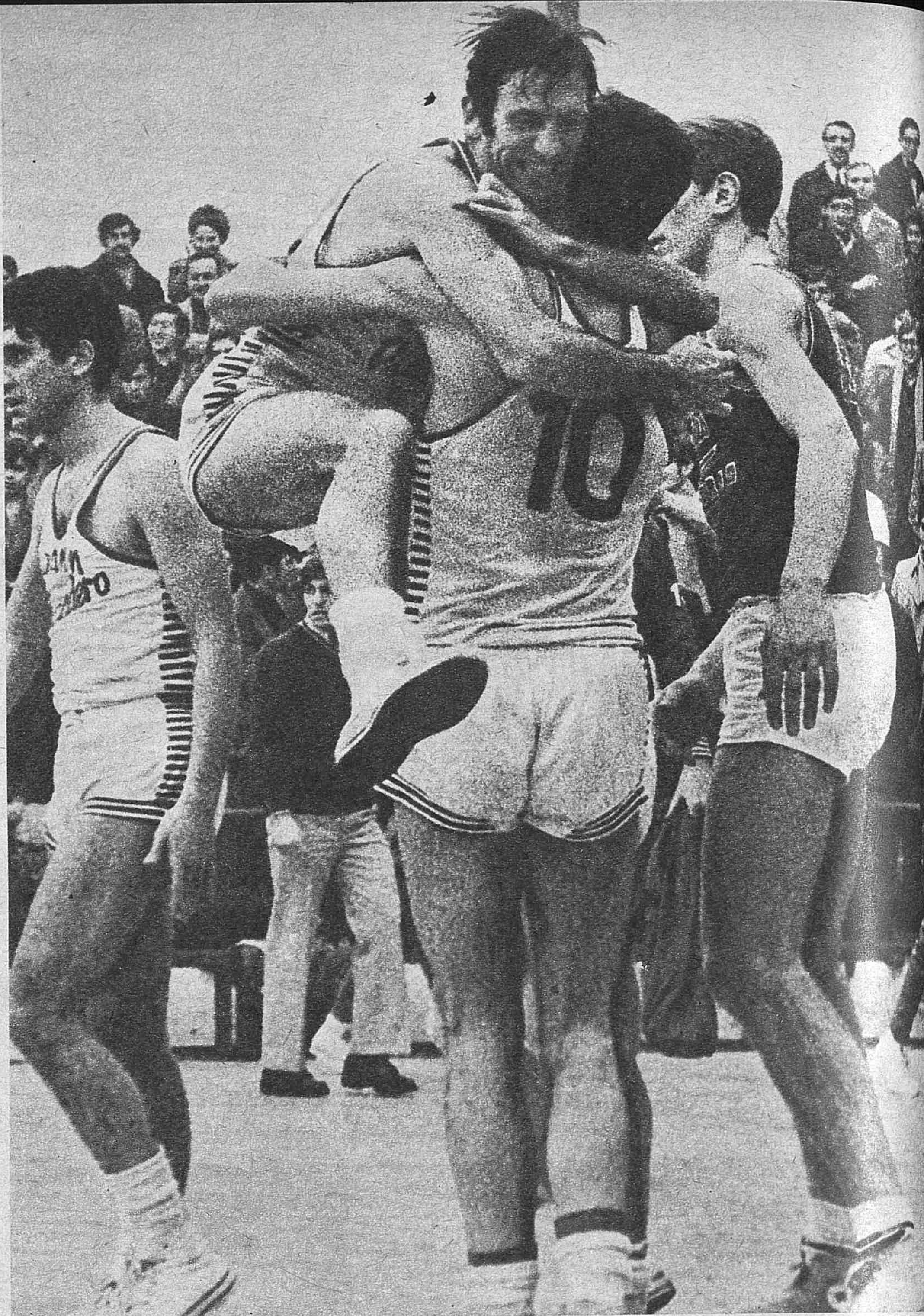
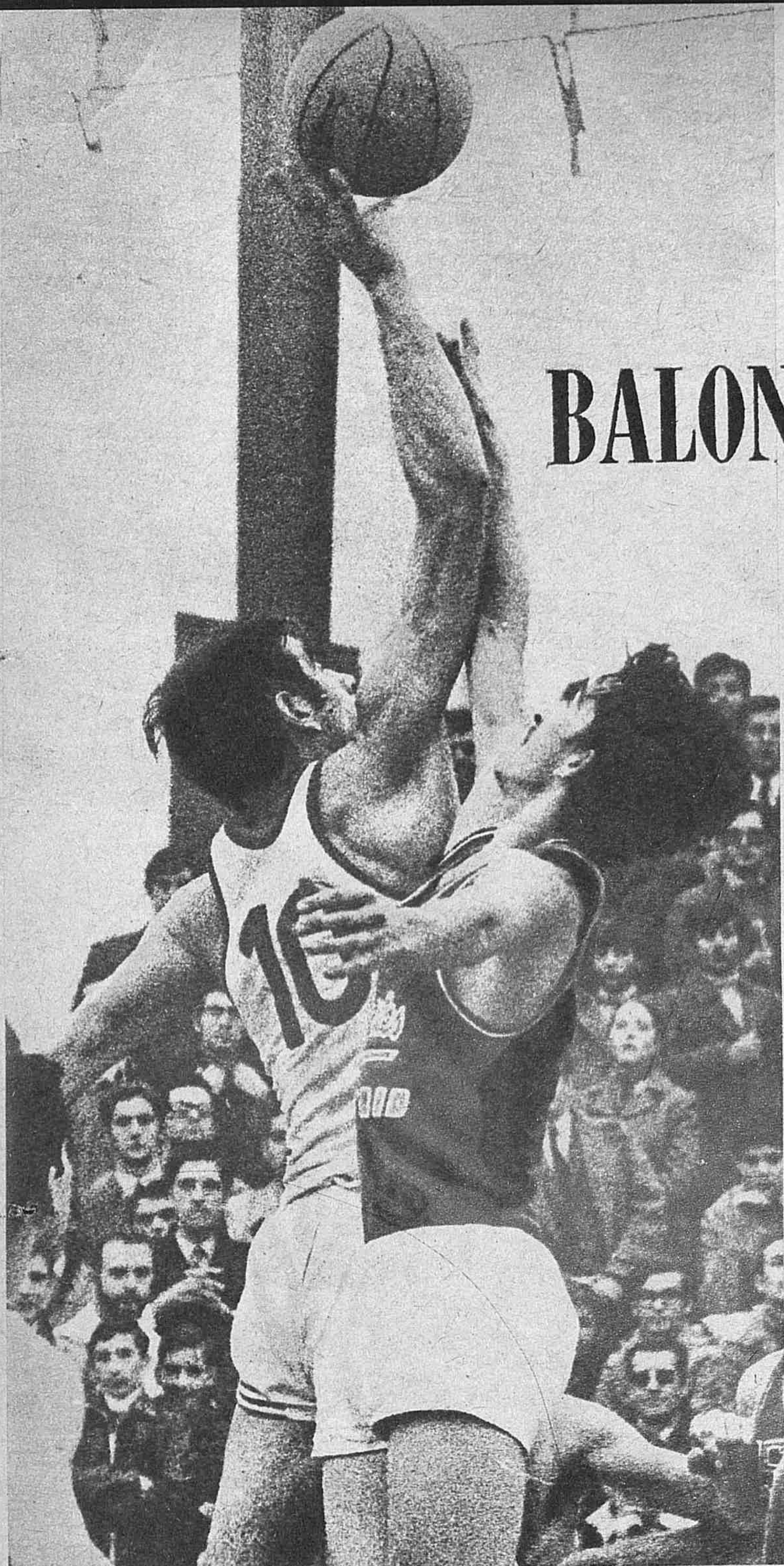






# LIGA DE BALONCESTO

*El Real Madrid sigue con paso firme hacia la renovación de su título, anotándose con autoridad triunfos fuera de casa, como el último en San Sebastián, sobre el Atlético. De trás, en la clasificación, tenemos a dos equipos catalanes formando parte del reducido bloque de grandes en la Liga. Uno de ellos, el Pícadro, jugó en el Ramiro de Maeztu con los madrileños del Estudiantes un gran partido de clase y emoción que finalmente se inclinó del lado catalán por un solo punto de diferencia. En las fotos, un momento del encuentro y la natural alegría de los jugadores catalanes. (Fotos Lavandeira.)*

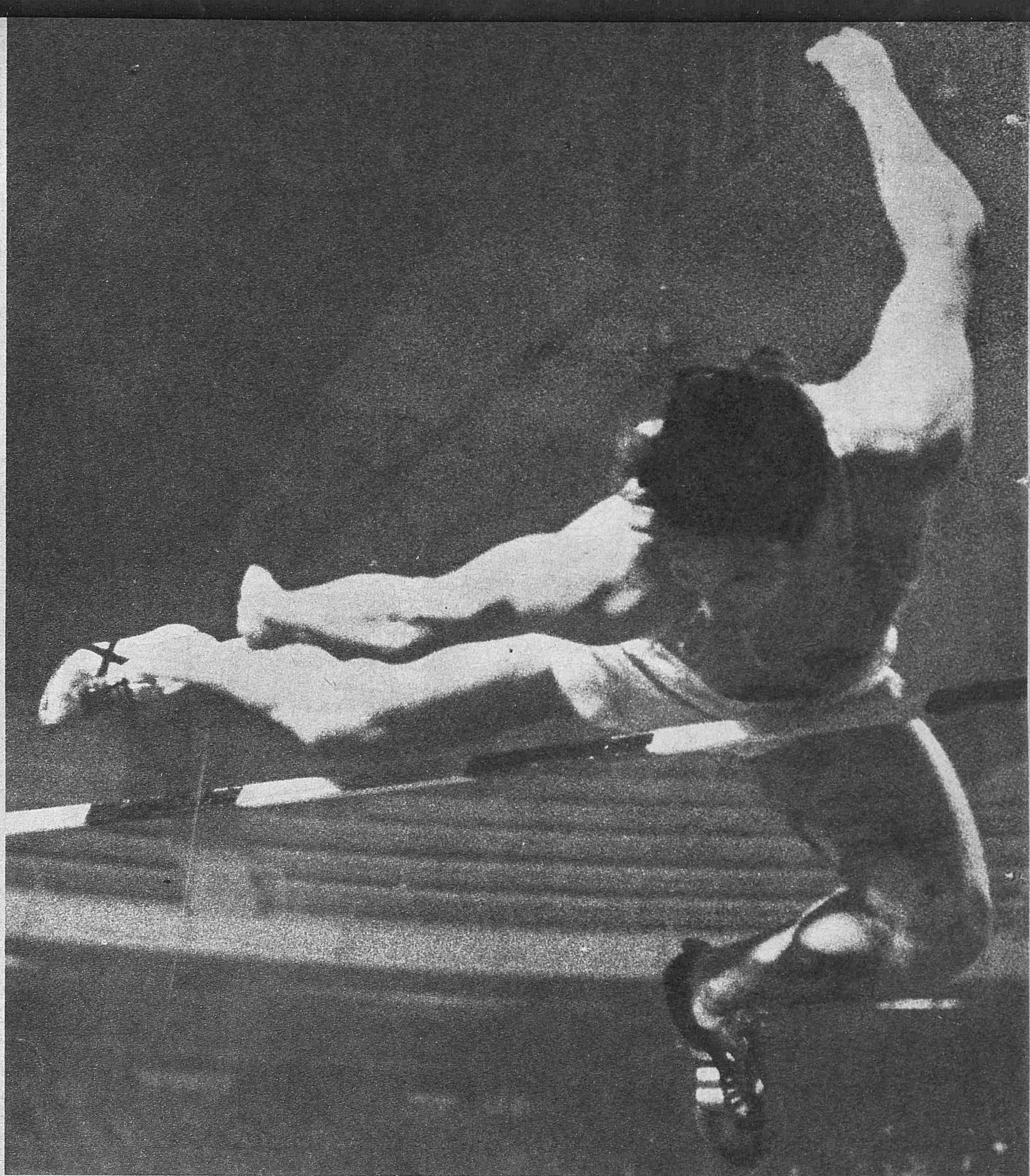


## LIGA DE BALONMANO

*El Granollers ha saltado al puesto de líder por mayor diferencia de goles que el Atlético de Madrid. Son los dos únicos equipos que se mantienen invictos, y el balance de la jornada decidió el relevo como consecuencia de la goleada que los catalanes infligieron al Bofarull Rayo. Los rojiblancos madrileños ganaron también con holgura al Vulcano, de cuyo partido son estas fotos, pero su victoria se quedó corta a la hora de contabilizar. (Fotos Lavandeira.)*

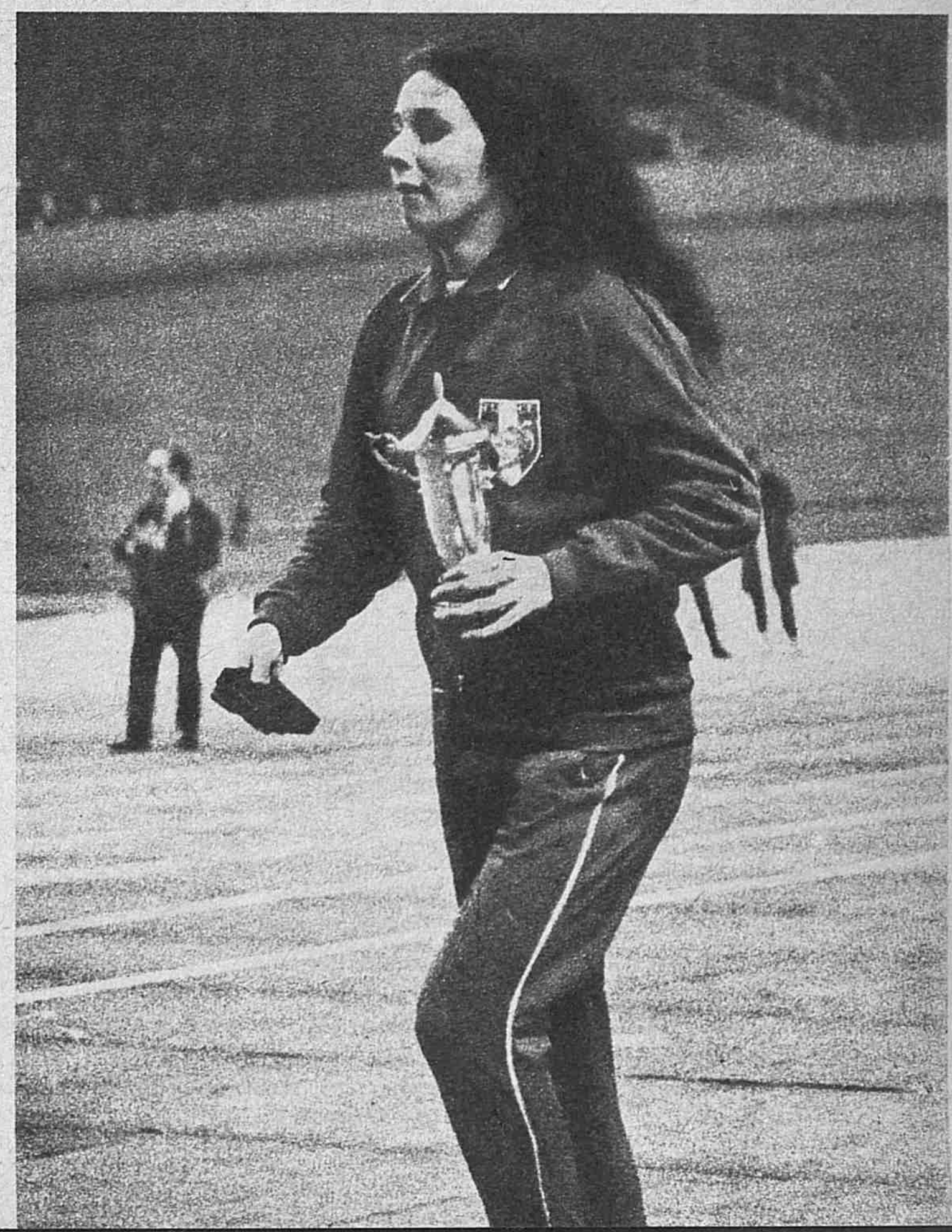






## ATLETISMO INTERNACIONAL EN MADRID

*El Palacio de Deportes madrileño abrió de nuevo sus puertas al atletismo internacional, con nutrida y buena representación extranjera, en la que destacó la presencia de la francesa Colette Besson, a la que vemos en estas fotos camino de su triunfo en los 800 metros, seguida de Corito Fuentes, y recogiendo los aplausos del público con el trofeo conquistado. En la parte superior, nuestro saltador Luis María Garriga, pasando el listón situado a 2,10 metros, lo que representa nueva mejor marca nacional en pista cubierta. (Fotos Lavandeira.)*

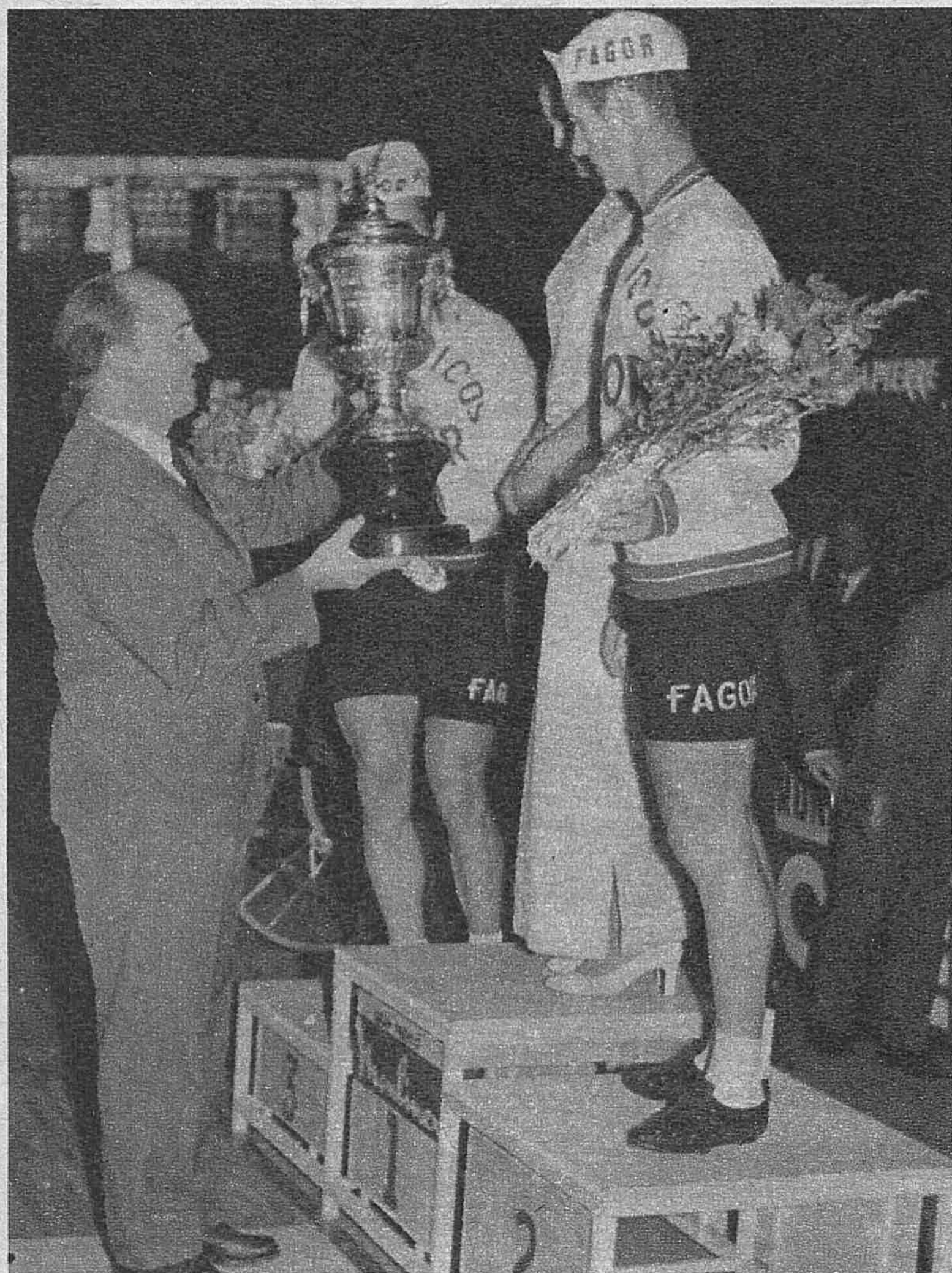




# ECOS DE LOS SEIS DIAS DE MADRID

GRAN PREMIO

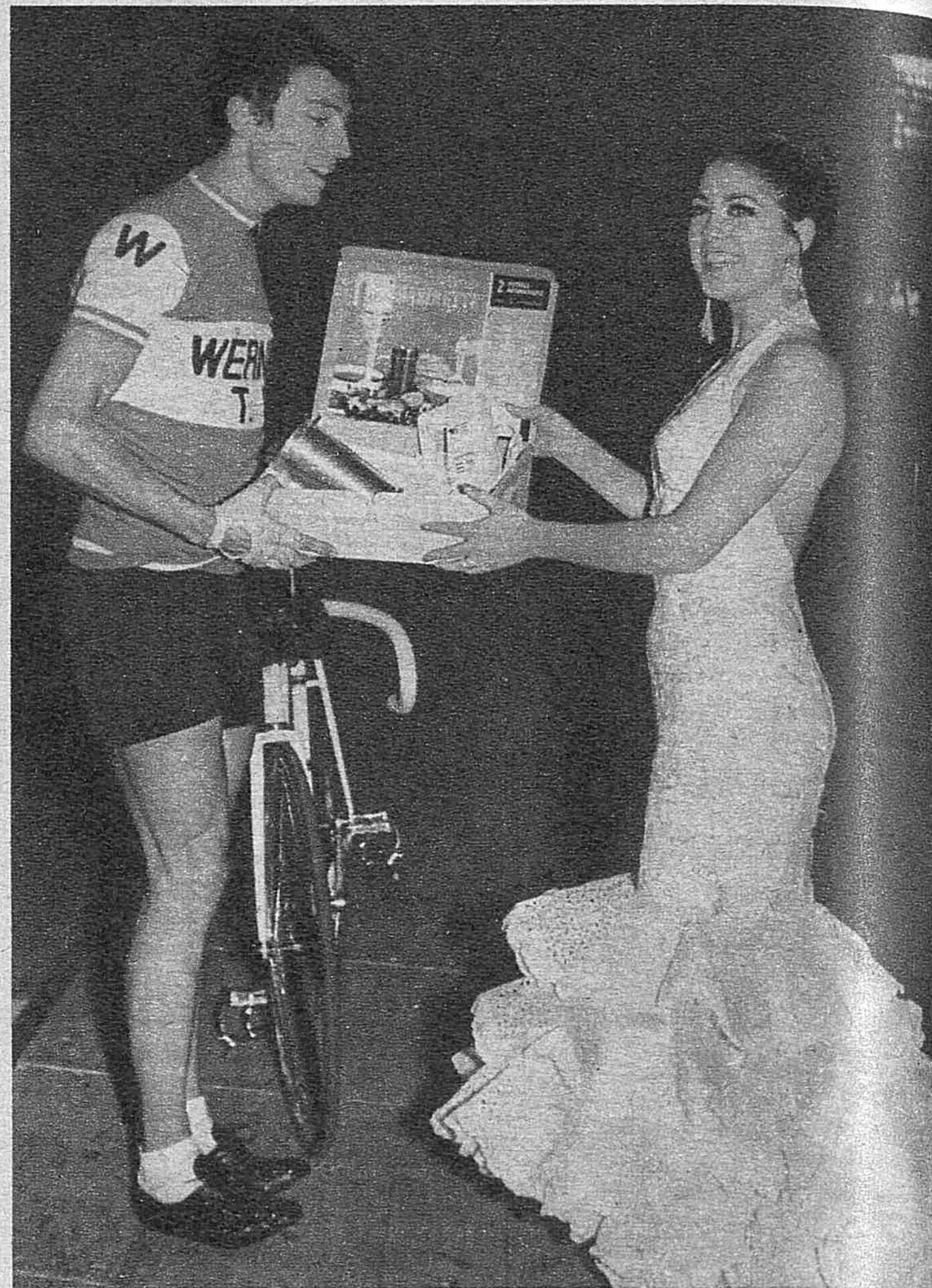
Moulinex



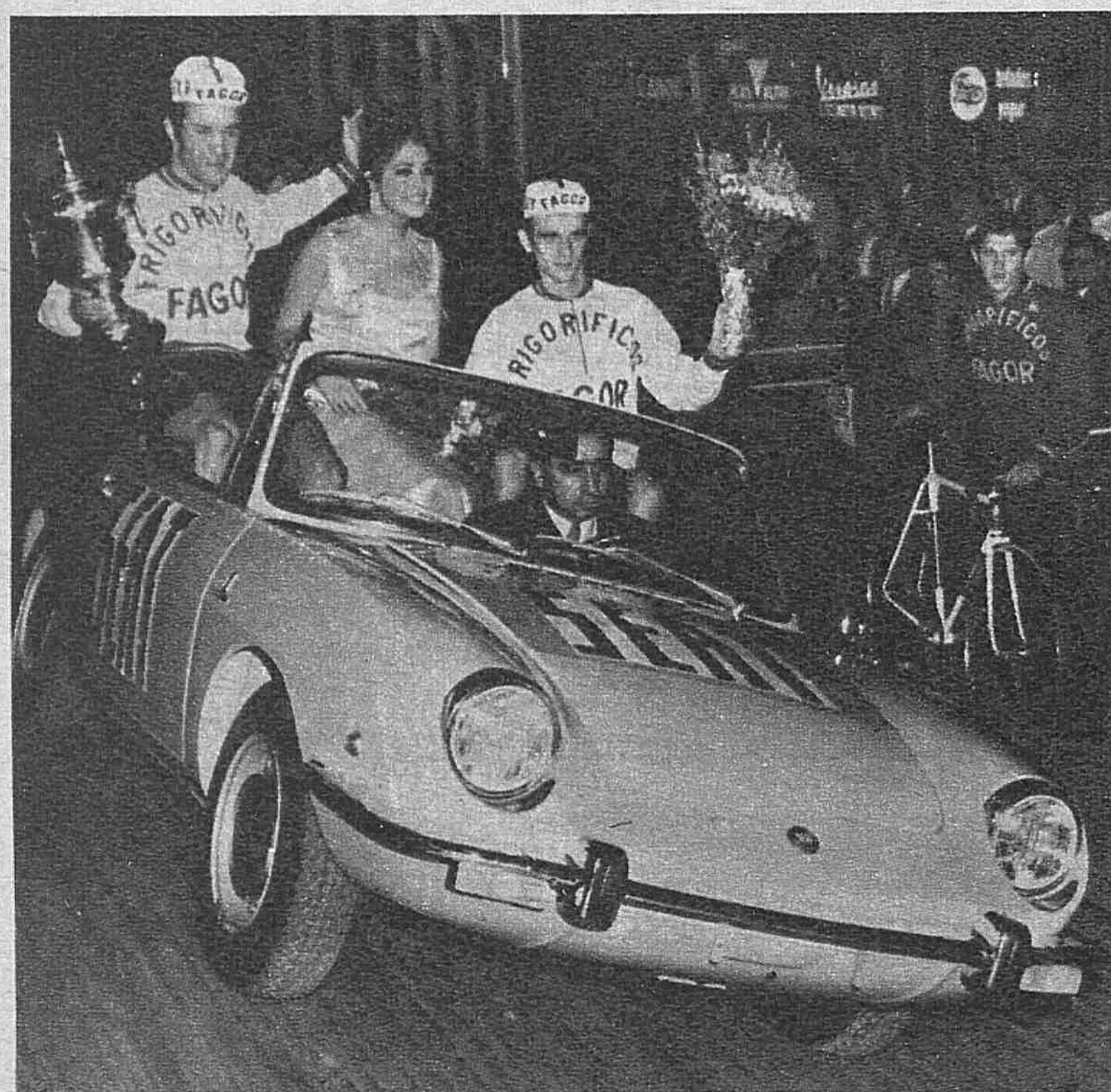
El Delegado en Madrid de MOULINEX, Sr. Sanz Veguilla, hace entrega del Trofeo y GRAN PREMIO MOULINEX, como patrocinadores de los «Seis Días», al equipo vencedor López Rodríguez-Perurena



El tradicional «stand» de FLEX, presente desde la primera edición de los «Seis Días», estuvo situado en la «pelouse». El COLCHON FLEX, como siempre, fue el colchón que proporcionó el descanso a los corredores



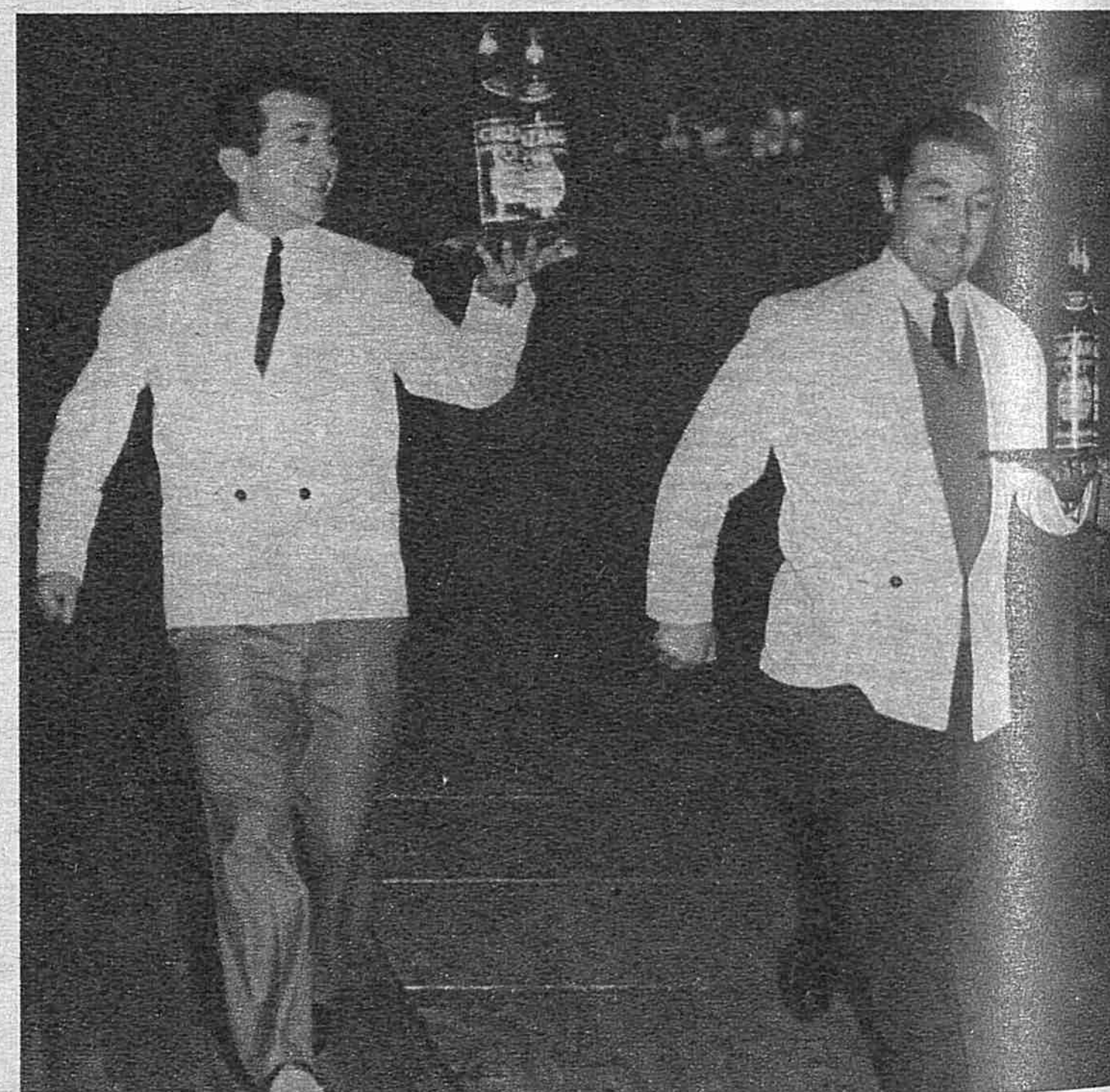
Muchas primas ofrecidas por MOULINEX se disputaron durante la carrera. Vemos aquí al simpático francés Van Lacker recibiendo el obsequio MOULINEX de manos de la gentil «bailarina» Ana María, que luego resultaría elegida «Reina de los Seis Días»



A bordo del deportivo coche SEAT los vencedores dan la vuelta de honor a la pista entre aclamaciones del público y acompañados de la «Reina de los Seis Días». El coche SEAT de Prima se lo adjudicó, después de siete «sprints» puntuables, el holandés Jan Janssen



El equipo SUPER-SER, compuesto por el belga Sews y el madrileño Hortelano, fue el constante animador de la carrera, figurando en cabeza de la clasificación hasta el penúltimo día



La carrera de camareros que anualmente patrocina CINZANO constituye la gran fiesta de los «Seis Días». Por una sola zancada se decidió la «finalísima» que recoge esta foto



BUTANO, dando fe a su «slogan», estuvo presente, como cada año, en los «Seis Días», surtiendo el gas que permitió una espléndida calefacción en los vestuarios, cabinas y vestibulos del Palacio de Deportes



CAFES COLUMBA patrocinó el gran espectáculo de los «Seis Días», con sus grandes atracciones, ballets y orquestas que animaron todos los «shows»



COLD, la acreditada industria frigorífica, corrió, como cada año, con el espectacular montaje de la barra del bar de la «pelouse», con sus 40 metros y fue perfectísimamente acondicionada, como es norma de la firma COLD



# ECOS DE LOS SEIS DIAS DE MADRID

GRAN PREMIO

Moulinex



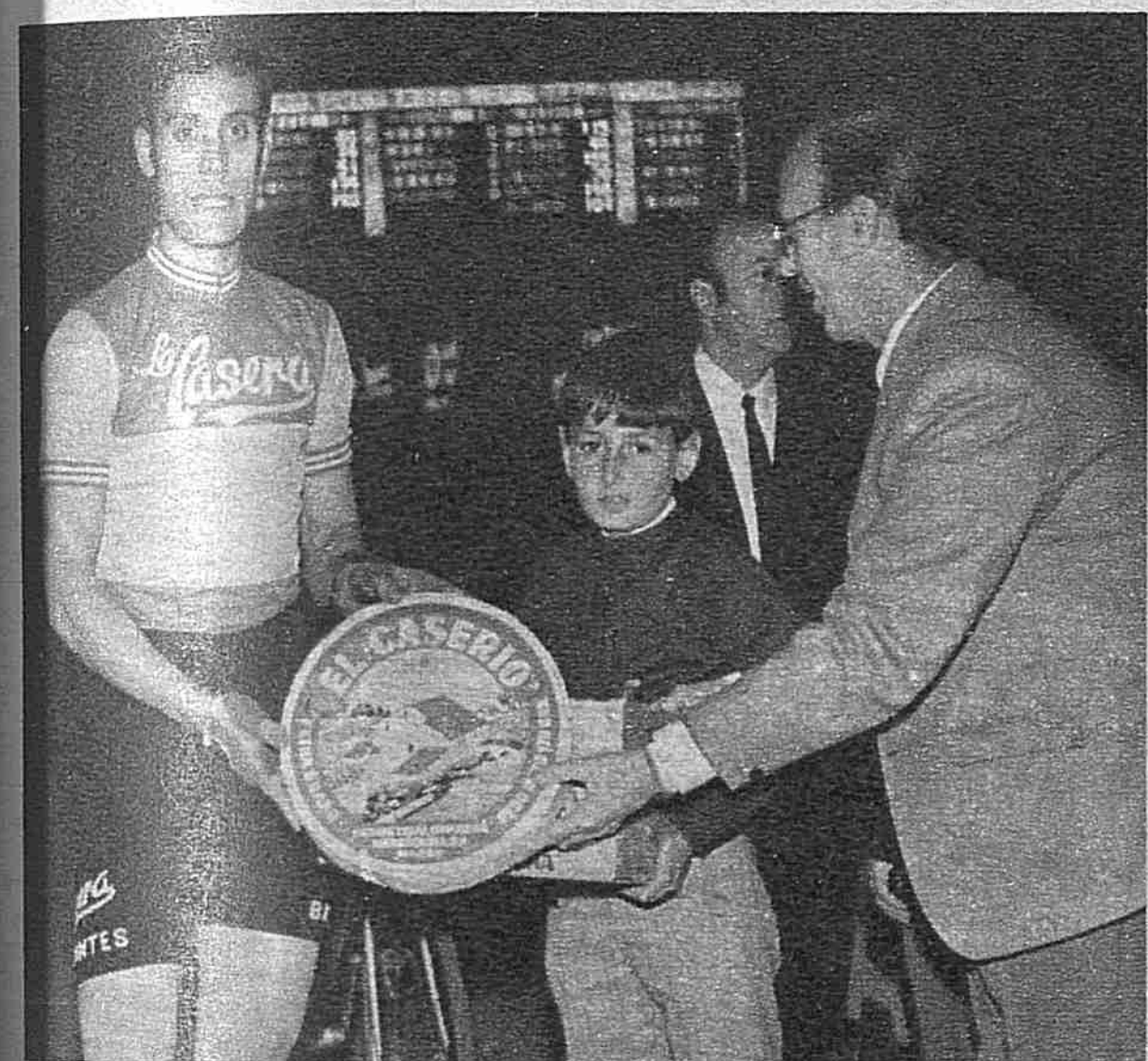
El Trofeo de Hojas de Afeitar SUPER-PALMERA, dedicado al equipo subcampeón, correspondió a la pareja Pfenniger-Van Lacker, y cuya entrega efectuaron los señores Rancano y Rivero, del Departamento de Publicidad de SUPER-PALMERA



El equipo Campeón de España a la Americana, compuesto por Gómez Lucas-Yuste, se hizo acreedor al Trofeo ILSA-FRIGO, y cuya entrega efectuó don Ramón de la Rasilla, Director Comercial de ILSA-FRIGO



La marca AIRWELL, fabricante de los acondicionadores de aire y radiadores portátiles de calor negro, patrocinó el Gran Trofeo de los SEIS DIAS DEL PORVENIR, cuyos equipos recibieron los TROFEOS AIRWELL de manos de los señores Gómez y Bermejo, del Departamento de AIRWELL



QUESO EN PORCIONES EL CASERIO patrocinó las carreras infantiles, pero además hizo disputar muchas Primas de «EL CASERIO», dotadas con metálico y, además, con cajas de su delicioso queso en porciones



CROPAN ofreció el Trofeo al corredor más joven participante de los «Seis Días», que correspondió a Van Lacker (dieciocho años), y cuya entrega efectuó don Juan Vía, Delegado en Madrid de los deliciosos productos CROPAN



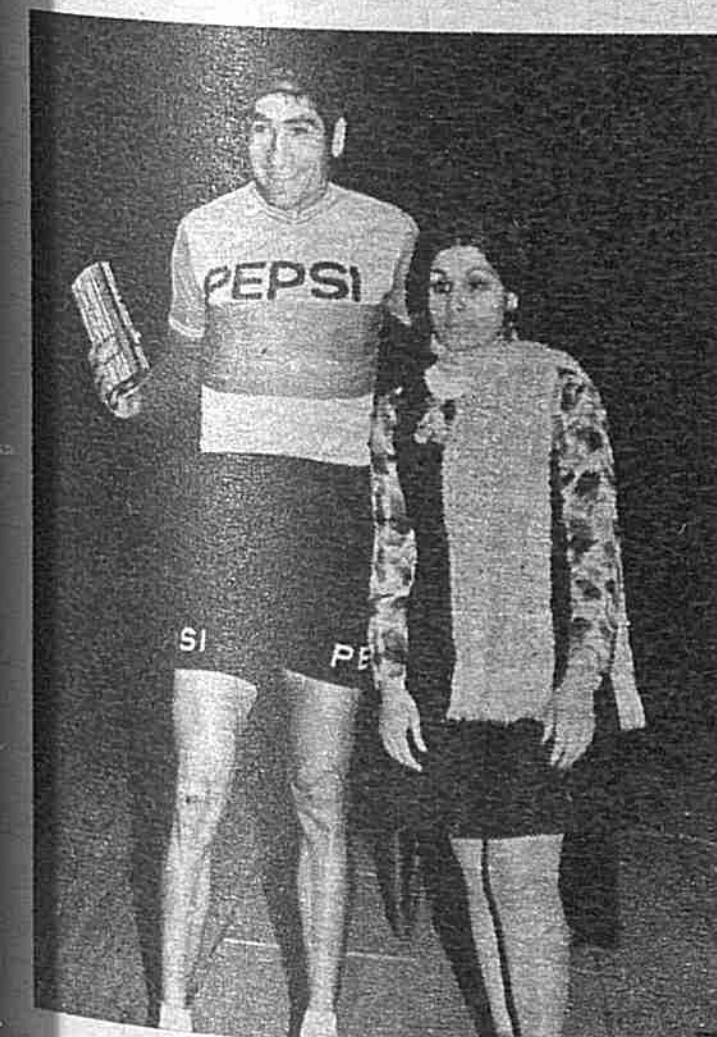
Las Primas de TURRONES EL ALMENDRO, dotadas con metálico y una caja de turrones «EL ALMENDRO», movilizaban a todo el público cuando el corredor que las ganaba distribuía las porciones de turrón «EL ALMENDRO»



BOMBA GON, para el lavado de automóviles instaló en la «pelouse» un expositor de su sensacional bomba, que funciona accionada con la batería del propio coche.



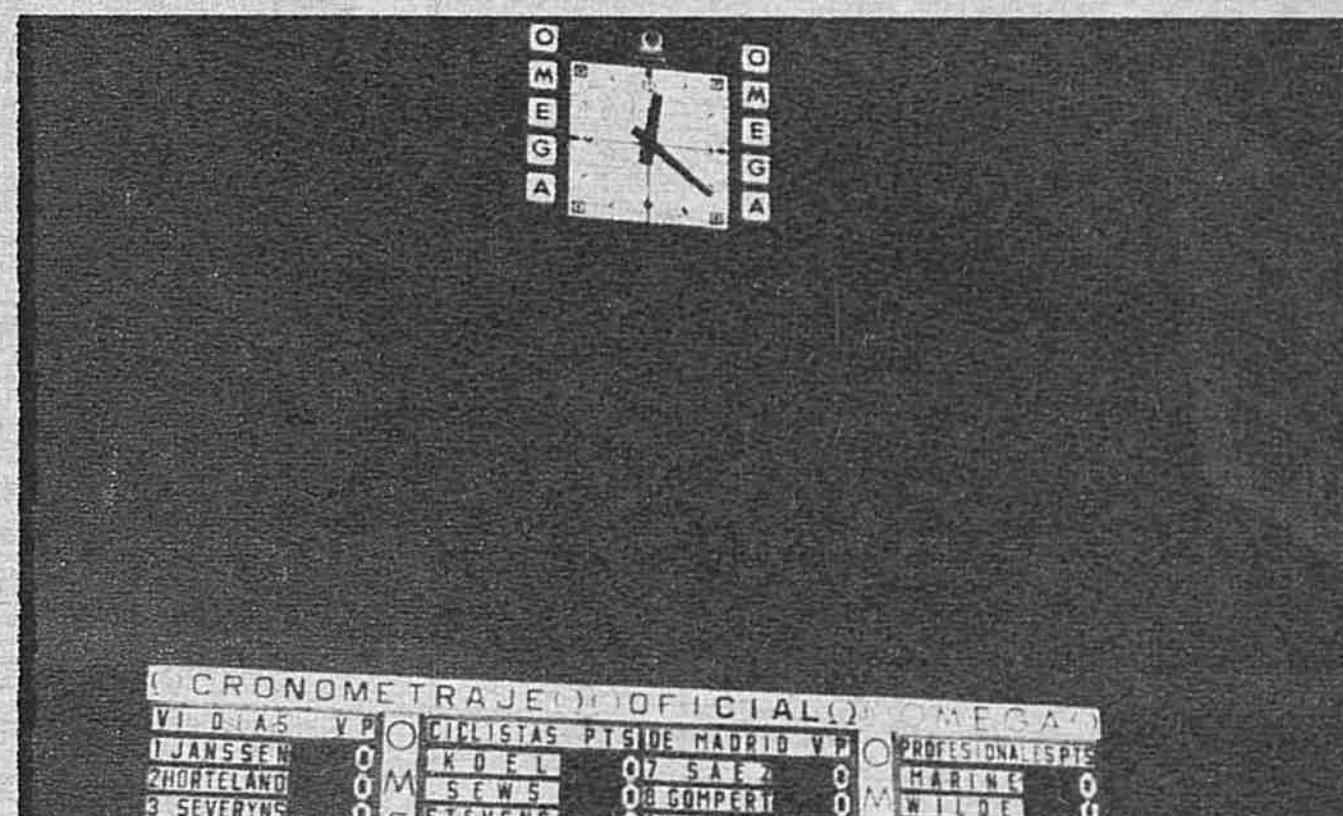
PLUS ULTRA, Compañía Anónima de Seguros Generales, patrocinó el Trofeo a la Desgracia, que correspondió al corredor Juan Carlos Pérez, que en el curso de la prueba sufrió fractura de la clavícula. Efectuó esta simpática entrega el niño «Chechu» González, Judoka y Cinturón Amarillo. PLUS ULTRA aseguró a los participantes en los «Seis Días» con un MILLON de PESETAS a cada corredor



«Tarzán» Sáez ríe satisfecho después de adjudicarse una Prima de ACEITUNAS «EL SERPIS», la cual sostiene orgulloso en su diestra



Las Conservas vegetales «EL PICUEZO» fueron las que surtieron el Restaurante de los «Seis Días», ofreciendo, además, muchas Primas de obsequios, como estos que sostiene esta joven aficionada



El Cronometraje Oficial de los «Seis Días» corrió, como siempre, a cargo de OMEGA, que con su equipo de cronometradores lo atendió a la perfección, brindando las clasificaciones al público a través de sus monumentales marcadores OMEGA



MOTO VESPA patrocinó la Competición TRAS MOTO VESPA, que se adjudicó Amalio Hortelano, y cuyo Trofeo lo entregó don Agustín María, del Departamento de Publicidad de VESPA



CANON, la gran marca de fotografía y cine, patrocinó el Trofeo al corredor mayor revelación de los «Seis Días», que correspondió a Yuste. Asimismo hizo disputar su Prueba plantuante, que se adjudicó el belga Sows, que recoge la máquina fotográfica CANON de manos de «Miss UNIVERSO», la argentina Joly South



# ECOS DE LOS SEIS DIAS DE MADRID

GRAN PREMIO

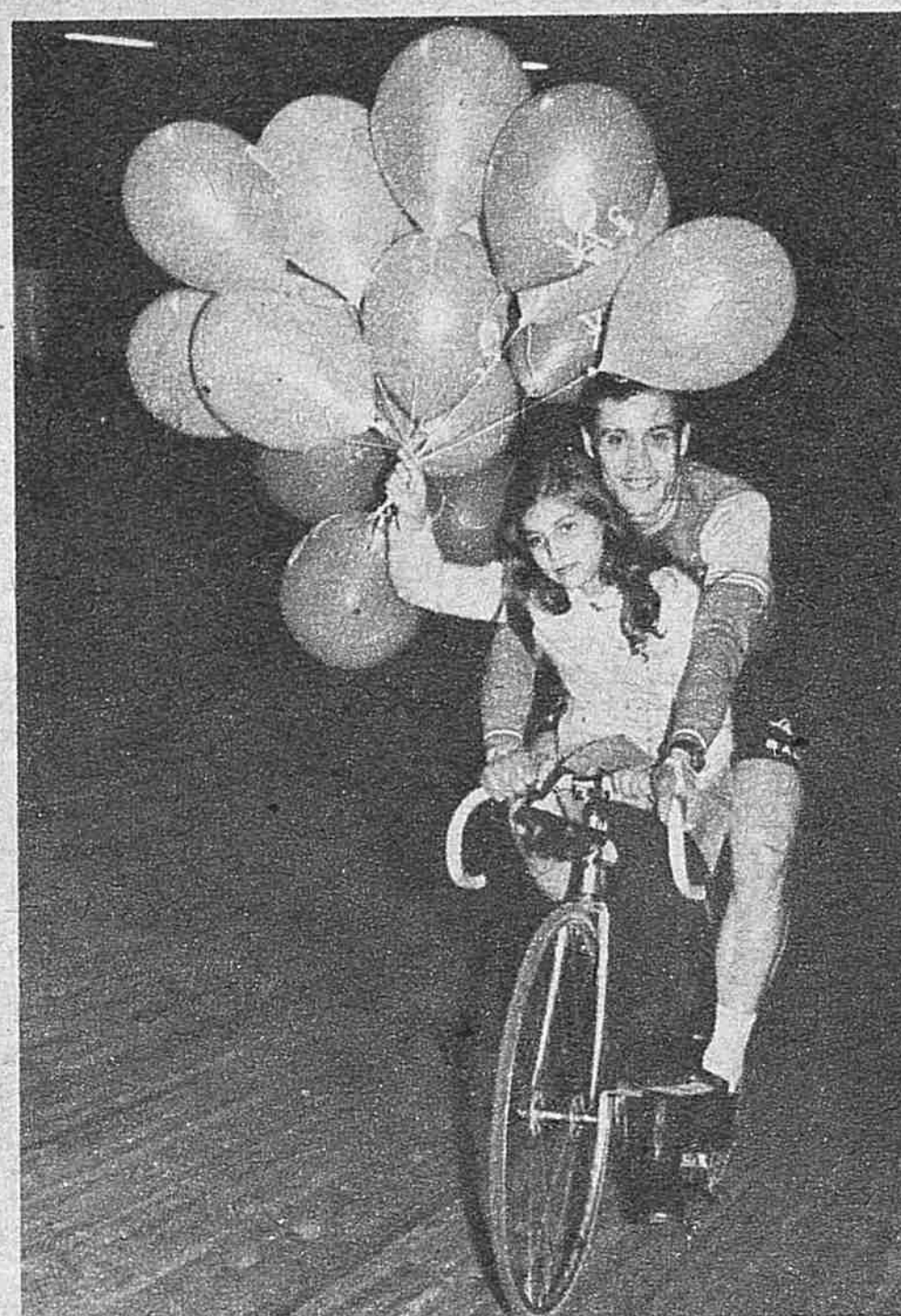
Moulinex



La «Reina de los Seis Días», la gentil Ana María, genial intérprete del baile español, recibe el obsequio y Trofeo MOULINEX de manos de don José María Berloso, ejecutivo de Publicidad de MOULINEX



El anual Trofeo de CHAMPAÑA DELAPIERRE dedicado al corredor más cordial, por unanimidad fue otorgado al corredor holandés JANSSEN, y cuya entrega efectuó el señor Piquer, delegado de CODORNIU, S. A., en la capital de España



CALCETINES FERRYS hizo posible la participación del equipo alemán con su patrocinio, pero, además, como ya es propio en esta firma, proporcionó la decoración del local con los GLOBOS FERRYS, que asimismo fueron largamente obsequiados



PEPSI-COLA participó con el equipo español Sáez-Mariné, ofreciendo, además, seis primas en metálico con este obsequio de balones gigantes PEPSI, que una gentil bailarina entrega a Van Lacker con mucho afecto

## VENCEDORES PRIMAS PUNTUABLES

SEAT

UN COCHE 850 COUPE JANSSEN

Airwell

UN ACONDICIONADOR DE AIRE STEVENS

WERNER TELEVISION

UN TELEVISOR SEVERYNS

Canon

UNA MAQUINA FOTOGRAFICA SEWS

SUPER SER

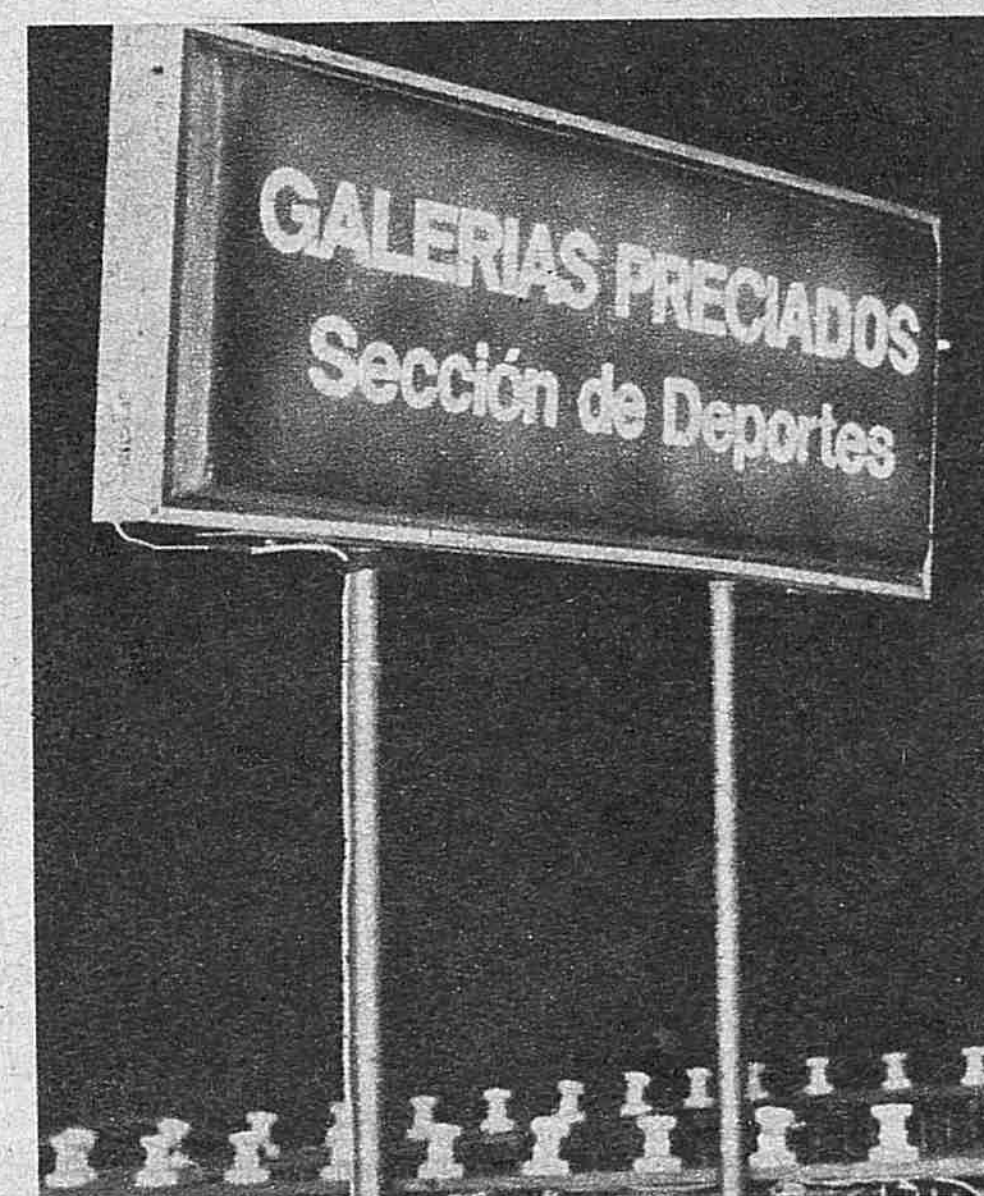
UN FRIGORIFICO WILDE

Orbea

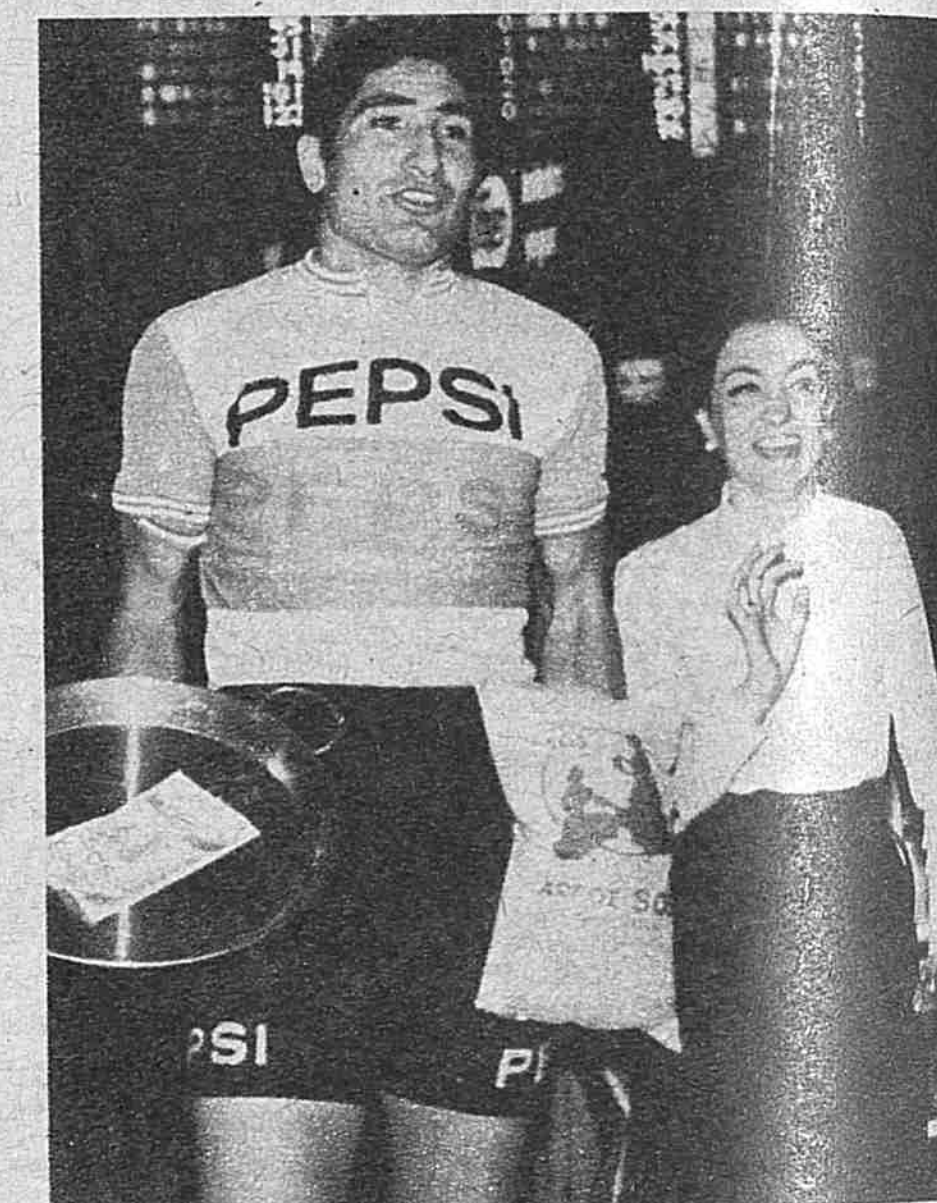
UNA BICICLETA DE CARRERAS WILDE



El Trofeo WERNER TELEVISION se lo adjudicaron los vencedores de la anterior edición JANSSEN-KOEL, que lo reciben de don Carlos Martínez-Avial, Jefe de Publicidad de WERNER TELEVISION y al que acompaña el Director del equipo WERNER, Fernando Manzanque



GALERIAS PRECIADOS fueron los proveedores de los corredores. Todo lo que precisaron para su uso durante las 145 horas de carrera fue servido por GALERIAS PRECIADOS, que atendió maravillosamente este importante servicio



Y esta Prima del ARROZ SOS, el arroz de España, se fue para Valencia con paellera y todo. «Tarzán» Sáez se la adjudicó y recomendó la receta de la «paella» a esta gentil señorita



AIRWELL instaló en la «pelouse» un monumental «stand» exponente de todos sus fabricados para calor y frío, tanto en el aspecto doméstico como industrial



Epílogo feliz de los vencedores de la carrera de camareros CINZANO. El joven de la dinastía Dávila hace entrega de los Trofeos y los Obsequios de CINZANO



Uno de los equipos tradicionales en los «Seis Días» es el que patrocina «EL REY DE LA LANA». Este año fue el hispanoamericano, compuesto por Jiménez y Sivillotti, verdaderos animadores de la prueba



Y no podían faltar los acreditados CHORIZOS REVILLA, que ofreció una Prima de seis estuches del sabor que maravilla, y que ganó López Rodríguez



Con BULGAROS CROPAN se relamerán. Y así ocurrió en todas las Primas CROPAN que se disputaron. Las cajas las distribuyeron los corredores al público. Presto al toque de campana este corredor infantil de la salida a una PRIMA CROPAN



Los Restaurantes «LA OSTRERIA» hicieron disputar cada noche la PRIMERA DEL JAMON, cuya entrega efectúa el gran artista Franz Joham



Y la inconfundible «Bicicleta de la Fama ORBEA» rodó continuamente llevando a sus jomos a los más afamados astros del cine y el teatro. Ahora es el gran artista Franz Joham el que da la vuelta de honor con la «Bicicleta de la Fama ORBEA» entre los aplausos del público





## UNIVAC ANUNCIA

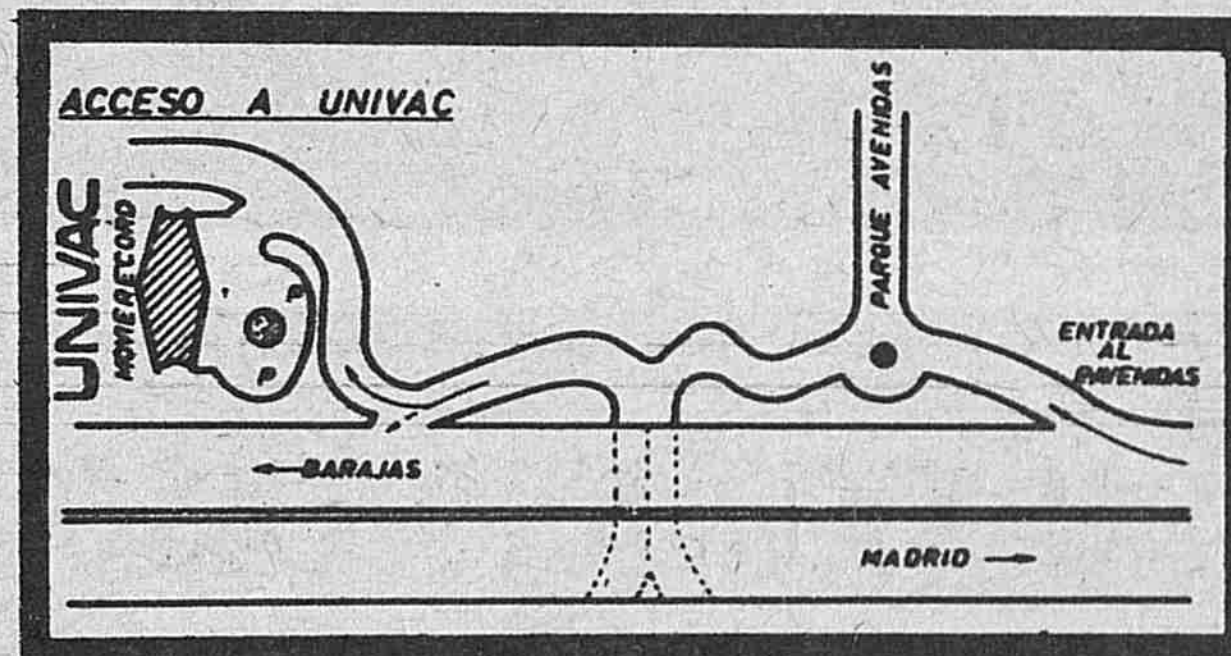
el traslado de  
sus oficinas  
al edificio

**UNIVAC**

Avda. de América s.n.

Telf. 245 92 00

Telex 22212



Allí quedará  
instalado su  
**CENTRO DE CALCULO**  
para el desarrollo  
de los cursos  
de formación  
en técnicas de ordenadores

**UNIVAC**

SPERRY RAND  
ESPAÑOLA S.A.

**UNIVAC**



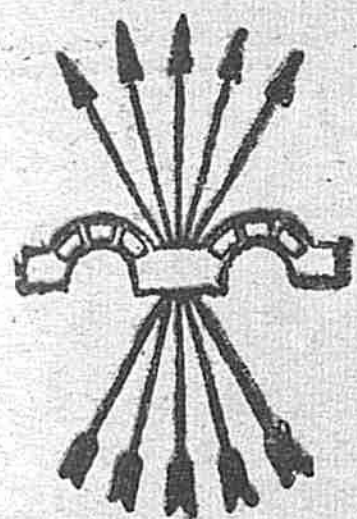


## EL EXTRAÑO CASO DEL HOMBRE QUE REGALABA DINERO

El hombre se llama Michael James Brody. Sus «fans» —porque es cantante— le llaman Mike. Un Mike de veintiún años al que en noviembre se le murió su abuelo. El abuelo era algo así como «el rey de la mantequilla» y le legó 25 millones de dólares. El joven Brody en lugar de darse la vida padre se enamoró. Se enamoró de una chiquita, se casó y le dijo: «Contigo, pan y cebolla». O sea, que el amor era ciego y el dinero les estorbaba, mancillando con su presencia un cariño tan profundo. Entonces, el tal Brody preguntó públicamente si «habría 20.000 voluntarios que le liberaran de tan pesada carga». El viernes le liberaron bastante y los «voluntarios» se pudieron llevar casi cuatro millones de pesetas. Lo malo es que había más de 20.000 voluntarios que empezaron a hacer colas, a escribir, a telefonar, a sitiar la casa de Brody. Y Brody, más señora, están al borde del delirio. Ahí tienen a la dudosamente feliz pareja, la larguísima «cola» que espera obtener los dólares del filántropo y al propio Mike firmando un «pagaré» a uno de los voluntariosos pedigüños. (Cifra.)







# Arriba

FUNDADO POR JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA

Director: MANUEL BLANCO TOBIO. — Empresa: PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO

NUM. 11.590.—II EPOCA.—MADRID, MARTES 20 DE ENERO DE 1970.—DEP. L.º M. 17.198.—AV. DEL GENERALISIMO, 142.—MADRID (16). TELS. 215 06 40 y 215 22 40.—3,00 Ptas.

**LOPEZ BRAVO,  
EN EL CAIRO**

«COMPARTIMOS  
PREOCUPACIONES  
COMUNES CON LOS  
PAISES ARABES»

**FUE RECIBIDO EN EL  
AEROPUERTO POR SU  
COLEGA, MAHMUD  
RIAD**

EL CAIRO, 19. (Por Fernando Caseres, de Efe.) — El aire jovial, moderno y eficaz de la nueva política española, personificado por el Ministro de Asuntos Exteriores, don Gregorio López Bravo, llegó ayer pasadas las siete de la tarde, hora de Madrid, al aeropuerto local, "por primera vez al mundo árabe, y también por primera vez al Continente africano", según habría de manifestar el propio Ministro a los periodistas egipcios y españoles.

El señor López Bravo fue recibido por su colega y anfitrión egipcio Mahmud Riad; por el embajador de España, don Angel Sagaz; por el embajador de la RAU en Madrid, Mustafá Lutfi; por el personal de la representación diplomática hispana y altos fun-

\* \* PAG. 8.

**LOPEZ RODO,  
EN EL CESEDEN**

**EL DESARROLLO  
INTERNO  
EXIGE PAZ  
Y ORDEN**

En la «fuerza de disuasión» interviene el armamento económico

\* \* PAG. 16

**BRASIL**

**29 MUERTOS  
AL CHOCAR  
UN AUTOBUS  
Y UN CAMION**

**«EL MOLINON»  
(4.570 toneladas)  
SE HUNDIO**

\* \* PAGES. 21 y 22

**LAGOS: DIEGO CARCEDO**

## NINGUN BLANCO PUEDE ENTRAR

### EN BIAFRA (La boda del gobernador de Port Harcourt se celebrará con un banquete pantagruélico)

**Aviones militares llevarán  
desde Lagos invitados,  
cocineros, camareros y manjares**

LAGOS, 19. (Del enviado especial de Pyresa.) — Biafra está cerrada a cal y canto. Quizá mejor a tanque y ametralladora. En principio no hay posibilidad de entrar. Cuatro periodistas británicos —uno de ellos buen amigo mío— intentaron colarse el sábado por la noche en una canoa. La aventura era tentadora; yo la había estado estudiando por la tarde con unos compañeros italianos, pero desistimos porque nos pareció demasiado peligroso y, más que peligrosa, demasiado lenta, puesto que tardaríamos en llegar dos días. Los ingleses, en cambio, se decidieron; pensaron seguramente que por probar nada se pierde, y se equivocaron: faltó poquísimo para que perdiesen la vida y, por supuesto, se quedaron sin permiso de residencia. Dicho de otra forma, los pusieron de patitas en el aeropuerto y, de paso, las autoridades aprovecharon la ocasión para advertirnos a los demás que procuremos no andarnos con tonterías.

Más o menos el problema es el siguiente: Biafra no está en estos momentos presentable, y las autoridades no quieren que nos produzca mala

\* \* PAG. 10

**MANIOBRAS DE LA FLOTA  
INGLESA EN GIBRALTAR**

## SORPRESA Y DISGUSTO DEL GOBIERNO ESPAÑOL

MADRID, 19. (Pyresa.) — A las 11,30 de la mañana de hoy el Ministro de Asuntos Exteriores, señor López Bravo, ha recibido en su despacho oficial al embajador del Reino Unido en Madrid, señor Russell, para manifestarle, en nombre del Gobierno español, su profunda sorpresa y disgusto por las maniobras navales que la Flota británica se propone realizar en Gibraltar, y de las cuales el Gobierno inglés había informado oficialmente a las autoridades españolas.

**Reacción inglesa**

LONDRES, 19 (Efe.) — «Las maniobras navales de dos meses proyectadas para finales de este mes en el Mediterráneo occidental no son

\* \* PAG. 8.

## UNOS LABORATORIOS SUSPENDEN LA PRODUCCION DE «PILDORAS»

NUEVA YORK, 19. (Efe.) — Unos laboratorios farmacéuticos californianos anunciaron ayer que habían suspendido la producción de un anticonceptivo oral por haberse descubierto «efectos adversos» en experimentos con animales.

La «minipildora», llamada así por tener una sola hormona femenina, lleva más de un año vendiéndose en varios países.

Un portavoz de los laboratorios fabricante del anticonceptivo, ha confirmado que la firma se pondría inmediatamente en contacto con las autoridades de México, Gran Bretaña y Francia, países donde se vende comercialmente.

La decisión de suspender la producción llegó después de que los experimentos realizados en perros habían mostrado que la «minipildora» provoca lesiones e incluso cambios en el metabolismo.

La pildora está considerada como un anticonceptivo más evolucionado que los primeros que empezaron a utilizarse

## Ulbricht dispuesto a negociar con Bonn

### INSISTE EN EXIGIR EL RECONOCIMIENTO DE LA ALEMANIA COMUNISTA

Willy Brandt propondrá la fecha de apertura de conversaciones

\* \* PAG. 8



# Instituto de Estudios Políticos

Se ha celebrado hace unos días el acto de toma de posesión del nuevo director del Instituto de Estudios Políticos, profesor Luis Legaz Lacambra. Conviene destacar las palabras pronunciadas en dicha ocasión, tanto por el director saliente, Jesús Fueyo, el entrante, Luis Legaz Lacambra, y el Ministro Secretario General, Torcuato Fernández-Miranda. Señalaba Fueyo que el Instituto tenía que ser el centro del desarrollo político español, que en él había de encarnarse y simbolizarse la voluntad de España por hacerse presente en el mundo de hoy. Por eso, y partiendo de esa misma esencialidad que define al Instituto, es necesario avanzar hacia el futuro combinando, armoniosamente, el rigor intelectual y la voluntad política. "Necesitamos —dijo Luis Legaz— luz, mucha luz. Hay un inarco institucional perfectamen-

te establecido, de contornos muy precisos, en el que, por obligación política, nos hemos de mover. Pero no sólo se trata de saber dentro de qué podemos movernos, sino que tenemos que movernos. Tenemos que andar, y al andar, hacer camino. Sabemos las reglas del juego, pero hay que jugar." Y hay que jugar, precisamente, desde una firme lealtad; ahora bien, desde una lealtad fundada, avalada por la razón, tal y como dijera el Ministro Secretario General.

"La lealtad es difícil para un intelectual —dijo Fernández-Miranda—, pues a éste no le basta una lealtad sentimental. Un intelectual ha de horadar la capa del sentimiento para hacer radicar su lealtad en la razón." De esto se trata, en efecto: de potenciar la labor del Instituto de Estudios Políticos desde la clave vital de la lealtad y de la inte-

ligencia, del estudio científico y de la pasión política. En este empeño se cifra la función del Instituto, mucho más, cuando en la nueva estructura de la Secretaría General se le confieren a éste importantes cometidos de asesoramiento del Gobierno y del Movimiento. Esclarecer los problemas desde la inteligencia, para servir las soluciones desde la lealtad. He aquí el propósito de servicio que se encarna en el Instituto de Estudios Políticos. El propósito de eficacia al que han servido una serie de hombres brillantes, del que Jesús Fueyo es un alto ejemplo y Luis Legaz una segura esperanza. Hay continuidad de afanes en este relevo; continuidad, también, de capacidades y de prestigios. De ahí que sea oportuno mirar el futuro del Instituto de Estudios Políticos, como a una de las tareas sugestivas que el Movimiento tiene ante sí.

Después de visitar en Roma al Rey Constantino de Grecia regresó a Chipre el arzobispo Makarios, Presidente de este país. Parece ser que la visita de Makarios a Constantino ha tenido por objeto reducir la tensión existente entre el monarca griego y el Gobierno de los coroneles.

Makarios, hijo de un agricultor del oeste de Chipre, nació en 1912, en Ano Panaya, distrito de Paphos. Recibió su educación elemental en su propio pueblo y después fue aceptado como novicio en el monasterio de Kykko, pasando de éste al Pancyprrian Gynnasium, en Nicosia. Durante la segunda guerra mundial se encontraba estudiando teología en Atenas; se ordenó sacerdote y, al igual que muchos griegos, estuvo a punto de morir de inanición.

Después de la liberación de su país se trasladó a Norteamérica para completar sus estudios, desde 1946 a 1948, en la Universidad de Boston. Se hallaba en ella cuando fue nombrado obispo de Cithum, en Chipre. Contaba entonces treinta y cinco años. Dos años más tarde fue preconizado arzobispo de Nicosia.

Antes había servido como pastor de la Iglesia ortodoxa griega en Nueva Inglaterra, al mismo tiempo que estudiaba sociología y teología en la Universidad de Boston. De ahí que Makarios domine perfectamente la lengua inglesa, si bien prefiere hablar en griego, que es el idioma en que escribe y piensa.

Con su elección para el arzobispado de Nicosia, Makarios

## ¿QUIEN ES?

### EL ARZOBISPO MAKARIOS



contra la responsabilidad de atender a sus fieles tanto en materia civil como en la religiosa. En calidad de etnarca y de su jefatura civil, fue el hombre llamado a discutir las proposiciones hechas por Inglaterra con relación al futuro de la isla de Chipre. Por esta razón fue el arzobispo Makarios la figura más destacada de la lucha de los chipriotas contra los británicos en los años de ocupación colonial.

Desterrado a las islas Schiellas, en marzo de 1956, tras su captura cuando iba a tomar un avión, fue un año después liberado, cuando el Gobierno de Londres decidió acceder a la petición de independencia de Chipre. Makarios fue proclamado Presidente de la República chipriota en diciembre de 1959, habiendo ob-

tenido en las elecciones doble número de votos que su contricante, Clerides. Hizo, en su primera proclama, un llamamiento para poner fin al fanatismo y al antagonismo en la isla y para lograr la cooperación entre las comunidades griega y turca de la misma, enzarzadas todos esos años en sangrientas luchas. La República que presidía había nacido de un acuerdo, difícilmente conseguido, entre Inglaterra, Grecia y Turquía.

En la primavera de 1961 declaró Makarios que pensaba retirarse de la política, en cuanto finalizara su mandato presidencial. «Después de la independencia, comprendí que el pueblo de Chipre necesitaba mis servicios y no podía negarme a ello —dijo entonces—. Sin embargo, no tengo intención de continuar mi vida política una vez que expire mi actual mandato.» Pero si tuvo esa intención el arzobispo Makarios, los acontecimientos siempre graves por las discordias con los turcos y las complicaciones internacionales que traían consigo, no se lo permitieron.

Su mandato presidencial fue prorrogado un año más, en 1965, por la Cámara de Diputados chipriota. Al año siguiente se dijo que pensaba abandonar tanto su cargo civil como el religioso y que aspiraba a convertirse en patriarca ortodoxo de Alejandría. Ese mismo año hizo un viaje de buena voluntad a Hispanoamérica.

En las elecciones celebradas en febrero de 1968, Makarios fue reelegido Presidente de Chipre por aplastante mayoría.

## TEMAS NACIONALES

# CANTANTES

De que existen buenos cantantes en España no duda nadie, menos duda aún el sector de la industria del disco, que ha experimentado un extraordinario crecimiento y desarrollo en los últimos años, merced precisamente a que podemos alinear en el capítulo de las grandes figuras de la música moderna a muy aceptables compositores, orquestas y conjuntos e intérpretes. Incluso es obligado decir que al lado de esto hay otra poderosa razón: la de que los españoles han recobrado el gusto por la música, para comprender la medida de crecimiento del sector discográfico, que ha alcanzado índices insospechados.

La juventud española vive al día todas las novedades musicales y se encrespa en bizantinas discusiones sobre intérpretes, a los que se consagra muchas veces con desmedida generosidad y sobre estilos, que sabe asimilar con buen gusto, aun cuando se deje llamar, de vez en cuando, a engaño con verdaderas barbaries de sonidos incongruentes, como ocurre con el estilo «underground», horrenda mezcla de disparates, que ni los propios pseudomúsicos que lo abortaron podrían definir.

Pero de este amplio tema, que a nosotros no nos corresponde de analizar, porque para eso disponemos del alto magisterio de Enrique Franco en las páginas de este periódico, tan sólo nos interesa destacar el estilo humano y la actitud de algunos cantantes que olvidan muchas veces que se deben por entero al público, sin ninguna clase de reservas mentales y sin prejuicios que puedan constituir ofensa para quienes les admiran y les aplauden. En el arte no se pide más que una clase de servidumbre: la adopción de una decorosa y digna actitud, máxime cuando el artista se dirige a un público que le acoge con complacencia y aplauso.

Y todo esto viene a cuento de que hace unos días algún cantante al que se le preguntó cuál era la causa de que no cantara en español, mejor dicho en castellano, contestó saliendo por una petenera, que no sabemos hasta qué punto puede encajar con paciencia el público al que este artista se debe. Para empezar, el tal cantante hace ascas a un idioma en el que se han escrito obras gloriosas de la literatura universal, y después, por si la cosa fuera ya pequeña, se planta con desdenosa arrogancia ante millones de seres que se expresan y se entienden por el mundo adelante en esta lengua, para decir que quienes les escuchan, si quieren desentrañar sus letras, que obtengan o les faciliten la traducción de las mismas.

A nadie se le exige en este gran país que cante en castellano; puede hacerlo cada intérprete en la lengua regional que le apetezca... Sin más. Lo que ya nos parece un abuso inculcable es que quien goza de esta libertad se atreva a cometer irrespetuosidades de esta índole con el público. Y nuestro consejo es que estos muchachos se recomporten en sus actitudes y en sus maneras de expresarse, porque los españoles son más bien de genio vivo, y cuando la medida de la paciencia les rebasa, lo echan todo a rodar...

Tenemos que apresurarnos a decir que los cantantes españoles están casi siempre adornados de las mejores cualidades y virtudes para actuar en público. Incluso cuando son protagonistas en el extranjero, despiertan admiraciones y elogios por su ejemplar compostura. Y al que nos referimos es un caso de excepción, que incluso ha provocado la noble reacción de otros cantantes, a los que no les gusta que se utilice el arte para lograr otros propósitos.

Máximo ESTEVEZ

## CUENTA ATRAS

### TIEMPO DE FORMACION INTEGRAL

3.—Parece que los Pirineos se van «erosionando», y no sólo para los trabajadores emigrantes, para cada vendimia, o para las «huidas de cerebros». Hasta hace bien poco, por ejemplo, los estudiantes españoles ignoraban la existencia de ventajosos o gratuitos intercambios, comunes ya en otros países; o los precios especiales en trenes o avión para llegar a naciones europeas. Simplemente para conocerlas, para estrenar lengua, paisaje o ideas...

2.—«Nuestra clasista Universidad» era, en realidad, no poco inmovilista, apenas con iniciativas. La Bolsa Universitaria del Trabajo es otra muestra del cambio operado: Muchos universitarios han solicitado trabajos para compartirlos con sus ocupaciones académicas. Dan clases particulares, realizan encuestas, atienden la contabilidad de alguna Empresa, o venden pinos para poder pagar su viaje de fin de carrera o sus pitillos de cada día...

1.—Cinco mil estudiantes de cuarenta y cinco países cambian durante un año de nación, por iniciativa de la Asociación Internacional de Estudiantes en Ciencias Económicas y Comerciales (AIESEC), a través de Empresas interesadas. Completan, de este modo, la formación académica, eminentemente teórica, al tiempo que conocen ambientes y se familiarizan con costumbres o modos de vida hasta entonces acaso sólo «literarios».

0.—Tiempo de formación integral: estudios, trabajo, viajes, interés por saber un poco más de la Humanidad que integramos, de los problemas del mundo, por importar ideas y modos «de refresco». Inquietudes también...

CAVERO





## LA LIBERTAD DE COMER

El país está loco, loco —escribe Santiago Galindo en «ABC» del domingo—, porque la gente se ha dado a vivir por encima de sus posibilidades reales.

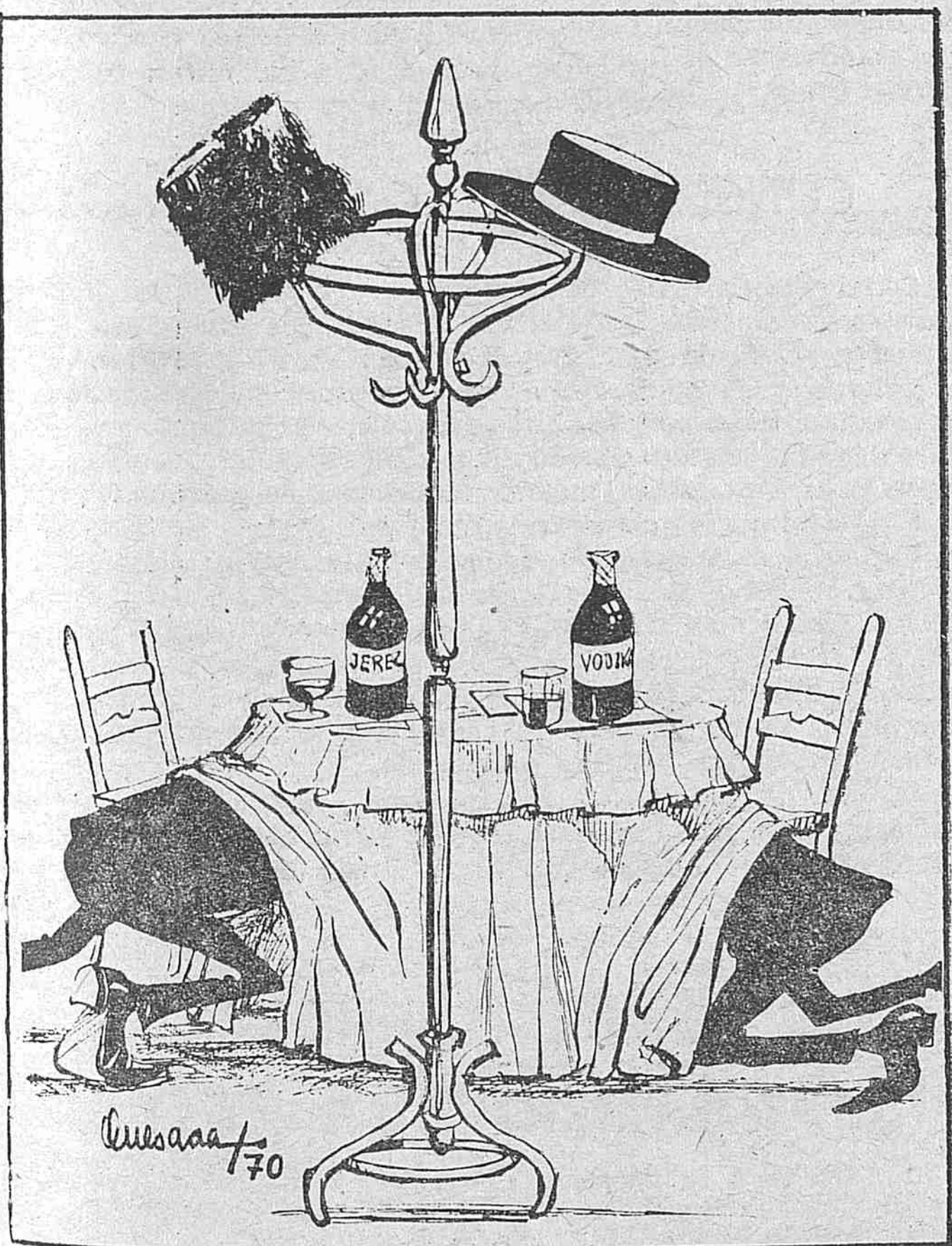
En unas breves declaraciones de Tono, publicadas en ARRIBA hace ya bastantes años, el excelente humorista aseguraba que, en líneas generales, el «hombre gasta aproximadamente el doble de lo que gana». Esta filosofía parece que ha sido abrazada con gran entusiasmo por nuestro pueblo, tan apegado a los hábitos severos, a las privaciones y a la dieta alimenticia benedictina o camaldulense.

¿Qué ha ocurrido para que el español ascético esté en trance de degradarse en el ominoso recinto de ciertos pecados capitales? ¿Qué ha sido del español austero y cuasi monacal? En punto a esta alabada y arquetípica condición de la raza, nuestro Baroja era más bien escéptico, dentro del pesimismo. Don Pío había dicho: «El español es sobrio, pero convidele usted a cenar...!» Es decir, conviene aclarar, antes que nada, si la raza es sobria por naturaleza o por necesidad insuperable. Lo mismo que Pío Baroja, yo me inclino por lo segundo, que es lo que de verdad se está demostrando ahora, cuando la totalidad de nuestro pueblo ha conquistado la libertad práctica de comer.

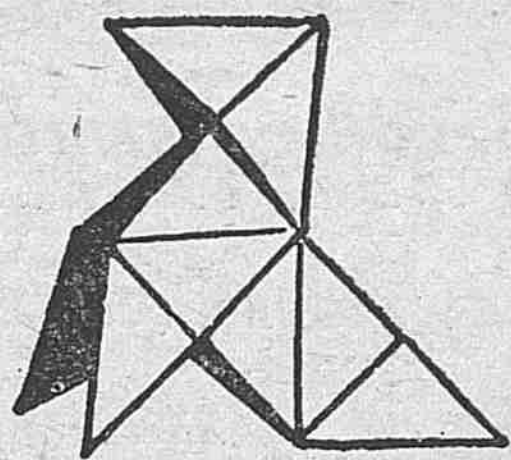
No me extraña que la pasión por los bienes de consumo se haya disparado. Está en el carácter español pasar del negro al rosa cuando adviene una ocasión propicia. Es, por otra parte, una venganza, un desquite de tantos siglos de estómago vacío y sesera a punto de ebullición. Ahora somos el tercer país consumidor de «whisky» escocés, y si nos dejan llenaremos de automóviles hasta el último trozo habitable de España y cubriremos de cemento rascacielos la tierra parda de secano y la tierra esmeralda de regadío. Se ha despertado una implacable codicia por los bienes terrenales y los gastos consuntivos. Existe una obsesión por el disfrute de las cosas necesarias, básicas, y una casi patológica afición a las suntuarias. El hombre, en realidad, adora las cosas inútiles.

En la escasa plataforma de un «stop» no se puede intentar un ensayo sobre la aludida mudanza del español presente. Por vía de apremio se me ocurre que si la gente se comporta así, tan locamente como señala Galindo Herrero, será porque tiene confianza en sí misma y en el futuro de la sociedad de la cual forma parte. Con una mínima, casi despreciable dosis de galleta política partidista, la salud mental del pueblo ha ganado muchos enteros. No digo que todo esto sea o parezca el delicioso paraíso de Capua. Pero en un país donde todo lo que existe lo ha creado el pueblo, dejemos que el pueblo, con su fino instinto, señale el instante justo de decir basta al indigesto atracón de prosperidad que está cayendo torrencialmente, muy al estilo de la frenética pluviometría almeriense.

Cristóbal PAEZ



—¡No andará por aquí Emilio Romero...!



## ESPAÑA Y EUROPA

«Si vais a Europa, no volváis tontos.» Un embajador de España y jugador de letras daba este celtibérico aviso a las primeras oleadas de estudiantes españoles que cruzaban las aún estremecidas fronteras de la posguerra. En aquellos años, que fueron los de mi mocedad, me asomaba yo por primera vez a Europa a través de las fascinantes y casi indiscretas ventanas de París, Stuttgart o Florencia. El señor embajador querría decirnos con aquello que no regresaríamos encandilados de existencialismos y de «night-clubs», de autopistas y de Parlamento, de picassos y de «Volkswagen». Me hago la ilusión de haber vuelto a Europa ni más tonto ni más listo de lo que me fui, pero sí mucho más deseoso de que los españoles aprendiéramos pronto a producir luz y a ejercer libertades, a crear riqueza y a amar cultura, a repartir con justicia y a gobernarlos en paz.

Europa daba ciertos ejemplos de todo eso. Y algunos españoles dimos en pensar que no estaría mal asomarse a Europa, abrirse a Europa, aproximarse a Europa y hacer de España, cada día más, lo que España verdaderamente es: un país europeo. Al cabo de los años, de no muchos años, España se encuentra en el umbral de Europa. España ha corrido hacia Europa. La economía española ha ascendido espectacularmente por los escalones de esas líneas quebradas de los gráficos estadísticos en busca de los niveles europeos.

Mirando hacia atrás sin ira, calculo el camino que ha recorrido España hasta situarse en el umbral de Europa. No bastaba con derribar las aduanas y segar los aranceles, porque eso no nos introducía en Europa, sino que nos convertía en colonia económica de Europa. No bastaba con vestirnos un traje político a la moda europea, y decir «ya somos Europa», si dentro de ese traje encontrábamos un energúmeno exasperado, ignorante y casi hambriento, en vez de un europeo nutrido, culto y dialogante. Para que España se acercase de verdad a Europa había que europeizar, al mismo ritmo, las escuelas y las siderúrgicas, la balanza de pagos y los periódicos, las autopistas y los embajadores.

Dice ahora Areilza en un discutido artículo, que la mejora que ha logrado España en sus condiciones de vida, en su transporte, en su industria, en su infraestructura, durante estos treinta años, es algo tan natural como el crecimiento demográfico o como la expansión urbana. No sé. Pienso que si esto fuese así, los índices de crecimiento y desarrollo serían algo fatal, como el curso de los astros, sujetos a leyes invariables e inmutables. Y pienso que si esto fuese así, España, en los treinta años anteriores, no se habría deslizado, casi con esa misma naturalidad, por la ladera de la anemia, el empobrecimiento y la violencia. Tal vez el embajador haya querido curarse demasiado en salud de ciertas aduladoras exageraciones que algunos culti-

van y que atribuyen a las excelencias de un determinado régimen político hasta el hecho de que los niños crezcan o de que cada año se renueve el milagro de la primavera.

Pero huyendo de esta exageración al hablar de España, y a renglón seguido de considerar que el progreso económico español es algo tan natural como el crecimiento demográfico o la expansión urbana, afirma Areilza que el progreso tecnológico y el alto nivel de vida de los pueblos libres se ha logrado precisamente al amparo de un determinado sistema político, «dentro de cuyo contexto únicamente ha sido posible la segunda revolución industrial de la civilización». ¿No será más justo pensar que Europa supo encontrar el sistema político que, con variaciones singulares para cada país, le permitió alcanzar estas altas cotas de desarrollo, y que España, desde otras circunstancias históricas, supo encontrar las fórmulas políticas flexibles y evolucionantes que le han permitido su acercamiento a Europa?

Lo contrario es reducir Europa, reducir toda la civilización occidental y cristiana y toda la cultura europea a un detalle insustancial y perecedero de la moda política. Pienso que acercarnos a Europa no es imitar algunas modas de determinados países de Europa, sino realizar la capacidad de ser Europa que tiene España. Europa no ha sido siempre ni sólo es ahora el Mercado Común o el intento de integrar en la democracia a los partidos comunistas. Europa también es el muro de Berlín y el fracaso de la IV República Francesa. Europa es el cautiverio de Rudolf Hess y el catecismo de los holandeses. Europa es el Tratado de Versalles y la «línea Maginot», las cámaras de gas de Hitler y el bombardeo de Montecassino, la exposición de pornografía de Copenhague y las mujeres suizas privadas del voto, como en el Medievo.

¡Cuántas veces Europa ha debido estar de vuelta de ella misma para retornar a encontrarse en ella misma! ¡Cuántas veces los países que hacen a Europa han debido hallar las fórmulas nuevas, y originales, y suyas, para salvar, renovándolos, los viejos principios, los esenciales cimientos de Europa!

Hace unos meses, en una calle de Biarritz, que es Europa, me crucé con don José María de Areilza. Luz verde. «Piétons, passez.» El señor embajador cruzaba de la librería al café, y yo cruzaba del café a la librería. «Adiós, Campmany.» «Adiós, embajador.» Un día de estos nos cruzaremos en una calle de Bilbao o de Sevilla o de San Sebastián, o nos reuniremos a comer en un restaurante de Madrid. Y de pronto nos daremos cuenta, sin apenas darnos cuenta, de que nos hemos cruzado en una calle de Europa, o que hemos almorzado juntos en un restaurante europeo. Nos daremos cuenta, porque ensayaremos sutilezas críticas a algún Ministro del Gobierno, sin tirarnos la Constitución a la cabeza y con un elegante respeto a todas las minorías disidentes.

Jaime CAMPANY.

Arriba 3

Martes 20 de enero de 1970



# Agenda

MARTES 20 DE ENERO DE 1970

## FELICITAR A:

Fabián, Sebastián, Neófito, Mauro y Eutimio  
— en el Martirologio de hoy —

Vigésimo día del año y de su primer mes; segundo de la cuarta semana. Faltan, pues, trescientos cuarenta y cinco para que finalice 1970 y once para que lo haga enero.

El Sol sale a las 8,34 y se pone a las 18,18. La Luna, a las 16,13, para ponerse a las 7,39.

TEMPERATURAS EXTREMAS DE AYER EN MADRID Y BREVE PRONOSTICO PARA HOY:

Poco osciló el termómetro: mínima, 7,6 a las cuatro de la madrugada, y máxima, 9,8 a las tres menos cuarto de la tarde. El sol sigue de vacaciones. Y seguirá, incluso con un ligero riesgo de precipitaciones al anochecer.

## Vida cultural

### Conciertos

A las siete y media, en el INSTITUTO NACIONAL DE PREVISION, Alfonso XI, 1, y organizado por el Instituto Alemán, «Das Kölner ensemble für neue Musik» (Conjunto de Colonia de Música moderna). Director, Mauricio Kagel. Programa: «Der Schall», para cinco intérpretes; «Kammermusik für Renaissanceinstrumente», y «Un homenaje de Beethoven a la música de nuestro tiempo» (Encargo del Grupo Alea.)

A las ocho, en el CLUB DE CONCIERTOS DE TIEMPO LIBRE, Teatro del Prado, Cervantes, 5, Orquesta de Juventudes Musicales. Programa: «Concerto grosso, número 5», de Corelli; «Concerto grosso en si bemol mayor», de Haendel; «Andante religioso», de Albinoni; «Concierto para dos violines y orquesta en la mayor», de Vivaldi; y «Serenata nocturna número 6, para cuarteto tímbral y orquesta de cuerda», de Mozart.

### Conferencias

A las siete y media, en el CLUB URBIS, Menéndez Pelayo, 71, «La ilustración humorística en los siglos XIX y XX, por don Antonio Manuel Campoy».

A la misma hora, en la REAL ACADEMIA DE MEDICINA, Arrieta, 12, «Pasado, presente y futuro de la rehabilitación», por don Cecilio González Sánchez.

A las ocho, en AMISTAD UNIVERSITARIA, Velázquez, 114, «Reflexiones prospectivas sobre la civilización del siglo», por don Jesús Moneo.

A las once menos cuarto de la noche, en el COLEGIO MAYOR «NUESTRA SEÑORA DE AFRICA», Ciudad Universitaria, «Inconsciente y religión», por el profesor don Luis Cencillo.

### Cine-club

En el ATENEO, calle del Prado, 21, a las siete y cuarto, «Conversación con Roberto Rosellini». Presentación a cargo de don Luis Quesada, director

del Cine-Club del Ateneo. Habrá coloquio público sobre temas cinematográficos.

A las siete y media, en el AUDITORIO DEL MINISTERIO DE INFORMACION Y TURISMO, avenida del Generalísimo, 37, «Al Este del Edén», de Elia Kazan.

### Exposiciones

SALA MINERVA, DEL CIRCULO DE BELLAS ARTES, Alcalá, 42.—Acuarelas de Jesús Paredes.

GALERIA SEIQUER, Santa Catalina, 3.—Collages, serigrafías y gouaches de Orcajo.

SALA MACARRON, Jovellanos, 2.—Pintura moderna, de López Soldado.

QUIXOTE, Plaza de España, 11.—Oleos de Paul Hoffman.

CLUB URBIS, Menéndez Pelayo, 71.—Humor español de ahora y de siempre. (Caricaturas.)

HOGAR DE AVILA, Carretas, 14.—Pintura de Luciano García.

GALERIA DEL CISNE, Eduardo Dato, 17.—«Barcelona vista por el pintor Roca Sastre».

GRIFE & ESCODA, Los Madrazo, 6.—Oleos de Rico López.

CIRCULO 2, Manuel Silvela, 2.—Obras realizadas a martillo, de J. Perera; y «Mundo pictórico», de Luis Manuel Pastor.

EDITORIA NACIONAL, José Antonio, 51.—Pilar Menéndez Pidal, de Bofarull.

GALERIA DIANA, J. y F. Serrano Súñer, 8.—Oleos de Pablo Fornés, Miguel Navarro, Esther Ortego, Javier Pamplona, Víctor Ventura y Saturno Cerra; acuarelas de Rafael Alonso y dibujos de Carlos Ballesteros.

DA VINCI, Conde de Xiquena, 8.—Dibujos de pintor, de Pérez-Bellas.

EUROCASE, Claudio Coello, 35.—Pintura, escultura y grabado, de Adela Caballero, Ignacio Ferrari y Carlos Fossatti.

CASA DE PALENCIA, Bailén, 12.—Pinturas de V. Mateo.

INSTITUTO FRANCES, Marqués de la Ensenada, 12.—Exposición dedicada a Napoleón.

MORUECO, Echegaray, 7.—Conjunta de Roberto Domingo, Juan Barba y Agustín de la Torre.

## DISTRITOS POSTALES DE MADRID

### Calles y plazas

(Continuación.)

#### DISTRITO XVII

Calle de Crisor.  
Calle de Cristo de la Guía.  
Calle de Cronos.  
Plaza de Cronos.  
Calle de Cruz de Misa.  
Cuartos de la Alameda.  
Cuartos de Don Cecilio.  
Cuartos de Don Inocencio Suárez.  
Cuartos de Tarduchy (Tejares).  
Calle de Cubillos.  
Cuevas de la Carretera del Este.  
Calle de la Cuquera.

Calle de Cyasa.  
Calle de Champagnat.  
Calle de Chapistería.  
Calle de los Chopos.  
Calle D (Ventas).  
Calle de los Dardanelos.  
Avenida de Daroca.  
Calle de los Delineantes.  
Calle de Demetrio López.  
Calle de los Deportistas.  
Calle de las Destilerías.  
Calle de Diava.  
Calle de Díaz Flores.  
Calle de Dibujantes.  
Calle de Diego Ayllón.  
Calle de Doctor Cirajas.

(Continuará.)

## TVE

### Recomendamos

#### PRIMERA CADENA

19,25: FLIPPER. («La odisea de Flipper».)

20,30: LA HUELLA DEL HOMBRE. (Un hogar griego.)

21,00: NOVELA. («El otro yo del fiscal Hallers».)

#### SEGUNDA CADENA

20,02: DOCUMENTO. («Más ligero que el aire».)

21,30: LUCES EN LA NOCHE. (Nicoletta.)

23,20: CUESTION URGENTE. (Niños que no aprenden.)

### CUPON PRO CIEGOS

Sorteo efectuado ayer

164

## AVISOS

### HOMENAJE A ROBLES PIQUER

Un grupo de escritores de diversas generaciones y tendencias, entre los que figuran ilustres académicos y numerosos nombres representativos de nuestras letras, desea rendir a Carlos Robles Piquer testimonio de amistad y gratitud por la labor que ha realizado en pro de nuestra literatura desde la Dirección General de Cultura Popular y Espectáculos. Con tal motivo, convoca a una cena en su honor que se celebrará el próximo viernes, día 23, a las diez de la noche, en Mayte-Commodore.

Las tarjetas pueden recogerse en dicho restaurante, plaza de la República Argentina, y en el café Gijón, paseo de Recoletos, 21.

Firman los académicos Calvo Sotelo, Camón Aznar, Cela, Cossío, Gerardo Diego, Díaz-Plaja, Halcón, Luca de Tena, Pemán, y los escritores Alcántara, Ana María Badell de Fisac, Berenguer, Castresana, J. Cela Trulock, Fernández de la Mora, García Nieto, García de Pruneda, G. Gómez de la Serna, Iglesias Laguna, Lera, López Anglada, Pedro de Lorenzo, Dolores Medio, Mihura, Muelas, Penagos, Plans, Rodrigo Rubio, R. Solís, Umbra y Vázquez Azpiri.

### ACTO INTERCONFESIONAL

Hoy, día 20, a las ocho de la tarde, se celebrará en la parroquia de San Jerónimo el Real, un acto interconfesional con ocasión de la Semana de Oración por la unión de los cristianos, organizado por el Comité cristiano interconfesional.

Participarán las iglesias católica, ortodoxa, española reformada episcopal, evangélica española, anglicana y luterana.

### PREMIOS DE TURISMO

El próximo día 31 de enero termina el plazo de admisión de instancias y trabajos para concurrir a los siguientes premios:

Premio Vega-Inclán 1969.—Para periodistas y escritores españoles. Dotado con 50.000 pesetas.

Premio Nacional de Turismo para revistas españolas 1969.—Dotado con 100.000 pesetas.

Premio Nacional de Turismo para diarios españoles de información general 1969.—Dotado con 100.000 pesetas.

Premios Nacionales de Turismo para película de cortometraje 1969.—Dotados en sus diversas modalidades de premios y accésits para cine profesional y cine aficionado, con un total de 2.180.000 pesetas.

Premios Centros de Iniciativas y Turismo 1969.—Dotado, en sus diversos premios y accésits, con un total de 275.000 pesetas.

### IBÁÑEZ MARTIN

Hoy, día 21, el Consejo Superior de Investigaciones Científicas rendirá homenaje a la memoria del que fue su fundador y últimamente presidente de honor, don José Ibáñez Martín. A las seis de la tarde se celebrará una misa en la iglesia del Espíritu Santo, que será oficiada por el arzobispo de Grado, vicario general castrense, doctor José López Ortiz. A las siete, en el salón de actos del Consejo, Serrano, 117, se celebrará una velada necrológica, en la que participarán don Rafael de Balbín Lucas, don Ramón Esteruelas Rolando, don José Camón Aznar, el reverendo padre Antonio Román, S. J., don Luis Pericot García y don Manuel Lora Tamayo.

### CONCURSO DE LOS ENFERMOS

Como primera parte de la Campaña Nacional de los Enfermos, que terminará con los ejercicios radiados, los Amigos del Rosario Radiado y Obra de los Enfermos de San Martín de Porres, en colaboración con otros organismos que se ocupan del apostolado de enfermos, organizan este concurso nacional, con el tema general: «Mi vida tiene un sentido». Pueden participar los enfermos, especialmente crónicos, enfermeros, médicos, capellanes de enfermos.

El escrito, puede presentarse como:

Carta a los hombres, a un amigo o familiar; Poesía sobre el dolor humano-cristiano; Bienaventuranzas del enfermo con fe; Credo del dolor; Decálogo del enfermo; Oración a Jesucristo, a la Virgen a los santos (en especial a los que se han distinguido en el trato con enfermos, como San Juan de Dios, San Vicente de Paul, San Camilo, San Martín de Porres, etc.); Artículo sobre la vida del enfermo; Una jornada del diario, y Guión radiofónico.

Se enviarán los trabajos antes del día 7 de marzo, escritos a máquina por duplicado, en sobre cerrado y con lema distintivo, a: Concurso «El mensaje de los enfermos». Bailén, 10. Barcelona-10.

## CURSO SOBRE «LA NOVELA HISPANOAMERICANA ACTUAL»

El miércoles 21, a las siete de la tarde, se inaugurará este Curso con una conferencia de don Mario Hernández Sánchez-Barba, sobre Ernesto Sábato.

La entrada es libre, pero queda abierta la matrícula en la Secretaría de la Cátedra Ramiro de Maeztu, del Instituto de Cultura Hispánica, para los que quieran obtener al final del Curso su diploma de estudios.



# CONTINUA INSEGURO EL TIEMPO

MADRID. (Servicio especial de Pyresa.)—Durante el día de ayer la nubosidad, aunque variable, ha sido abundante por lo general en toda España. Se han registrado precipitaciones copiosas en el suroeste de Galicia y débiles e inapreciables en el resto de la región Cantábrica oriental, meseta superior y puntos muy dispersos del norte del Ebro y cabecera del Duero. Ha habido nieblas en las dos mesetas, cuenca alta del Ebro e interior de Cataluña, y las temperaturas se han caracterizado por el importante ascenso experimentado ayer, ya que el viento sur hizo subir los termómetros hasta 21 grados de máxima en Gijón y Jerez de la Frontera, al igual que en Las Palmas de Gran Canaria; a 20 grados en Avilés, Santander, Bilbao, San Sebastián, Valencia y Cádiz; a 19 en Alicante y Murcia, y a 18 en Pontevedra, Badajoz, Sevilla y Huelva. En cuanto a la mínima, la más baja la registró Gerona, con un grado sobre cero. Las lluvias más importantes las midieron Vigo, Pontevedra y Santiago de Compostela con 28, 25 y 18 litros de precipitación, respectivamente. Les siguen: Lugo con siete litros, Montevitoso y Guadalajara con uno, y La Coruña, Avilés, Gijón, Santander, León, Madrid, Toledo, Badajoz y Vitoria con cantidades inferiores e inapreciables.

## INFORMACION TECNICA Y PRONOSTICO

Los mapas previstos para hoy



continúan presentando la borrasca llenando todo el Atlántico norte con vientos del suroeste, húmedos y templados en la Península, y un frente frío que a mediodía estará ya camino del Mediterráneo sobre la línea que aproximadamente va de sudeste a Huesca, Zaragoza, Cuenca, Albacete y Almería. Sin embargo, ayer, en los mapas de altura empieza a vislumbrarse una pequeña perturbación. Se trata de la presencia al oeste de Galicia de una gota de aire frío, lo que de confirmarse daría lugar a un empeoramiento acaso violento o por lo menos importante del tiempo en el cuarto cuadrante peninsular. De todos modos, hoy deberá predominar el cielo

nuboso en la Península, con chubascos de lluvias moderados en Galicia occidental y débiles en general en las vertientes cantábrica y atlántica. En el Mediterráneo el frente llegará por la tarde y el tiempo será poco nuboso por la mañana y nuboso por la tarde, con chubascos débiles o aislados de lluvia que primero, como es lógico, se iniciarán en la cuenca superior del Ebro y alcanzarán ya a última hora a Cataluña. En Cataluña, Ebro y meseta inferior y baja Andalucía, es probable se registren nieblas mañaneras que el paso del frente barrerá. Las temperaturas continuarán altas, aunque, desde luego, menos que ayer.



## LA INVESTIGACION, ESA DESCONOCIDA

### NO FIGURA DENTRO DE NUESTRAS ACCIONES DE ACERCAMIENTO AL MERCADO COMUN

No conozco trabajo alguno sobre las consecuencias que pueden plantearse a nuestra investigación científica y técnica en nuestro ingreso en el Mercado Común. Existen, eso sí, informes parciales; pero hasta ahora no se ha hecho pública ninguna línea sistemática para saber los esfuerzos que deberíamos y que vamos a realizar en investigación científica y técnica con motivo de nuestra posible entrada en la Comunidad Europea. Si partimos del hecho de que todos los sectores productivos del país han dicho en alguna ocasión su punto de vista sobre los beneficios y perjuicios que este ingreso podía representar, entiendo que debería de haber algo parecido con la investigación científica y técnica, motor de la evolución que estamos viviendo, la característica más acusada de nuestra época y que está forzando a todas las entidades productivas —sea cual sea la catalogación que de las mismas hagamos— a una nueva manera de actuación, continuamente nueva.

### UTILLAJE

No hace mucho tiempo, los países del Mercado Común se dirigieron a los demás países de Europa occidental con el fin de realizar en común una tarea investigadora, principalmente aplicada a la tecnología, a la adquisición de una tecnología que pudiera competir, en sectores clave, con la norteamericana. Todo el mundo sabe, hasta a nivel de multitud, que hoy el «desafío americano» es una preocupación a todos los niveles de Europa y que la política de nuestro continente estará condicionada, en los próximos años, por este he-

cho. Un país europeo que esté dispuesto a participar colectivamente en el futuro, no puede desdeñar el utillaje tecnológico, desde bases propias. La Europa del futuro, en buena parte estará condicionada por las sumas tecnológicas de sus miembros, y un país que aspire a ir a Europa debe llevar su utillaje, conseguirlo cada día, con su esfuerzo y su labor. Si España tiene interés en ingresar en el Mercado Común debe utillarse para ser un miembro activo, un socio en igualdad de condiciones, de derechos y deberes.

### SEGUNDA NATURALEZA

Una «especie de fingimiento, como una segunda naturaleza» es uno de los caracteres más acusados del español como comunidad, según el gran hispanista alemán Karl Vossler, quien dirá después: «La afición a la alegoría, la complacencia que encuentra el espíritu español en el humor y el chiste, y en el picaresmo contribuyen también, cada uno a su manera, a mantener vivo el sentido de la doble verdad y de la ambigüedad bien o mal intencionada.» Esta ambigüedad, anclada tal vez en nuestra ascendencia y cultura árabe, es una característica que nos ha

impedido muchas veces, a lo largo del tiempo, tener un sentido claro de lo que debemos de hacer, de adónde vamos y de cuáles deben ser los caminos más lógicos y seguros para lograr lo que nos proponemos. El hecho de haber madurado antes que todos los países europeos, materializado en el siglo XII con el Califato de Córdoba, puede ser que haya pesado bastante, así como una serie de aportaciones ajenas y hasta diferentes que han influido en nuestro carácter nacional, hasta fechas bien recientes muy decisivamente.

### "CARACTERES" NACIONALES

Esta incapacidad ha pesado, a lo largo de los últimos siglos españoles, en todas nuestras manifestaciones colectivas y ha impedido, muchas veces que esfuerzos logrados no llegaran a contabilizarse, a ser éxitos resonantes de la nación española. En el caso que nos ocupa de la investigación científica y técnica, la «doble verdad» española, la media verdad, la «ambigüedad» no es más que un dato más de nuestro carácter nacional, pero lo es como una postura poco clara.

ra de la sociedad española frente a la ciencia y la tecnología, cosa que, muchas veces, nos descubre la poca consistencia —ambigüedad— de nuestros propósitos de acercarnos a Europa. Si queremos hacer una acción, la que sea, y sabemos que esa es buena, al menos con los datos que tenemos en el momento, hemos de afrontar la situación con todas sus consecuencias. Los «caracteres» nacionales muchas veces son consecuencia de inacciones nacionales y no de otra cosa.

### COOPERACION TECNICA

En el informe presentado ante el Comité de Política Económica a Medio Plazo de la Comunidad Económica Europea, presentado por el grupo de trabajo Meréchal, se incluyen 47 proyectos de cooperación técnica entre los países miembros del Mercado Común y entre éstos y otras naciones europeas no pertenecientes a la Comunidad. El coste total de los proyectos se acerca a los 13.000 millones de pesetas, y entre los proyectos a realizar merecen destacarse la construcción de una computadora de gran velocidad de cálculo europea y toda una serie de medidas en el campo de la Automática. Este proyecto va destinado exclusivamente a los países miembros del Mercado Común; pero para el caso que nos ocupa eso poco importa, porque lo que hay que considerar del mismo y de todas las acciones en torno a él es que en Europa existe una preocupación por la cooperación científica y técnica, promovida por el M. C. E.

Octavio RONGERO

# MUNDO LOCO

## URGENCIA

Una carta expedida desde Lieja (Bélgica) en junio de 1943 y dirigida a un habitante de la misma ciudad, ha tardado veintisiete años en regresar a manos de su remitente, una vez que los servicios postales tuvieron la seguridad de que se desconocía verdaderamente a su destinatario, según revela el diario «Le Peuple», de Bruselas.

Escribe este periódico que su articulista ha tenido en sus manos la carta en cuestión que portaba la etiqueta «desconocido».

Lo curioso del caso, dice el periódico, es que, aparte de haber tenido que esperar veintisiete años para que se la devolvieran, el remitente de la misiva se ha visto obligado a pagar una tasa suplementaria de cuatro francos belgas para recuperarla, y esto porque en la época en que cursó su carta, el expedidor la franqueó según las normas y precios vigentes, con 50 céntimos, tarifa que, lógicamente, hoy está superada.

## ALQUILER

El próximo día 24 de junio, una Comisión del Ayuntamiento de Bolton, ciudad inglesa, entregará a la señora Marjorie Telford una rosa roja, precio de la renta anual de un trozo de terreno cedido a la comunidad.

Marjorie Telford sugirió al Ayuntamiento que era necesario poner un banco público en la ciudad, y cuando comenzaron las discusiones sobre el lugar de colocarlo, Marjorie ofreció reducir el terreno de su jardín para hacer espacio para el asiento.

A cambio, el abogado del Ayuntamiento, David Hoggis, sugirió que el alquiler debería ser una rosa roja pagadera el día 24 de junio de cada año. Esta cláusula ha sido escrita ahora en el contrato de arrendamiento.

## CERVEZA

Cincuenta mil personas asistieron en Adelaida

(Australia) a un festival, celebrado al estilo alemán, en el que se consumieron 145.000 litros de cerveza australiana, 31.200 botellas de cerveza danesa y alemana y quince barriles de cerveza alemana. El festival duró catorce horas, durante las cuales los asistentes comieron y bebieron a placer.

## DIRECTRICES

Los hombres podrán llevar este año, de acuerdo con las directrices de los principales sastres italianos, la clásica chaqueta cruzada y los pantalones rectos. Pero la moda se orienta especialmente a los trajes de seda, capas de espuma, chaquetas de brocado o pantalones de color rosa.

Esta es la conclusión, tras los desfiles celebrados en Roma, a que llegan los grandes nombres de la moda masculina italiana.

En general, las líneas se mantienen tradicionales y las innovaciones se centran en los tejidos y los colores, que predominan en los tonos claros, como el blanco.

## REBAUTIZO

Los Observatorios de Monte Palomar y Monte Wilson, dos de los más famosos del mundo, serán conocidos desde ahora con el nombre del físico que los fundó, George Ellery Hale, después de ser rebautizados.

En la ceremonia, Caryl P. Haskins, presidente del Instituto de Tecnología de California, dijo que Hale hizo más que ningún otro americano de su tiempo para despertar el interés de la humanidad en apoyo a la ciencia.

El Observatorio de Monte Palomar cuenta entre su instrumental científico con el mayor telescopio del mundo y es administrado, al igual que el de Monte Wilson, por las instituciones científicas «Caltech» y «Carnegie», de Washington.



...vosotros opináis, ellos opinan...

## MANIOBRAS MILITARES BRITANICAS EN EL ESTRECHO DE GIBRALTAR

El festival marinerio organizado en la colonia tiene significado político más que importancia militar. Sirve para recordar que las gentilezas diplomáticas de Madrid, incluyendo aquellos famosos brindis en favor de la cooperación entre los dos países, son aceptadas por Londres como un derecho que a nada obliga.

No hace falta mucha tinta para apuntar la moraleja de esas exhibiciones de fuerza cuando Madrid acaba de dedicar a Londres gestos amistosos, importantes por su alcance político y por la confusión que podrían haber creado entre los países amigos, que nos ayudan diplomáticamente, y entre los propios españoles.

Por desgracia, los buenos deseos de Madrid no encuentran eco en Londres, salvo que España admita y bendiga eternamente el deseo británico de retener, en la provincia de Cádiz, la reliquia colonial del mundo. Imaginar que el Gobierno de Londres agradecería la buena voluntad española es ignorar deliberadamente todo el proceso descolonizador inglés. Inglaterra sólo ha renunciado a los territorios donde la presencia británica resultaba cara, incómoda o peligrosa.

En 1970 Gibraltar no es sólo un territorio español bajo bandera extranjera: es la invitación inevitable para seguir ensanchando el espacio vital de la base a costa de España. Todo indica que este colonialismo rampante, sin par en el mundo contemporáneo, no será frenado con sonrisas burocráticas, con silencios ambiguos y con brindis imaginarios.

(De Alfonso Barba, en «ABC».)

## Una política de empleo

Al comenzar los años 60 la economía empezó a fortalecerse. El resultado fue que hubo más empleos con salarios más altos y más seguridad que nunca.

Con una economía saneada se lograron notorias ventajas. El índice de desempleo bajó rápidamente a menos del 4 por 100. Para varones adultos era inferior al 2 por 100.

Esta prosperidad ayudó a la mayoría de los americanos a encontrar trabajo. Pero también resaltó el contraste con aquellos sectores en que el desempleo era una forma de vida.

Considerando esta situación, siempre recuerdo mi convicción de que cada ciudadano que quiera un empleo útil debe tenerlo. Un hombre con un empleo útil, por el que se le paga razonablemente, es un hombre con un propósito esencial a la naturaleza humana.

Creo que el pleno empleo es bueno no sólo para los parados crónicos, sino para toda la nación. Nunca he sostenido la tesis de que el desempleo creciente es un remedio apropiado contra la inflación. Un Gobierno progresista y una comunidad empresarial y laboral responsable pueden detener la inflación con medios más inteligentes.

(Lyndon B. Johnson, en «ABC».)

## «La paz reina en Biafra»

¿Por qué varios comentaristas—de periódicos o de la televisión—se mostraron tan optimistas cuando anunciaron que la guerra de Nigeria había terminado? «Ahora se producirán las lloronas, como si lo peor no hubiera sido la guerra misma», escribieron algunos de los aludidos.

Víctima, nuestra época, de las fáciles definiciones, cuando no de los meros epítetos, resulta que si se elimina la palabra «guerra» parece que todo marcha bien. La guerra, en efecto, es mala, malísima, pero hay aún cosa peor: la injusticia, el caos maligno y el aherramiento de un pueblo bajo las fuerzas destructoras de otro.

(De Carlos Sentís, en «Informaciones».)

## La cuestión griega

Tal como están las cosas, lo mismo puede sobrevenir un golpe en favor del Rey Constantino que

una proclamación de la República. La regencia es un sistema que, por su misma naturaleza, concita frialdad en los adeptos. Y de la frialdad a la oposición no media más que un paso. Ese paso puede darse en cualquier momento. Lo peor de todo es que el político griego de más solvencia que está en el exilio, Caramanlis, no parece ser de los que están dispuestos a coadyuvar con Makarios en pro de Constantino II. Tal vez Caramanlis—y sus seguidores del partido radical—se halla en la actitud—tercera posición—de no entregarse a Constantino ni a los coroneles. No olvida la desconsideración de que fue objeto por la Corona. Y en esta situación política, o Constantino va a Atenas y pacta con Papadopoulos, o la joven oficialidad impondrá la República.

(Bartolomé Mostaza, en «Ya».)

## Desarrollo agrario

El desarrollo agrario es uno de los principales retos a los que ha de responder la política española. No se trata sólo de su repercusión en el nivel de vida de la población agraria, que, hoy por hoy, viene a suponer la tercera parte de los españoles, lo que basta para justificar su importancia, sino que toda la economía española va a depender del nivel que alcance el desarrollo agrícola. Decimos esto no porque estemos apegados al tópico de que «España es esencialmente agraria», teoría sentimental que no tiene fundamento económico ni social en las actuales estructuras de la nación, sino porque el desarrollo general estará mediatizado, de una parte, por el poder adquisitivo de esa tercera parte de la población que vive de la agricultura y, de otra, por la forma en que la agricultura sea capaz de satisfacer la demanda, en cantidad y calidad, de sus productos. Nada menos que la balanza comercial exterior y la estabilidad interior de precios están en juego con el desarrollo agrario.

(«El Alcázar».)

## La difícil libertad

La última declaración dominical corresponde a Lucio del Alamo, presidente de las Asociaciones de la Prensa. Conversando con Manuel del Arco en «La Vanguardia», de Barcelona, dijo sobre el asunto del diario «Nivel», la flor de un día de nuestro periodismo: «La Federación entiende que los veinticuatro periodistas profesionales de «Nivel» deben ser amparados en sus derechos, y tenemos la gran esperanza de que las autoridades, a las que hoy planteamos el problema, garantizarán esos derechos rápida y claramente.» En cuanto a la Prensa en general se refiere, el presidente tuvo interesantes palabras: «La solución—se refería al problema de los grupos de presión y su control de la Prensa—, si algún día se puede lograr en el mundo, ha de venir por la independencia económica y social de los periodistas, que controle, de verdad, el contenido de sus periódicos.» Es el único camino que puede llevar a una real y profunda libertad de Prensa, aunque es camino difícil de andar y, en buena parte, utópico.

(Martínez Reverte, en «Pueblo».)

## Juventud distinta

Porque frente a la juventud que retrata Marías—la juventud que, cuando llega a casa, lo primero que hace es abrir la nevera; lo segundo, poner un disco, y lo tercero, llamar por teléfono a un amigo—existe con fuerza otra juventud distinta, consciente y responsable, que es la juventud que estudia y trabaja, a la que no se puede incluir dentro de esas generalizaciones, porque presenta otro matiz más auténtico, que también merece la pena considerar y tener en cuenta a la hora de calibrar las posibilidades de futuro de los jóvenes actuales. Y, en última instancia, porque esta última es la juventud que interesa, aunque aquélla sea la que preocupe.

(A. Lindo, en «El Alcázar».)

## LA FRASE DEL DIA

«Los catalanes tenemos el orgullo de hablar dos idiomas españoles.»

Enrique FONTANA CODINA

Señor Director:

## LOS HOMENAJES A GALDOS

Muy señor mío:

Me permito molestarle con el ruego de que publique en el diario de su dirección las siguientes líneas, acerca de las cartas sobre el homenaje a don Benito Pérez Galdós, suscritas por el secretario del Hogar Canario en Madrid y don Arsenio Martínez, aparecidas los días 7 y 10 del corriente mes.

Siéntome obligado a ello en defensa de la verdad y de un anciano y benemérito obispo, el doctor Pildán, tratados injustamente y con inconcebible ligereza en las cartas mencionadas.

En primer lugar, el menosprecio que se demuestra hacia la benemérita persona del doctor Pildán, hombre de grandes virtudes y de una solidísima formación eclesiástica, unidas a una rectitud de carácter fuera de lo común, que ha pasado toda su vida luchando por la causa de Dios y su Iglesia. Recuérdese, en prueba de ello, los combates que sostuvo en las Cortes Constituyentes de la II República, defendiendo a la religión católica contra los feroces ataques de los diputados impíos y anticlericales. Y su largo episcopado en la diócesis de Canarias, consumido en santo celo por la defensa del dogma y de la moral, como lo demuestran, entre otras cosas, sus magníficas pastorales, por desgracia poco conocidas. ¿Por qué esos sarcasmos irreverentes contra un prelado que, al proceder como lo ha hecho, no ha realizado otra cosa que ejercitar justos derechos y cumplir estrictos deberes, aunque le resultasen penosos, propios de su cargo?

Y ya que los que le han atacado no han tenido en cuenta esta su condición episcopal, creo debían haber pensado que atacaban a un venerable anciano, casi octogenario y de precaria salud, merecedor, por todo ello, del máximo respeto.

En segundo lugar, respecto a las citas que hacen del extinto polígrafo y «católico a machamartillo» don Marcelino Menéndez y Pelayo (como gustaba llamarse), en apoyo de sus erróneas opiniones acerca de Galdós, no tengo más remedio que copiar literalmente los juicios que consignó el ilustre escritor y académico montañés para que se conozca debidamente la verdad.

«Hoy, en la novela, el heterodoxo por excelencia, el enemigo implacable y frío del catolicismo, no es ya un miliciano nacional, sino un narrador de altas dotes, aunque las oscurezca el empeño de dar fin trascendental a sus obras...»

«Amigo soy del señor Galdós y le tengo por hombre dulce y honorable; pero no comprendo su ceguera. ¿Cree de buena fe que sirve a ese espíritu religioso e independiente de que blasonan él y sus críticos, zahiriendo sanamente la única religión de sus pais, preconizando abstracciones que aquí nunca se traducen más que en utilitarismo brutal e inmundicia grosera, y presentando, acalorado por la lectura de novelas extranjeras, conflictos religiosos tan inverosímiles en España como en los montes de la Luna?» («Historia de los Heterodoxos españoles», Biblioteca de Autores Cristianos, Madrid, t. II, págs. 1171-72).

«Estoy conforme con todo lo que usted dice de Pérez Galdós, aunque soy menos indulgente que usted con los novelistas que se proponen demostrar tesis y enturbiar la limpieza del arte con propósitos secundarios y de propaganda, y más si son tan aviesos y maliciados como los de Galdós, hombre de indisputable talento, pero echado a perder por la clerofobia progresista de bas étage...»

De las novelas de Galdós sólo quedara lo que realmente es literario y no obra de secta y partido, con ser esto último lo que más contribuye a la boga y favor presente (A Valera, 8-IX-1879) («Antología general de Menéndez y Pelayo», Biblioteca de Autores Cristianos, Madrid, 1956, tomo II, pág. 971).

Respecto a los «Episodios nacionales», en particular, alaba Menéndez y Pelayo las dos primeras series de las cinco de que consta esta colección; pero pone ya reparos a las siguientes, de las que dice que «el racionalismo no iracundo, no agresivo, sino más bien manso, frío, no puedo decir que cauteloso, comenzaba a insinuarse en algunas narraciones del señor Galdós, torciendo a veces el relato y buen sentido...» (Op. cit. pág. 967).

El precedente juicio se concreta en la nota crítica del P. A. Garmentia de Otaola, S. J., en su obra «Lecturas buenas y malas», Bilbao, «El mensajero del Corazón de Jesús», 1953, págs. 416-17.

Los «Episodios nacionales», en general, están inspirados en un sincero amor patrio, aunque influenciado por el racionalismo. Las dos primeras series, en el aspecto moral, son las que reúnen menos inconvenientes, pero junto a las alabanzas a Churruga, por ejemplo, «hombre religioso, porque era hombre superior», no le importa escribir mal de curas y frailes, hacer tal cual apología de la revolución y presentar tipos poco edificantes. Con todo, repetimos, no hay peligro en ello, aún para jóvenes de alguna formación...»

Las tres series siguientes, desde Zumalacárregui hasta Cánovas, desmerecen mucho de los anteriores. Se intensifica en ellas el espíritu revolucionario, anticlerical y antirreligioso; abundan las escenas peligrosas, las burlas volterianas que no perdonan ni a Lourdes, y se marca más su característico y frío racionalismo...»

A medida que se prolongan los «Episodios» van siendo de peor criterio moral, religioso y aún patriótico...»

Algunas cosas más pudieran y debieran añadirse a lo que antecede; pero creo que basta con lo dicho para aclarar la cuestión sin hacer más extenso este escrito.

Suyo affmo. s. s. que atte. le saluda.

Luis RUIZ HERNANDEZ



# ANALISIS

## UN AÑO DE NIXON

Por J. L. GOMEZ TELLO

El azar, que hace bien las cosas, ha querido que coincida el primer aniversario de la entrada de Nixon en la Casa Blanca, que hoy se cumple, con la reanudación de las conversaciones chino-norteamericanas en Varsovia, que tendrá también lugar en la jornada de hoy. Este éxito —lo decimos desde el punto de vista de las intenciones estadounidenses, porque en todo contacto con los comunistas duerne una trampa— se suma al de las conversaciones soviético norteamericanas, cuya apertura le fue negada por Moscú a Johnson y que se han celebrado en Helsinki, antes de continuar en Viena en abril. Las «grandes negociaciones» prometidas por el Presidente norteamericano, cuando hace un año penetró en el gran salón oval que acaba de dejar Johnson, se han convertido en realidad. Uno de los grandes designios de Nixon queda satisfecho. El resultado que pueda esperarse de estos diálogos ya es otra cuestión. Por lo pronto, mientras en Helsinki los soviéticos se han mostrado conformes con la reducción de los armamentos estratégicos —las conversaciones tienen carácter positivo—, dijo el Presidente—, intensifican su producción de cohetes «S. S. 9» intercontinentales para superar este año el arsenal nuclear de los norteamericanos. En cuanto a los chinos, Nixon espera incluso llegar a un acuerdo sobre la aceptación de los cinco puntos de coexistencia pacífica de Pekín. Lo malo es que, pese a estas conversaciones, los «coo-les» científicos de Mao esperan su fuerza atómica operacional este año, en lugar de 1975, como estaba previsto. El ruido de las divisiones soviéticas en la frontera del Amur y del Singkiang les alarma... Otro éxito del Presidente, logrado en este año, puede apuntarse en Vietnam. La promesa de reducir los efectivos norteamericanos allí estacionados quedó también cumplida, y si se realizan los pronósticos del secretario de Estado y del de Defensa, a finales de 1970 sólo quedarán doscientos mil soldados, susceptibles de ser repatriados en una segunda fase, si el proceso de «vietnamización» progresa. Esto es dudoso, sin embargo. Recuerdese que sólo la intervención en masa de los grandes bombarderos «B-52» logró salvar los campos de Duc-Lap y Bu Prang, donde la 23 división survietnamita estuvo sitiada desde noviembre por espacio de siete semanas. Y no menos dudoso es que las conversaciones de París salgan pronto del callejón sin salida, a pesar de todos los esfuerzos que realiza Nixon. En todo caso, ha dado una muestra de energía al negarse a reemplazar a Cabot Lodge hasta que los comunistas abandonen su tenaz actitud negativa. Y el Presidente

no tiene prisa; su buena voluntad de poner fin al conflicto quedó demostrada. Quienes auguraban toda clase de catástrofes con el «reac- cionario» Nixon —el eterno perdedor—, como le llamaban— quedan servidos. ¿Es casualidad que las etapas de paz y negociaciones hayan coincidido con Presidentes republicanos —Eisenhower puso fin al conflicto de Corea—, mientras los demócratas, habitualmente presentados como humanistas y progresistas, fueran belicosos? Porque fue Roosevelt quien hizo entrar a los Estados Unidos en la guerra, sólo un mes después de haber prometido a su país que ni un solo soldado norteamericano pisaría el suelo de Europa. Fue Kennedy quien convirtió los primeros 17.000 «asesores especiales» en Vietnam del Sur en los 500.000 combatientes posteriores, tras haber agravado la crisis con su demagógica conspiración para derribar al pobre Diem en «nuestra revolución en Saigón», como decía. Y fue Nixon quien, con esta herencia, tuvo que endurecer la guerra. Eso es lo que le hace a uno muy escéptico sobre los discursos de los que se proclaman liberales y progresistas. Al final, como Clemenceau, que era socialista y de la izquierda, llegan los piquetes de ejecución. Un año después, el 68 por 100 de los norteamericanos —incluyendo gran parte de la antes turbulenta juventud estudiantil— aprueban la política de Nixon. El verano último no ardió Detroit ni hubo disturbios negros en Wyatt y Los Angeles. Los «campus» universitarios han recuperado una paz que no se conoció anteriormente. Quizá porque se sepa que Nixon no está de acuerdo con las tendencias del clan progresista del Tribunal Supremo, que tenía una extraña inclinación a exculpar la violencia, el desorden y la desintegración de la sociedad. Y los organizadores de la «moratoria» se deshinflaron en diciembre. El fin de las utopías de la Alianza para el Progreso y una política más realista respecto a los Gobiernos de América del Sur —cuya pureza «democrática» no se mide por el rasero de las «cabezas de huevo» de Harvard— son síntomas de claridad de ideas. Hasta Fidel Castro se ha creído en el caso de renunciar a exportar la revolución, como lo indica la ruptura con el guerrillero Douglas Bravo en Venezuela. La llegada del embajador norteamericano a Grecia no es menos concluyente de la línea seguida por Nixon, como lo ha sido en Japón la restitución de Okinawa. Nixon, a lo largo de un año, ha adaptado el aislamiento tradicional del partido republicano, equilibrándolo con responsabilidades planetarias a las que hoy, para bien o para mal, los Estados Unidos no pueden renunciar.

## IMPORTANTES CAMBIOS EN LAS FUERZAS ARMADAS SURVIETNAMITAS

### CONDENADO A TRABAJOS FORZADOS A PERPETUIDAD POR HACER ESPIONAJE A FAVOR DEL VIETCONG

SAIGON, 19. (Efe-Reuters.) — Varios cambios de importancia en los altos mandos de las Fuerzas Armadas survietnamitas, que incluirán el nombramiento de un nuevo gobernador militar de Saigón, serán anunciados en un futuro ya muy próximo, ha sido revelado en fuentes generalmente bien informadas de esta capital.

Pero un portavoz oficial militar ha declarado que no podía confirmar ni desmentir las informaciones relativas a que tres generales serán relevados de sus actuales cargos para ocupar otros nuevos, en tanto que diez coroneles serán promovidos al rango de generales.

#### Espía condenado

SAIGON, 19. (Efe-Reuters.) — Un cabo del Ejército survietnamita ha sido sentenciado a trabajos forzados a perpetuidad por haber practicado el espionaje a favor del Vietcong, según informes de Prensa aparecidos en esta capital.

Un Tribunal militar juzgó al cabo Le Cong-Doan, de treinta y cuatro años de edad, tras haber rechazado su apelación referente a haberse visto obligado desde 1964 a pasar informes al Vietcong ante las amenazas contra sus familiares de que fue objeto.

#### Conversaciones norteamericanas-survevietnamitas

PARIS, 19. (Efe.) — El jefe de la Delegación del Vietnam del Sur a la Conferencia de la paz, Pham Dan Lam, ha celebrado ayer tarde en París una entrevista con el jefe interino de la Delegación de los Estados Unidos, Philip Habib, que ha durado más de una hora. Pham Dan Lam llegó el domingo a la capital francesa procedente de Saigón, donde permaneció dos semanas, llamado por su Gobierno a consulta.

La reunión de ayer, celebrada en la sede de la representación survietnamita, trató sobre la próxima reunión de la Conferencia 51 de su serie, que tendrá lugar el próximo jueves, día 22.

## ATAQUE ISRAELI A POSICIONES MILITARES EGIPCIAS

### CONVERSACIONES ANGLO-LIBIAS SOBRE LA VENTA DE TANQUES BRITANICOS

TEL AVIV, 19. (Efe-Reuters.) — Los reactores israelíes han atacado hoy posiciones, puestos artilleros y baterías antiaéreas egipcias en el sector centro del canal de Suez, según ha declarado un portavoz militar en Tel Aviv.

Añadió que el ataque, comenzado poco después del mediodía, hora local, duró cuarenta minutos. Según dicha fuente, todos los aviones regresaron indemnes a sus bases.

Este ataque es el último de una serie de bombardeos que realiza la aviación israelí casi a diario.

#### Posible venta de tanques ingleses a Libia

LONDRES, 19. (Efe.) — La posible venta de tanques británicos «Chieftain» a Libia será uno de los temas incluidos en las conversaciones anglo-libias que se reanudarán el próximo miércoles en Trípoli.

El anuncio de la reanudación de las negociaciones sobre las futuras relaciones entre los dos países, principalmente en defensa, fue hecho aquí por fuentes oficiales del Gobierno británico. Las conversaciones son parte de las negociaciones comenzadas el mes pasado después que Gran Bretaña hubiera aceptado retirar sus tropas de las bases en Libia para finales de marzo.

El embajador británico en Trípoli, Donald Maitland, encabezará la Delegación británica en las conversaciones.

## ESPIONAJE DE DOS DIPLOMATICOS POLACOS EN LONDRES

### FUERON DECLARADOS «NO GRATOS»

LONDRES, 19. (Efe.) — Un miembro del Parlamento británico del partido conservador, actualmente en la oposición, tiene intención de solicitar al Gobierno hoy, en la Cámara de los Comunes, que aclare el misterio de los dos diplomáticos

polacos declarados «personas no gratas» el viernes pasado.

El diputado, Víctor Goodhew, preguntará directamente al secretario del Foreign Office, Michael Stewart, qué habían hecho esos diplomáticos y cuáles son sus nombres.

El Foreign Office se negó a comentar, ayer por la noche, las informaciones publicadas por algunos periódicos dominicales de que dos diplomáticos habían recibido una orden el pasado viernes de salir de Gran Bretaña en las próximas cuarenta y ocho horas.

Se cree que fueron declaradas «personas no gratas» a causa de sus actividades de espionaje en la capital británica.

#### El diputado laborista presunto espía, seguirá en prisión

LONDRES, 19. (Efe.) — Un magistrado denegó hoy la libertad bajo fianza al diputado laborista William Owen, de sesenta y ocho años, que ha sido acusado de hacer espionaje para una potencia extranjera.

La decisión fue anunciada cuando Owen compareció ante el Tribunal de Bow Street por segunda vez desde su arresto, el pasado jueves. El magistrado, sir Frank Milton, dijo que el reo permanecerá en la cárcel hasta el próximo día 27 de enero, cuando comenzará formalmente su juicio.

Owen, miembro del Parlamento británico durante dieciséis años, fue acusado de haber estado robando informaciones que podían ser útiles a un enemigo durante los últimos ocho años.

Owen se tapó la cara con un periódico cuando salió del coche de la Policía que le había trasladado desde la prisión de Brixton hasta el Tribunal, donde permaneció sólo once minutos.

#### LEA USTED

# «EL RUEDO»

APARECE LOS MARTES



# «COMPARTIMOS PREOCUPACIONES COMUNES CON LOS PAISES ARABES»

Fue recibido en el aeropuerto por su colega, Mahmud Riad

DE 1.ª PAG.

cionarios del ministerio de Asuntos Exteriores egipcio.

La visita del Ministro español se interpreta en círculos diplomáticos como de gran trascendencia política. «No compartimos problemas con los países árabes —dijo el Ministro poco después de haber pisado tierra egipcia—, sino preocupaciones comunes.»

Una vez más ha quedado así definida la postura española hacia el mundo árabe, cuya tradicional amistad, no desmentida, a lo largo de treinta años, había sido puesta gratuitamente en tela de juicio por algunos sectores árabes, al no hacerse referencia a ella en la declaración programática del Gobierno español.

No es preciso recordar que aquella omisión de una referencia a la amistad hispano-árabe provocó, de entonces acá, no sólo reiteradas declaraciones del Ministro, señor López Bravo, a los diarios «A B C», de Madrid, y «Al Ahram», de El Cairo, sino incluso una directa alusión de Franco en su mensaje de fin de año.

Disipada definitivamente esta nube entre el entrañable punto del Islam y España, cualquier tipo de cooperación podrá ser acometido, sin suspicacias de ningún género en orden a una mayor eficacia.

## Vehículos y barcos

Cabe esperar, igualmente que el señor López Bravo, en sus entrevistas de hoy con su colega Riad,

y con el secretario general de la Liga Árabe, Abdeljalek Hassuna, intercambie puntos de vista sobre problemas de política internacional, especialmente relacionados con el conflicto de Oriente Medio y la cuenca mediterránea, fuera del terreno estrictamente político parece ser que El Cairo y Madrid sienten mutuo interés en aumentar sus respectivos cupos de importación, cifrado ahora en 25 millones de dólares y sometido al rígido sistema de «clearing».

De momento, una Empresa nacional de vehículos automotrices, varios de cuyos representantes se encuentran actualmente en esta capital, tienen en el bolsillo una licencia de exportación a este país de dos millones de dólares, y aún hay un proyecto más ambicioso de construcción o utilización de una planta de fabricación de camiones ahora en desuso, radicada a escasos kilómetros de El Cairo, la NASR.

También hay barcos —el clima es optimista— para Egipto. En el séquito del Ministro, junto a don Ramón Fernández Soignie, director de Asuntos de Oriente Medio, figura don Carlos Pérez de Bricio, director general de Industrias Siderometalúrgicas y Navales.

Se habla de diez buques de 8.000 toneladas y la operación, por el lado español, es sumamente oportuna, pues, si bien nuestros grandes astilleros tienen llena para dos años la cartera de pedidos, no sucede así con los de menor envergadura escasos de contratación.

Egipto, por su parte, puede au-

mentar el volumen de crudos petrolíferos que nos vende, dado que su otro gran productor de exportación, el algodón, no nos resulta necesario. Los crudos procedentes del desierto egipcio de El Alamein son de excelente calidad, no como sucedía anteriormente con los «morgana» de la zona de Suez y, por su situación geográfica, evitan el por ahora —y quizá definitivamente— malogrado canal y el cabo de Buena Esperanza.

El señor López Bravo reunió a última hora de ayer en una cena íntima con los diplomáticos españoles, en la sede del embajador Sagaz.

## Salida de Madrid

MADRID, 19. (Pyresa.) — Don Gregorio López Bravo, Ministro de Asuntos Exteriores, portador de un mensaje personal del Jefe del Estado para el Presidente de la RAU, general Nasser, ha salido, a las trece y cinco, para la República Árabe Unida, vía Roma. Acompañan al Ministro español don Carlos Pérez de Bricio, director general de Industrias siderometalúrgicas y navales, y don Ramón Fernández de Soignie, director de Próximo Oriente.

En el aeropuerto de Barajas, el señor López Bravo fue despedido por el Ministro de Información y Turismo, señor Sánchez Bella, que se encargará del despacho del Departamento mientras dure la ausencia del señor López Bravo; el Subsecretario de Política Exterior, el encargado de negocios de la República Árabe Unida y alto personal del Departamento.

# REUNION DEL CEDI EN BRUSELAS

ESTUVO PRESIDIDA POR EL MARQUES DE VALDEIGLESIAS

BRUSELAS, 19 (Efe). — Se ha celebrado la reunión del Consejo Internacional del Centro Europeo de Documentación e Información (CEDI), con asistencia de los representantes de nueve países europeos y bajo la presidencia del marqués de Valdeiglesias, que formaba la Delegación española junto con don Alberto Martín Artajo, vicepresidente internacional, y don Fermín Zelada de Andrés-Moreno.

Entre los acuerdos aprobados figura la celebración en Madrid del próximo Congreso internacional durante los días 27 al 29 de junio para tratar el tema «Sociedad industrial y libertad». El Consejo determinó los capítulos en que se descomponen dicho tema y los países encargados de desarrollar cada uno de ellos en la forma siguiente:

- Punto de vista liberal (Austria).
- Punto de vista socialista (Bélgica).
- Tercera vía (Francia).
- Implicaciones culturales y sociales:
  - Pluralismo religioso y cultural (Portugal).
  - Prevención colectiva y libertad individuales (Gran Bretaña).
  - Libertad y anarquía (Estados Unidos).

Al almuerzo que ofreció el CEDI belga asistió el presidente del Consejo de ministros de Bélgica, señor Eyskens. Hizo el brindis M. de Roover y pronunció un discurso el archiduque Otto de Habsburgo, presidente de honor del CEDI internacional, acerca de la comunidad de los países europeos en el juego de la política internacional. En la Embajada de España se celebró por la tarde una recepción en honor de los congresistas, que fueron atendidos por el embajador, don Jaime de Alba, y señora.

Introducción: La transformación de la sociedad moderna (España).

- Implicaciones políticas: las formas modernas de la democracia política (Alemania).
- Implicaciones económicas:

# MANIOBRAS BRITANICAS EN GIBRALTAR

DE 1.ª PAG.

una demostración de fuerza para reforzar nuestra política defensiva sobre Gibraltar, dijo hoy un portavoz del Gobierno británico al ser interrogado sobre la protesta hecha por el Ministro de Asuntos Exteriores español, don Gregorio López Bravo, ante la Embajada británica en Madrid.

Las fuentes oficiales en Whitehall han recalcado que Gibraltar será usado solamente para aprovisionamiento de combustible, avituallamiento, y recreo de las dotaciones.

Agregaron que España estaba informada de estas maniobras y que éstas no iban a realizarse en aguas españolas.

Consideran estas mismas fuentes que las maniobras son un ejemplo del continuo interés de Gran Bretaña en el área y «una seguridad de la habilidad británica para contribuir a la defensa occidental en el Mediterráneo».

## AUTOMOVILES

### AUTO-ESCUELA

CALLAO enseña conducir en Preciados 23; Duque de Sesto 3; Islas Filipinas 6.

### CONSULTAS

CLINICA especializada Doctor Hernández, Duque de Alba, 10. Enfermedades venéreas. Análisis 2653446 (75).

CLINICA doctor Ferrero, Fuencarral, 6. Enfermedades venéreas. (44.)

CLINICA Fuencarral. Enfermedades venéreas. Dirección facultativa. Doctor Vázquez Vicente (colegiado 5.015). Fuencarral, 88 (40).

### ENSEÑANZAS

DIBUJO: Modas, Publicidad, Decoración. Comodidad de horario. 218 01 06.

### HIPOTECAS

COMPRAMOS letras procedentes de venta de pisos. Exclusivas Merino. Marqués de Urquijo, 10. Padilla, 58. Fuencarral, 23.

HIPOTECAS 24 horas. Exclusivas Merino. Marqués de Urquijo, 10.

HIPOTECAS 24 horas. Exclusivas Merino. Padilla, 58.

HIPOTECAS rápidamente cualquier cantidad. Gadea Padilla, 61.

### MAQUINAS ESCRIBIR

ALGL. Calvario, 25 (Tirso

# SECCION DE ANUNCIOS TELEGRAFICOS

TARIFA: 2,00 PESETAS CADA PALABRA

Molina). Venta, alquiler. Facilidades 2274567.

## PATENTES

Ofrecese licencia explotación patentes:

282.896: Procedimiento aparato rizado hilos hebras similares.

332.316: Procedimiento producción elastómeros direccionamiento reforzados.

327.470: Procedimiento obtención esteres fosforo pentavalente efecto biocida.

332.164: Procedimiento obtención material laminar curado vidrio.

308.005: Válvula hidráulica.

303.419: Procedimiento fabricación composición refractaria.

291.271: Procedimiento fabricación composiciones refractarias.

293.776: Procedimiento fabricación electrolito sólido pilas combustible.

293.777: Procedimiento obtención electrolito sólido pilas combustible.

319.145: Perfeccionamientos construcción dispositivos taponamiento recipientes metálicos.

275.035: Procedimiento dispositivo medición vigilancia título hilos industria textil.

54.227: Enganches cierres corcheta perfeccionados.

314.364: Perfeccionamientos sistemas transportadores.

282.545: Procedimiento aparato trituración.

212.854: Procedimiento instalación fabricación cock

carbonización elevada media baja temperatura.

247.606: Procedimiento medir caudal materias pulverulentas suspensión fluida.

318.388: Procedimiento dispositivo afinado continuo arrabio acero.

240.368: Procedimiento afinado hierro colado insuflación cal pulverulenta oxígeno.

330.600: Procedimiento aparato controlar afinado baño metálico.

319.976: Perfeccionamientos dispositivos fijar objetos forma barras tubos, especialmente unión hermética dos extremos tubo.

332.058: Procedimiento tratamiento hilados multifilamentosos continuos.

332.281: Procedimiento producción tereftalatos polietilénicos lineales.

301.372: Laminadora planetaria método funcionamiento misma.

194.825: Perfeccionamientos construcción cajas vehículos.

194.826: Perfeccionamientos carretones giratorios vehículos sobre carril.

317.083: Aparato revestir elementos metálicos alargados, revestimiento fundido.

317.548: Procedimiento continuo revestir cordón metálico metal fundido.

319.457: Procedimiento calentamiento metal desecho oxidación controlada.

304.439: Dispositivo aspirador líquido espuma.

317.547: Alimentador hojas acoplamiento directo máquina afeitar hojas rígidas.

264.049: Perfeccionamientos pilas primarias.

293.921: Procedimiento aparato manejo artículos mientras fabrican manufacturas.

303.734: Perfeccionamientos prensas trabajar metales.

290.035: Procedimiento producir partículas deshidratadas sensibles calor partiendo materia orgánica vegetal.

285.531: Procedimiento preparación aleación hierro-aluminio.

293.922: Procedimiento fusión materiales refractarios inducción.

304.826: Procedimiento mejora características mecánicas objetos berilos sus aleaciones.

305.721: Procedimiento dispositivo formación cuerpos alargados.

306.807: Dispositivo acoplamiento eléctrico móvil enchufe automático.

308.614: Procedimiento cambio aniónico.

308.616: Procedimiento aparato desgasificación rápida.

309.284: Procedimiento preparación trocadores iones.

310.148: Procedimiento dispositivo eliminación volumen reducido muestras líquidas colocadas receptáculos.

312.577: Dispositivo extracción molde altas presiones.

314.158: Procedimiento preparación dieléctrico orgánico.

316.927: Dispositivo evaporador regulador nivel.

318.193: Perfeccionamientos palieres fluido.

318.458: Dispositivo emisor partículas electrizadas negativamente.

328.420: Procedimiento dispositivo análisis aerosoles radiactivos.

331.040: Aparato mezclador dosificador presión.

331.155: Procedimiento aparato producción arco eléctrico obtención impulsos muy cortos tensión elevada.

331.411: Procedimiento toma muestras aire gran altitud dispositivo puesta práctica procedimiento.

329.482: Procedimiento transporte recipientes refrigerados térmicamente aislados.

317.018: Perfeccionamientos mecheros gas.

330.474: Perfeccionamientos dispositivos mando válvula alimentación combustible calentadores agua calentados combustible.

263.641: Adición Patente 262.191.

331.715: Perfeccionamientos frenos tambor zapatas internas vehículos.

239.677: Procedimiento obtención cumaronas sustituidas.

323.177: Procedimiento preparación cloruros d,l-l-d-carnitina.

232.042: Procedimiento preparación ésteres carbámicos.

305.950: Perfeccionamientos construcción electrodos acumuladores.

292.598: Método fabricación calzado.

292.259: Perfeccionamientos carretones vehículos ferrocarril.

327.048: Elemento combustible reactor nuclear.

251.772: Perfeccionamientos vehículos sustentación aerodinámica.

318.165: Procedimiento obtención 3'-4'-5-trimetoxi-3-amino-acrílo-fenonas.

278.792: Rueda dibujo máquinas tricotasas circulares.

304.074: Máquina tricotasas circular.

252.915: Procedimiento dispositivo sincronización mandos electrónicos.

303.750: Dispositivo alimentador máquinas tricotasas circulares.

303.751: Dispositivo alimentador hilo alimentación hilo libre restablecimiento máquinas tricotasas circulares.

303.752: Máquina tricotasas circular orillos.

303.460: Dispositivo alimentador regulador hilo máquinas tricotasas.

328819: Método preparación medicamentos liberadores gas.

328.647: Procedimiento fabricación poliamidas.

305.258: Procedimiento preparación productos herbicidas derivados urea.

263.286: Perfeccionamientos sistemas refrigeración motores combustión.

318.503: Perfeccionamientos construcción conmutadores eléctricos.

324.107: Procedimiento fabricación conductor aislado comunicaciones eléctricas.

279.856: Método obtención disolvente orgánico capacidad hidrófila más elevada adecuado limpieza seco.

272.182: Perfeccionamientos hebras filamentos modificados polímero sintético termoplástico.

303.339: Método aparato estructural hilo filamentos múltiples.

303.740: Procedimiento aparato preparación hilo filamentos continuos.

321.562: Perfeccionamientos preparación baño blanqueo compuestos orgánicos.

331.792: Procedimiento adherir goma textiles metálicos.

326.922: Procedimiento obtención oximas SH-dibenzo (a,d)-10,11-dihidro-cl-clohepten-5-on básicamente sustituidas.

320.117: Aparato medir velocidad elemento rotativo.

CLARKE MODET & CO. 4.37.28.50. Avda. Generalísimo, 50. Madrid-16.

## RADIO-TELEVISION

TELEVISORES. Frigoríficos, 8 días prueba gratis. Sin entrada 590 mensuales. Regalo Tocadiscos, Estufa, Estabilizador, Antena, Mesita. Todo verdad. Servimos simple llamada. 256 24 79. Exposiciones: Paseo Extremadura, 107, y Hermanos Machado, 35, junto Metro Quintana.

## VARIOS

CONSTRUCTORA: Secamos sus obras, paredes, techos, escayolas, suelos, 6 años. Sos. 2518601. 2525260.

## VENTAS

VENDESE Chevrolet 1964 Impala. Telefonar a finas Embajada República del Irak: 276 21 17.



# ULBRICHT DISPUESTO A NEGOCIAR

## Insiste en exigir el reconocimiento de la Alemania comunista

BONN, 19. (Efe-Reuter).—El Gobierno de la Alemania occidental reveló ayer que el dirigente comunista alemán Walter Ulbricht ha expresado la disposición de su Gobierno para iniciar negociaciones con Bonn.

El portavoz oficial del Gobierno de Bonn, Conrad Ahlers, declaró en una conferencia de Prensa que el canciller Willy Brandt continuará con su programa de proponer conversaciones al Gobierno del Berlín Este. Ahlers declaró a los informadores que esperaba que las propuestas del canciller sean comunicadas a los dirigentes comunistas alemanes en el curso de la presente semana.

«El Gobierno federal —añadió el portavoz, dando lectura a una comunicación preparada de antemano— tiene la impresión de que, a pesar de las extrañas declaraciones políticas de Ulbricht, éste ha confirmado la disposición de su Gabinete para entablar negociaciones con el Gobierno federal.»

### Brandt propondrá fecha a Stoph

El canciller federal, Willy Brandt, propondrá en los próximos días al presidente del Consejo de ministros de Berlín-Pankow, Willi Stoph, una fecha para comenzar el intercambio de conversaciones entre ambas Alemanias, según declaró hoy el portavoz federal, Conrad Ahlers, en la primera toma de posición del Gobierno federal con respecto a la conferencia de Prensa de Walter Ulbricht.

Ahlers declaró que «a pesar del «memorable» discurso histórico-político de Walter Ulbricht, en éste se ha comprobado la disposición del Consejo de ministros de la República Democrática Alemana para comenzar conversaciones con el Gobierno de Bonn».

Según afirmó Ahlers, «el Gobierno de Berlín oriental no quiere comportarse diferentemente al soviético y al polaco, y —subrayó Ahlers— que las conversaciones que se llevan actualmente a cabo entre la Unión Soviética y Alemania Federal para la firma de un tratado de no agresión entre ambos países han significado un gran paso para Alemania, de lo cual se saca la conclusión que la República Democrática deberá comenzar igualmente estas conversaciones, aunque Ulbricht actualmente sólo desea ganar tiempo y atrasar todo lo posible el comienzo de las conversaciones entre ambas Alemanias».

El fin primordial de las conversaciones que propondrá la República Federal a Berlín-Pankow será el intercambio de pactos de no agresión, así como llegar a acuerdos con el fin de encontrar un «modus vivendi» que regule y haga más fáciles las relaciones entre las dos Alemanias. «El Gobierno federal —finalizó Ahlers— renuncia a la polémica. Tampoco pondrá condiciones y tampoco entrará en polémicas sobre la certeza o no del actual «status» territorial en el suelo alemán.

### El Gobierno federal, en la encrucijada

BONN, 19. (Efe.) — El presidente de la Fracción Parlamentaria Liberal, Wolfgang Mischnick, afirmó hoy, comentando la conferencia de Prensa de Walter Ulbricht, que «a pesar que Ulbricht ha vuelto a repetir sus exigencias de reconocimiento internacional por parte de Bonn, parece ser que ha dejado una puerta abierta para comenzar unas posibles conversaciones, con el fin de regular la convivencia entre ambas Alemanias, sin

necesidad de llegar a un reconocimiento diplomático».

Franz Josef Strauss, presidente del partido cristiano social bávaro, declaró: «Ulbricht ha empleado las declaraciones de Willy Brandt —dos Estados dentro de Alemania— para presionar sobre el Gobierno de Bonn para que le reconozca diplomáticamente.» Según Strauss, «Moscu y sus satélites intentan

«Por consiguiente, el canciller propondrá en los próximos días, tal como lo anunció en su informe sobre el estado de la nación, la iniciación de negociaciones a la República Democrática Alemana.»

En su informe de la pasada semana ante el Parlamento, Brandt sugirió la realización de conversaciones, sobre un plano de igualdad, entre las dos Alemanias, a fin de llegar a un acuerdo mutuo de renuncia al uso de la fuerza.

Por su parte, Ulbricht respondió a la propuesta de Willy Brandt, en el curso de una conferencia de Prensa celebrada hoy en el Berlín oriental, en la que dijo que si Alemania occidental desea realmente firmar un acuerdo de no agresión debe demostrar su sinceridad mediante el reconocimiento de Alemania oriental como Estado soberano y establecer relaciones diplomáticas.

que Alemania Federal dé el «último paso» en el reconocimiento diplomático de Berlín oriental. De lo cual tiene la culpa el canciller Brandt por no haber sido más claro en su informe sobre la «situación de la nación». Para Strauss, el Gobierno federal se encuentra en una encrucijada: «o da la razón a los dirigentes de Berlín oriental, o les contesta con un «no», lo cual

empeoraría grandemente las relaciones entre ambas Alemanias».

### Advertencias de Kiesinger

BONN (Alemania Federal), 19. (Efe.)—«El Gobierno federal alemán debe salvaguardar los intereses de todo el pueblo alemán y respetar sus convicciones», ha declarado hoy el ex canciller Kiesinger en una Asamblea de su partido (CDU-CSU).

Refiriéndose a la nueva política de Brandt y Echeel, Kurt Georg Kiesinger se manifestó decidida-

mente en contra de toda acción política que pueda conducir al reconocimiento del «sedicente segundo estado alemán», e insistió en que la política gubernamental alemana debe estar dirigida hacia la reunificación del país.

No obstante estas recomendaciones, que dejan advertir discrepancias entre el Gobierno y la oposición parlamentaria democristiana, Kiesinger recordó que sigue existiendo, como antes, la posibilidad de una concordancia con el Gobierno en importantes temas de política oriental.

### Nuevos movimientos de tropas en la zona roja

BERLIN, 19. (Efe.) — En la carretera interzonal número cinco, que va de Berlín a Hamburgo, se han visto ayer importantes movimientos de tropas acorazadas, según confirmó la Policía alemana occidental. Alrededor de 250 tanques y vehículos de acompañamiento, pertenecientes a las fuerzas rusas en Alemania oriental, se dirigían esta mañana de Berlín oriental hacia la ciudad fronteriza de Lauenburg.

## NO MEJORAN LAS PERSPECTIVAS DE ENTENDIMIENTO ENTRE LAS DOS ALEMANIAS

BONN. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, Alberto CRESPO).—En su esperada conferencia de Prensa de esta mañana —la primera en nueve años—, Walter Ulbricht no ha dicho nada sensacional. Ciertamente, ha defendido el proyecto de tratado que le adjuntó en una carta el Presidente Heinemann y que prevé el reconocimiento «de jure» de Pankow por Bonn, pero no ha dejado de señalar su condición de «proyecto». Es decir, de cosa discutible. Por tanto, le concede al Gobierno de la República Federal la posibilidad de «someter sus propias opiniones».

Ni que decir tiene que en Bonn se han agrado como a un clavo ardiendo a esta «buena disposición» a negociar de Ulbricht, de manera que casi no había terminado su conferencia de Prensa, cuando ya el portavoz oficial de la Cancillería, el secretario de Estado de Información, Conrad Ahlers, anunciaba en otra rueda de periodistas que el Gobierno federal enviará, en los próximos días, una propuesta de negociaciones sobre la renuncia al empleo de la fuerza al presidente del Consejo de Ministros de la Alemania comunista, Willy Stoph. Ahora bien, ¿es esto lo que quiere Ulbricht?

### DIFÍCIL ENTENDIMIENTO

Tengo la impresión de que no. En su declaración preliminar, el jefe comunista le ha pedido a la República Federal una respuesta de verdadera «dimensión histórica», en la que vaya implícita la aceptación de todas las «realidades» de la actual situación europea. Si se atiende al principio de la «dimensión histórica» probablemente dará por no recibida una simple oferta de negociación sobre la renuncia a la violencia. De una parte, porque un acuerdo de este tipo —según palabras de Ulbricht— sólo puede ser firmado

entre dos Estados soberanos que se han reconocido mutuamente en derecho internacional. De otra, porque al ser la renuncia a la fuerza algo que «interesa a los Estados socialistas en su conjunto», la República Democrática Alemana esperará el resultado de las conversaciones entre Bonn y Moscú antes de concluir con la República Federal un acuerdo de renuncia al empleo de la fuerza. Ante todo y sobre todo, Walter Ulbricht exige el reconocimiento «de jure» de Pankow

cas alemanes, la Federal y la Democrática, será muy difícil.

### DIALOGOS DE SORDOS

Evidentemente, la exigencia de Walter Ulbricht tiene un vicio de origen, puesto que pone al principio, y no al fin de las negociaciones, la firma del tratado. Es costumbre internacional, generalmente admitida, que todo acuerdo entre dos países sea el resultado de una negociación y no que la ne-

Contra toda norma internacional, Pankow exige la aceptación previa de un acuerdo para entablar después negociaciones sobre el mismo

por la República Federal. De esto deben discutir los dos Gobiernos alemanes, cuanto antes mejor, porque es la clave de todo lo demás. La «dimensión histórica» que le pide Ulbricht a la decisión de Alemania occidental no es otra que el reconocimiento. Ulbricht no quiere irse al otro mundo sin ver antes establecidos en el área geográfica de la nación alemana dos Estados alemanes distintos, extranjeros entre sí, con intercambio de embajadores. Si la República Federal acepta esto, todo lo demás vendrá por sus propios pasos. Pero esto es, precisamente, lo que Willy Brandt no puede aceptar. Acepta la existencia de los Estados alemanes diferenciados social y políticamente, pero no que sean extranjeros el uno para el otro, ya que los dos forman la nación alemana. En tanto el problema sigue planteado en tales términos, la aproximación entre las dos Repúbli-

gociación en torno a los distintos puntos del acuerdo o del tratado —he aquí la pretensión de Ulbricht— se desarrolle después de la firma.

En los medios oficiales de Bonn se tiene la impresión de que la conferencia de Prensa de Ulbricht no ha puesto un brusco punto final al todavía no iniciado diálogo interalemán. Basan su optimismo en la frase del jefe comunista concediéndole al Gobierno federal la posibilidad de someter a discusión «sus propias opiniones». Pero tengo para mí que Walter Ulbricht se refería a una cosa —el reconocimiento jurídico de Pankow por Bonn— y el portavoz de la Cancillería federal a otra: el acuerdo de renuncia a la violencia. Si es así, y todo parece indicarlo, las dos Repúblicas alemanas se encuentran de nuevo en el umbral de un interminable y por fuerza fastidioso e inconcluyente «diálogo entre sordos».



# NINGUN BLANCO PUEDE ENTRAR EN BIAFRA

## OLA DE HUELGAS EN INGLATERRA

LONDRES, 19. (Efe.)—La ola de protestas y huelgas en este país para conseguir mejoras salariales se vio aumentada ayer con la unión de 25.000 empleados de Correos y 46.000 obreros de la fábrica de coches «Ford».

Desde finales del año pasado, la Unión Nacional de Maestros, que representa a 300.000 maestros de escuela, ha organizado diferentes protestas porque el Gobierno no atiende sus demandas de un aumento de 135 libras (2.689 pesetas) anuales en sus sueldos. Durante esta semana, 5.000 profesores de 400 escuelas del país están en huelga, obligando a que 200.000 niños ingleses permanezcan en sus casas todo el día.

Ayer por la tarde un grupo de maestros decidió acampar frente a la casa del primer ministro, Harold Wilson, para hacer más patente su protesta, entregando hojas de propaganda a todos los transeúntes que pasaban por la calle. El grupo ha permanecido en vigilia toda la noche y, mediante relevos, se propone proseguir su protesta de esta forma durante el resto de la semana.

Por su parte, un grupo de enfermeras esperan la apertura del Parlamento, cerrado por las vacaciones de Navidad, para manifestarse a la puerta, cuando entren los diputados. La protesta ha sido organizada por el Real Colegio de Enfermeras como parte de su campaña para conseguir aumentos salariales.

Desde el próximo mes, todos los días, unas 100 enfermeras de diversas partes de las Islas Británicas se colocarán ante la puerta del Parlamento con pancartas. El último día se espera que se congreguen unas 400 enfermeras.

Por su parte, 25.000 empleados de Correos comenzaron ayer su campaña de «retirada de toda cooperación» a sus jefes en el trabajo y prohibición de hacer horas extraordinarias para conseguir mejoras salariales. Para finales de esta semana han anunciado un día entero de huelga completa.

Su acción significa que los usuarios de los servicios telefónicos recibirán con retraso las cuentas de finales de mes y que los trabajadores de Correos no cobrarán en la fecha que les corresponda.

Los empleados de Correos solicitan un aumento de sus sueldos. Si el jueves no han conseguido su aumento, el Sindicato que les representa, la Asociación de Servicios Civiles y Públicos, declarará un día de huelga por primera vez en su historia.

Finalmente, 46.000 obreros de diversas fábricas inglesas de la casa «Ford» están dispuestos a repetir las devastadoras huelgas que el año pasado detuvieron la producción de coches y costaron miles de libras a su Compañía.

Si las conversaciones para conseguir aumento salarial no producen ningún resultado en los próximos días, los obreros han aprobado ya una resolución de comenzar huelga indefinida a partir del día 2 de febrero.

\* \* PAG. 14

impresión cuando la veamos. Las autoridades federales están más bien escarmentadas. Por otra parte, los empleados de las compañías petrolíferas que se han apresurado a volver cuentan cosas impúblicas. «En Port Harcourt —me decía un irlandés— he visto filas interminables de prisioneros que venían del frente. No eran hombres; eran esqueletos que se movían.» Port Harcourt está en el golfo de Biafra; es una ciudad pequeña—nunca pasó de los 150.000 habitantes—, pero tiene un puerto importante. Las tropas federales se apoderaron de Port Harcourt hace varios meses. Ahora es el único aeropuerto útil que hay en el territorio de la fugaz República de Ojukwu.

El ministerio de Información, que a juzgar por los acontecimientos no pinta nada, preparó un viaje a Port Harcourt para perio-

Y el avión tuvo que regresar a Lagos, con tanta suerte que, justo en el momento en que descendían los periodistas, revoloteaba sobre la pista el «DC-8» de Air Africa, que traía a U Thant a bordo. Ignoro si el secretario general de las Naciones Unidas anda bien de oído, porque mucho me temo que haya escuchado desde el aire las palabrotas de los informadores. No ha habido explicaciones, por lo menos hasta este instante. El Presidente, los ministros, todo el mundo —menos los periodistas, que no le están haciendo ni caso— está pendiente del birmano, que tanto les ayudó a ganar la guerra. Los periodistas, en cambio, quieren oír menos y ver más. Empresa ésta bastante difícil desde el momento en que el gobernador militar de Port Harcourt ordenó que, hasta nuevo aviso, no pise por allí ni un blanco.

Esta prohibición está creando problemas a la dirección del santísimo federal Palas Hotel. Es que, verán: en los hoteles de Port Harcourt —Biafra, al fin y al cabo— no hay comida. Cuando pueda ir, como espero, tendré que llevar unas tabletas de chocolate y unas latas de conserva. Tampoco demasiado para no despertar el interés de los que no comen hace días. Sin embargo, mañana por la mañana los salones del mejor hotel local —el recuperado President Hotel—, en poder de los ibos hasta hace poco, será escenario del más sensacional banquete que recuerdan los tiempos. Y es que mañana por la mañana se casa el gobernador, el nuevo gobernador civil, un hausa acaudalado y fanfarrón que pretende celebrar a un tiempo el triunfo y la boda.

El gobernador de Port Harcourt podía venir a casarse a Lagos, como parece más normal, dadas las circunstancias. Pero es que el señor gobernador de Port Harcourt sabe —es lógico que lo sepa— que en su provincia mueren todos los días de hambre dos o tres mil personas y no quiere apartarse ni un momento de los que sufren; hasta en una fecha tan señalada desea estar al lado de sus súbditos, que los súbditos se olviden por unas horas de su nombre y disfruten con su felicidad. Vamos, que no le parece bien abandonarlos en tan dramáticas circunstancias. Como, por otro lado, un hausa sólo se casa cuatro o cinco veces en la vida, no es cosa de andarse con sobriedades. Así que ha cursado mil y pico invitaciones y ha mandado que preparen la comida en Lagos y se la lleven en avión. Ya esta tarde está en marcha una flota de aviones militares, fletada expresamente para transportar invitados, cocineros, camareros y manjares. Será, según dicen, un almuerzo pantagruélico, una especie de bodas de Camacho, sólo que en negro.

### UN COCINERO ESPAÑOL

El jefe de cocina del Federal Palace Hotel resulta que es español, uno de esos españoles que andan solos por la vida, conquistando el mundo por su cuenta. Tenía que ir personalmente a poner a punto

distas extranjeros. Aunque la excursión no ofrecía demasiado interés desde el momento en que iba a ser meticulosamente conducida, acudimos varios centenares de reporteros a inscribirnos. Costaba el viaje 25 libras. Naturalmente, seleccionaron a los más adictos, a los que de antemano sabían que escribirían a favor. Luego, utilizando mil estratagemas, logramos colarnos algunos más. El avión tenía que partir el domingo a primera hora de la mañana; mejor dicho, partió el domingo sobre las diez y media. Lo que pasa es que cuando el piloto pidió pista para tomar tierra, las autoridades militares de la localidad contestaron que de eso ni hablar. «Todos los pasajeros traen una autorización del ministerio de Defensa», respondió el piloto. «Pues que se la metan en...», debió tronar la voz de un general.

La comida. Su mujer es inglesa, y como sabe bien lo que ocurre en Biafra, rompió a llorar cuando se enteró de que su marido tenía que ir unas horas. El marido, nuestro compatriota, se llama Francisco y es de Valladolid. Cuando vio a su mujer rogándole que renunciase al empleo, que desertara inmediatamente si no había otra solución, que, por Dios, no se metiera en la boca del lobo, se encontró entre la espada y la pared. Menos mal que los «yu yus» ibos se pusieron de su parte: la prohibición de entrar a los blancos le solucionó la papeleta. Le solucionó la papeleta, pero no le evitó muchas horas de trabajo extra para guisar aquí todo lo que van a comer allí dentro de unas horas.

Con vinos franceses —en la tienda a 600 pesetas la botella—, champagne y coñac «Courvoisier» los invitados del gobernador biafreño comerán langosta, pavo, pecados finos... en fin, ensaladas tropicales y hasta siete clases de postre. «Si siquiera tuvieran después la gentileza de dejar los platos sin lavar para que pudiesen lamerlos los ibos...», comentaba un compañero de la televisión suiza. Pero ni eso, la vajilla es finísima —también viaja en avión desde Lagos—, ¿cómo van a dejarla en manos de niños muertos de hambre? Está claro que se comerán hasta los platos de porcelana, los destrozarán.

## UN AVION CON MEDICINAS LLEGO A NIGERIA

HA SIDO ENCONTRADO UN GRUPO DE EUROPEOS QUE QUÉDO AISLADO EN BIAFRA

GINEBRA (Suiza), 19. (Efe.)—Un avión de la Cruz Roja Internacional, con ocho toneladas de medicinas, aterrizó ayer tarde en el aeródromo de Lagos. De acuerdo con la información facilitada en Ginebra por un portavoz del organismo. Se trata del primer aparato de la Cruz Roja que llega a Nigeria después de la terminación de la guerra civil.

Otro avión de la Cruz Roja, con un cargamento de diez toneladas de medicinas, partió desde Zurich para Nigeria. El total de los medicamentos enviados son de fabricación suiza.

El portavoz confirmó, además, el arresto en Port Harcourt de Jean Louis Cayla, delegado de la Cruz Roja Internacional. Con respecto a los motivos de la detención el portavoz expresó que aun no se conocían. Cayla tenía la misión de visitar las prisiones y los campos de prisioneros en Nigeria y trabajó en la zona durante los últimos siete meses.

### Dieciocho europeos encontrados

LAGOS, 19. (Efe-Reuter.) — Un grupo de 18 europeos que quedaron aislados en lo que fue territorio secesionista de Biafra han sido encontrados, sanos y salvos, según se informa en círculos competen-

tes de esta ciudad.

Se trata de nueve franceses, siete irlandeses, un inglés y un yugoslavo que, al parecer, pertenecen a una organización de ayuda internacional.

### Ojukwu no está en París

PARIS, 19. (Efe.)—Los medios autorizados franceses han vuelto a desmentir las noticias de fuente extranjera que han circulado sobre la visita a Francia del general Ojukwu. Según la citadas noticias, el general biafreño había huído al vecino país africano de Gabón, siendo trasladado seguidamente a Francia.

### Dirigentes biafreños, en Gabón

LIBREVILLE, 19. (Efe-Reuter.) Varios altos funcionarios de la Administración biafreña, incluyendo jefes del Ejército, se encuentran en Libreville. Según fuentes informadas, llegaron hace una semana, después del colapso de Biafra, y algunas han salido ya con destino que se desconoce. Tanto las autoridades del Gabón como los diplomáticos franceses mantienen estricto silencio.

Los observadores están intrigados por la llegada, el sábado último, del Presidente de Costa de Marfil, Félix Houphouët-Boigny, en su avión particular.

### Médicos británicos en Lagos

LONDRES, 19. (Efe.)—Los primeros miembros de un grupo de médicos y enfermeras solicitados por el Gobierno nigeriano llegaron ayer a Lagos.

Dos médicos y una enfermera de la organización británica Oxfam salieron para Nigeria del aeropuerto central de Londres. Forman parte de un equipo de 25 doctores y 35 enfermeras que saldrán hacia Nigeria en el transcurso de esta semana.

### Cuestación en favor de los niños de Biafra

BRUSELAS, 19. (Efe.) — Una cuestión pública, tanto en la calle como a domicilio, tendrá lugar los próximos días 31 de enero y 1 de febrero en favor de los niños de Biafra amenazados por el hambre en el distrito de Schaerbeek, de la ciudad de Bruselas, según ha comunicado su Alcaldía.

### U Thant llegó a París

PARIS. (Efe.) — Procedente de Nigeria llegó ayer tarde al aeropuerto parisiense de Le Bourget, el secretario general de las Nacio-

nes Unidas, U Thant. Será recibido, hoy martes, por el Presidente de la República Francesa, Georges Pompidou.

«La situación en la zona de combate, en Nigeria, es pacífica, e incluso se ha establecido la fraternización entre las poblaciones, comprendidos ibos y fuerzas armadas», ha declarado el secretario de las Naciones Unidas.

### El secretario de la ONU dice que no hay hambre en Biafra

PARIS, 19. (Efe.)—«Es inexacto que exista hambre en Biafra y las informaciones que he recogido en Lagos son muy distintas a las que han sido publicadas», ha declarado ayer noche en París el secretario general de las Naciones Unidas, U Thant.

### Declaración de Wilson sobre Nigeria

LONDRES, 19. (Efe.) — «Dejando aparte las razones o equivocaciones de la guerra nigeriana, nuestra posición es ahora unánime al sentimiento general de alivio por el fin de dicha guerra y del derramamiento de sangre, y cooperar en la tarea de socorrer a las víctimas de la misma.» Con estas palabras ha comenzado el primer ministro, Harold Wilson, su declaración sobre Nigeria en la jornada de reapertura de las sesiones en la Cámara de los Comunes.

Wilson desechó la idea de posible genocidio en aquella zona, y ha resaltado la magnanimidad del general Yakubu Gowon hacia el pueblo y Ejército de Biafra.

«Afortunadamente, la lucha no se ha prolongado hasta el último metro de tierra previamente controlada por el general Ojukwu, y ahora, tanto los nigerianos como los ibos, quieren volver la espalda al pasado y comenzar una nueva era de reconciliación.»



BRUSELAS: Ignacio M. Sanuy

## El Consejo ministerial de los «seis» reanuda sus trabajos

BRUSELAS. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa.) — Ayer lunes por la tarde han inaugurado los ministros de la Europa de los «seis» sus reuniones que habían acabado, como se recordará, con el marathon agrícola, que nos tuvo varios días y varias noches preocupados sin saber siquiera si celebraríamos la Navidad en paz. La reunión que ahora se inicia se prolongará hasta la tarde de hoy martes. Se estrena en su puesto de presidente en ejercicio del Consejo el ministro belga de Asuntos Exteriores, Pierre Harmel, a quien le corresponde el turno presidencial hasta el mes de julio. El tono de la reunión no tiene nada que ver con la tensión y hasta con la pasión que animaron los debates del mes de diciembre. Se trata ahora de completar y de expresar en unos textos concretos las decisiones de principio que fueron tomadas en la Conferencia «cumbre» de La Haya y que después se formalizaron, en sus grandes líneas, en la reunión ministerial de diciembre.

No asistieron todos los ministros, aunque fueron convocados a la vez los de Asuntos Exteriores, Finanzas y Agricultura. Tienen que ocuparse, en primer lugar, del «dossier» sobre el tabaco, que comporta una serie de cuestiones estrictamente relacionadas con la agricultura, y al mismo tiempo un importante aspecto fiscal y otro nada desdeñable que se refiere al monopolio del tabaco ejercido en algunos países de la Comunidad. A ello seguirá una discusión general sobre el equilibrio de los mercados agrícolas que equivale, al mismo tiempo, a considerar una disciplina de la producción y a replantear por enésima vez el inacabable tema de los excedentes agrícolas.

### El tabaco, problema

Es de señalar que, en el orden del día, la difusión sobre el tabaco y sobre el equilibrio de los mercados agrícolas, procede a la adopción formal de los textos relativos a la financiación agrícola a la autonomía financiera de la Comunidad Económica Europea. Este orden no es caprichoso y responde a las exigencias planteadas por Italia, que ha decidido no aceptar ningún compromiso definitivo en materia de financiación hasta que se haya establecido la correspondiente organización común del mercado del tabaco. En este sentido la exigencia italiana viene a ser como una hipoteca, puesto que las otras delegaciones no están de acuerdo en la manera de afrontar

el problema. Los italianos quieren, como tantas veces, vencer mediante la división y proponen que se apruebe inmediatamente el reglamento agrícola sobre el tabaco bruto, mientras que las demás delegaciones piensan que, al mismo tiempo que se aborda el reglamento correspondiente, hay que decidir sobre el tema del monopolio y sobre las incidencias fiscales del tabaco. Si se esclarecen estas cuestiones, se abordarán el financiamiento de la política agrícola común, de los recursos propios de la Comunidad y, finalmente, el tema delicado de los poderes que corresponderán al Parlamento europeo una vez la Comunidad alcance su autonomía financiera.

## «LINEA CATOLICA DE EDUCACION SEXUAL»

### El Vaticano tiene en «fase preliminar» un profundo estudio del problema

#### LAS INTERPRETACIONES DE MUCHAS ESCUELAS AL RESPECTO SON PORNOGRAFIA DESCARADA

ROMA. (Del corresponsal interino de ARRIBA y Pyresa.) — En torno al delicado problema de la educación sexual de los niños en las escuelas se había iniciado desde hace tiempo una guerra sorda y subterránea en los ambientes católicos, desde los más periféricos hasta los más cercanos al vértice mismo de la autoridad vaticana; pero pocos conocían el planteamiento y los detalles de las discusiones. Ahora, en cambio, una entrevista concedida al «The Gong Island Catholic», de Nueva York, por el padre marianista suizo Albert Kessler, que dirige la sección de las escuelas católicas en el ámbito de la Congregación para la Educación Católica (antigua Congregación de los Seminarios), ha contribuido a enfocar el tema con mayor precisión. Porque al ser recogida y comentada por la Prensa ita-

liana con cierto tono sensacionalista ha provocado una réplica y una puntualización muy oportuna de «L'Osservatore Romano».

Como recuerda el órgano de la Santa Sede, el hecho de que la Iglesia le dedique a la educación sexual cierta prioridad, en el cuadro de los problemas morales de la enseñanza católica, se debe fundamentalmente a la declaración del Concilio Vaticano II sobre la educación en general, donde se pide explícitamente a los educadores que den a los jóvenes, «a medida que crece su edad, una positiva y prudente educación sexual». Por otra parte, añade «L'Osservatore Romano», es imposible ignorar una cuestión que está en el orden del día en numerosos países.

### Urgencia y necesidad

cario de Cristo. La documentación recogida, en efecto es en cierto modo desoladora. Las interpretaciones que en muchos países, sobre todo en los Estados Unidos, en los países Bálticos y Escandinavos, se está dando a la educación sexual rayan en la más descarada pornografía, y parecen encaminadas, con el tiempo, a corromper una juventud que ya desde la niñez es arrancada, con una violencia impúdica, de la inocencia y candor que no son substancialmente artificiosos, sino plenamente naturales. Ir contra la naturaleza para favorecer la naturaleza puede ser un delito con oscuras consecuencias para la humanidad entera. De aquí la urgencia de que la Iglesia Católica pronuncie una palabra clara, meditada y responsable, sobre cómo debe enfrentarse el problema en la inquietud, neurótica y desmitificada sociedad actual.

### PORNOGRAFIA DISFRAZADA

Las polémicas que ya asoman en Italia giran en torno a varios aspectos ciertamente importantes. Convienen en efecto, en que la educación sexual pase a las escuelas, privando a los padres del derecho de hablarles a sus hijos sobre temas tan delicados. ¿Pero están todos los padres suficientemente preparados para abordar el problema dentro del hogar? ¿Y sería posible una concreta y viable colaboración entre los padres y la escuela? Por otra parte, ¿han sido responsablemente ponderados los inconvenientes de una instrucción colectiva en clases mixtas? ¿Y dónde se han de formar o preparar los profesores de la asignatura? ¿O es que se les van a pedir menos regañis de académicos y universitarios de los que se piden a un profesor de dibujo o de matemáticas? Tan candente está el asunto que —según se afirma— el con-

traste de pareceres ha llegado ya hasta los más altos umbrales del Vaticano. Portavoz de las tesis más avanzadas, el padre James T. McHugh, director del «Family Life Bureau», perteneciente a la Conferencia Episcopal de los Estados Unidos, cruzó recientemente el portal de bronce para sostener las razones de los «sexuagistas» que tienen mucha prisa. Pero casi en los mismos días llegaba a Roma la señora Jena Ryan, siguiendo las huellas al padre McHugh, nada menos que con una declaración firmada por más de medio millón de padres y madres norteamericanos y con tres voluminosos tomos en que se demuestra que la educación sexual impartida en los Estados Unidos, en las escuelas públicas y católicas, tiene carácter exclusivamente pornográfico y que cuantos pretenden imponerla como «línea católica oficial» están relacionados con editores que se dedican a difundir libros y publicaciones obscenas y subversivas. Y como es natural, también la combativa señora Ryan, que pertenece a la asociación «Católicos unidos por la fe», cruzó el portal de bronce.

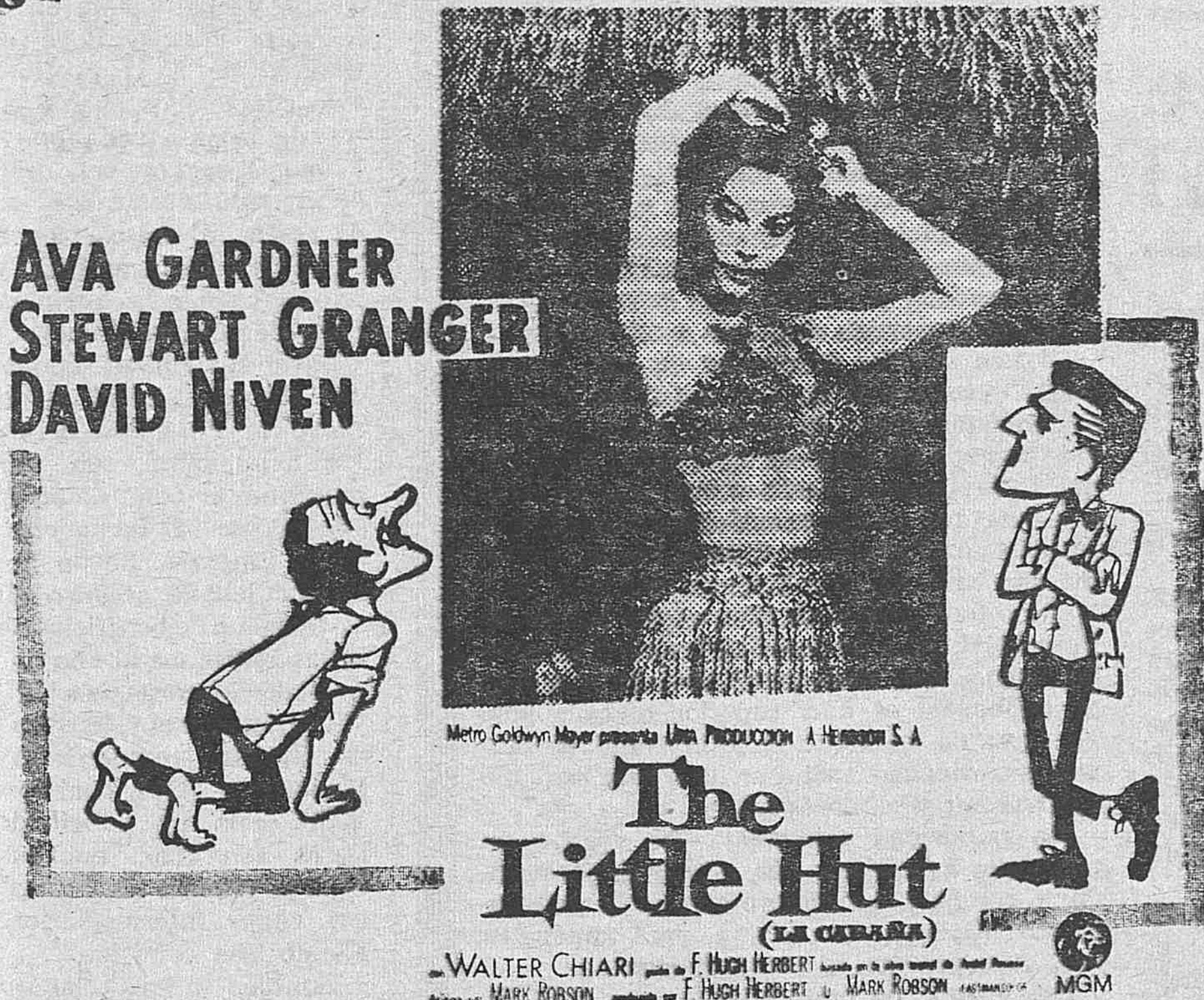
Una documentación parecida la está recogiendo en Roma el padre Robin Anderson, que dirige la sucursal italiana de la antedicha asociación norteamericana. El padre Anderson piensa reunir un número muy alto de firmas y adhesiones, para pedir que la prisa no comprometa irremediablemente una decisión que puede tener consecuencias gravísimas para el porvenir de la sociedad. A este respecto, la nota publicada hoy por «L'Osservatore Romano» es clarísima: tras haber reconocido que el problema no puede rehuirse, afirma que el estudio de toda la materia se halla aún «en fase preliminar». Tiempo al tiempo, pues.

Alejandro PISTOLESI

## CON ELLA SOLO CABIA UN HOMBRE, PERO... ¿CUAL DE LOS DOS?

### ¿Podrían los tres vivir en una sola cabaña?

AVA GARDNER  
STEWART GRANGER  
DAVID NIVEN



ELLA, EL Y OTRO EN UNA ISLA DESIERTA...

UNA SITUACION LIMITE PARA EL HUMOR...

## AYUNTAMIENTO DE MADRID

### CONCURSO-SUBASTA

OBJETO DEL CONTRATO.—Instalación y explotación del servicio de sillas y sillones en las vías y jardines públicos de la capital.

PLAZO.—Hasta las 13,00 horas del día 5 de febrero.

PRESENTACION DE PLICAS.—Negociado de Contratación, plaza de la Villa, 5.

ANUNCIO EXTENSO.—«Boletín Oficial del Estado» del día 13 del actual.

Madrid, 14 de enero de 1970.—El Secretario General, Juan José Fernández-Villa y Dorbe.





# LA «JUVENTUD DE CONSUMO»

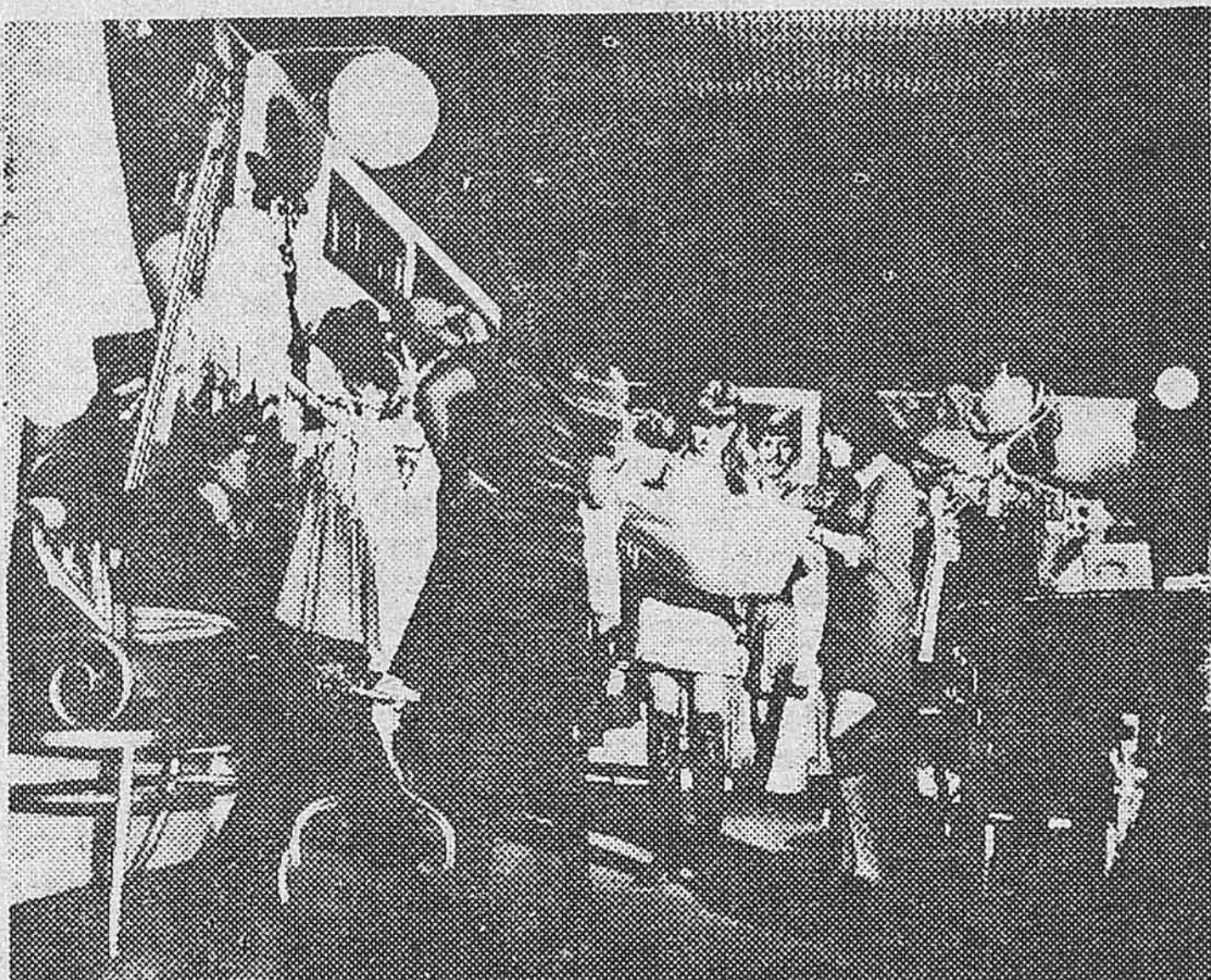
## NUEVE MILLONES DE JOVENES GASTAN AL AÑO CUATROCIENTOS MIL MILLONES DE PESETAS

«Regálese a sí misma un nuevo marido. Obsequíele un frasco de colonia «Hatrix». Hágalo... antes de que lo haga otra.» Este no es más que un discreto botón de muestra de los muchos «slogans» con los que el comercio alemán trata de buscar clientes. La publicidad no conoce fronteras ni repara en gastos. El cliente se ha convertido en una víctima desarmada frente a las frases ingeniosas. Lo que no se consigue apelando a la sensatez y al cálculo se trata de conseguir apuntando al corazón, aunque sea para anunciar polvos de lavar, una marca de tabaco, pasta de dientes y, desde luego, artículos especialmente destinados a la juventud. En algún sitio he leído que la juventud es «la última víctima descubierta por la propaganda comercial». Los «managers» de la publicidad han descubierto que los «teenagers» constituyen una clientela digna de todo respeto.

### LA MASA ES LO QUE IMPORTA

Unas cuantas cifras bastarán para justificar las atenciones que el comercio alemán depara a nueve millones de jóvenes de ambos sexos. Estos nueve millones de ciudadanos, cuya edad oscila entre los catorce y los veinticinco años, gastan al año en caprichos la friolera de veinte mil millones de marcos. Traducida la cantidad a pesetas, algo así como cuatrocientos mil millones de pesetas. Estableciendo un promedio, la cifra citada supone en cada joven alemán un gasto anual de dos mil marcos por lo menos. Como entre la juventud —lo mismo que entre los adultos— la riqueza no está distribuida a partes iguales, hay que conceder que unos gastan diez mil y otros doscientos. Esto no impide, sin embargo, que la propaganda comercial se dirija a toda la juventud, sin distinción de capas sociales. La mercancía que se ofrece se adopta, asimismo, a todas las posibilidades eco-

*«La publicidad comercial es inducir al consumidor a comprar artículos que no necesita para imponerse a personas que ni siquiera conoce», ha escrito un periodista americano para definir la filosofía de la sociedad de consumo.*



con el sexo. Se inclinan los «teenagers» por la motocicleta; los «twens» sueñan con el coche. Común a ambos grupos es el tocadiscos, magnetófono, radio, televisión, etc... Por lo que a las jóvenes se refiere, por supuesto tiene preferencia todo lo relacionado con los trapitos, mucha menos —aunque parezca extraño— la cosmética. «¿Gastos de cosmética? —me decía una de estas jovencitas—. No, señor. Ni cien ni cincuenta marcos al mes. Está usted muy equivocado. Hoy día gastan los jóvenes en mejunjes tanto como nosotras y, en bastantes casos, más...» No hay que poner demasiada fe en esta declaración, pero se ve

comercial. La propaganda se sirve envuelta en picantes historietas, reportajes de «guateques», pseudobiografías de jóvenes decepcionadas. Por ejemplo: la joven se recluye en soledad desesperada, incapaz de competir con su rival en la conquista del muchacho que la ha traído de cabeza durante largo tiempo.

### COMPRAR ARTICULOS INNECESARIOS

La editora de «Post-Shop», la casa comercial de servicio por correo que concentra su mercado en los jóvenes, considera la clave de su éxito el haber conseguido que la joven perdida en un pueblecito de la Selva Negra, no tenga que envidiar a la de la gran capital. Su propaganda, completada por un servicio postal rápido, hacen posible que los nuevos modelos que durante meses eran exclusiva de las afortunadas que habitaban las grandes ciudades lleguen casi al mismo tiempo a la juventud del campo. Sin duda, no siempre la calidad de estas mercancías es la misma de las que ofrecen las «boutiques» de la Kurfürstendamm, de Berlín, o de la Koenigsallee, de Düsseldorf, pero vale para salir del paso, y por contrapartida el precio es «honorable».

¿Cuáles son los resultados de esta propaganda desorbitada, de esta auténtica presión del comercio sobre la juventud? Los escépticos, pecando un tanto de optimistas, no creen que la propaganda pueda acabar convirtiendo a la juventud en «consumidor» dentro de una sociedad más o menos abandonada al consumo. Sin embargo, una Feria de Artículos para la Juventud, organizada hace algún tiempo en Düsseldorf, puso de manifiesto que el número de jóvenes que viven pendientes de este tipo de publicidad es muy superior al calculado. En lugar de los cien mil jóvenes que se preveía en principio visitarían la Feria, ésta fue visitada por trescientos mil.

«La publicidad comercial —ha escrito un periodista americano— es inducir al consumidor a comprar, con dinero que no le pertenece, artículos que no necesita, para imponerse ante personas que ni siquiera conoce.»

Este exceso de publicidad es, sin duda alguna, el producto de un elevado nivel de vida. Pero también el precio de este bienestar. «Un precio —ha dicho el historiador Toynbee— demasiado alto.» (Pyresa.)

César SANTOS

## El milagro económico de la publicidad comercial

nómicas y, sobre todo, afina los precios, ya que lo que importa es la masa.

¿Cómo gastan esos nueve millones de jóvenes su dinero? Las encuestas llevadas a cabo en este sentido han arrojado los siguientes resultados: tres mil millones y medio son destinados anualmente a la adquisición de prendas de vestir; en automóviles, accesorios para esos automóviles, cámaras fotográficas y radios, algo más de cuatro mil millones y medio; novecientos millones se convierten en humo, lo que justifica el interés de las fábricas de cigarrillos y tabacos en la población juvenil. Los productos de cosmética exigen un botín de 750 millones; de cuatrocientos millones las bebidas alcohólicas; de trescientos, las no alcohólicas y las golosinas. En diversiones se gastan 360 millones; en libros y revistas, 250, y otros 250 pasan a cuentas de ahorro, de las que saldrán al año siguiente o a los dos años para satisfacer un capricho o una necesidad no superables sin el recurso del ahorro.

### MODA EN VEZ DE COSMETICOS

Los gustos del diente joven están en relación directa con la edad y, como es lógico,

avalada por el hecho de que la mayor parte de las jóvenes rehuyen, salvo en ocasiones solemnes, bailes o partys, los cosméticos. En ninguna de las encuestas realizadas se han declarado las muchachitas fanáticas de los potingues. Sí, en cambio, a favor de unos llamativos pantalones, de una «mini» o «maxi», de una motocicleta o de un automóvil —de segunda o tercer mano—, por supuesto.

Me parece innecesario insistir en que una juventud que dispone de veinte mil millones de marcos al año no carece de interés para el comercio. Este interés se pone de manifiesto en los nuevos métodos de propaganda. Los tradicionales no llegaban al «alma» de los jóvenes. Los «managers» de la publicidad han tenido el acierto de apuntar a una «sociedad de consumo» dentro de la sociedad de consumo.

La revista «Post-Shop», con una tirada de más de medio millón de ejemplares, es el ejemplo más palpable del interés del comercio y la industria alemana en nueve millones de ciudadanos jóvenes. Más de tres mil artículos ofrece esta revista-catálogo a su lector en las ciento cincuenta páginas de cada uno de sus números. Y digo revista, porque tiene más de esto que el catálogo tradicional

## EL MILLONARIO ESPAÑOL «SOLITARIO» MURIO EN SOLEDAD

SU FORTUNA, PARA UNA HERMANA DE NOVENTA AÑOS

MEJICO, 19. (Efe.)—La fortuna del millonario español Elías Muelas Pueblas, que murió en la misma soledad en la que había vivido, irá a parar a una hermana de noventa años de edad que vive en la provincia de Santander, a quien nombró heredera universal, según una información aparecida ayer en el diario «El Herald».

Elías Muelas fue sepultado ayer en el cementerio español, después de que su cadáver permaneciese por espacio de cuarenta y ocho horas en el servicio forense, en un infructuoso intento de que algún familiar lo reclamase. Un amigo del finado, Julio Martínez Bedrino, se encargó del sepelio, al que concurrieron contadísimas personas.

El cadáver del septuagenario español fue descubierto el pasado día 15 por la portera de la casa número 141 de la calle de Jesús María, de esta capital, donde vivía. Desde hacía más de un mes, las personas que trabajan en sus empresas trataron infructuosamente de encontrarlo. La muerte le sobrevino hace varias semanas.

De su herencia sólo se conoce lo que publica «El Herald»: nombró heredera universal a su hermana, de noventa años, que lo educó. Al llegar a Méjico inició un negocio de semillas, en el que amasó una inmensa fortuna.

## LOS RESPONSABLES DE LA AGENCIA «FIESTA», CONDENADOS

FUERON DECLARADOS CULPABLES DE ESTAFA

LONDRES, 19 (Efe.) — David McClelland, de treinta y seis años, director de la agencia de viajes Fiesta Tour Limited, y sus colaboradores Patrick Collins, de cincuenta y dos, agente de viajes, y Nicholas Vangley Pope, de veintinueve, de igual profesión, han sido condenados ayer a doce meses de prisión cada uno por un Tribunal de Londres, después de haber sido declarados culpables de estafa, al falsear los libros y beneficios de la agencia, con objeto de venderla a Henry Whitfield, de setenta y nueve años.

David McClelland fue considerado por el Jurado culpable de conspirar en unión del holandés Jan Schildkamp, con objeto de presentar al comprador Whitfield una situación financiera ficticia de la Empresa. Según la sentencia McClelland aseguró que Fiesta tenía unos beneficios de 30.000 libras esterlinas al año en sus actividades de organización de viajes turísticos a diferentes puntos de España, como Costa Brava, Mallorca y otros, cuando en realidad tenía un déficit de 54.000 libras esterlinas, que adeudaba la intervención de Collins y Pope era como intermediarios, percibiendo una comisión.

También se ha declarado culpable de los mismos delitos al holandés Jan Schildkamp, cuyo paradero actual se desconoce. McClelland ha alegado que el holandés se escapó con 20.000 libras esterlinas de la Empresa.



## EL MILLONARIO GENEROSO, PESIMO CANTANTE «POP»

NUEVA YORK, 19 (Del corresponsal de ARRIBA y Pyrcsa, Guy Bueno).—Uno de los medios más rápidos para convertirse en un hombre famoso, hasta el punto de poder participar sin pruebas precedentes de talento en el prestigioso «show» de la televisión de Ed Sullivan, quien años atrás presentó incluso a Andrés Segovia al público americano, es tener 25 millones de dólares y anunciar que semejante fortuna será repartida entre los necesitados. Es esto lo que acaba de descubrir Michael Brody jr., heredero de la fortuna hecha por su abuelo fabricando margarina, quien por lo visto ha decidido fundirla ahora bajo el sol de las necesidades ajenas. Brody, de veintitín años de edad, declaró días atrás que iba a repartir el patrimonio que acaba de serle entregado al alcanzar su mayoría de edad. Desde entonces se han formado ante su residencia neoyorquina largas colas de hombres y mujeres, jóvenes y viejos, que, a pesar del frío, esperan recibir la parte que, a su juicio, les corresponde de esta especie de maná.

El muchacho asegura que tan filantrópica idea le fue sugerida por las drogas, que, con su joven mujer de apenas hace quince días, consume en abundancia. No es ésta, empero, la única inspiración producida por las drogas —especialmente por la marihuana, que fuma sin cesar—. También confía por lo visto en convertirse en una estrella del canto americano y en una especie de mestas de paz universal. A decir verdad, su comparación en el conocido «show» televisado todos los domingos por la noche por el gran empresario Ed Sullivan parece demostrar que con esa voz Michael Brody haría mejor en quedarse con sus millones. De hecho esa voz no sirve ni para fabricar margarina. Y no parece que deba tener más éxito en alcanzar y afianzar la paz de los pueblos de la Tierra y en curar al mundo de sus muchos males, a pesar de que, ante la Prensa embelesada, acaba de decir a su joven esposa: «Ya sabes que puedo realizar toda suerte de cosas maravillosas. Ya sabes que puedo curar el cáncer y a los adictos a las drogas... Quien crea en mí —añadió— no morirá nunca.»

Michael conoció a la muchacha, Renee, de veinte años, tan sólo el 15 de diciembre pasado, cuando ésta se presentó en su hogar para venderle una partida de droga hashish. Se ignora si la potencia de esa droga le indujo a anudar vínculos nupciales. Pero el hecho es que el 5 de enero esos lazos unieron a ambos jóvenes corazones. A su regreso de una breve luna de miel en Jamaica, Michael decidió distribuir su fortuna a los necesitados, pues dice: «No me sentía satisfecho hasta que encontré a Renee. Ahora tengo todo lo que quiero... Amor, aire fresco, alimentos. ¿Por qué no distribuir, pues, mi dinero?»

### El Banco rechaza los cheques

Realmente, Brody, Jr., parece haber entregado unos 60.000 dólares en estos últimos días, pero también es verdad que ayer mismo tuvo que darle un periodista cinco dólares para que pudiera sacar su espiñuelo «Mercury Cougar», modelo 1969, del garaje, para ir al aeropuerto y tomar su avión personal rumbo a Puerto Rico, de donde regresó horas después en un llamativo avión «Falcon», aún no pagado, para acudir a la cita dada por Ed Sullivan y, de ser posible, hacerse famoso como artista.

El pobre rico Michael Brody no parece haber perdido sólo la voz, sino también la cuenta de sus millones. Los cheques que ha entregado a las multitudes que durante todo el día hacen la cola ante su casa han empezado a ser repudiados por su Banco, al parecer, por falta de fondos. Es más, Brody habla indiferentemente de veinticinco millones de dólares y de mil millones de dólares, asegurando incluso: «Poseo la bolsa neoyorquina», por lo que la gente debería manifestarme respeto.

Los pobres que en él han depositado su confianza de resolver algunos de sus problemas más agobiantes empiezan a sentirse engañados y defraudados, y tampoco parece que el mundo pueda abrigar la esperanza de que la paz está a la vuelta de la dorada esquina de la residencia (80.000 dólares) que Brody posee en Nueva York. Y ello a pesar de que el heredero de la oleosa fortuna acumulada por su abuelo, John F. Jelke, que murió en 1966, con un patrimonio entonces calculado en 6.881.000 dólares,

haya afirmado en estas últimas horas: «El señor Nixon y yo tomaremos mi «Jet» y volaremos a París para celebrar una conferencia de paz. Luego llamaremos a Brezhnev para que también acuda al encuentro y juntos resolveremos los problemas mundiales.» Lo cual parece indicar que, amén de encontrar esposa el 15 de diciembre pasado, Michael Brody, Jr., también se quedó con el hashish que la joven le ofreció en venta.

## V. I. P. (PERSONAJES)

### WILLIAM ROGERS:

Durante su anunciada gira por diversos países africanos el secretario norteamericano de Estado, William P. Rogers, realizará una visita a Nigeria, en febrero. Su visita, sin embargo, no tiene por objeto comprobar la situación en el país.

En el curso de un programa por televisión Rogers puso de relieve que tenía prevista dicha visita desde hace mucho tiempo y que el fin de la guerra le ha decidido a llevarla a la práctica.

El viaje de Rogers comenzará el 7 de febrero. Durante su gira visitará diez países africanos. Aparte de Nigeria incluirá en su itinerario Marruecos, Túnez, Etiopía, Kenya, Congo, Zambia, Camerún, Liberia y Ghana.

Respondiendo a las preguntas que le fueron formuladas en el curso del programa televisado, el secretario de Estado formuló una advertencia a Hanoi y al Vietcong, indicando que se exponen a represalias militares si «escalán» la guerra en Vietnam o inician nuevas campañas de terror contra el Vietnam del Sur.

### SPIRO AGNEW:

El vicepresidente de los Estados Unidos, Spiro T. Agnew, llegó ayer a Washington esperanzado sobre el viaje a once países asiáticos y de oceanía, incluido Vietnam, que acaba de concluir.

Agnew, acompañado de su esposa, permaneció este fin de semana en las islas de Hawái, y únicamente se entrevistó con el almirante John S. McCain, comandante de las fuerzas norteamericanas del Pacífico.

El vicepresidente concluyó su viaje de tres semanas por Asia y oceanía el viernes último, y declaró que se sentía esperanzado por la actitud de los países asiáticos respecto a los Estados Unidos, y que era mucho más optimista que cuando lo comenzó. Añadió que los dirigentes de todos los países visitados: Filipinas, Taiwan, Malasia, Nepal, Singapur, Indonesia, Tailandia, Afganistán, Australia y Nueva Zelanda, habían manifestado claramente su deseo de que no desapareciera la presencia norteamericana en el Pacífico.

### JACQUES CHABAN-DELMAS:

A la pregunta del semanario parisiense «L'Express» sobre si había llegado ya la hora de suprimir el control de cambios en Francia, el primer ministro, Jacques Chaban-Delmas, respondió: «Es tentador, pero no hay que dejarse tentar. No hay que jugar con la moneda. Si se continúa la operación de reactivación del comercio exterior, ya habrá ocasión de llevar a cabo la operación, pero no antes de

que hayamos encontrado los equilibrios económicos fundamentales.»

Sobre el suministro de armas al próximo Oriente y política francesa del embargo a Israel,



Chaban-Delmas afirmó: «Nuestra finalidad es la de contribuir al establecimiento de una paz durable. Aunque el Gobierno francés respete a Israel, cree que tanto para este país como para el resto de los países occidentales es interesante que el mundo árabe

### HABIB BURGUIBA, Jr.:

Para realizar una visita oficial a una semana llegó ayer a la capital belga el secretario de Estado para los Asuntos Extranjeros de la República tunecina, Habib Burguiba, junior, acompañado de su esposa.

El ministro tunecino, que provenía de París, fue recibido en el aeropuerto por su colega belga, Pierre Harmel, y no hizo declaración alguna a su llegada.

Burguiba se entrevistará durante su estancia con el primer ministro belga, Gastón Eyskens; con el ministro de Asuntos Exteriores, Pierre Harmel, y con el ministro de Ayuda al Desarrollo, Raymond Scheyven.

El secretario de Estado para los Asuntos Extranjeros de Túnez abandonará el próximo sábado Bélgica con destino al vecino Gran Ducado de Luxemburgo.

no tenga como únicos interlocutores a los países del Este.»

### ADAM KOZLOWIECKI:

El arzobispo Adam Kozlowiecki, ex obispo de la diócesis de Lusaka, puso en entredicho un editorial del diario «The Times» sobre el celibato sacerdotal en África.

En una carta dirigida al mismo periódico desde Roma, el arzobispo dice que ha estado trabajando durante veintitrés años como misionero en África y puedo asegurarse que no existe una demanda extendida para relajar la ley del celibato para el clero en la Iglesia Católica de África.

El arzobispo Kozlowiecki se refiere al editorial del «Times» del pasado 8 de enero, en el que se decía que el principio del celibato sacerdotal «representa un mayor problema en África y otros países del mundo subdesarrollado que en Europa».

El arzobispo dice que antes de dimitir de su archidiócesis de Lusaka solicitó en privado a sus sacerdotes su opinión sobre si debería votar por la modificación de las presentes leyes del celibato.

«Ninguno de los sacerdotes africanos me aconsejó que votara por la relajación del celibato», dijo.

### HERVE ALPHAND:

El secretario general del Quai d'Orsay (ministerio de Asuntos Exteriores franceses), embajador Herve Alphand, regresó a París procedente de Moscú, en donde, entre otras personalidades, se entrevistó el viernes 16 con el ministro de Asuntos Exteriores soviético, Andrei Gromyko.

### COMPARABLE AL DE HOUSTON

## JAPON CONSTRUIRA UN CENTRO DE CONTROL DE SATELITES

TOKIO, 19. (Efe.) — La Agencia Nacional para el Desarrollo Espacial del Gobierno japonés acaba de terminar los planos para la construcción de un centro grande y moderno para el control de satélites, comparable al Goddard Space Flight Center, de Houston (Texas, EE. UU.).

La Agencia, que fue creada en octubre del año pasado para hacerse cargo de todos los proyectos para lanzamiento de satélites, dijo que actualmente estaban tratándose entre la Agencia, el Ministerio de Comercio e Industria Internacional del Japón y la Agencia de Ciencia y Tecnología de obtener el terreno necesario en Tsukuba, en la prefectura de Ibaraki, en las cercanías de Tokio.

La Agencia para el Desarrollo está en busca de un terreno de unas 60 hectáreas en el

área de Tsukuba, en donde se está desarrollando un gran complejo de investigación académica y científica.

El propuesto Centro de Control de Tsukuba, cuya construcción costará más de ocho millones y medio de dólares (595 millones de pesetas), será el Centro desde donde Japón lanzará una serie de satélites, comenzando en el año fiscal de 1974.

Para un control eficaz de los satélites, que incluyen satélites estacionarios de comunicaciones y geodésicos, se necesita una serie elaborada de equipos de precisión para observación y mando. Entre éstos habrá aparatos para que corrijan las posiciones y los ángulos de inclinación de los satélites.

El programa del Gobierno para el desarrollo espacial requiere que se completen lo an-

tes posible las facilidades necesarias para seguir la pista de los satélites y sacar los datos necesarios. El Centro recoge datos de los satélites locales y extranjeros. Hará las computaciones necesarias y después dará los datos.

También podrá transferir cualquiera de los satélites propuestos a cargo de otra institución del Japón que quisiera utilizarlo.

El Centro estará en contacto con varios otros observadores japoneses o extranjeros para seguir la pista de los satélites.

Se espera completar el Centro para poder lanzar el primer satélite japonés en 1974. También se está contemplando la idea de construir estaciones para seguir la pista de los satélites en Hawái y en Nueva Guinea.



# EL MINISTRO DE LA VIVIENDA RECORRIÓ LAS ZONAS SINIESTRADAS POR LOS TEMPORALES EN ALMERIA

## URGENTE CONSTRUCCION DE MIL CIEN VIVIENDAS PARA LOS DAMNIFICADOS (LA CIUDAD NECESITA UN MINIMO DE CINCO MIL NUEVOS HOGARES)

El Ayuntamiento ha ofrecido al Ministerio 20.000 metros cuadrados o «lo que haga falta» ■ Mientras se resuelve el problema serán habilitados alojamientos familiares en locales públicos

ALMERIA, 19. (Del enviado especial de Pyresa, Diego Luis Hortelano.) — «Señor Ministro, queremos casas, no chabolas», esta ha sido la petición masiva hecha al Ministro de la Vivienda, don Vicente Montes Alfonso, por cientos de damnificados del barrio de La Chanca, uno de los más afectados por las recientes inundaciones.

El Ministro de la Vivienda llegó a Almería por vía aérea a las cinco de la tarde del domingo, acompañado por el inspector general de la Vivienda, don Eduardo Navarro, y por el Consejero Nacional don Miguel Vizcaino. En el aeropuerto

### Visita de inspección

Acto seguido la comitiva se dirigió al barrio Alto, donde el Alcalde mostró al Ministro el estado de ruina de las viviendas afectadas. «Estas casas—informó el Alcalde—no reúnen las mínimas condiciones de habitabilidad. Los inquilinos pagaban 12,60 pesetas al mes.» El Gobernador añadió: «Se forzó el derribo de algunas de ellas por razones de seguridad.»

Durante la visita de inspección el vecindario profería gritos de «No queremos ir a los albergues; queremos casas», que el Ministro contestó con palabras de ánimo. El señor Montes charló con varios damnificados, uno de los cuales,

gitano, le dijo: «Mire usted mi casa, señor Ministro.» El señor Montes Alfonso penetró en la vivienda y comprobó el estado de la misma, habitada por Ramón Fajardo, de sesenta y tres años, y por María Santiago, de cincuenta y cinco. Otro de los damnificados se dirigió al Ministro: «Por caridad, haga el favor de pasar.» La multitud aclamó al señor Montes a su paso por la calle de los Varones. En la plaza de las Maravillas, ante el número 9, se detuvo el señor Montes a dialogar nuevamente con varios damnificados que gritaban: «Somos personas, no animales.»

### Problemas de los damnificados

El Ministro visitó después el Preventorio del Niño Jesús, donde se albergan quinientos sesenta y tres gitanos desalojados del barrio de La Chanca. El delegado provincial de Sanidad informó sobre la situación sanitaria de los acogidos. El Ministro comentó: «Las cosas tienen que ponerse muy mal para que se arreglen.» Ante la exposición de la encargada del Preventorio, relativa a las dificultades de aprovisionamiento de medicinas en determinados momentos, el Alcalde comentó: «No tiene sentido que en una ciudad de ciento veinticinco mil habitantes no haya los domingos más que una farmacia de guardia.»

Hacia las seis y media de la tarde, el Ministro y acompañantes recorrieron el barrio de La Chanca, cuya demarcación se le mostró en un plano de la ciudad. El Alcalde le hizo saber que sería preciso volarlo con cargas sordas de dinamita antes de instalar en los terrenos nuevas viviendas.

En el barrio de Las 500 Viviendas, construido por la Obra Sindical del Hogar, el señor Montes saludó al padre Manuel Uña, dominico, que se ha cuidado personalmente de atender y alimentar a más de quinientos damnificados. Cuando el sacerdote presentó al Ministro a los gitanos, dijo: «Va a hacer por vosotros lo que haga falta.»

Momentos después las autoridades se trasladaron al Ayuntamiento, donde el director general de la Vivienda trazó al Ministro un balance de la catástrofe. Por la mañana, el director general había recorrido todas las zonas afectadas. «Tenemos que irnos—dijo—con un idea concreta de lo que hay que hacer.» A lo que añadió el Alcalde: «Pondré a disposición del Ministerio de la Vivienda veinte mil metros cuadrados de terreno, o lo que pidan.»

### Problemas de Almería

Durante la reunión celebrada en el Ayuntamiento se analizaron los proyectos urbanísticos más importantes para Almería, entre ellos el de la avenida más larga de España, con 14 kilómetros de longi-

tud, desde el cerro de Cárdenas hasta el cabo de Gata.

Hacia las ocho de la noche, el Ministro de la Vivienda celebró una reunión privada con el Alcalde y con el obispo de la diócesis,

almeriense le dio la bienvenida el Capitán General de la novena región, don Fernando Rodrigo Cifuentes, acompañado por el director general de la Vivienda, Gobernador Civil, Alcalde, Gobernador Militar, Presidente de la Diputación, obispo de la diócesis y otras autoridades civiles y militares.

En el mismo aeropuerto, el director general de la Vivienda, el Alcalde y el Gobernador Civil departieron unos momentos con el Ministro, a quien se informó de la catástrofe y de la prestación de socorros llevada a cabo hasta el momento.

con el fin de llegar a conclusiones provisionales acerca de las medidas urgentes a adoptar. Por su parte, el jefe de arquitectos municipales, que asistió a la entrevista, señaló que el problema más importante de la ciudad es la deficiencia de la infraestructura, alcantarillado, pavimentación y conducción de agua y electricidad. «Aquí se acumulan—dijo—déficits especiales en los servicios urbanos: la luz procede de energía térmica, y se compra gran parte del agua potable; hay mucha salinidad. Una solución eficaz sería—añadió—aprovechar el embalse del río Adra y transformar en regadío grandes extensiones de terreno. Necesitamos un gran impulso por parte de la Administración, ya que para estas obras serían precisos unos 1.450 millones de pesetas.»

En cuanto al problema de viviendas, el arquitecto dijo que la mayor parte de las casas modestas se hallan en condiciones desastrosas, con independencia de las afectadas por el temporal, que en su mayoría se encontraban afectadas por estas deficiencias. En total, informó el arquitecto, sería necesaria la renovación de unos cinco mil hogares para solucionar el problema de la vivienda social en Almería. Este proyecto supondría la inversión de unos 800 millones de pesetas, unas 170.000 pesetas por vivienda.

### Declaraciones del Ministro

«En su reunión del próximo viernes propondré al Consejo de Ministros la declaración de urgencia para la edificación inmediata de 1.100 viviendas de construcción directa para resolver el grave problema que tienen planteado los damnificados.»

Estas fueron las palabras del Ministro de la Vivienda, don Vicente Montes Alfonso, al finalizar una intensa reunión de trabajo con las autoridades provinciales y municipales. Asistieron también a esa reunión el director general de Política Interior, el director del Instituto Nacional de la Vivienda,

don Martín Eyries, y alto personal de su Departamento.

### Ordenación urbana

«Creo que es de justicia—siguió diciendo el señor Montes—el citar a las autoridades almerienses por el gigantesco esfuerzo realizado desde los primeros momentos y que han permitido que ya en estos momentos se encuentren alojados y atendidos los damnificados. Quiero destacar también la inestimable ayuda prestada por el Ejército. En cualquier caso, la solución del problema de la vivienda, en el aspecto concreto de los daños producidos por los temporales, tiene que partir de dos supuestos igualmente inexorables: el primero, que hasta que las 1.100 viviendas estén terminadas, y se abreviarán los plazos en todo lo que sea humanamente posible, transcurran algunos meses; el segundo, que no se puede aguardar hasta entonces, manteniendo a los damnificados en los actuales albergues provisionales. A la vista de todo ello, como medida de urgencia y hasta tanto se puedan habilitar las viviendas programadas, se realizarán alojamientos familiares en número suficiente para acoger a todos los damnificados. Se habilitan al efecto los locales públicos e instalaciones disponibles. Un grupo de técnicos del Ministerio ha visitado esta mañana 18 posibles emplazamientos. Dichas obras serán realizadas por el Ayuntamiento de Almería con la asistencia técnica y ayuda económica a fondo perdido del ciento por ciento de su importe del Ministerio de la Vivienda.»

«Mi visita a Almería, subrayó el Ministro, me ha permitido ver de cerca una serie de problemas a los que hay que buscar inmediata solución. Quiero referirme, en primer lugar, a la necesidad de ultimar el plan general de ordenación urbana. Informaré también al Ministro de Obras Públicas del estado actual de los servicios de saneamiento, y también me he informado de la situación del barrio de La Chanca, que es preciso someter a un plan parcial de ordenación que permita la construcción de cien viviendas para pescadores.»

«Como ustedes saben—añadió el Ministro—, se realizó ya una fuerte aportación del Ministerio para la primera fase de la pavimentación de este barrio. Recientemente se ha adjudicado ya la segunda fase, con un presupuesto de 18 millones de pesetas, de los que el Ayuntamiento aporta un millón, y el Ministerio, el resto.»

### EN LA ZONA DEL ADRA

A primera hora de la mañana, don Vicente Montes, acompañado por el Gobernador Civil y director general de Política Interior, se trasladó al río Adra, donde inspeccionó los terrenos en donde se llevará a cabo la construcción de una presa, que irrigará una extensa zona y abastecerá de agua a la ciudad. El Ministro de la Vivienda informará próximamente acerca de este proyecto al Ministro de Obras Públicas.

El balance final de la zona afectada por los recientes siniestros arroja una cifra de 746 viviendas destruidas, 1.700 en ruinas y 2.724 personas acogidas. El cincuenta por ciento de las escuelas almerienses han quedado gravemente dañadas.

Como primera medida para llevar a cabo una reconstrucción total de la zona siniestrada, el lunes por la tarde se volaron con dinamita 250 chabolas del barrio de La Chanca.

A primera hora de la tarde, el Ministro de la Vivienda se trasladó por vía aérea a Sevilla, acompañado por el director general de la Vivienda y otras autoridades.



# HA VUELTO LA NORMALIDAD AL POZO DE «LA CAMOCHA»

## EN LAS EXPLOTACIONES DE HUNOSA FALTARON AYER AL TRABAJO 7.573 PRODUCTORES

OVIEDO, 19. (Pyresa.)—Continúa la situación de paro en varias explotaciones de las cuencas mineras de Asturias. En Hunosa, en el turno de la mañana de hoy, las cifras eran las siguientes: de 2.537 picadores, faltaron al trabajo 1.851. De 10.757 trabajadores del personal total de los pozos, faltaron al trabajo 5.053. De 4.638 trabajadores de lavaderos y servicios, faltaron al trabajo 185.

El turno de la tarde arrojó las siguientes cifras: de 1.148 picadores, faltaron 801. De 4.529 del personal de pozos, faltaron 2.213. De 1.290 de lavaderos y servicios, faltaron 112.

### CIFRAS TOTALES

En el turno de la mañana faltaron en las explotaciones de Hunosa un total de 5.238 trabajadores, lo que significa un 34 por 100 de inasistencia al trabajo. El turno de la mañana estaba compuesto por 15.395 trabajadores.

En el turno de la tarde, de 5.819 trabajadores, faltaron 2.335, lo que significa un 39 por 100 de inasistencia al trabajo.

### NORMALIDAD EN «LA CAMOCHA»

En la explotación «La Camocha», que también se encontraba en situación conflictiva, ha vuelto a la normalidad en la mañana de hoy lunes.

### Normalidad en las cuencas de Turón y Aller

OVIEDO, 19 (Cifra).—En las cuencas mineras de Turón y Aller, de esta provincia, es completa la normalidad laboral, y esta mañana el conflicto minero se centraba sólo en las cuencas de Langreo y Mieres.

### La situación en Astilleros Españoles, S. A.

SEVILLA, 19 (Cifra).—En la Delegación de Trabajo se celebró esta mañana una reunión de los vocales Jurados y Enlaces sindicales de la Empresa Astilleros Españoles, S. A., factoría de Sevilla, con el delegado provincial de dicho Ministerio, tratándose de la situación planteada en esta Empresa y estudiándose las posibilidades de encontrar una solución a la misma.

Como se sabe, la Dirección de Astilleros Españoles, S. A., hubo de decidir en la tarde del viernes pasado la clausura temporal de la factoría y la suspensión, temporal también, de los contratos de trabajo como consecuencia de la paralización de actividades observada por los operarios desde el martes, a raíz de unas divergencias de criterio surgidas en la negociación del Convenio Colectivo. Para tratar de las posibles so-

luciones del conflicto continúan haciéndose incansables gestiones y celebrando contactos los funcionarios de las Delegaciones Sindical y de Trabajo.

PAMPLONA, 19. (Cifra).—Los ochocientos trabajadores de la Factoría Industrias Metálicas de Navarra han parado esta mañana durante una hora, en señal de disconformidad con la Empresa, en relación con varias peticiones hechas a fin de renovar el Convenio Colectivo Sindical.

Al parecer, han sido varias las reuniones mantenidas entre las partes social y económica, que hasta el momento no han cristalizado en acuerdo.

### Conflicto laboral

BILBAO, 19 (Pyresa).—En la Empresa Plomos, Estaños y Aluminios Laminados, de Valmaseda, se produjo un paro laboral de dos horas, cuya causa es, al parecer, no haber dado contestación la Empresa a diversas reivindicaciones solicitadas por los trabajadores a través del Jurado. La Organización Sindical ha tratado desde el primer momento de con-

ciliar los intereses, para lo cual ha celebrado reuniones con los vocales, Jurados y Enlaces sindicales.

Asimismo, en la Naval de Sestao, y en señal de duelo por un productor fallecido que se accidentó el día 30 de diciembre del pasado año, se han registrado paros en distintas dependencias de la fábrica.

### La guerra de las «volantas»

BILBAO, 19. (Cifra).—La guerra de las «volantas», que desde hace tiempo enfrenta a pescadores de Bermeo y Castro Urdiales, parece que lleva camino de entrar en vías de arreglo.

Efectivamente, en reunión celebrada esta mañana en la Federación de Cofradías de Pescadores de Vizcaya, las representaciones de los puertos de Bermeo y Castro Urdiales, representados por los patrones mayores de las Cofradías y vocales armadores de la Junta de Gobierno, trataron de los conflictos merlujeros de la zona de Cabo Villano a Santa Catalina y de los aparejos denominados «volantas».

Después de un cambio de impresiones entre los reunidos, se llegó a un acuerdo de conciliación, que será solucionado el próximo domingo, cuando una embarcación de Castro Urdiales, con representantes de ambos Cabildos, se personara en la sala denominada «Bazamendi», donde se han registrado los últimos incidentes. Allí se comprobará si se está dentro de los límites legales.

## INTERCAMBIOS COMERCIALES ENTRE ESPAÑA E ISLANDIA

### Los ministros de Comercio de ambos países celebraron ayer una entrevista

MADRID, 19. (Pyresa).—Los intercambios comerciales entre España e Islandia parecen ser el tema tratado en la entrevista que hoy han celebrado los Ministros de Comercio de ambos países, señores Fontana Codina y Hislamsson, respectivamente. A la entrevista asistieron el embajador de Islandia en España, señor Gudmunson, y el cónsul de aquel país en Madrid. El ministro de Comercio islandés se encuentra en Madrid desde ayer.

### Visitas al Ministro de Comercio

MADRID, 19. (Cifra).—El Ministro de Comercio, don Enrique Fontana Codina, recibió hoy en su despacho a los embajadores de Australia, señor Lawrence John Lawrey; de la República Federal Alemana, señor Hermann Meyer Linderberg, y de Finlandia, señor Juha Olavi Montonen, así como al de España en Estocolmo, don Alfonso

de Borbón y Dampierre.

Por su parte, el Subsecretario de Comercio, don Nemesio Fernández-Cuesta, recibió hoy la visita del Presidente del Sindicato Nacional de Ganadería, don José María Fernández de la Vega, con quien trató extensamente acerca de los problemas del sector.

### Regresó el Ministro de la Gobernación

MADRID, 19. (Pyresa).—El Ministro de la Gobernación, don Tomás Garicano Goni, ha regresado a primera hora de la mañana por vía aérea, procedente de Barcelona.

## EL VIEJO PROBLEMA DE LA ESCASEZ DE ALOJAMIENTOS EN SEVILLA SE HA HECHO MAS GRAVE

SE CONSIDERA QUE SON NECESARIAS, CON URGENCIA, 30.000 NUEVAS VIVIENDAS

Una población no inferior a 130.000 personas está necesitada de nuevos hogares

SEVILLA, 19. (Crónica telefónica del enviado especial de Pyresa, Diego Luis Hortelano).—El Ministro de la Vivienda, señor Mortes Alfonso, poco después de llegar a esta ciudad, procedente de Almería, realizó una visita de inspección por el barrio de Santa Cruz, donde diversas viviendas han quedado afectadas a causa de las inundaciones. Le acompañaban el director general de la Vivienda, señor Ayries; Gobernador Civil, Alcalde y otras autoridades.

El señor Mortes quiso tomar contacto de las necesidades primarias, con el fin de hallar soluciones al ya viejo problema de la escasez de alojamientos, agravado por las recientes lluvias.

A las ocho y media de la tarde se trasladó a la Diputación, donde las autoridades locales le informaron al detalle de la catástrofe.

Hasta la fecha, unas 20.000 personas han sido alojadas en once refugios. Ayer mismo tuvo que habilitarse como tal el cuartel de Policía Armada de la Alameda de Hércules, recién evacuado, para acoger a catorce familias que vivían en una casa hundida en la plaza de Jáuregui. Pero se eleva nada menos que a 50.000 el número de personas que necesitan hogar urgentemente.

Entre las cien edificaciones con expediente de declaración de ruina ya tramitado y las ciento cincuenta y cinco edificaciones que tienen en tramitación el expediente de declaración de ruina suma un elevado número de personas que hay que añadir a las ya recogidas en refugios. Entre las que viven en refugios, las que tienen declarada en ruina su vivienda y el crecimiento demográfico, se puede calcular en 130.000 personas las que necesitan con urgencia nuevos hogares, que, poco más o menos, no bajarán de 30.000 para dar cabida a tantas familias.

En estos últimos diez años se han construido en la ciudad alrededor de 36.000 hogares, entre la Obra Sindical del Hogar, el Real Patronato y la iniciativa privada. Y, sin embargo, el problema ahí está todavía latente. La razón es bien sencilla: la ciudad antigua se derrumba mucho más aprisa que se levanta la nueva.



# «EL DESARROLLO EXIGE PAZ Y ORDEN INTERNOS»

«También seguridad frente a posibles agresiones del exterior»

«A MEDIDA QUE AUMENTA LA RIQUEZA DE UN PAIS, AUMENTA SU GRADO DE VULNERABILIDAD»

MADRID, 19.—Con motivo de cumplirse hoy el sexto aniversario de la creación del Centro Superior de Estudios de la Defensa Nacional (CESEDEN) se han organizado una serie de actos, entre ellos una solemne sesión académica, en la que pronunció una conferencia el Ministro y Comisario del Plan de Desarrollo, don Laureano López Rodó, quien desarrolló el tema "Defensa nacional y desarrollo económico".

El señor López Rodó dijo, entre otras cosas:

"La interdependencia existente entre el desarrollo socioeconómico y la defensa nacional es notoria. Cuanto más elevado sea el nivel de renta de un país, éste contará con mayores recursos productivos y con un potencial humano más cualificado, bases de toda defensa. Y, además, podrá dedicar una mayor cantidad de recursos económicos a la defensa nacional.

A la vez, las exigencias de la defensa constituyen un poderoso estímulo para la expansión económica, como se comprueba en diversos campos científicos y técnicos.

Un plan económico puede resultar de utilidad para la defensa nacional. El inventario de los recursos existentes en un país que comporta la programación económica constituye, sin duda, un instrumento valioso para una adecuada preparación de la defensa. Las treinta monografías del II Plan de Desarrollo contienen un buen arsenal de datos y previsiones de que pueden disponer los Estados Mayores de los Ejércitos. Piénsese, por ejemplo, en el interés que tiene el conocer de antemano cuál va a ser en los próximos años la evolución de las producciones industriales básicas o el número de profesionales de las distintas especialidades con que podrá contar España dentro de diez años. Porque, ciertamente, como ha escrito Wells, la guerra en el futuro será un problema de largos años de previsión.

Es tal la importancia de la economía como sustrato de los medios de defensa, que si en uno de los países que hoy figuran a la cabeza del poderío mundial se llegase a producir un colapso económico, éste podría originar una ruptura del equilibrio internacional, y, con ello, se abriría el paso a una nueva contienda bélica.

## CORRELACION DESARROLLO. DEFENSA

La correlación existente entre el desarrollo económico y la defensa—prosiguió el señor López Rodó—nos muestra también otra faceta del mayor interés: a medida que aumenta la riqueza de un país aumenta también su grado de vulnerabilidad, porque tiene más instalaciones que poner al abrigo de cualquier ataque exterior y, como consecuencia, demanda mayores y mejores medios

de defensa. Esa vulnerabilidad se pone especialmente de manifiesto en las concentraciones industriales, grandes centrales eléctricas, refinerías, depósitos de combustible, redes de distribución de energía, telecomunicaciones, transportes terrestres, marítimos y aéreos, etc. El paraguas defensivo que exige una economía en fase avanzada de desarrollo es, por tanto, muchísimo mayor que el requerido por una economía rudimentaria.

Como recuerda el informe Pearson, elaborado por una Comisión del Banco Mundial a lo largo de los dos últimos años, no puede haber desarrollo allí donde falta la voluntad nacional de acometer los cambios fundamentales necesarios. Pero no es menos cierto que de nada serviría la existencia de una voluntad de desarrollo si no estuviera garantizado un ambiente que lo hiciera posible.

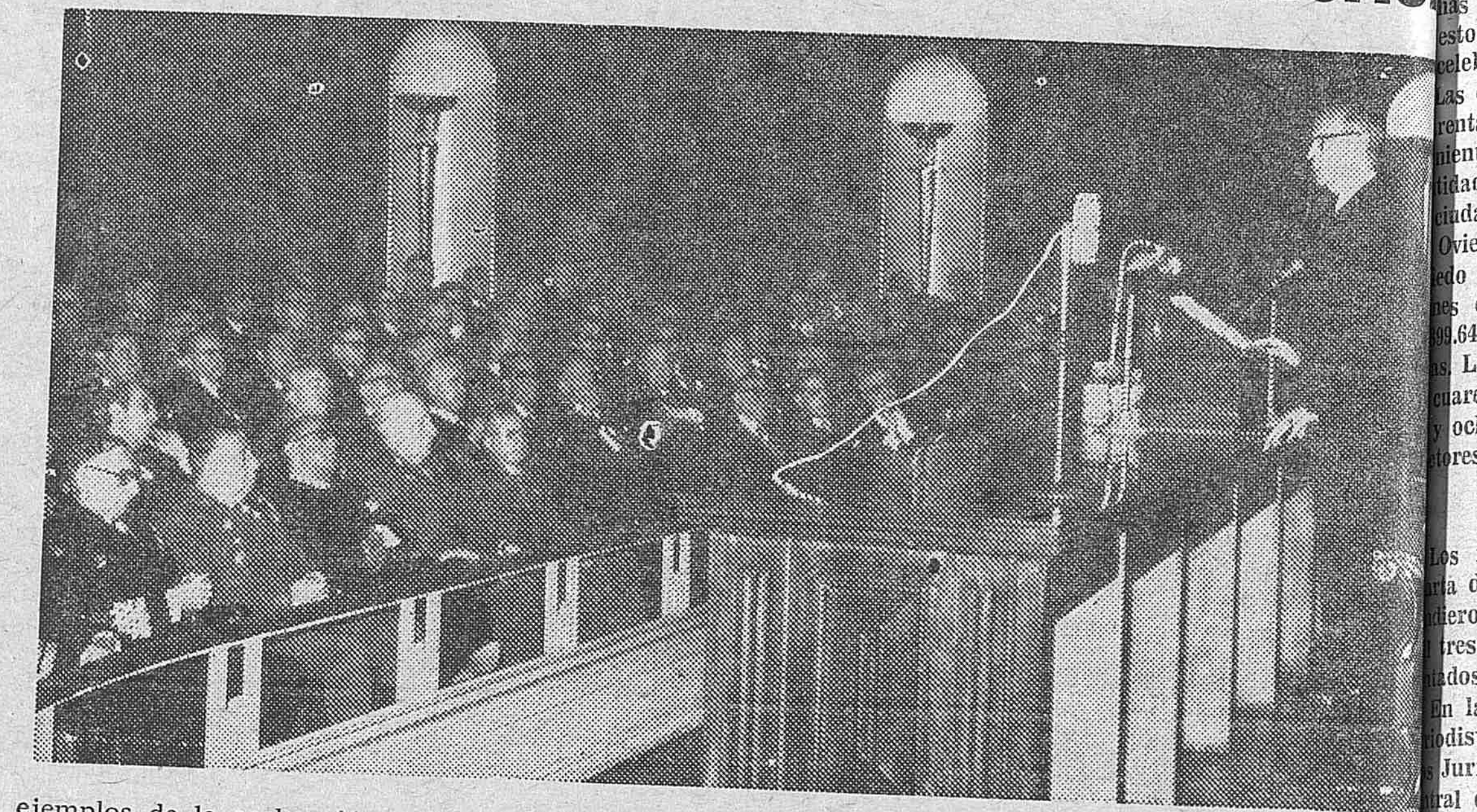
El desarrollo económico exige paz y orden internos, y seguridad frente a posibles agresiones provenientes del exterior. De ahí que, como condición previa a cualquier intento de desarrollo, el Estado debe asegurar la protección frente al exterior y el orden en el interior. Tal es la misión que la Ley Orgánica del Estado confiere a las Fuerzas Armadas, al declarar que "garantizan la unidad e independencia de la Patria, la integridad de sus territorios, la seguridad nacional y la defensa del orden institucional".

## ACTIVIDAD ECONOMICA Y ACTIVIDAD MILITAR

La actividad militar y la actividad económica tienen numerosos puntos en común. La relación existente entre unos objetivos a alcanzar y un plan de actuación encaminado a ello, es análoga a la relación económica entre producción y factores productivos.

Otro ejemplo lo constituye la programación lineal. Fue desarrollada por George B. Dantzing, en 1947, para planificar racionalmente las diversas actividades de las Fuerzas Aéreas norteamericanas. Su posterior aplicación a otras facetas militares es bien conocida. Paralelamente, esta técnica se ha abierto paso en el campo de la economía para facilitar la programación, tanto a nivel empresarial como a escala macroeconómica.

Si de las técnicas programadoras —prosiguió diciendo el Ministro— pasamos a la investigación tecnológica, encontramos fácilmente



ejemplos de la aceleración que a ésta impone la urgencia de una situación bélica. Ya Cervantes señaló que "la diligencia es madre de la buena ventura...", pero en algunas cosas se muestra más esta virtud que en las de la guerra, a donde la celeridad y presteza previenen los discursos del enemigo y alcanzan la victoria antes que el contrario se ponga en defensa".

Hace pocos años, el profesor Erhard, a la sazón canciller de la República Federal Alemana, decía que los avances económicos se consiguen, no en estado de comodidad, sino en estado de necesidad. Pues bien, las exigencias bélicas nos colocan en estado de necesidad. No fue pura casualidad que durante la II Guerra Mundial se consiguiera liberar la energía nuclear. En la década de los años 30 ya se barruntaba la posibilidad de la fisión del átomo. Pero las acuciantes necesidades militares precipitaron el éxito en la búsqueda. Desde aquel mes de agosto de 1945, el empeño está puesto en la aplicación

de la energía atómica para usos pacíficos. Gracias a las urgencias bélicas funcionan hoy en el mundo numerosas centrales eléctricas de origen termonuclear.

El apremio de las exigencias de la defensa nacional, que constituye el objetivo básico de la Administración militar, ha dotado a ésta de un alto grado de sensibilidad y eficacia. Consecuencia de ello es su anticipación con respecto a la Administración Civil en las respuestas y en las técnicas a aplicar.

Ante esta realidad evidente, la Administración Civil, en múltiples ocasiones, utiliza esquemas organizativos y funcionales ya experimentados en la Administración Militar. La influencia de ésta se extiende a una amplia gama de servicios y organismos que llegan hasta las instituciones básicas del entramado estructural de la Administración Civil.

Es evidente que los dispositivos de orden militar no constituyen toda la defensa nacional, que la "fuerza de disuasión" está también constituida por el "armamen-

to económico" del país; el equipo productivo, la investigación científica y técnica, la eficacia de la Administración Pública, la elección del nivel de vida y las garantías de una estabilidad social y política fundada en la justicia. Hoy la "Defensa Nacional" es suma de todas las energías del país.

## CAUCES DE EXPANSION

Si ajustamos nuestra expansión dentro de los cauces previamente establecidos, conseguiremos que ese futuro que se nos abre en la década que ahora empieza —y que nosotros trataremos de estudiar lo mejor posible dentro del nuevo esquema que traza el III Plan de Desarrollo, cuya elaboración se está iniciando—, corra sin los contratiempos que provocaría una evolución no programada o que olvidase las previsiones establecidas. Este desarrollo económico, asentado en bases estables, ha de contribuir, sin duda, a potenciar nuestra defensa nacional.

El Gobierno lo tiene bien presente, y así lo puso de manifiesto en la declaración programática formulada al término de la reunión del Consejo de Ministros del día 31 de octubre último, al afirmar que "las Fuerzas Armadas serán objeto de la atención que merecen para proseguir la tarea de su modernización y adecuación a las necesidades de la defensa nacional".

Me consta que las Fuerzas Armadas—terminó diciendo el señor López Rodó—están preparando sus programas para adecuar su organización y sus medios a las más amplias necesidades de protección y defensa que reclama el estadio de desarrollo socioeconómico alcanzado por España y en consonancia con los trascendentes fines que les asigna la Ley Orgánica del Estado."

Presidieron el acto el Ministro de Marina, almirante Baturone Colombo, y el director del Centro, teniente general don Manuel Díez Alegría, acompañados del alto personal del CESEDEN, y asistieron personalidades civiles militares como antiguos compañeros, colaboradores, y numerosos jefes y oficiales.

## REFORMA ADMINISTRATIVA DE EDUCACION Y CIENCIA

### SE CREA UN GRUPO DE TRABAJO PARA ELLO

MADRID (Pyresa).—El «Boletín Oficial del Estado» publicó ayer una orden del Ministerio de Educación y Ciencia por la que se crea un grupo de trabajo y una Comisión de dirección del mismo para el estudio de la organización y perfeccionamiento de la actuación de dicho Departamento para adecuar las estructuras del mismo a las tareas derivadas de la reforma de nuestro sistema educativo prevista en el «Libro Blanco» y en la ley general de la Educación y financiamiento de la reforma educativa.

Serán misiones de este grupo el planeamiento y la programación de la educación, así como el estudio de las medidas necesarias para la adecuación de los servicios del Ministerio a las exigencias que plantea la política educativa. La Comisión de dirección será la encargada de establecer las directrices de trabajo, aprobar los programas de actuación y examinar y aprobar, si procede, los informes que presente el director del grupo de trabajo, que es miembro de la Comisión.

Esta Comisión de dirección estará presidida por el Subsecretario de Educación y Ciencia. El grupo de trabajo estará dirigido por un funcionario de carrera, y que será nombrado a propuesta conjunta del Subsecretario de Educación y Ciencia y del secretario general técnico de la Presidencia del Gobierno.



## OCHOCIENTOS MILLONES EN BENEFICIO DE LOS TRABAJADORES

El día 21 comenzarán las VII Jornadas Técnicas de Letrados de este Servicio

MADRID. (Pyresa).—A setenta mil cuatrocientos dos, exactamente, es el número de actuaciones contencioso-laborales de los Servicios Jurídicos Sindicales a través de todo el año 1969, según cifras publicadas a los informadores madrileños por el Jefe Nacional de estos Servicios, don Jesús López Medel, en una conferencia de Prensa celebrada en la Casa Sindical.

Las demandas fueron presentadas por noventa y tres mil setecientos treinta y un trabajadores y ascienden a ochocientos doce millones de pesetas ochenta y seis mil setecientos noventa y tres pesetas las citadas obtenidas a favor de los productores españoles. Madrid fue la ciudad que presentó mayor número de demandas (11.140), seguida Oviedo (7.005) y de Barcelona (5.650). Por curioso contraste, fue la que consiguió cifras más altas a la hora de las reivindicaciones económicas, con 84.257.138 pesetas, seguida de Barcelona, con 49.643 pesetas, y de Madrid, que consiguió solamente 55.474.928 pesetas. Las demandas fueron presentadas, en Madrid, por once mil ciento cuarenta productores; en Barcelona, por diez mil setecientos sesenta y ocho, y en Oviedo, por siete mil trescientos ochenta y seis productores.

### RECURSOS

Los recursos contencioso-administrativos presentados ante la Sala de lo Contencioso del Tribunal Supremo por los Servicios Jurídicos Sindicales ascendieron a un total de cuatrocientos treinta y ocho, y a un total de trescientos cincuenta y cuatro los recursos de casación laboral presentados ante la misma Sala.

En la conferencia de Prensa, don Jesús López Medel informó a los periodistas sobre las VII Jornadas Técnicas de Letrados de los Servicios Jurídicos (esfera central), que se celebrarán en Madrid, en la sede central de la Organización Sindical, entre los días 21 y 23 de este mes de enero. En estas Jornadas serán estudiadas y discutidas cuatro ponencias: «La reforma del Código Penal, artículo 222, y su trascendencia al orden jurídico positivo»; «Criterios del Tribunal Supremo en materia de conflictos colectivos de trabajo»; «Análisis de la legislación laboral y sindical sobre conflictos y promoción normativa»; y «Función de los Sindicatos —Nacional y Provinciales— en los conflictos de trabajo». Las Jornadas serán clausuradas por el Ministro Delegado Nacional de Sindicatos en un solemne acto, donde don Victoriano Barquero disertará en torno al tema «Reflexiones sobre los conflictos colectivos y su tratamiento».

## ASISTENCIA SANITARIA A MINUSVALIDOS O SUBNORMALES

MADRID. (Cifra).—«La meta que se propone el Ministerio de Trabajo en orden a la asistencia sanitaria de los trabajadores y familiares que sean minusválidos o subnormales, por accidente laboral o enfermedad, tiene una doble vertiente: establecer los medios asistenciales y de rehabilitación precisos, que permitan la recuperación y promoción profesional y social de los trabajadores o familiares afectados, y buscar la implicación de los diversos sectores e instituciones de la sociedad, a fin de contribuir a resolver ventajosamente este grave problema», afirmó el Ministro de Trabajo, don Licinio de la Fuente, en el curso de una audiencia concedida a una Comisión del Consejo Provincial de Trabajadores de Tenerife que le visitó.

El presidente del Consejo Provincial de Tenerife, don Rafael Arteaga Padrón, expuso al Ministro la preocupación de los trabajadores isleños por la siniestralidad laboral, y solicitó la construcción en la isla de un Centro de rehabilitación.

El señor De la Fuente prometió atender esta necesidad con los medios disponibles, y señaló las metas esenciales de su Departamento ante el problema de la asistencia y rehabilitación de los trabajadores y familiares, disminuidos físicos o subnormales, por accidente o enfermedad.

## AYER SE REUNIO LA COMISION DE COMPETENCIA LEGISLATIVA

LOPEZ RODO Y EL PRINCIPE ALFONSO DE BORBON VISITARON AL PRESIDENTE DE LA CAMARA

MADRID. (Cifra).—La Comisión de Competencia Legislativa de las Cortes Españolas se reunió a primera hora de la tarde de ayer, bajo la presidencia de don Alejandro Rodríguez de Valcárcel, para examinar diversos asuntos.

Según lo previsto en el artículo 12 de la ley constitutiva de la Cámara, esta Comisión se reúne para tener conocimiento de los decretos leyes que adopta el Gobierno, así como para establecer las materias de competencia en asuntos que se someten al resto de las Comisiones de las Cortes.

A la reunión de ayer acudió el Ministro de Trabajo, don Licinio de la Fuente y de la Fuente, que representa al Gobierno en esta Comisión parlamentaria.

También asistió por primera vez el nuevo vocal, don José Miguel Ortí Bordás, Vicesecretario General del Movimiento, en representación del Consejo Nacional.

### Visitas al Presidente

MADRID. (Cifra).—El Ministro-Comisario del Plan de Desarrollo, don Laureano López Rodó, visitó en la tarde de ayer, en su despacho oficial, al Presidente de las Cortes, don Alejandro Rodríguez de Valcárcel, con quien conversó por espacio de una hora.

A última hora de la tarde, el señor Rodríguez de Valcárcel recibió también la visita del Príncipe don Alfonso de Borbón Dampierre, nombrado recientemente embajador de España en Estocolmo, quien el próximo día 29 se incorporará a su destino en la capital sueca.

MADRID. (Cifra).—Una Delegación de cuatro senadores franceses, pertenecientes a la Comisión

de Asuntos Culturales de dicha Alta Cámara visitaron ayer tarde al Presidente de las Cortes, don Alejandro Rodríguez de Valcárcel, con quien intercambiaron puntos de vista sobre el funcionamiento de la Cámara Española, cuyas dependencias les fueron mostradas a continuación por los miembros de la Mesa de las Cortes, que acompañaban a su Presidente.

La Delegación francesa estuvo presidida por el embajador de su país en Madrid, barón Robert de Boisseson. Componían la misma los senadores señores Bagneux, Maroudot, Schleiter y Bécaud, quienes permanecerán en España hasta el próximo viernes, día 23, visitando, en días sucesivos, a los Ministros de Educación y Ciencia y de Información y Turismo.

ISADORA BAILO CON EL MISMO ENTUSIASMO QUE AMO

Concordia  
PRESENTA

VANESSA  
ISADORA  
los amores de Isadora.

Una producción ROBERT y RAYMOND HAKIM

VANESSA REDGRAVE en

Un film de KAREL REISZ

ISADORA

JAMES FOX

IVAN TCHENKO

JASON ROBARDS

DIRECTOR DE ORQUESTA KAREL REISZ · ROBERT · RAYMOND HAKIM

TECHNICOLOR 70 mm



VANESSA REDGRAVE  
PREMIO A LA MEJOR ACTRIZ  
EN EL FESTIVAL DE CANNES  
1969

BANDA SONORA EN DISCO MOVIEPLAY

CANCION «ISADORA», CANTADA POR PETER ALEXANDER EN DISCOS VERGARA



## EL JEFE DEL ESTADO CAZO EN LA FINCA «ENCOMIENDA DE MUDELA»

CIUDAD REAL, 19. (Pyresa.)—Alrededor de 2.287 perdices se han cobrado en la finca Encomienda de Mudela, propiedad del Instituto Nacional de Colonización, situada en el término municipal del Viso del Marqués, los días 17 y 18 del corriente mes. En las tiradas de perdices han participado Su Excelencia el Jefe del Estado, el Ministro de Agricultura, señor Allende García-Baxter; el marqués de Villaverde y otras personalidades.

Asimismo, en la finca Penalajo, del mismo término, estuvo el Príncipe de España, Don Juan Carlos de Borbón, que en unión de los marqueses de Aldama y otras personalidades, asistió a una cacería de perdices en la que cobraron 600 piezas.

## CONDECORACION PARA DISTINGUIR EL MERITO EN LAS BELLAS ARTES

MADRID. (Pyresa.)—Se crea la Medalla al Mérito en las Bellas Artes, en sus categorías de oro, plata y bronce para distinguir a las personas y entidades destacadas en el campo de la creación artística o que hayan prestado servicios destacados o fomentado notoriamente la enseñanza, el desarrollo y difusión del arte o la conservación del Patrimonio Artístico Nacional.

La creación de esta recompensa se establece por un decreto del Ministerio de Educación y Ciencia, que publica el «Boletín Oficial del Estado».

## EL MINISTRO DE AGRICULTURA, EN ALBACETE

# «LA AGRICULTURA ESPAÑOLA DARA UN GRAN SALTO EN LOS PROXIMOS AÑOS»

«No basta con una política de precios, sino que es necesaria una política de estructuras»

EL SEÑOR ALLENDE CLAUSURO LA SESION CONJUNTA DEL CONSEJO PROVINCIAL SINDICAL Y DE LA CAMARA SINDICAL AGRARIA

ALBACETE, 19. (Cifra.)—«Tengo fe absoluta en que la agricultura española dará un gran salto en los próximos años y que será la base del desarrollo español», ha dicho el Ministro de Agricultura, don Tomás Allende García-Baxter, en la clausura de la sesión extraordinaria y conjunta del Consejo Provincial Sindical de Albacete y del Cabildo de la Cámara Oficial Agraria, celebrada a las ocho de esta noche en el salón de actos de la Casa Sindical, totalmente llena de Agricultores de toda la provincia y de amplias representaciones llegadas de las restantes provincias manchegas.

Después de la llegada del Ministro a esta capital, y tras la visita a las obras del Matadero frigorífico general, en muy avanzado estado de ejecución, se celebró dicha reunión, en la que el Ministro estuvo acompañado en la presidencia por los directores generales de Colonización y de Obras Hidráulicas; presidente del FORPPA; Vicesecretario Nacional de Ordenación Económica; Inspector Asesor Nacional de la Or-

ganización Sindical; subdirectores generales y altos funcionarios del Ministerio de Agricultura, que acompañaban al señor Allende García-Baxter en este viaje a las provincias del Sureste afectadas por el trasvase Tajo-Segura, así como el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento y otras autoridades albaceteñas.

La sesión se inició con unas palabras de bienvenida del Delegado Provincial Sindical y otras del Presidente de la Cámara Oficial Sindical Agraria, quien expuso los problemas más importantes que afectan a la agricultura albaceteña.

El Ministro de Agricultura, al final de la sesión y antes de pronunciar su discurso, impuso al Delegado Provincial de Sindicatos, don Angel García Cuesta, la Encomienda de la Orden del Mérito Agrícola, que recientemente le ha sido concedida. Después invitó a los asistentes a que hablaran para sostener un coloquio, interviniendo varios de ellos, que plantearon problemas relacionados con la provincia.

### Palabras del Ministro

problema actual de la vida en toda España y sobre el futuro de este cultivo. Se refirió también a la ayuda a los agricultores modestos, que se intensificará en el futuro. Sobre la vivienda rural y su mejora dijo que ya estaba en contacto su Ministerio con el de la Vivienda para realizar una labor efectiva y coordinada en este sentido.

Después, el Ministro afirmó que nos encontramos ante una etapa agraria distinta a todas las anteriores y que hoy ya no preocupaba, como hace muchos años, el problema del hambre, ya que el nivel de vida es diferente, sino el problema de la producción rentable en beneficio del bien general de la nación. «Hay que marcar caminos por el Ministerio de Agricultura—añadió—para que el agricultor sepa adónde va, y hay que terminar con el déficit de productos alimenticios, protegiendo los cultivos que sean realmente necesarios. No basta—continuó dicién-

do—una política de precios, sino una política de estructuras. La iniciativa corresponde al agricultor, pero el Estado tiene que ayudar, aunque hay que canalizar estas ayudas y darlas a quien las necesita.»

El señor Allende y García-Baxter pidió más adelante que no se juzgara a su Ministerio por sus palabras, sino por la obra que realice. «Podrá tener equivocaciones—afirmó—, pero será de buena voluntad.»

«Hay que plantear los temas provinciales a escala nacional y pensar que el factor primordial es el hombre; por eso creo que la mentalidad del hombre, del agricultor español ha evolucionado.»

Una gran ovación acogió las palabras finales del Ministro. La Organización Sindical Agraria ofreció después al señor Allende García-Baxter una cena, a la que asistieron las autoridades y personalidades que le acompañan.

### SEGUN LA OCDE

## ESPAÑA, TERCER PAIS DE EUROPA EN TRABAJADORES AGRICOLAS

MADRID. (Pyresa.)—España, con un 34,8 por 100, es el tercer país, de entre los diecinueve integrados en la OCDE, que cuenta con un porcentaje más elevado de trabajadores agrícolas. Por encima de España figuran solamente Turquía, con un 72 por 100, y Grecia, con un 50,1 por 100, según un informe del propio organismo internacional que recoge el «Boletín Informativo del Sindicato Nacional del Metal».

En el mismo informe, en que se señala a la economía española como afectada por un «fuerte desnivel», se indica que, en el país, solamente un 35 por 100 de la población activa se encuadra en el sector industrial, y un 30,2 por 100 en los servicios.

A título de comparación, se inserta un cuadro en que figuran los

tres sectores y su amplitud de acción en el mundo laboral de los países miembros del Mercado Común. En Alemania un 48 por 100 de los trabajadores desarrolla su acción en la industria, y solamente un 10 por 100 en la agricultura; un 41,4 por 100 lo hace en los servicios. Esta distribución es de 45,5, 5,8 y 48,7 por 100, respectivamente, en Bélgica; 40,6, 16,6 y 42,8 por 100, en Francia; 41,1, 24,1 y 34,8 por 100, en Italia; 45,3, 12,6 y 42,1 por 100, en Luxemburgo, y un 41,9, 8,3 y 49,8 por 100, en los Países Bajos, respectivamente.

En cuanto al producto neto por habitante, España figura en cuarto lugar por el fin de la lista de países miembros de la OCDE, delante de Grecia, con 820 dólares por habitante y año; Portugal, con 490 dólares, y Turquía, con 320.

## EL PRESIDENTE DEL TRIBUNAL SUPREMO, GALARDONADO

LE FUE OTORGADA LA MEDALLA DE ORO DE LA VILLA CONQUENSE DE TRES JUNCOS

La misma distinción fue concedida al Presidente de Honduras

MADRID, 19. (Pyresa.)—La Medalla de Oro de la villa conquense de Tres Juncos ha sido impuesta en un acto celebrado esta tarde en su despacho oficial al Presidente del Tribunal Supremo de España, don Francisco Ruiz Jarabo. La misma distinción fue entregada también al Presidente de la República de Honduras, representado por el embajador de su país en Madrid. Al acto asistieron, entre otras personalidades, el Ministro de Trabajo, un representante del Instituto de Cultura Hispánica, el presidente de la Casa de la Mancha, el Gobernador Civil de Cuenca, el agregado militar y aéreo de la Embajada de Honduras en Madrid, Alcalde de Tres Juncos con el Ayuntamiento en pleno y numerosos vecinos de dicha localidad.

En primer lugar el secretario del Ayuntamiento de la villa conquense leyó el acuerdo de la Corporación de conceder la Medalla de Oro de la localidad al Presidente del Tribunal Supremo y al Presidente de la República de Honduras. A continuación, el Alcalde de la villa impuso las respectivas medallas al señor Ruiz Jarabo y al embajador hondureño, pronunciando unas palabras, en las que resaltó el amor y el cariño que siempre ha demostrado el señor Ruiz Jarabo a Cuenca y sus 290 pueblos, a las que contestó éste agradeciendo la distinción de que era objeto. Rogó, asimismo, al embajador de Honduras que transmitiera al Presidente de Honduras su agradecimiento por tantas muestras de cariño y de amor a la madre patria que ha dado en tantas ocasiones, especialmente en lo que se refiere la reivindicación española de Gibraltar. El Presidente de la República de Honduras, dijo, ama a España y concretamente a Cuenca, de donde proceden sus antepasados.

## Obras de urbanización

MADRID. (Cifra.)—En el tipo de 1.696.056,55 pesetas, el Ayuntamiento de Madrid anuncia subasta de las obras de urbanización de la calle de Jacinto Verdaguer, por resolución que apareció ayer en el «Boletín Oficial del Estado».

Los plazos se fijan en dos meses para la ejecución y dos años de garantía.

## BUTANO, S. A. CONSEJO A LOS USUARIOS

Las previsiones meteorológicas anuncian que en los próximos días se iniciará una baja de la temperatura, por lo que se espera un incremento en el consumo de gas.

Es por ello que, según nuestra costumbre, nueva y encarecidamente roguemos una vez más a nuestros estimados clientes que repongan ya los envases que tengan vacíos por otros llenos de gas, a medida que vayan consumiendo éste, evitando así la aglomeración de pedidos en el momento en que llegue el frío.

Muchas gracias.



RELOJ SUIZO

# CAUNY

CALENDARIO

AUTOMATICO



300 AÑOS A LA VANGUARDIA  
DE LA PRECISIÓN

## TEXTOS REFUNDIDOS DEL IMPUESTO GENERAL SOBRE LA RENTA

MADRID, 19. (Cifra.)—La redacción completa de los preceptos de los textos refundidos del impuesto general sobre la renta de las personas físicas y de los impuestos a cuenta se aprueba por decreto del Ministerio de Hacienda, que publica hoy el «Boletín Oficial del Estado».

Entre las modificaciones que se introducen cabe destacar las siguientes:

**Contribución territorial urbana.**—Al artículo 22 del texto refundido de la ley, aprobado por decreto 1.251/1966, de 12 de mayo, se le añade un apartado dos, redactado como sigue: «Cuando de la aplicación del artículo 25, punto 5, o del 27, punto 2, resultase que la nueva renta catastral surtiese efectos en el segundo semestre natural de un año, la base imponible que en su caso se hubiere calculado para un periodo de doce meses será reducida a su mitad.»

El artículo 27 queda redactado así:

«1. Los sujetos pasivos están obligados a declarar cualquier alteración sustancial de orden físico, o de carácter económico o jurídico, que se produzca en el suelo o en las construcciones, a las que se aplicarán, en su caso, los índices aprobados por la Junta correspondiente.

2. Las variaciones de orden físico, económico o jurídico acaecidas con posterioridad a la determinación de las bases imponibles a que se refiere este capítulo tendrán efectividad a partir del semestre natural siguiente a aquel en que tuvieron lugar.»

En el texto refundido de la ley del Impuesto sobre los Rendimientos del Trabajo Personal, aprobado por decreto 512/1967, de 2 de marzo, se introducen, entre otras, las siguientes modificaciones:

El párrafo primero del artículo 50 queda redactado como sigue:

«Para determinar la base imponible de los profesionales se deducirán de los ingresos, cualquiera que sea el régimen de su estimación.»

El apartado 1 del artículo 71 queda redactado así:

«Para la determinación de los ingresos correspon-

dientes a actuaciones consideradas como independientes serán de aplicación los regímenes de estimación objetiva y directa regulados en el título segundo de esta ley. El de estimación directa procederá en el caso previsto en el apartado 6 de este artículo.»

Los apartados 2 y 3 de la disposición transitoria cuarta quedan redactados como sigue:

«2. Los artistas sujetos a gravamen, cualquiera que sea el régimen de estimación de sus bases imponibles, deberán tributar por todos los ingresos obtenidos en el año, aun cuando parte de ellos correspondan a actuaciones no clasificadas o especificadas en las letras anteriores.

3. El Ministerio de Hacienda dispondrá gradualmente la aplicación del gravamen a los demás contribuyentes que realicen actuaciones independientes hasta su total implantación.»

En el texto refundido de la ley del Impuesto General sobre la renta de las personas físicas, aprobado por decreto 3.358/1967, de 23 de diciembre, se introducen las siguientes modificaciones:

La letra h) del apartado 1 del artículo 17 queda redactada así:

«Las primas o cuotas satisfechas por razón de contratos de seguro de vida celebrados con entidades legalmente establecidas en España, cuando el beneficiario sea el propio contribuyente, su cónyuge, hijos o descendientes legítimos, en cuanto el total no exceda del 20 por 100 de los ingresos declarados o de la cifra absoluta de 200.000 pesetas, excepto para los celebrados con anterioridad a 1 de enero de 1969, cuyas primas, cualquiera que sea su cuantía, tendrán la consideración de gasto deducible.»

Al artículo 47 se le añade un apartado 4, redactado como sigue:

«La omisión en la declaración, por mala fe o negligencia grave, de cualquiera de los ingresos que constituyen la base imponible se calificará como infracción tributaria de omisión y se sancionará con multa del tanto al duplo de la deuda tributaria omitida, con un mínimo de mil pesetas.»

## ASAMBLEA DE LA UNION TURISTICA DEL PIRINEO EN PUIGCERDA

### INTERVIENEN REPRESENTANTES DE SIETE PROVINCIAS

Entre los días 19 y 21 se celebran en Puigcerdá (Gerona) las sesiones de trabajo de la III Asamblea de la Unión Turística del Pirineo, en las que se tratará de la solución de los problemas de infraestructura, promoción y propaganda referentes al turismo del área territorial del Pirineo correspondiente a las provincias que forman esta comunidad, que son: Gerona, Huesca, Lérida, Navarra, Zaragoza, Barcelona y Guipúzcoa, las cuales se integran en la Unión Turística del Pirineo (UTP) a través de las Diputaciones Provinciales y Comisiones de Información, Turismo y Educación Popular (CITE).

#### Agencia turística

dad de un importante financiero norteamericano, que ha adquirido la propiedad de la misma. «Se ha producido, pues, según el citado Mr. Anthony P. Correa, una estructuración de bases, planificándose una nueva actuación para el futuro.»

#### Patronato turístico

GRANADA, 19. (Cifra.) — Se ha constituido el Patronato de la «Cueva del Agua», lugar turístico existente en el término municipal de Iznalloz, a unos 30 kilómetros de la capital.

La «Cueva del Agua» abarca una extensión de 20.000 metros cuadrados; su profundidad máxima es de 215 metros; tiene 14 lagos, y galerías abruptas, capaces de contener una catedral en su interior.

La sesión constitutiva del Patronato fue presidida por el Gobernador Civil de la provincia, don Antonio Gómez Jiménez de Cisneros. Habló en primer término el Presidente de la Diputación, don Enrique Martínez Cañabate, quien destacó la importancia turística de la «Cueva del Agua», casi abandonada hasta ahora. Cuando sea abierta al público —afirmó—, la «Cueva del Agua» será una de las visitas turísticas de Granada. Hizo presente que la Diputación Provincial concedió el pasado año 500.000 pesetas para la iniciación de las obras y la construcción de caminos, y añadió que en el presupuesto de este año se va a consignar dos millones o dos millones y medio de pesetas, con el mismo destino. Dijo además el Presidente de la Diputación que se va a constituir con carácter permanente un premio anual de 50.000 pesetas, que se denominará premio «José María Bugella», destacado periodista fallecido recientemente en Madrid y que dirigió durante once años uno de los dos diarios granadinos, para galardonar el mejor artículo de promoción industrial o turística que se publique.

Habló a continuación el Gobernador Civil, quien abogó por que sea trazado un plan de acción en un plazo que no exceda de treinta días, y el Subjefe Provincial

del Movimiento, señor Pérez Linares, indicó a continuación la necesidad de construir caminos que conduzcan a la «Cueva del Agua».

El señor Font Bote, catedrático de la Universidad y director del departamento de Biología de la misma, pronunció también unas palabras, y a continuación lo hicieron el Alcalde de Cogollos, don Horacio Jiménez Hurtado, y el consejero provincial de Bellas Artes, señor Pita Andrade, quien destacó la necesidad de pedir ayudas económicas al Ministerio de Educación y Ciencia.

Finalmente, los reunidos convinieron en ponerse en relación con los equipos técnicos de Barcelona y de Oviedo, con el fin de ejecutar un plan a trazar en la «Cueva del Agua».

#### TUDELA

### EL INC ENTREGARÁ UNAS MIL CIEN HECTAREAS DE TERRENO A NUEVOS COLONOS

HAN SIDO TRANSFORMADAS  
EN REGADÍO CON  
AGUAS ELEVADAS  
DEL EBRO

TUDELA, Navarra, 19. (Cifra.)—Unas once mil robadas de terreno (alrededor de mil cien hectáreas), colonizadas por el INC en Murillo de las Limas, pertenecientes a los Municipios de Arguedas y Tudela, serán entregadas en breve a los agricultores de los indicados términos para su cultivo.

Estas tierras, dedicadas hasta hace poco tiempo a pastos, fueron transformadas por el Instituto Nacional de Colonización en regadío con aguas elevadas del río Ebro.

Se pretende que sean explotadas por agricultores de la clase media en lotes de 50 a 60 robadas (de cinco a seis hectáreas), tratando de impedir, por una parte, que sean acaparadas por los labradores fuertes, y, por otra, que no vayan tampoco a manos de los demasiado modestos, sin elementos para una explotación económicamente rentable.

Se han clasificado en tres categorías distintas, según la calidad de las tierras, que van de ocho mil a quince mil pesetas la robada, y serán amortizadas por los cultivadores en un plazo de veinte años.

Una vez realizadas las delimitaciones de los dos términos municipales antes citados, por equipos técnicos del Parque de Colonización de Zaragoza, se espera que de un momento a otro sea convocada la oferta de las tierras para dar paso a los nuevos propietarios.

#### UNA DIVERTIDA PELICULA



«The Little Hut» («La Cabaña»), película inspirada en una obra de André Roussin, incide en el lado humorístico de una curiosa situación y consigue los efectos más divertidos que hacía mucho tiempo no se habían visto en la pantalla. «The Little Hut» («La cabaña»), de Metro Goldwyn Mayer, ha sido interpretada por Ava Gardner, David Niven, Stewart Granger y Walter Chiari, y se presentará en versión original subtítuloada, en el cine Goya.



# CONTINUA PARALIZADO EL MERCADO DE VINOS NO EXISTEN COTIZACIONES REALES NI ACUERDO EN LOS PRECIOS

BARCELONA, 19. (Cifra.)—Continúa paralizado el mercado de vinos, sin cotizaciones reales y sin acuerdo sobre precios pedidos por la oferta y ofrecidos por la demanda, según la «Información de precios y mercados» de la Oficina Regional de la Secretaría General Técnica del Ministerio de Agricultura.

Se espera, según el mismo informe, que el mercado se reactive algo en las próximas semanas.

Por zonas de producción, en Andalucía hubo mercado flojo en Montilla, donde no se han iniciado en firme las operaciones con la cosecha del año; en el Condado, mercado poco animado y pocas operaciones, y en Villanueva del Ariscal (Sevilla) continúa la misma tónica, sin operaciones sobre mostos

viejos y algunas transacciones con mostos de prensa de segunda calidad.

En Aragón-Rioja-Navarra, mercado paralizado de vinos añejos y nuevos. El vino embotellado registra un comercio moderado, destacando el de la comarca de Cariñena. Poco interés vendedor a los actuales precios.

En Cataluña, en Villafranca del Panadés, la misma tónica anterior, con mayor demanda al no ceder la propiedad a los precios señalados. Ligerísima alza en las cotizaciones.

En Reus, precios más bajos y mercado paralizado; en Valls, mercado flojo. Las cooperativas se resisten a vender por si pueden lograr una subida de precios.

## En La Mancha

En la zona Centro-Mancha, mercado más bien flojo en Alcázar de San Juan y paralizado en Manzanares. En Valdepeñas la paralización es casi total, con precios virtualmente nominales. Tampoco se hacen transacciones en Quintanar de la Orden; en La Roda, mercado paralizado, y en San Martín de Valdeiglesias sólo se conoce una operación importante de 15.000 arrobas de clarete. En Cebreros el mercado está sin demanda. En las bodegas particulares y de pequeña capacidad se vende, pero en cantidades de porcentaje elevado, hasta la fecha no se ha vendido. El embotellado se sigue vendiendo normalmente, tanto en la Cooperativa como en las otras Empresas embotelladoras.

En Galicia, en Monforte, los precios oscilan entre siete y ocho pesetas el litro; en Ulla (Pontevedra), poca cosecha de vino, y, por lo tanto, la oferta es escasa. En Betanzos se están llevando a cabo las podas del viñedo y el abonado de fondo. Se vende a 14 pesetas el litro de vino del país.

En la zona de Extremadura, en Almendralejo y Villafranca de los Barros, el mercado está paralizado y sin operaciones de importancia. Se ofrecen pequeñas partidas a 32-33 pesetas hectogrado, y las pequeñas reacciones del mercado, de los últimos días, no han fructificado en operaciones.

En el reino de León y Castilla la Vieja, la tendencia a la baja, con mercado paralizado en Cabelos del Bierzo (León); paralización en Fermoselle, donde la propiedad se mantiene lo más firme frente a las contraofertas de la demanda. Muy poco movimiento en Toro, donde ha bajado el blanco a 41 pesetas hectogrado. En Benavente persiste la pa-

ralización del mercado mayorista; no hay demanda ni precios. En Aranda de Duero la oferta es fuerte, y la demanda, media con tendencia a la baja, precios y tendencias influidos por la mala calidad del producto.

En Levante, mercado paralizado en Monóvar (Alicante), Yecla (Murcia) y Jumilla (Murcia). En

Valencia, los vinos blancos nuevos siguen con precios bajos, siendo ya casi exclusivamente con los que se opera, puesto que los viejos ya no se solicitan; en cambio, los precios de los vinos tintos y rosados se mantienen bastante firmes. Los precios de esta comarca oscilan entre 36 y 37 pesetas hectogrado.

## CERCA DE VALLADOLID

# JESUS ARAMBURU Y SU ESPOSA, HERIDOS EN ACCIDENTE DE CARRETERA

## TRAS DE SER ATENDIDOS EN AQUELLA CAPITAL CASTELLANA, FUERON TRASLADADOS A MADRID

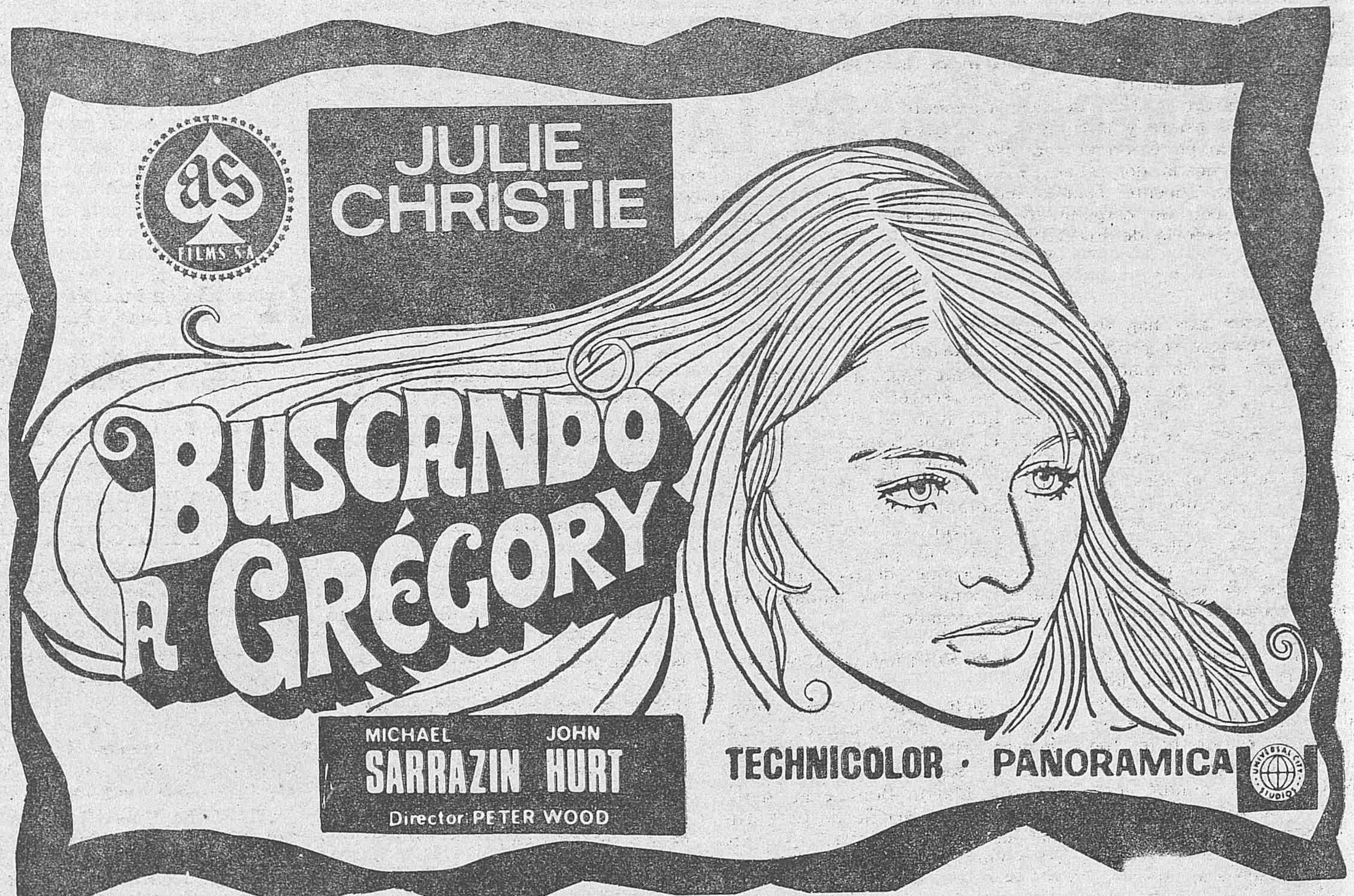
MADRID, 19. (Pyresa.)—En la Ciudad Sanitaria «Francisco Franco» ha ingresado hoy, con lesiones de alguna consideración, don Jesús Aramburu Larán, quien, hasta hace pocos días, desempeñó el cargo de delegado del Gobierno en el Area Metropolitana de la capital de España y, con anterioridad, los de Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento en Madrid.

Según se informó a Pyresa, el señor Aramburu viajaba ayer domingo, en compañía de su esposa, en un automóvil que él conducía, con dirección a Valladolid. Cerca de esta capital castellana sufrió un accidente de carretera, cuyas características se desconocen hasta el momento. Su esposa resultó herida de consideración.

Al parecer, los dos heridos, que sufren diversas fracturas en diferentes partes del cuerpo, fueron atendidos de primera intención en una clínica de Valladolid, y esta mañana, trasladados al indicado centro sanitario de Madrid, donde han quedado hospitalizados.

El estado de ambos heridos no inspira serios cuidados, aunque hasta pasado mañana, y por prescripción facultativa, no se permitirá la visita a los mismos.

# SEÑORITA, ¿HA TENIDO VD. UNA AVENTURA CON UN HOMBRE DESCONOCIDO? COMPRUEBELO VD. MISMA, EL PROXIMO JUEVES, EN EL CINE COLISEVM



## ¡Vd. también se enamorará de Gregory!

## HA FALLECIDO DON AURELIO VALENZUELA

MADRID. (Pyresa.) — A causa de una embolia cerebral falleció el domingo, a mediodía, don Aurelio Valenzuela Moreno, de cincuenta y ocho años de edad, magistrado del Juzgado de Instrucción y Primera Instancia número 13, de esta capital. La muerte le sobrevino mientras trabajaba en su despacho oficial.

El finado era hermano político de don José María Bugella, recientemente fallecido. El señor Valenzuela había actuado como juez especial en el caso Escámez. Ayer fueron trasladados sus restos mortales a Cazoria (Jaén), donde recibirán cristiana sepultura.



## EL CURA PARROCO DE CAUDETE (JAÉN) ASESINADO POR UN PERTURBADO

**CUANDO CERRABA LAS PUERTAS DEL TEMPLO  
FUE BRUTALMENTE AGREDIDO CON  
UNA PIEDRA**

LINARES (Jaén), 19. (Cifra.) — Don Francisco de Paula Sánchez Caballero, párroco de Caudete, falleció ayer en un centro sanitario de Jaén a consecuencia de las gravísimas heridas que le produjo con una piedra Facundo Guerrero Caballero. Contaba cuarenta y ocho años de edad.

Pocas son las noticias que se conocen en torno al desarrollo del trágico suceso, en el que ha perdido la vida sacerdote tan ejemplar. Según ellas, don Francisco de Paula Sánchez Caballero regresaba ayer de un entierro, hacia las diez de la mañana, y cuando intentaba cerrar las puertas del templo fue brutalmente agredido con una piedra y arrojado al suelo. Las heridas que sufrió fueron consideradas gravísimas desde el primer momento.

Su agresor, Facundo Guerrero Caballero, de treinta y dos años, según se dice aquí es hombre con las facultades mentales perturbadas.

## JUICIO CONTRA «MASSIEL»

MADRID. (Cifra.) — Un juicio verbal civil contra Massiel, en reclamación de la cantidad de 8.696 pesetas, se celebró ayer por la mañana en el Juzgado Municipal número seis de los de Madrid.

Este juicio había sido suspendido en el pasado mes de diciembre por ausencia de la demandada, que se hallaba en viaje nupcial.

La demanda dice que se reclama a doña María de los Angeles Santa María Espinosa el pago de la cantidad de 8.696 pesetas con 70 céntimos, importe que adeuda al médico don Mateo Jiménez Quesada, como tercera parte de una factura por servicios profesionales prestados en el mes de febrero de 1969, por un importe total de 26.000 pesetas. Este importe fue dividido en tres letras, a petición de la demandada, y de ellas abonó dos, dejando la última impagada.

EN LA AVENIDA DE LA PAZ

## PAREJA DE NOVIOS ASALTADA POR UN GRUPO DE «MELENUDOS»

**FUERON DESPOJADOS DE SORTIJAS, RELOJ  
Y SUFRIERON LESIONES AL SER GOLPEADOS**

Una pareja de novios fue asaltada por un grupo de jóvenes «melenudos», que al parecer esgrimiendo navajas les despojaron de cuanto llevaban de valor y les golpearon, causándoles lesiones de carácter leve.

Los hechos se produjeron sobre las nueve y media de la noche, en la avenida de La Paz, cerca del viaducto de Ventas, cuando Juan Ramón Martínez Cabrero, de diecinueve años, y María Muñoz García, de la misma edad, domiciliada en la avenida Donostiarra, se encaminaban hacia el domicilio de la joven. Repentinamente un grupo de jóvenes «melenudos», al parecer cuatro, salió a su paso y les rodeó, amenazándoles con navajas. Después de zarandearles y golpearles, consiguieron que les entregasen 800 pesetas en metálico y les despojaron de dos sortijas y un reloj, valorados en 7.500 pesetas. Después de lograr su botín, los asaltantes se dieron a la fuga por unos descampados.

Las víctimas fueron a la Casa de Socorro del distrito, donde recibieron asistencia facultativa, y pasaron después a la Comisaría, donde denunciaron lo ocurrido.

**Sustrajo millón y medio  
para quinielas**

El cajero de una entidad bancaria se apoderó indebidamente de una cantidad que se aproxima al millón y medio de pesetas, con las que había rellenado un total de 34.000 columnas de las quinielas. El autor del hecho, Modesto Andrés Cámara, que llevaba unos trece años al servicio del Banco, detraía de las cuentas corrientes que tenía a su cargo la indicada cantidad con la esperanza de que alguna vez fuera favorecido por la

suerte de los «catorce». Sin embargo, la suerte nunca le acompañó, al menos en la medida que esperaba para poder reponer las cantidades que desde que comenzó la temporada quinielística había traído.

Denunciado el caso a la Policía, ha sido detenido y puesto a disposición judicial.

**Muerta en el baño**

Una joven de diecinueve años pereció repentinamente en el baño de la casa donde prestaba sus servicios como doméstica. Se trata de María del Carmen Delgado Martínez, natural de Guadix (Granada), y el hecho ocurrió en el piso tercero derecha de la calle de Juan Bravo, número 32.

**PRECISIONES SOBRE EL ACCIDENTE DE LA GLORIETA DE LAS PIRAMIDES**

registrado el pasado sábado, y del que dimos cuenta a nuestros lectores, nos ha escrito el conductor de uno de los autocares, el matrícula M-610048, que precisa los siguientes datos:

1.º Que no me llamo Avelino Abelló, sino Aladino Abella García.  
2.º Que el choque ocurrió a las 16,15, y no de noche.  
3.º Que no frené, sino que al producirse la colisión fue cuando frené y desvíe el autobús a mi derecha, y meterle en el césped para no caer del puente abajo y ocasionar daños mayores.  
4.º Que el que frenó y, debido al barrillo producido por la lluvia, se deslizó y se fue a conectar con la parte trasera del autobús que yo conducía, siendo la causa directa de la colisión.

OSUNA

## SE DERRUMBA LA CUPULA DE UNA VIEJA IGLESIA

**PRODUJO IMPORTANTES DAÑOS EN CUATRO  
CASAS COLINDANTES**

OSUNA (Sevilla), 19. (Cifra.) — El derrumbamiento de la cúpula de una antigua iglesia de esta localidad ha producido importantes daños en cuatro casas colindantes, sin que por fortuna haya habido que registrar en el accidente más daños personales que los sufridos por una señora, de carácter leve, en una pierna.

La antigua iglesia, de San Juan de Dios, estaba situada en la confluencia de las calles Ecija y San Cristóbal y desde hace algún tiempo se había cerrado al culto y dedicada su nave principal a un taller de carpintería, en la actualidad cerrado también por el mal estado del edificio. Las casas contiguas afectadas son las números 2 y 4 de la calle Ecija y las 1 y 3 de San Cristóbal, y en las cuatro se han originado destrozos y desperfectos considerables.

Los mayores daños los ha tenido

la casa número 4 de San Cristóbal, al hundirse una gran parte de la techumbre y quedar sepultado bajo los escombros casi todo el mobiliario y objetos domésticos. La dueña, doña Carmen Herrera, se encontraba en la casa cuando sobrevino el derrumbamiento, pero consiguió salir apenas advirtió los primeros síntomas del accidente, sufriendo tan sólo insignificantes lesiones en la pierna izquierda.

En las otras tres casas, sus moradores no han sufrido daño alguno. Todos ellos han desalojado los edificios, en los que los destrozos son de importante cuantía.

Según parece, el desprendimiento de la vieja cúpula lo han motivado su propia antigüedad y el mal estado de conservación del inmueble, circunstancias a las que ha debido sumarse el reblandecimiento de los materiales por causa del reciente temporal de lluvias.

AHOGADO EL TERCER MAQUINISTA

## EL MERCANTE «EL MOLINON» SE HUNDIO A OCHO MILLAS DE CABO SAN VICENTE

**NAVEGABA DE MARBELLA A AVILÉS CON UN  
CARGAMENTO DE MINERAL DE HIERRO**

**LOS NAUFRAGOS FUERON RECOGIDOS POR EL BUQUE FRANCÉS «SAINT MARTELL» Y EL ESPAÑOL «MONTE PAGASARRI»**

AVILÉS, 19. (Cifra.) — Han llegado al puerto de Avilés, a bordo del buque mercante español «Monte Pagasari», siete supervivientes del buque mercante «El Molinón», matrícula de Gijón, propiedad de la naviera Gumersindo Junquera, S. A., de 4.570 toneladas de arqueo bruto y 3.314 de desplazamiento, con 90,22 metros de eslora y 13,73 de manga, casco de acero, construido en Gijón el año 1966, que se hundió en la madrugada del sábado a unas ocho millas de Cabo San Vicente, cuando navegaba de Marbella a Avilés con un cargamento de mineral de hierro para la factoría de ENSIDESA.

Los siete naufragos desembarcaron en una lancha antes de que el «Monte Pagasari» entrara en el puerto, a fin de poder abrazar a los familiares que esperaban y prestar declaración.

Para las cuatro de la tarde de hoy se espera en el puerto de Gijón a otros once supervivientes recogidos por el buque mercante francés «Saint Martell» y el cadáver de la única víctima de este naufragio, que viene también a bordo del buque francés. El muerto es el tercer maquinista, César Solana, cuyos demás datos desconocemos de momento, natural de Muros del Nalón (Asturias) y vecino de Gijón.

**Cómo sucedió**

Los supervivientes nos han declarado que el siniestro se produjo hacia las siete de la madrugada del sábado, cuando el buque había doblado ya Cabo San Vicente. El «Molinón» se escoró súbitamente de estribor más de 45 grados, por lo que al sonar los timbres de alarma, cuando la gente se encontraba en su mayoría durmiendo, sólo fue posible echar al agua el bote auxiliar de estribor y una balsa de goma. Aunque en aquel momento la mar no estaba agitada, súbitamente comenzó a soplar fuerte viento, con gran oleaje. No fue posible lanzar señales de auxilio y el transmisor de radio portátil, que se pretendió llevar en un bote, fue arrastrado por el mar.

El «Molinón» se hundió una hora después de proa, quedando la popa al aire hasta que desapareció por completo, dejando sólo como rastro manchas de aceite.

**AUXILIOS**

Afortunadamente, los naufragos fueron vistos por un buque, al parecer, pesquero, que tenía encendido un reflector, y por los

mercantes «Monte Pagasari» y «Saint Martell».

El «Monte Pagasari» fue el primero en recoger a los siete hombres que iban en el bote, y después el buque francés lo hizo con los otros once de la balsa de goma. Se observó la falta del tercer maquinista, que se había arrojado al agua con chaleco salvavidas; pero, al parecer, no sabía nadar. Después de recorrer el lugar del siniestro fue hallado, pero estaba ahogado.

**LOS SUPERVIVIENTES**

Los siete supervivientes llegados a Avilés son el primer oficial, Agustín García González, de Gijón; el segundo oficial, Miguei Adriano Martín Domínguez, natural de León y vecino de La Coruña; el radiotelegrafista, Hipólito Marcelino Sierra Suárez, de veinte años, natural y vecino de Madrid; el camarero José Luis Genaro Heres Fernández, de Bañugues (Asturias); el timonel, José Luis Menéndez, vecino de Luanco (Asturias); el mozo Alvaro Menéndez, que es hijo del timonel, y el engrasador Fernando Iglesias,

natural y vecino de El Espín (Navia, Asturias).

Se da la circunstancia de que el radiotelegrafista llevaba un mes embarcado después de terminar la carrera. Su padre ha llegado esta mañana en avión desde Madrid al conocer la noticia del naufragio.

El «Molinón» tiene como capitán a don Rafael Maeso Núñez, natural de Bilbao y vecino de Gijón, donde llegará en el buque francés por la tarde.

Todos los supervivientes llegados a Avilés lo hicieron con sólo la ropa puesta, ya que, dada la rapidez del hundimiento, no pudieron salvar ningún efecto personal. Todos ellos se han mostrado cautos a la hora de preguntarse por los motivos del hundimiento, señalando desconocer si las causas habían sido una vía de agua o un corrimiento de la carga.

## AVISO

José Rodríguez Albacete ha trasladado la Cafetería denominada PERON, con domicilio en Madrid, General Perón, 6, a don Angel Arranz Chicharro.



# VEINTINUEVE MUERTOS EN UN CHOQUE DE VEHICULOS EN BRASIL

**En Perú, perecieron los cinco ocupantes de un camión caído a un río**

BELO HORIZONTE (Brasil), 19. (Efe.)—Veintinueve personas murieron víctimas de un accidente de circulación ocurrido a 79 kilómetros de esta ciudad, al chocar el ómnibus en que viajaban con un camión, siendo rescatados hasta el momento en el lugar del trágico hecho 26 cadáveres.

**Cae un camión a un río en Perú**

LIMA, 19. (Efe.)—Fallecieron los cinco ocupantes de un camión que cayó al río Rimac desde una altura de diez metros, en el kilómetro 101 de la carretera central, en el lugar denominado «El Infiernillo». Sólo han sido rescatados hasta ahora dos cadáveres, pues, al parecer, los cuerpos de las otras dos víctimas fueron arrastrados por las turbulentas aguas del Rimac. Se desconocen las causas que originaron el grave accidente.

**Grave incendio en Manila**

MANILA, 19. (Efe-Upi.)—Un voraz incendio, que ha durado seis

horas y media, ha destruido parcialmente el edificio de la red filipina de radio y televisión durante la madrugada de hoy. Las pérdidas materiales se calculan en unos 10 millones de pesos filipinos (175 millones de pesetas). No ha habido víctimas.

El fuego destruyó los pisos tercero, cuarto y quinto del edificio de la Manila Broadcasting Company, que albergaba tres emisoras de radio y una de televisión.

Fred J. Elizalde, vicepresidente de la MBC, ha declarado esta mañana que la red de radio y televisión afectada por el incendio estará inactiva de tres a seis meses. Quinientos cincuenta empleados se verán afectados por el siniestro.

Los investigadores de este caso han declarado que el incendio se declaró en uno de los estudios de televisión de la MBC, a causa de un fallo eléctrico o probablemente a consecuencia del descuido de un fumador, que arrojaría un cigarrillo encendido en un lugar en donde se guarda material fácilmente combustible. Los citados investigadores no descartan completamente la posibilidad de un atentado, ya que la Dirección de la MBC recibió días atrás una amenaza de un empleado que había sido despedido.

## MURIEL McKAY SE ENCUENTRA VIVA

**UNA INFORMACION DA A LA POLICIA LA PISTA MAS IMPORTANTE**

LONDRES, 19. — La Policía, que busca a Muriel McKay, desaparecida de su casa hace veintidós días, ha recibido una información afirmando que todavía se encuentra con vida, según una noticia publicada hoy en su primera página por el periódico «Daily Mail».

Fero Scotland Yard no quiso comentar esta mañana dicha información. El «Daily Mail» dice que tiene todos los visos de ser la pista más importante hasta ahora en la búsqueda de la esposa de Alexander McKay, vicepresidente de la organización periodística «News of the World».

«La nueva pista es la más importante conseguida hasta hoy y está en conexión directa con una llamada telefónica a la casa de los McKay sólo horas después de producirse la desaparición», escribe el reportero del «Mail».

**Biggs, asaltante del tren de Glasgow, está en la ciudad**

GLASGOW (Escocia), 19. (Efe.)—La Policía de esta ciudad ha recibido una comunicación señalando que Ronald Biggs, el famoso asaltante del tren de Glasgow, que todavía se encuentra en libertad, está escondido en Glasgow.

Un hombre telefoneó al cuartel general de la Policía ayer por la noche y dijo:

«Biggs llegó a Londres, desde Australia, ayer. Ahora se encuentra en el oeste de Glasgow.»

Los periódicos ingleses publicaron el mes pasado fotografías en las que se veía a Biggs bañándose en una playa, en compañía de su familia.

**Redada de traficantes de drogas en Nueva York**

NUEVA YORK, 19. (Efe.)—Cinco personas detenidas y más de 100.000 dólares de drogas han sido el producto de una redada de los agentes del Departamento de Narcóticos de Nueva York, llevada a cabo la pasada noche en un apartamento del barrio conocido como el Harlem Hispano de la ciudad de Nueva York.

Los detenidos en el apartamento, convertido en una pequeña fábrica de preparación de narcóticos, capaz de una producción de 5.000 dólares diarios en dosis, fueron: Juanita Reyes, treinta años; José Richardson, treinta; Juan Ortiz, veintidós; Oswald García, veinticinco, y José Escobar, veinticinco, todos de nacionalidad puertorriqueña.

En el interior del apartamento, cuya puerta hubo de ser derribada por la Policía, fueron confiscadas ocho onzas de heroína pura, dos de cocaína pura, 17 bolsas de heroína mezclada con azúcar, preparadas para la venta, 98 anfetaminas y varias pastillas de LSD.

**IncurSIONES contra tráfico de drogas en México**

MEJICO, 19. (Efe-Upi.)—El fiscal general auxiliar de los Estados Unidos, Richard Kleindinst, en calidad de observador, acompañará a agentes del Departamento de Narcóticos mejicano en las incursiones que éstos lleven a cabo contra organizaciones y traficantes de opio y marihuana a partir de hoy lunes.

Kleindinst llegó a Méjico el domingo, invitado por el Gobierno mejicano, según ha revelado un portavoz de la Embajada norteamericana en esta capital.

«Ha venido —dijo el portavoz— para comprobar la forma en que se lleva a cabo en Méjico la campaña contra las drogas.»

Kleindinst regresará a Washington el miércoles próximo.

El portavoz agregó que durante la estancia del fiscal general auxiliar estadounidense en Méjico no se llevarán a cabo negociaciones, pero las conversaciones sobre una campaña contra las drogas, de carácter bilateral entre ambos países, serán reanudadas dentro de algunas semanas y, probablemente, en Washington.

## PERECEN DIECISIETE TRIPULANTES EN EL NAUFRAGIO DE UN CARGUERO ITALIANO

**TAN SOLO EL CAMARERO DEL BARCO LOGRO SOBREVIVIR A LA CATASTROFE**

CARLOFORTE, 19. (Efe-Reuter.)—Hoy se ha reanudado la búsqueda de supervivientes del carguero italiano «Fusina», de 2.706 toneladas, después de que un tripulante recogido en una playa cerca de Carloforte informara que el buque escoró súbitamente el pasado viernes, hundiéndose poco después.

Dos lanchas han reconocido el Mediterráneo, frente a la isla de San Pedro, en la costa occidental de Cerdeña, pero no encontraron nada. La búsqueda se ha reanudado al amanecer de hoy.

La historia de la catástrofe la relató Ugo Frequia, de treinta y ocho años, camarero del barco y único superviviente de sus diecisiete tripulantes.

Fue recogido agotado y casi helado en la costa occidental de la isla de San Pedro, el sábado, y trasladado a una casa particular, donde se le acostó.

Tras un largo sueño, se recuperó lo suficiente ayer para relatar la historia del hundimiento a sus salvadores, quienes la comunicaron inmediatamente a las autoridades del puerto.

Frequia manifestó que el «Fusina» se hundió unos noventa minutos después de salir de Portoscuso con un cargamento de metal para Venecia.

«Escoró rápidamente y casi sobre cubierta. Los marineros trataron de echar al agua las lanchas, siguiendo órdenes del capitán, pero el barco escoraba tan rápidamente que la operación era imposible. Finalmente, el barco estaba a punto de dar la vuelta. El capitán dio órdenes de abandonar el barco. Me arrojé al agua y nadé como un loco hasta alcanzar la playa.»

Las autoridades del puerto han manifestado que no se recibieron señales de socorro del buque naufragado, que, al parecer, pasaba por una zona de gran interferencia cuando se hundió.

**Probables causas del hundimiento**

El camarero sobreviviente del naufragio de la nave «Fusina» habló por teléfono al mediodía con el capitán Borsani, uno de los dirigentes de la Sana, Sociedad armadora del buque, que tiene sede en Venecia.

Durante esta conversación dio algunos detalles sobre el posible origen del hundimiento del buque. Frequia afirmó haber visto otros marineros provistos de salvavidas que nadaban hacia la costa, pero que luego desaparecieron de su vista. Sobre la suerte del capitán, el camarero dijo que lo había visto por última vez en cubierta, cuando ordenaba a la tripulación abandonar el buque que estaba inclinado y comenzaba a hundirse.

Por su parte, el capitán Borsani ha informado desde Venecia que, según los primeros datos obtenidos, la nave puede haberse hundido por un brusco desplazamiento de su carga a causa de algún golpe de agua o por el choque contra algunas rocas cerca de la isla del Cuerno, al sur de Cerdeña,

ya que hace unos meses su casco había sido revisado y estaba en perfectas condiciones.

## DELEGACION NACIONAL DE LA JUVENTUD CONCURSO SUBASTA

Esta Delegación Nacional de la Juventud saca a concurso-subasta la realización de las obras siguientes:

CONSTRUCCION DE PALCOS CAMPO JUEGO, CIERRE CERCA, ELEVACION CERCA A GRADAS MARCADOR, ASEOS PUBLICOS, ETC., EN LA CIUDAD DEPORTIVA «FRANCISCO FRANCO», DE ALICANTE, POR IMPORTE DE 837.965,04 PESETAS.

con arreglo a los pliegos de condiciones técnicas, económicas y económico-legales redactados al efecto, los cuales se encuentran a disposición de los concursantes, así como el modelo de proposición, al que se ajustarán éstos, en la Delegación Provincial de la Juventud de Alicante, sita en la calle Calderón de la Barca, núm. 28, y en la Delegación Nacional de la Juventud de Madrid, sita en la calle José Ortega y Gasset, núm. 71.

El concurso-subasta se celebrará en la Delegación Provincial de la Juventud de Alicante el día 18 de febrero próximo, a las doce de la mañana, debiendo presentar a esta hora y día las proposiciones (en triplicado ejemplar), en sobre cerrado, ante la Junta Económica constituida a este efecto.

El importe de este anuncio será por cuenta del adjudicatario. Madrid, 15 de enero de 1970.—El Secretario de la Junta Económica.

## SEIS VICTIMAS DE LOS ALUDES EN LOS ALPES DURANTE EL FIN DE SEMANA

AOSTA (Italia), 19. (Efe-Upi.)—Los aludes producidos en los Alpes, este último fin de semana, causaron la muerte de seis personas y heridas a otras 16.

La Policía ha identificado, entre los muertos, al conde Ignacio Pallavicini, de veintiocho años, domiciliado en Turín, y a la baronesa Silvana Barisone, de treinta y tres. Perecieron a consecuencia de un alud en la vertiente italiana del monte Morion, junto a la frontera francesa, cuando estaban esquiando con 17 personas más. Otros dos componentes del grupo perecieron también.

Dos italianos han muerto, asimismo, a causa de otra avalancha en las proximidades de las pistas de esquí en el valle de Surina (provincia de Bolzano).

Tres hombres, entre ellos el hermano de una de las víctimas, pudieron ser rescatados de entre la nieve.

Los supervivientes de uno de estos aludes han declarado que habían terminado de esquiar y estaban a punto de regresar a la ciudad fronteriza francesa de Saint Barthelemy, cuando la avalancha cayó sobre ellos. Parece que la causa haya sido el tiempo soleado y el viento sur. Cuando llegaron las patrullas de salvamento pudieron rescatar con vida a una joven.

Estas han sido los primeros accidentes de esta clase que ocurren durante el presente invierno.

**Proceso contra una banda de estafadores**

MILAN, 19. (Efe.)—La primera sección del Tribunal Penal de Milán concluyó hoy el proceso contra los integrantes de la banda internacional llamada «Cocucci», que realizó estafas por más de dos millones de dólares en diversas capitales europeas, falsificando «traveller's cheques» de octubre de 1963 a mayo de 1965.

Los jueces condenaron al jefe de la banda, Eneas Oswaldo Cocucci, a seis años y siete meses de cárcel y un año de libertad vigilada. Para Anna Hoegerowa, la bella amiga de Cocucci, que se hacía pasar por la princesa Polanski, el Tribunal dictaminó cuatro años de cárcel y uno de libertad vigilada.

Para otros dieciséis imputados, en su mayoría suramericanos, el juez impuso penas de cuatro años de reclusión, por contribuir a las actividades de la banda.



# MARIA HUARTE, SEÑORITA «IBERPIEL 1970»

EL I SALON DE LA MARROQUINERIA CERRARA HOY SUS PUERTAS

MADRID (Pyresa). — María Huarte fue elegida ayer señorita "Iberpiel" 1970, en el Palacio de Ferias y Exposiciones de la Cámara de Comercio de Madrid, dentro de los actos celebrados en el I Salón Nacional de la Marroquinería, Artículos de Viaje e Industrias Conexas, que se está celebrando allí.

El Jurado, formado por periodistas y fotógrafos, eligió por unanimidad a María Huarte, aunque felicitó a todas las concursantes por el "alto nivel" alcanzado. La elegida se hizo acreedora a la copa de plata donada por la revista "Iberpiel", así como a diversos regalos con que le obsequiaron algunas de las firmas que participan en el Salón.

Anteriormente se había celebrado un desfile de modelos en ante y nappa, en el que tomaron

parte ocho casas peleteras españolas. Desfilaron medio centenar de modelos que lucían maniquís tan conocidas como Paloma Cela, Paquita Torres y Helga.

Entre los modelos presentados hubo muchos "maxis". Los nombres tenían a veces inconfundible sabor español: Velázquez, Murillo, Carmina, Formentor, Zurbarrán, etcétera.

El I Salón Nacional de la Marroquinería, Artículos de Viaje e Industrias Afines cerrará definitivamente sus puertas hoy.

## Fallo del Concurso de Arte de Educación y Descanso

Ayer se inauguró el XXXI Concurso Provincial de Arte de Educación y Descanso, que acoge anualmente las obras pictóricas más importantes producidas por los trabajadores madrileños. Se celebró en el Salón Provincial de Exposiciones, en la avenida de José Antonio, 69. Estará abierto hasta el 22, y se puede visitar de las 10 y media a las nueve y media de la tarde. El fallo emitido por el correspondiente Jurado es el siguiente:

OLEO.—Premio extraordinario: "Cumbres", de Ignacio Lompar Primo, "Pueblo de Alava", de Isidoro Herranz; segundo, "Pintores", de Joaquín Ibarra; tercero, "Contemplación", de José Campanario.

ACUARELA.—Premio extraordinario: "Bodegón", de María Rosa Pina. Primero, "RENFÉ", de Salustiano Ramos; segundo, "Riera de Manpusols", de Rafael Alonso; tercero, "Tarazona", de Juana García.

## ESTUDIO SOCIOLOGICO SOBRE MADRID

MADRID (Pyresa).—Un nuevo estudio sociológico sobre Madrid, para el que serán contactadas 14.000 familias de la capital, ha sido iniciado por la sección de estudios de Cáritas Diocesana. Para la primera fase de investigación, 1.000 estudiantes están realizando unas encuestas sobre familias elegidas al azar entre todos los barrios de la capital. El estudio pretende fijar la población afectada por enfermedades del aparato motor, y el número de ancianos abandonados.

# CONTINUA LA INASISTENCIA A CLASE DE LOS ALUMNOS DE SEGUNDO Y TERCERO DE MEDICINA

MADRID. (Pyresa).—Los estudiantes de segundo y tercer curso del Plan nuevo de la Facultad de Medicina de Madrid han resuelto continuar el paro académico iniciado el pasado día 29 de noviembre, a pesar de la advertencia del Rectorado sobre las consecuencias que puede traer la inasistencia a clase.

Ayer por la mañana se celebró una reunión en el Decanato de la Facultad de Medicina, en la que participaron catedráticos del Plan nuevo del periodo preclínico. Los alumnos pidieron información al decano sobre las conclusiones de esta reunión, pero la autoridad académica negó la información pedida y aconsejó a los alumnos que volviesen a clase.

Según se informó a Pyresa en los medios estudiantiles, los alumnos han decidido persistir en su actitud al no contar con la solución de las peticiones formuladas a la autoridad académica.

Durante la mañana, los alumnos celebraron cambios de impresiones y pretendieron organizar una asamblea, que no fue autorizada por el Rectorado. Sus peticiones se concretan en rechazar la actual estructuración del plan nuevo para la Facultad de Medicina, que califican de inmaduro; exigir mejores medios didácticos; pedir una revisión del número de alumnos por profesor, ya que —dicen— el Plan nuevo fue pensado para tener en cada curso unos ciento cincuenta alumnos, y en la actualidad, solamente en el curso selectivo, supera los mil doscientos.

# NUEVAS OFICINAS DE CORREOS Y TELEGRAFOS EN MADRID

FUERON INAUGURADAS AYER EN LA AVENIDA DEL MEDITERRANEO Y BARRIADA DE CAÑO ROTO

De acuerdo con el plan preparado por la Dirección General de Correos y Telecomunicaciones, de ampliación de oficinas en nuestra capital, en la tarde de ayer tuvo lugar la bendición e inauguración oficial de las Estafetas-Sucursales números 40 y 43 de Madrid. Estas oficinas se hallan situadas, la primera, en la plaza del Conde de Casals, avenida del Mediterráneo, número 58, y la número 43 en la Vía Carpetana, número 137 (barriada de Caño Roto).

El acto fue presidido por el director general de Correos y Telecomunicaciones, don León Herrera Esteban, a quien acompañaban el secretario general de dicha Dirección, señor Alvarez Romero; el teniente de alcalde de Retiro-Mediodía, don Ezequiel Puig Maestro-Amado, y otras autoridades.

En las nuevas oficinas se prestarán todos los servicios de Correos, incluso los de Caja Postal de Ahorros, así como los de Telégrafos.

La creación de oficinas como las mencionadas constituye una importante facilidad para los residentes en las barriadas referidas, las cuales cuentan ya con más de 50.000 habitantes y se hallan, como es sabido, en pleno crecimiento.

## Guías telefónicas

MADRID (Cifra).—Con la adquisición de un cerebro electrónico y una fotocomponedora para la confección de las guías telefónicas permitirá que su edición sea más rápida, puesto que se abandonará la composición a plomo, por una parte, y por otra, se eliminarán las

anotaciones manuales en el ciclo de preparación y adaptación, según publica el último número del boletín "La Telefónica al habla", de la Compañía Telefónica Nacional de España.

En la última edición de las guías fueron editados 6.900.000 ejemplares, y el peso del papel empleado fue de 6.800.000 kilogramos. Se dice que si se colocasen horizontalmente todos estos tomos uno tras otro se podría cubrir en línea recta la distancia equivalente a la que existe entre Madrid y Copenhague, y si con los mismos se formase una pila, ésta alcanzaría una altura de 160 kilómetros, 19 veces la altura del Everest.

Esos casi siete millones de tomos ocuparían un volumen de 10.000 metros cúbicos, equivalente a una casa de 15 pisos, con una superficie de 200 metros cuadrados y 45 metros de altura. Pero si se imagina una alfombra formada por todas las hojas que se han empleado para la confección de todos los tomos, tendría una longitud de 650.000 kilómetros, con la que se podría dar la vuelta a la Tierra 16 veces.

Ahora bien, si se colocan las líneas impresas una a continuación de la otra de esta última edición se podría llegar 300 veces a la Luna, y si se pudiese cargar una estilográfica con la tinta empleada en imprimir las guías se podría con ella escribir ocho horas diarias durante seis mil años.

Otro dato sobre la confección de las guías es que si 60.000 buenos mecanógrafos tuvieran que escribirlas invertirían treinta años, aunque trabajarán ocho horas diarias. Y si todas se encuadernasen en un solo volumen, éste tendría 5.000 millones de páginas.

Hasta la última edición de la guía se ha empleado el plomo. Es posible que para la próxima ya se utilice el ordenador y la fotocomponedora. Hasta ahora para la confección de una guía como la de Madrid, de 700.000 ejemplares, son necesarios cincuenta y ocho días.

# Exposiciones de arte en el Ateneo

Durante el pasado año 1969 fueron celebradas en las dos salas de arte del Ateneo de Madrid un total de 36 Exposiciones.

Las Exposiciones de pintura correspondieron a los siguientes artistas: María del Carmen du Pontavice, Zevaco, Roger Lorin, Anelía Abascal, Pedro González, Juan Cabanas, Alicia Antón, Carmen Pinteño, Antonio García Dorado, Mohamed Eves, María Cecilia Martín, Abdel Hamid El-Dawajji, Pepi Sánchez, Antonio Calvo Carrión, Olga Blinder, Giralt, José Díaz, Gloria Fernández, Gomila, Kuno Küster, Luis García Bustamante y Amalio García del Mural.

El grabado estuvo representado por José Luis Galicia, Marcoida, Julio Prieto Nespereira, Claudio Juárez y Mariano Rubio.

Fueron celebradas también tres Exposiciones de escultura de los siguientes artistas: Elvira Alfageme, Elena Lucas y Emilia Xargay, quien expuso también una muestra de sus pinturas y esmaltes.

Las salas del Ateneo madrileño dieron cabida a las Exposiciones colectivas siguientes: «Jóvenes maestros de la estampa de hoy», «Cuatro artistas de la nueva generación española» y «Arte de la India». Asimismo tuvo lugar una muestra de «Viejos granátonos».

# AURORA BOREAL EN MADRID

Fue muy débil y es posible que se repita

MADRID. (Pyresa). — Una aurora boreal, calificada de «muy débil» por el Observatorio Meteorológico de Madrid, ha sido observada en las primeras horas de ayer, desde diversos puntos de la ciudad. Como es sabido, estos fenómenos aparecen en forma de to-

nalidades rojizas en sectores del cielo. Este «principio» de aurora boreal comenzó hacia las ocho y veinte y se extinguió poco más tarde de las nueve menos cuarto.

Según se informó a Pyresa en el citado Centro de observación, no sería extraño que el fenómeno se repitiese en la semana actual, ya

que las auroras boreales se caracterizan por su persistencia —en caso de producirse con intensidad— y repetición, cuando se presenta débilmente. Al parecer, había sido observada últimamente una ionización baja en la atmósfera, circunstancia que, como se sabe, produce estos fenómenos.

# ENTREVISTA

## CIENT EX BECARIOS VIENEN DE CHILE AL CONGRESO EN MADRID

La presencia en Madrid de un nutrido grupo de asistentes al IV Curso Hispano-Chileno para Universitarios y Profesionales organizado por el Instituto de Cultura Hispánica, nos da la oportunidad de hablar con el promotor y organizador de estos viajes a España, don Carlos Sánchez Hurtado, director ejecutivo del Instituto Chileno de Cultura Hispánica, y obtener de él las siguientes noticias:

—Junto con los cursillistas, que han alcanzado este año el número de setenta, han venido también otros diez chilenos, para asistir al primer y gran Congreso de ex Becarios de América en España, que dentro de muy poco se va a celebrar aquí.

—Podríamos decir que son los primeros congresistas que llegan.

—Es verdad, pero advirtiéndole que como en Santiago hay un gran entusiasmo por este Congreso, no crea que son sólo diez los que vienen para el Congreso. La Asociación Universitaria «Alcalá de Henares», fundada hace cuatro años, y en la que se agrupan los profesionales ex becarios en España, está trabajando muy bien su asistencia y participación.

—¿Tantos habrán de venir?

—Tome nota, que le llamara la atención: De Chile vienen, y tengo conmigo la lista de todos ellos, cien ex becarios. Al momento de salir yo de allá, ya teníamos confirmados 91.

—¿Y casi todos ellos, personas cualificadas, profesionales, etc.?

—Presidirá la Delegación chilena un diputado nacional, don Mario Romo Arnello. Vienen también dos ministros de la Corte de Apelaciones, catedráticos, profesores, etc. De periodistas vienen los jefes de Información de «El Mercurio», de «La Nación» y de «Últimas Noticias», señores Vázquez Muruaga, De los Reyes Ibarra y Goldsack, respectivamente.

—Todo eso está indicando la importancia concedida a esta reunión en Madrid, por primera vez, de los ex becarios.

—Y yo agregaría que muchos vienen con interesantísimas menciones.

—¿Por ejemplo?

—Se presentará, entre otras comunicaciones, la creación de una Universidad Iberoamericana, también un Colegio Mayor Hispánico en Chile y distintas otras iniciativas. Igualmente se rendirá en la Real Academia de la Historia un homenaje al gran historiador chileno J. Eyzaguirre.

—¿Cuál es, a su juicio, el valor principal de un Congreso de esta clase?

—Recoger la herencia hispánica que hoy late y anda dispersa en América y canalizarla hacia inmediatas realizaciones prácticas.

Nivio LOPEZ PELLON



## FARMACIAS EN SERVICIO DE URGENCIA

### TURNO 2.º B NORTE

Todas las farmacias que figuran en nuestra relación estarán hasta las OCHO de la noche. Las precedidas de asterisco continuarán, ininterrumpidamente, hasta las DIEZ de la mañana del día siguiente. En cada una de las farmacias de Madrid están señaladas, con una flecha, las más próximas a ella en servicio de urgencia.

#### TETUAN

Sánchez Preciados, 79 (barrio Villamil); \*avenida Generalísimo, 163; Pinos Alta, 92 (Tetuán); \*Marqués de Viana, 24 (Tetuán); \*Orense, 95 (semiesquina General Margallo); San Enrique, 22; \*Bravo Murillo, 108 (Cuatro Caminos); Montevideo, 31 (semiesquina General Perón); Almanza, número 76.

#### UNIVERSIDAD

Lucio del Valle, 3 (entrada Vallehermoso, 106); \*plaza Moncloa, 14 (esquina Isaac Peral, 2); \*Fernández de los Ríos, 40; Guzmán el Bueno, 6; \*Ferraz, 3; San Bernardo, 55.

#### CHAMBERÍ

\*Ponzano, 69 y 71 (próximo Ríos Rosas); Joaquín García Morato, 111; \*García de Paredes, 78; \*Santa Feliciano, 13; \*Carranza, 9; General Goded, número 34.

#### CENTRO

Mejía Lequerica, 3 (junto mercado Barceló); \*Almirante, 23; \*Fuencarral, 36; Jardines, 11; Concepción Jerónima, 30.

#### LATINA

\*Santa Fe, 9 (colonia Manzanares); \*Ilustración, 14; \*Mayor, 44.

### TURNO 2.º B SUR

#### CARABANHEL

\*General Ricardos, 59; \*Solana de Opañel, 25 (esquina Arroyo Opañel); Valle del Oro (vivienda experimental); \*avenida de las Animas, 53 (Carnódromo); General Ricardos, 200; \*Camichi, 18 (entrada camino Laguna, 179); Nuestra Señora de Fátima, número 37; \*Antonio Rodríguez (frente Papelera, Carabanchel Alto); G. Romero Basart, 7 (colonia Casilda Bustos); \*barrio Puerto Chico, Camarena, 250; Seseña, 72 (frente Metro Campamento); \*paseo de Extremadura, 319; Caramuel, 38; paseo Jesuitas, 72 (esquina paseo Olivos); \*avenida de Portugal, 111.

#### LATINA

\*Ilustración, 14; \*Mayor, 44; Puerta de Moros, 2; \*Virgen del Puerto, número 49; \*glorieta de las Pirámides, número 2.

#### UNIVERSIDAD

Ferraz, 3; San Bernardo, 55.

#### CENTRO

Mejía Lequerica, 3 (junto mercado Barceló); \*Almirante, 23; \*Fuencarral, 36; Jardines, 11; Concepción Jerónima, 30.

#### BUENAVISTA

\*Jorge Juan, 67 (esquina Lope de Rueda); Alcalá, 85 (esquina a Lagasca); \*Núñez de Balboa, 53 (esquina a Ayala).

#### CHAMARTIN

Barrio Santa María, casa, 8, B-2 (Hortaleza); \*C. de Nápoles, local, número 54 (poblado dirigido Canillas); \*El Bosque, manzana VII (próximo Arturo Soria, 243); Arturo Baldasano, 10 (Arturo Soria, 175); \*Draecna, 13 (próximo parroquia Santa María Magdalena); Chile, 9 (prolongación de General Mola); \*López de Hoyos, 211; \*Martín Machío, número 48; Constanza, 43; \*General Mola, 205; \*Panamá, 2 (esquina avenida Generalísimo, 46); Mateo Inurria, 9 (próximo plaza de Castilla).

#### VENTAS

\*Peñascales, 68; avenida Daroca, 2 (antes carretera del Este); \*Gerardo Cordon, 63 (barrio Elipa); \*Alcalá, 321; \*José del Hierro, 25 (colonia San Vicente); Francisco Madariaga, 24 (entrada Alcalá 382); Ezequiel Solana, número 54; \*José Arcones Gil, 108 (antes número 100); \*avenida de Aragón, 82; Tapicería, 5, parcela D (Gran San Blas); \*plaza San Cristóbal (Ciudad Pegaso).

#### BUENAVISTA

Matías Montero, 14; \*Serrano, 112; General Mola, 75; \*Francisco Silveira, número 36; Villafraña, 8; Doctor Gómez Ulla, 6 (junto plaza Roma); \*Lombia, 7 (esquina a Goya, 111); Conde de Peñalver, 27; Alcalá, 85 (esquina a Lagasca); \*Núñez de Balboa, 53 (esquina a Ayala); Serrano, número 45; \*Jorge Juan, 67 (esquina Lope de Rueda).

#### RETIRO-MEDIODÍA

\*Pez Volador, 7 (esquina Doctor Esquerdo, 117); Ibiza, 17; \*plaza del Ángel, 14; León, 13.

#### ARCANZUELA-VILLAVERDE

\*Embajadores, 18; Ercilla, 20; \*plaza J. Villarreal (junto mercado G. Osmá); Balears, 33; camino viejo Villaverde, 1 (Marcelo Usera, 143); \*Amor Hermoso, 65 (entrada Marcelo Usera, 59); \*San Basilio, 22 (final Isabelita Usera); Leiza, bloque 16 (poblado dirigido Orcasitas); \*colonia San Nicolás (cruce Villaverde); \*San Cristóbal Angeles, Godella, 141.

#### RETIRO-MEDIODÍA

Ibiza, 17; \*Pez Volador, 7 (esquina Doctor Esquerdo, 117); Sánchez Barcaiztegui, 35; \*Gandía, 6 (detrás de Imeca); \*plaza del Ángel, 14; León, 13; Ave María, 31; paseo de las Delicias, 1; \*Bustamante, 12.

#### VALLECAS

\*Barrio Moratalaz, polígono I, torre, 126; avenida Moratalaz, polígono C, 101; \*pasaje Pico Clavero y T. Pastora; avenida de la Albufera, número 48 (Puente Vallecas); \*Sierra Alcubierre, 4 (iglesia Santo Ángel); José Lillo, 22 (esquina avenida San Diego, Puente Vallecas); \*camino bajo Palomeras, 1 (Puente Vallecas); Alcalá de Guadaira, 9 y 11 (esquina A. Olivares); \*avenida Palomeras, 152 (colonia Sandi); Pont de Molins, 68 moderno (Puente Vallecas); \*Calero Pita, 39 (barrio Entrevías), sólo desde las 11 de la noche.

#### VENTAS

Peñascales, 68; avenida de Daroca, 2 (antes carretera del Este); \*Gerardo Cordon, 63 (barrio Elipa).

## PUBLICIDAD EN 1969 EN LAS DOS CADENAS DE TVE:

3.702.499.630 PESETAS

SUPONE 290 MILLONES MAS QUE EN 1968

56.755 «SPOTS» EN LA PRIMERA CADENA

Con ruego de publicación Repress, S. A. (Control Publicidad Recortes Prensa), nos envía los siguientes datos y controles técnicos de inversiones publicitarias en Televisión Española (Primera y Segunda Cadenas peninsulares) desde el 1 de enero de 1969 al 31 de diciembre de ese mismo año.

«Los ingresos de TVE por inserción de «spots» publicitarios en las dos Cadenas peninsulares durante 1969 han ascendido a 3.702.499.630 pesetas.

Supone del orden de los 290 millones de pesetas más que los ingresados en 1968.

Los meses de máxima inversión publicitaria durante el año han sido noviembre, con 517 millones de pesetas; seguido de octubre, con 480 millones, y mayo, con 455. El mes más bajo fue agosto, con sólo 67 millones.

El número de «spots» pasados por TVE (Primera Cadena, VHF) fue de 56.755.

Únicamente se han contabilizado los «spots» de marcas comerciales y se han valorado de acuerdo con tarifas oficiales, sin tener en cuenta comisiones de agencia ni posibles recargos.»

## AYUDAS A LA INVESTIGACION Y BECAS DE ESTUDIO

### LAS CONVOCA LA FUNDACION «JUAN MARCH»

MADRID. (Cifra.)—Diez ayudas a la investigación, dotadas con 600.000 pesetas cada una, crea el Consejo del Patronato de la Fundación «Juan March» para 165 españoles que se comprometan a realizar, en el plazo de dos años a partir de 1970, un trabajo de investigación comprendido en los nueve grupos que se detallan.

Podrán optar todos los españoles graduados en la especialidad correspondiente cuyos trabajos y méritos científicos anteriores ofrezcan garantía suficiente de que realizarán satisfactoriamente la investigación propuesta.

La instancia y documentación requeridas deberán presentarse en las oficinas de la Fundación antes del 14 de febrero de 1970.

Asimismo se crean dieciocho becas de estudios en

España Fundación «Juan March», año 1970; una dotada con 175.000 pesetas y las otras diecisiete con 150.000 pesetas cada una, de los grupos que se detallan.

Podrán optar, individualmente, todos los españoles que estén en posesión de un título superior de Facultades universitarias, civiles o eclesiásticas, o de Escuelas o Centros Superiores o se hallen cursando el último año de la respectiva carrera.

La instancia y documentación requeridas se presentarán en el mismo lugar y dentro del plazo indicado anteriormente.

En ambas convocatorias se declara que las becas serán indivisibles y deberán atribuirse a una sola solicitud, y que los respectivos Jurados emitirán sus fallos antes del día 15 de mayo de 1970.

### Cursos de turismo

Para mayor información, los interesados podrán dirigirse a la Delegación Provincial del Ministerio de Información y Turismo. Duque de Medinaceli, 2, Madrid-1.

#### Ingenieros del ICAI

Ha sido ampliado en un mes el plazo de inscripción en la cuarta convocatoria para la obtención del título oficial de ingeniero electrotécnico del ICAI (Instituto Católico de Artes e Industrias), según una resolución del Tribunal examinador que publicó ayer el «Boletín Oficial del Estado».

Los que deseen participar en esta convocatoria deben enviar la instancia al presidente del Tribunal, en el Consejo Nacional de Educación, San Bernabé, 49, acompañada del justificante de haber abonado en la Habilitación General del Ministerio la cantidad de 400 pesetas por derechos de examen de fin de carrera, así como expediente académico e historial profesional.

En la instancia harán constar tres temas generales sobre lo que desearían que versara su proyecto de conjunto.

#### Plazas en «Virgen de la Paloma»

La Institución Sindical «Virgen de la Paloma» anuncia la convocatoria de 220 plazas para cursar estudios nocturnos, el grado de

oficialia industrial, en las especialidades de maquinistas tipográficos, encuadernadores, composición manual, electricistas de automóviles, mecánicos de automóviles, ebanistas, pintores decoradores, fontaneros, calefactores, delineantes, instaladores, bobinadores, ajustadores matriceros, forjadores, cerrajeros, caldereros y soldadores chapistas. La edad mínima de admisión son los dieciséis años. Aquellas personas a quienes les interesen estos cursos pueden solicitar el impreso de inscripción en la sección de alumnos de la Institución (Francos Rodríguez, 114), cualquier día laborable, excepto los sábados, hasta el día 30 del presente mes, y desde las nueve hasta la una, por la mañana, y de tres a ocho de la tarde.

### Curso de Cosmética

La Sección Femenina del Movimiento —distrito de Chamberí— organiza un curso de cosmética (solamente para mujeres). La duración del mismo será de dos meses, dando comienzo esta tarde.

Las personas que deseen informarse sobre el desarrollo del mismo podrán hacerlo personalmente en las oficinas de la Sección Femenina de Chamberí (Ferretería de los Ríos, 2), desde las cinco a las nueve de la noche, o llamando al teléfono 2322055.

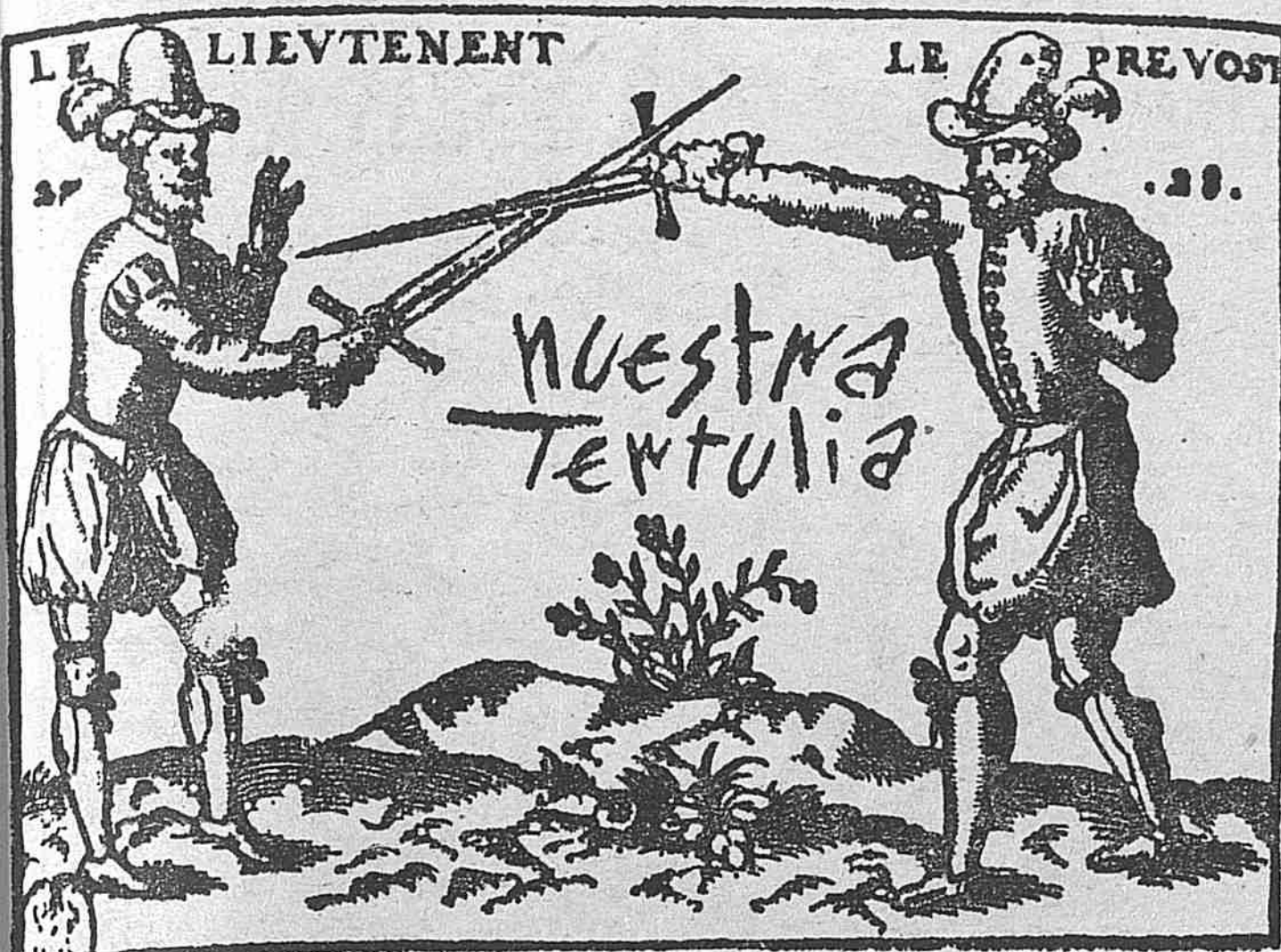
## SESION LITERARIA EN HOMENAJE A BECQUER

En el Instituto Municipal de Educación, y presidido por don Fernando Martínez Serrano, secretario del Centro de Iniciativas y Turismo de Madrid, se ha celebrado una solemne sesión literaria dedicada a Gustavo Adolfo Bécquer.

La Sección de Cultura y Arte del citado Centro y la Asociación Española de Escritores de Turismo, organizadores del acto, han querido sumarse así a la conmemoración nacional que durante el presente año se tributará al gran poeta sevillano.

Después de unas palabras preliminares de don Benjamín Martín Pelayo, directivo de ambas entidades, el profesor don Felipe González Ruiz pronunció una magistral conferencia, que comenzó con un detenido estudio del romanticismo, para abordar, después, el tema de su lección: Bécquer, cuya vida como hombre y como poeta fue descrita minuciosamente, desde su nacimiento en Sevilla, pasando por la época de retiro en el monasterio de Veruela, sus prolongadas estancias en Toledo, la ciudad inspiradora de tantas producciones suyas hasta su muerte en Madrid, en la calle de Claudio Coello, el 22 de diciembre de 1870.





## VIENA

Entre nosotros y nuestros amigos se cuentan muchos, muchísimos, melómanos. Uno de ellos nos da una noticia: «La soprano Ana Higuera ha tenido un éxito fabuloso en la Ópera Cómica de Viena, con «Los cuentos de Hoffman de Offembach». Se habla mucho de esta gran artista, hija del escultor Jacinto Higuera y sobrina de Lola Rodríguez de Aragón. A propósito de la obra interpretada, uno de los asistentes cuenta una curiosa anécdota: «Dos señoras coincidieron en un concierto y charlaron durante el descanso: «A mí me encanta la música de Bach», decía una de ellas. «¿Cuál de ellos? —le preguntó su interlocutora— ¿Juan Sebastián u Offem?»

## MUSICA

El tema musical prosigue. Se habla de Beethoven, el segundo centenario de cuyo nacimiento se conmemora este año: «Todas las agrupaciones musicales del mundo van a dedicar especial atención a la obra del gran sordo». En España también y es posible que por primera vez se interprete en un solo curso toda la obra de Beethoven. «A ver si así los compositores o lo que sean, modernos, toman más composiciones suyas para forrarse de dinero», dice el Puritano, «que no traga un pelín», según expresión chulesca del castizo.

## GUERRA

De música clásica pasamos a música moderna y hablamos del Festival de Eurovisión. El Enterado nos dice de entrada: «Pues las cosas están muy mal a causa de la guerra de los Festivales». «¿Qué guerra?» «¿No sabéis? Pues que se hacen ya tal cantidad de Festivales internacionales que el negocio va de capa caída. Hay demasiados Festivales en Europa y entre ellos cuatro o cinco que se transmiten por cadenas internacionales de televisión. Así que los organizadores del Euro están considerando si tiran la esponja. Se sabrá de un momento a otro.»

## REPRESENTANTE

El Repipi, por no callarse, dice: «Pues sería una lástima que no se celebrase este año, porque podría ser la consagración internacional definitiva de Julio Iglesias». «¿Qué dices, hombre? Si que estás enterado. Apunta: Julio Iglesias no va este año al Eurofestival, a causa de una serie de compromisos adquiridos previamente. Es decir, no se presenta a la final de Barcelona.» «¿Final de Barcelona?» «Claro. Porque este año el representante va a ser decidido por votación, y no por designación.» «Eso sí que es una noticia.» «Lo es. Tanto la canción como su intérprete se decidirán por el mismo sistema.» «¿Sí que es noticia el sistema de designación del representante. El Festival no sólo había despertado pasión en los públicos, sino que, por consecuencia, también en las industrias del disco, como es natural. Y los «Public Relations» de las casas de disco estaban trabajando como locos en favor de los representantes de sus respectivas escuderías. Son muchos millones de pesetas lo que se pone en juego. Pero ahora... «Ahora —dice el Descreído—, a trabajar en otras direcciones.»

## FELICITACIONES

El Misterioso entra pidiendo: «Whisky para todos.» «Gracias, hombre. ¿Por tu cuenta, supongo?» «No. Por cuenta de Antonio Izquierdo, Jaime Campmany y Jesús Vassallo, por ahora.» «¿Por ahora? ¿Por qué?» «Esas son muchas preguntas. Hoy sólo contestaré a la segunda. Porque todavía puede aumentar la lista de invitantes.» «Pero, ¿por qué?» «Ya te digo que sólo contesto a la segunda pregunta. La otra será contestada mañana.» «Pero ¿dinos algo más. ¿Se trata de premios, de nombramientos de herencias?» «Mañana, mañana, sale.»

J. MARTINEZ

# 1.350 MILLONES, PRESUPUESTO DE LA DIPUTACION PARA 1970

## TAMBIEN SE APROBARON LAS INVERSIONES ESPECIALES PARA LAS CIUDADES SANITARIA Y ESCOLAR

DON LEOPOLDO MATOS AGUILAR, VICEPRESIDENTE DE LA CORPORACION

La Diputación Provincial ha celebrado en la mañana de ayer el Pleno extraordinario para aprobar el presupuesto del año 1970, nivelado en ingresos y gastos y que asciende a 1.350 millones de pesetas, con un aumento respecto al presupuesto del pasado año de 200 millones de pesetas.

En la misma sesión se aprobaron también los presupuestos especiales de la Ciudad Sanitaria Provincial «Francisco Franco» y de la Ciudad Escolar, así como de los servicios recaudatorios, que, respectivamente, ascienden a las cifras de 693.492.170 pesetas, 97.450.246 y 68.602.759.

### Capítulos fundamentales del presupuesto

#### CAPITULO I

Personal en activo, tanto en régimen administrativo como laboral: 257.255.986 pesetas.

#### CAPITULO II

Beneficencia y Sanidad: 380.918.535 pesetas.

Cultura, Deportes y Turismo: 146.683.033 pesetas.

Vías y Obras: 128.683.000 pesetas.

En este último epígrafe, dedicado preferentemente a caminos vecinales y a carreteras provinciales, hay que añadir veintisiete millones de pesetas, que han correspondido a la Diputación Provincial de Madrid, a través del Servicio de Planes Provinciales de la Presidencia del Gobierno y por la Mancomunidad de Diputaciones de Régimen Común, lo que hace un total de 155.683.000 pesetas.

Cooperación y coordinación: 113.117.000 pesetas.

Esta cantidad se destina a obras y mejoras de Sanidad, urbanismo, alcantarillado, agua, etc., en distintos pueblos de la provincia y su distribución se realizará a través de la Corporación Provincial. Por otra parte, a los Ayuntamientos de la provincia se les abona el 10 por 100 del arbitrio provincial de Tráfico de Empresas, según la cuota por habitante determinada por la Dirección General de Administración Local.

Forestal y Agropecuario: 37.640.066 pesetas.

Imprenta y Parque Móvil: 14.852.500 pesetas.

Administración y Oficinas Centrales: 17.745.000 pesetas.

#### CAPITULO III

Clases Pasivas: 67.500.000 pesetas.

#### CAPITULO IV

Deuda: 49.167.371 pesetas.

Amortización: 47.989.207 pesetas.

#### CAPITULO V

Comprende el concepto de Cooperación a los Ayuntamientos de la Provincia y Riqueza sobre el Arbitrio, ya mencionado anteriormente.

#### CAPITULO VI

Reintegrables, Indeterminados e Imprevistos: 17.236.203 pesetas.

#### Presupuesto Especial de la Ciudad Sanitaria:

693.492.170 pesetas.

El Presupuesto ordinario de la Diputación aporta a este Presupuesto Especial de la Ciudad Sanitaria 230 millones de pesetas para la asistencia a los enfermos benéficos y 40 millones, de un modo especial, al hospital Médico-Quirúrgico por el arrendamiento de la plaza de toros y corrida de Beneficencia.

El resto (423.492.170), se autofinancia por la propia Ciudad Sanitaria Provincial, en consecuencia de convenios con la Seguridad Social, Asociación Española contra el Cáncer, Obra 18 de Julio, Mutualidades y por los ingresos que produzca la clínica privada.

#### Presupuesto Especial de la Ciudad Escolar «Francisco Franco»:

Está dotado en su integridad, y por valor de 97.450.246 pesetas, con la aportación que el Presupuesto ordinario hace al de esta Ciudad Escolar.

#### Presupuesto Especial de Servicios Recaudatorios:

Asciende a 68.602.759 pesetas, nivelado en gastos e ingresos, y con él se atiende a las dotaciones de personal en activo, así como las correspondientes a los recaudadores de zona y auxiliares de la misma, aparte de los premios de cobranza y atenciones para material y diversos.

Antes de finalizar la sesión, en la que fue aprobado el Presupuesto, el Presidente dio cuenta al Pleno de la designación que había efectuado de Vicepresidente de la Diputación Provincial, que ha recaído en don Leopoldo Matos Aguilar. Con este motivo pronunció unas palabras agradeciendo los servicios prestados por el anterior Vicepresidente, don Emilio Jiménez Millas, que había cesado en su cometido por sus ocupaciones, y subrayó la personalidad del señor Matos, del que esperaba la más eficaz colaboración. El nuevo Vicepresidente pronunció unas palabras de agradecimiento y significó su adhesión a la Presidencia de la Corporación.

Terminada la sesión, el señor Presidente recibió en su despacho a los informadores provinciales, con los que sostuvo un cambio de impresiones, y a los que hizo las siguientes manifestaciones:

La liquidación del Presupuesto del año 1969, dijo, se presentará a la Corporación del Pleno del próximo mes de febrero, pero por los datos que se van recibiendo, este Presupuesto va a liquidarse con un superávit que puede fluctuar entre tres y seis millones de pesetas.

Del estudio del Presupuesto de la Ciudad Sanitaria—continuó manifestando el señor Presidente—, se deduce que la aportación que

realiza la Diputación Provincial a través de su Presupuesto ordinario es superior, en relación con la de 1969, en 60 millones de pesetas. Este aumento puede considerarse—añadió el doctor González Bueno—como insignificante si se tiene en cuenta que en el complejo de la Ciudad Sanitaria Provincial se ha incluido en este año, para constituir un todo sanitario-asistencial, el hospital Psiquiátrico para enfermos crónicos «Alonso Vega», el hospital Infantil y la Escuela de Enfermeras.

«Debe pensarse—dijo el señor Presidente—que si en años anteriores los Presupuestos asignados a la función sanitario-asistencial se elevaba a 166 millones de pesetas, cuando sólo había una capacidad de hospitalización de 1.700 camas, ahora, en el momento actual, la hospitalización en la Ciudad Sanitaria se eleva a 3.800 camas. Esto quiere significar que realmente el peso sobre el Presupuesto ordinario por el concepto sanitario-asistencial es insignificante. Este gran complejo sanitario-asistencial—terminó diciendo el doctor González Bueno—constituye una empresa dependiente en todos los sentidos de la Diputación Provincial, en la que trabajan 3.400 funcionarios entre técnicos, administrativos, enfermeras, Hijas de la Caridad y personal laboral.»

A continuación se refirió al Presupuesto de la Ciudad Escolar, que está aumentado, con respecto a la cuantía que soportaban los Presupuestos ordinarios anteriores para sostener el Colegio de las Mercedes y parte del Colegio de la Paz, en 50 millones de pesetas. En este sentido se debe tener en cuenta que ha pasado de ser un internado de 500 niñas, a 1.800 en la Ciudad Escolar actual, y en los que se refiere a la docencia, se ha pasado de una enseñanza primaria a otra más elevada, incluida la de Bachillerato hasta el grado Preuniversitario. No debe olvidarse tampoco que estas 1.800 niñas, entre internas y externas, no abonan cantidad alguna por su alimentación, internado, vestuario, educación y medios de estudios y transporte.

Por último, el Presidente se refirió y agradeció la visita que el Ministro de la Gobernación y altos cargos del Departamento, acompañados de la Delegada Nacional de la Sección Femenina y del Gobernador Civil de la provincia, realizaron a estas creaciones asistenciales y docentes el pasado día 12.

## DESCUENTO LETRAS

procedentes ventas de pisos, largo plazo

FINANCA  
TORRE DE MADRID

Arriba 23



No es la primera vez que viene a nuestra capital. Estuvo hace muy poco. Y comprensivo y cordial facilitó cuantas entrevistas periodísticas quisieron hacerle.

No es un hombre brillante. Su aspecto es de profesor, dirige el Centro Experimental de Cinematografía de Roma, creado por Mussolini, y es del Comité directivo de la Muestra Internacional de Arte Cinematográfico de Venecia. Pasea por el mundo su prestigio, ganado con su labor innovadora en el cine, que abandonó para dedicarse a la televisión. Las facetas de su fama, pertenecientes al mundillo de escurrir en la intimidad de las figuras célebres, son ya pasado. Al crítico le interesa su obra. Aunque no pierde la oportunidad de conocerle personalmente y de charlar con él, pero no en «Queda de Prensa», sino en un círculo reducido de amigos. Le saludé en diversas ocasiones —todas en Italia, durante actos culturales— y le oí expresar sus conceptos filmicos. De acuerdo —naturalmente— con sus películas. Cuando se le preguntaba sobre su labor cinematográfica en la etapa fascista, respondía que lo importante para él, en esos tiempos y a lo largo de su vida, es eso: trabajar en su vocación artística que es fervorosa. Descubierta algo tardíamente, porque tenía treinta y dos años cuando inició su quehacer filmico.

«Conversación con Roberto Rosellini». Así, con esta sencillez, se titula el acto que se celebra hoy en el Ateneo de Madrid. El programa: primero, presentación por Luis Quesada, director del Cine-Club, luego «Palabras de Rosellini y, finalmente, coloquio público acerca de temas cinematográficos. No se proyecta ninguna película.

Me anticipo a comentarlo y más exactamente, a resaltar su significación.

Cuando se trata de un director, que tiene ya un puesto primordial en la historia del cine, se da por seguro que se conoce su obra. Y que en ella están sus conceptos filmicos, sus ideas, sus sentimientos, su ética y su estética. No se le pueden hacer interrogantes tontos, frívolos, vacíos, como se efectúan con los artistas erróneamente —en servidumbre a unos tópicos—, por suponerseles sin la suficiente capacidad

## ROBERTO ROSELLINI, EN EL ATENE0 DE MADRID

Por Luis GOMEZ-MESA

o preparación para hablar de cuestiones enjundiosas. Han de referirse a detalles, matices, de su obra, de sus películas.

No hay una guía, un manual, para los que intervienen en estos coloquios. Y la condición esencial es saberse la labor del que, amablemente, se ofrece a esa escrutación.

Roberto Rosellini no ha dicho, lo que Jean-Luc Godard, la frase rotunda, como el Rey Sol Luis XIV: «¡El cine soy yo!» Actitud estulta exageración propagandística.

Y, sin embargo, sino todo el cine —nadie merece ostentar este título— si es uno de sus principales renovadores e innovadores, en la línea de su autenticidad.

Uni rsitario, con una formación humanística, antes de ejercer la dirección, se adiestró en el guión, en el decorado, en el montaje —una especialidad técnicoartística decisiva— y en el doblaje. Realizó documentales y cortometrajes, ya con cualida-

des creadoras, como «Fantasia submarina» (1956).

Las películas más descolantes de su primera época son «La nave blanca», supervisada por Roberto de Robertis y «El hombre de la Cruz».

Con «Roma, ciudad abierta» (1945-46), rodada en las calles, en los ambientes verdaderos, como un testimonio de la etapa de la ocupación alemana, después de la caída de Mussolini y de la firma por el mariscal Badoglio del Armisticio con los aliados, inicia un nuevo estilo narrativo realista. De 1946 es «Paisá», episodios de la lucha de los partisanos.

«Roma, ciudad abierta» obtiene un extraordinario éxito y le vale una fama internacional. Hoy es un título clásico o clave —en terminología moderna— en la evolución del cine hacia la realidad y como documento histórico, de un periodo agitado y trascendente.

Es imposible abarcar en una crónica

toda su labor. Requiere la extensión de un ensayo o de un profundo estudio monográfico.

Títulos destacables son «Amor» («La voz humana» y «El milagro»), «Alemania, año 0», «Francisco juglar de Dios», los de su etapa matrimonial con Ingrid Bergman («Stromboli», «Europa 51», un sketch de «Nosotras, las mujeres», «Viaje en Italia» y «Juana en la hoguera»), «India», «El general de la Rovere» —premiado en Venecia en 1960 con el «León de Oro de San Marcos»—, «Era de noche en Roma» y «Anima negra».

Centra y concentra ahora su actividad en la televisión. Ha efectuado en Francia «La toma del poder por Luis XIV» y en Italia «Los hechos de los Apóstoles».

Sean estas líneas en colaboración con España, prologo al acto «Conversación con Roberto Rosellini», que se celebra hoy, martes, en el Ateneo de Madrid, a las siete y cuarto de la tarde.



### TEATRO

## PRICE: GRAN EXITO DEL FESTIVAL MUNDIAL DE CIRCO 1970

Se presentó en Price el Festival Mundial de Circo, que anualmente convoca una amplia selección de números de la máxima categoría. Este año de 1970, que será el último de Price, si Dios no lo remedia, Feijoo y Castilla han reunido un programa memorable, al que 12 países han enviado su número de máxima actualidad, lográndose con ello un conjunto de riesgo, gracia y habilidad tan variado como interesante; un apretado programa de larga duración, en el que la emoción, la risa o la sorpresa se producen constantemente en los espectadores.

Abre boca, para empezar el clásico número de fieras, pero aumentando éstas hasta un grado inverosímil: el domador Angelo Francois, del circo Casartelli, de Italia, se encierra con 18 leones, que llenan por completo la jaula, haciendo más difícil su arriesgado trabajo. En este aspecto del peligro destacan también la «troupe» Urbans, del circo Hungría, de Budapest, con sus saltos mortales a la balanza, Gissele and Palma del Circo Smart, de Inglaterra, con sus equilibrios de pértiga y, sobre todos, la mejicana «troupe» Rodríguez del circo Atayde, con su escalofriante número de barras en la cúpula, donde ejecutan inverosímiles piruetas y saltos mortales.

La habilidad en sus distintas formas, bien personal o bien por el estudiado movimiento de aparatos o dominio de animales se hace presente en un grupo de números de la mayor variedad: la equitación a

la alta escuela y la doma perfecta de ocho magníficos caballos que ejecuta Dany Renz, director del circo Raney, de Francia, el peligroso mano a mano de los Olímpicos Concha and Concha, del circo Knie, de Suiza; los difíciles juegos de las Dolls Sisters en pértiga en movimiento sobre bicicleta, y el originalísimo trabajo con peonzas de Kohna Zuro, del circo Japonés.

La gracia combinada con el riesgo y la precisión consigue su mayor exponente en el trabajo de Pepet and Company, cascadores rapidísimos del circo Carre, de Holanda, así como en el humorístico trabajo en la cuerda del clown Galleti, que logra equilibrios imposibles. Causó impacto en el público el caballo comediante de Kid Callagan, del circo Canadiense, que efectúa originalísimo trabajo, y la creación del transformista Great Collo, del circo Austríaco, de Viena, con sus rápidas mutaciones musicales a la vista del público. Los clowns Di Lellos llenan los intermedios con una catarata de rápidas parodias y, en la cumbre de este aspecto parodístico, reaparecen, representando a España, los payasos titulares de Price, Pery y Popey, en una divertidísima entrada cómica.

Como puede ver el lector, la simple enumeración del programa pone de relieve la densidad e importancia del mismo. El público así lo comprendió, aplaudiendo con entusiasmo todos los números, y más fuerte al final del espectáculo, presentado con donaire por

Enrique Wernoff y animado por la orquesta de Mario Barceló.

José DE JUANES

### Comedias centenarias

Trescientas representaciones ha festejado la revista «Una mujer para todos», de Manuel Paso, que triunfa a diario en el Calderón; doscientas, la comedia de Juan José Alonso Millán «Amor dañado, o La víctima de sus virtudes», que triunfa en Maravillas; y cien, la comedia de Barillet y Gredy, traducida por Tono, «El don de Adela», que se representa en el Club.

A las representaciones conmemorativas acudió numeroso público, que aplaudió con entusiasmo a intérpretes y autores.

### EL PREMIO «MARIA ROLLAND», A «EL DIA DE LA MADRE»

El Jurado calificador de la Fundación «María Rolland», que radica en el Montepío de Actores, acordó, por unanimidad, conceder el Premio «María Rolland», de Teatro, correspondiente al año 1969, a la obra titulada «El Día de la Madre», de que es autor don Juan José Alonso Millán.

El premio de interpretación se concedió, también unánimemente, a la prestigiosa actriz Milagros Leal, protagonista de dicha obra.

### TEMPERAMENTO VOLCANICO



El director Karel Reisz, que ha trabajado en dos películas con Vanessa Redgrave, se expresa así de la estrella:

«Vanessa es de un temperamento extraordinario. Su intuición al delinear un personaje es muy fuerte. Es muy imaginativa, y se preocupa intensamente de subrayar un carácter con veracidad en todas sus facetas. Es por eso que, desde que la dirigí en «Morgan, un caso clínico», quise volver a trabajar con ella. Es la actriz perfecta para encarnar a Isadora Duncan.»

En el plató de «Isadora», en la que Reisz dirige nuevamente a Vanessa, ella prueba que es recíproca en toda su admiración al expresar:

«Es maravilloso. A mí me hace falta un director fuerte de verdad. Discutimos ocasionalmente, y yo me opongo temperamentalmente. Le advierto de antemano cuándo sé que voy a enfurecerme, y él ce-

de. Trabajamos admirablemente juntos.»

«Isadora», que distribuye Concordia, es un film en technicolor y 70 mm., de Karel Reisz, producido por Robert y Raymond Hakim, en asociación con Universal Pictures Limited. Junto a Vanessa Redgrave se destacan James Fox, Jason Robards e Ivan Tchenko.

### SOFORA, S. A.

#### CAMBIO DE DOMICILIO

A los efectos previstos en la vigente legislación se anuncia que por acuerdo de la Junta General adoptado en la reunión del día 10 de diciembre de 1968, el domicilio social y fiscal de la Sociedad SOFORA, S. A., se ha trasladado desde Jacometrezo, 4-6, en Madrid, a Marqués de Portigalete, 10.—El Administrador único.



## ESTRENO EN BARCELONA DEL «CONCIERTO» DE HALFFTER.-YEPES, GARCIA ASENSIO Y LA ORQUESTA DE LA CIUDAD.-CINCO PIANISTAS PARA DOS ORQUESTAS

**Y**A se va conociendo poco a poco la estructura de la Dirección General de Espectáculos, modificada en un sentido de modernización y eficacia. Dos hombres jóvenes y enterados, Manuel Martínez Muñoz y Francisco Fernández han comenzado a poner en movimiento el departamento de Difusión y Relaciones Públicas de dicha Dirección General, con un criterio de apertura a las ideas positivas y a la crítica constructiva.

**O**TRA cosa que se conoce ya es la programación del teatro Español para la presente temporada, cerrándose así el ciclo de rumores y suposiciones en torno a la misma. De fuente bien autorizada me comunican que cuando finalice «La paz», actualmente en cartel, se repondrá «El sí de las niñas», de Leandro Fernández de Moratín, para dar tiempo al montaje de «El condenado por desconfiado», de Tirso, que será la próxima reposición. Después de ella se repondrá «La marquesa Rosalinda», de Valle-Inclán, y por último, el Premio «Lope de Vega 1969», original de Diego Salvador.

**H**OY se presentará en Salamanca la compañía «Pequeño Teatro de Madrid», que dirige Antonio Giráu, con el estreno de «Nace, mora y muere Gustavo Adolfo Bécquer». La presentación tendrá lugar en la sala de actos del palacio de Garci-Grande, magníficamente restaurado por la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de la ciudad del Tormes, y en función patrocinada por la Dirección General de Cultura Popular y Espectáculos del Ministerio de Información y Turismo.

**T**ENEMOS Teatro de Cámara. Su debut: el próximo domingo, día 25, con «El regreso», de Pinter, dirigido por Luis Escobar y Carmen Troitiño e interpretado por María Cuadra en su papel principal. Lugar: el teatro Eslava, que aprovechará la noche del domingo, en que descansa la compañía de Conchita Montes, para estas funciones especiales. Después veremos «El carro de heno o el inventor de la guillotina», de Camilo José Cela; «Proceso a Dios», de J. M. González Stefani; «La noche va como un río», de Alvaro Cunqueiro, y «Los cuernos de don Friolera», de Valle-Inclán.

**P**UES si señor, vuelve Celia, y no a dirigir o a financiar negocios teatrales, sino a pisar los escenarios. Al parecer, piensa montar un espectáculo en el que interpretará las canciones más populares de su amplia vida escénica, montado con el lujo y el buen gusto a que nos tiene acostumbrados. Coordinador de los textos que engarben las canciones será uno de los autores que más ha trabajado para ella: Jesús María de Arozamena.

**E**XISTE mucha expectación ante la próxima aparición en un escenario de José Bódalo, no sólo porque su categoría profesional siempre es noticia, sino por la figura que va a encarnar. Esta vez Bódalo será nada menos que Goya en la comedia de Buero Vallejo «El sueño de la razón», de próximo estreno en el Reina Victoria. Y, por lo visto, el actor se documenta estos días leyendo cuantas biografías de Goya caen en sus manos y visitando el Museo del Prado para «empaparse» del espíritu del pintor a través de sus obras.

**P**RORROGA su permanencia en cartel «Las criadas», de Genet, en vista del éxito? Este es el rumor que se oyó anoche a última hora en los mentideros teatrales de Madrid.

NUMERO 16

BARCELONA. (De nuestro crítico musical, enviado especial.)—La Orquesta de la Ciudad, en cuya programación se atiende en considerable medida a la música española, preparó un programa con obras de Rodrigo, Guridi y Esplá, además del estreno barcelonés del «Concierto para guitarra», de Ernesto Halffter. Protagonista de él, como de la «Fantasía», de Rodrigo, fue Narciso Yepes. Y director invitado, uno de los titulares de la RTVE, Enrique García Asensio.

Escribí hace poco sobre el «Concierto» de Halffter. Tenía especial interés por verlo a escuchar, ya que, por una parte, el compositor había dado algunos retoques a la partitura; por otra, sabía del detalle con que García Asensio había preparado el «estreno» y, en fin, quería pulsar la reacción del público musical de la capital de Cataluña, que cuenta entre sus buenas tradiciones con la de una actitud muy interesada hacia los valores positivos de la música nacional. (Baste recordar las atenciones que Manuel de Falla recibiera de Barcelona, superiores a las que le dedicara Madrid. Hay que decirlo porque es verdad, sin el menor ánimo de halago o controversia. Ahora mismo, que el porcentaje de música española sea superior en la Orquesta barcelonesa que en la Nacional es dato, a tener bien en cuenta.)

La versión que Yepes, la Orquesta de la Ciudad y García Asensio nos han dado de la última obra de Halffter ha sido excelente, porque se alcanzó la claridad deseada para escuchar tantas bellezas como la obra encierra, y se situaron los diversos elementos constitutivos en su plano exacto y en el lugar preciso frente a la guitarra, que brilló en su papel protagonista. Lo que no sugiere un acompañamiento correcto o temeroso de «tapar» la voz de la guitarra, sino un movimiento de la dinámica, gracias al cual tanto el solista como la no reducida formación instrumental cumplieron, en cada caso, la función que les asignó el compositor.

Las modificaciones introducidas por Halffter sobre la versión primera se refieren a dos aspectos: ha rehecho el segundo tiempo («Fantasía alla madrigalesca»), hasta condensar su contenido en una duración que se diferencia de la primitiva en unos cinco minutos. Es sabido que «estilizar» es «renunciar», y que lo mejor dicho es aquello que se expresa con las palabras estrictamente necesarias, sin añadir una más. El segundo «retoque» es una «a modo de cadencia», situada al final de la parte lenta del «Fandango». Bellísima «cadencia» que Halffter ha incorporado al «contenido» del tiempo de manera que más que una tregua de lucimiento concedida a la guitarra parece un espacio de silencio otorgado a la orquesta. El «Concierto» queda así redondo en sus tres tiempos y en el conjunto total.

El triunfo fue grande, tanto en la tarde del sábado como en la mañana del domingo. El Palau, abarrotado de público, registró grandes ovaciones que Halffter recogió en unión de Yepes, García Asensio y la orquesta. Solista, orquesta y maestro las recibieron igualmente por sus versiones de la «Fantasía para un gentilhombre», sobre motivos de Gaspar Sanz, de Joaquín Rodrigo—una obra clásica en el repertorio guitarrístico—, de «Don Quijote velando las armas», de Esplá, y las «Diez melodías vascas», de Guridi. Creo que para Enrique García Asensio el éxito de esta actuación en Barcelona ha sido de gran valor y justo premio a su amoroso estudio de los pentágramas españoles.

ALICIA DE LARROCHA, PAUL DECKER Y LA NACIONAL

El viernes ocupó el «podium» de la ONE el titular de la Orquesta de Montreal, Paul Decker, ya conocido de nuestro público. Una vez más, se confirmó como músico práctico y como sensibilidad poco refinada. Su versión de «Así hablaba Zarathustra», de Ricardo Strauss, se movió en el área de un opulento efectismo no demasiado controlado, si bien

la «armadura» del largo «poema» respondió a unos principios de lógica expositiva.

Alicia de Larrocha, nuestra gran pianista, protagonizó el «Cuarto concierto» beethoveniano. Sus recursos técnicos lograron gran brillantez, tanto por la limpieza de la ejecución como por la «potencia». Desde el punto de vista expresivo, Larrocha—quizá llevada por un instintivo sentimiento pequeño-romántico—me parece que no alcanzó la honda y trascendente poética beethoveniana. Bier es verdad que la colaboración de Decker no constituyó medio favorable para que la solista se produjera con la «elevación» necesaria. Por lo demás, como el nombre de Alicia de Larrocha garantiza, su labor se movió dentro de la jerarquía que nuestra compatriota tiene conquistada en el panorama pianístico. Los aplausos sonaron largos e insistentes.

SONIDO JAPONES PARA BACH Y MOZART

Cuatro «gran cola» de la primera marca japonesa, igualados y cuidados por técnicos de la misma nacionalidad, se alinearon en el Real ante la Orquesta de la RTV Española, dirigida por Pedro Pirfano. Cuatro solistas nacionales—tres de ellos dedicados a la enseñanza en el Conservatorio madrileño—actuaron en el «Concierto para cuatro pianos», de Bach, y en el de tres pianos, K. 242, de Mozart. Se trataba de Javier Alfonso, Pedro Lerma, Manuel Carra y Luis Rego, todos ellos muy próximos también en su dedicación organizativa y difusora de lo musical en la Radio, el Club de Conciertos o los Festivales de España. Todos ellos—inútil será recordarlo—con un historial artístico pleno de méritos. En casos de estas colaboraciones triples y cuádruples los solistas han de «inmolar» su singular personalidad en aras de la tarea de conjunto. Cada pianista se torna casi en un «tercio» o un «cuarto» de un ideal y grandioso concertista que dispone de tres o cuatro teclados. En la medida en que tal «sacrificio» se realiza son más brillantes los resultados, si bien es inevitable—y hasta conveniente—no llegar a convertirse en algo aséptico y mecanizado. Se me antoja que esta intención quedó cumplida en el caso que comentamos, ya que la sonoridad del conjunto se vivificaba y humanizaba por los rasgos peculiares de cada sonoridad individual en las intervenciones «a solo».

En Bach, el «cuarteto» actúa más fusionado, más buscador de una unidad que se enfrenta con la orquesta. En Mozart, tocado por Lerma, Carra y Rego, aparte del «diálogo» pianos-orquesta, existe un estupendo «conversar» entre los tres instrumentos solistas. Quizá para llevar este tipo de obras se precisa de una batuta rectora, especializada en los géneros «de cámara», lo que implica un largo trabajo no propio de un director invitado. Pedro Pirfano—de tan racial personalidad—fue un mero colaborador para el buen orden de las cosas. Pero no percibíamos «su» concepto interpretativo, que debía haber sido—a fin de cuentas—el triunfador, incluso por encima del pensamiento de los solistas.

Que en esta ocasión Pedro Pirfano no ha resultado un gran cuidador de sonoridades se patentizó en la «Quinta», de Tchaikowsky, que conduce con seguridad hasta lograr momentos de gran brillantez. Pero en su labor de conjunto estuvieron descuidadas las calidades sonoras y la misma planificación. Todo parecía producto de una serie de impulsos más obedientes al instinto que a la meditada exigencia. No siempre el intérprete acertaba en igual medida, y es de toda lealtad recordar que en otras ocasiones—la última fue con la Nacional—el actual titular de la Sinfónica de Bilbao logró superiores resultados. En la circunstancia presente me ha parecido como un río desbordado. ¡Y qué cauces tan peligrosos para el desbordamiento son los pentágramas de Tchaikowsky!

Tanto los pianistas como la Orquesta y Pirfano recibieron del público, que llenó el Real, muchas ovaciones.

## MISA POR ANTONIO MARTELO

Numerosos actores y actrices de teatro que se encuentran en Ma-

drid han asistido, en la primera hora de la tarde de ayer, a una misa rezada por el alma de Antonio Martelo, organizada por la Peña Chicote.

ASAMBLEA DEL MONTEPIO DE ACTORES

El Montepío de Actores Español

les celebrará Asamblea general extraordinaria el próximo día 25, a las doce de la mañana, en primera convocatoria, y doce y media, en segunda, en el Teatro Club (bajos del Palacio de la Música).

Por la importancia de los asuntos a tratar, se ruega la asistencia de asociados y pensionados.

Arriba 27



# INTERES SOVIETICO POR LA TECNICA EUROPEA EN LA EXPLOTACION DE SUS RESERVAS DE GAS

## La URSS suministra actualmente gas natural a Austria, Italia y Alemania occidental

VIENA. (Del corresponsal de Pyresa.) — El gran negocio del suministro ruso de gas natural a Europa comenzó por Austria, con la firma, en Viena, en 1968, del tratado entre la Soyusneftexport y la OMW (Administración Petrolífera Austriaca), tras dos años de incansables esfuerzos, los soviéticos han logrado completarlo. Según el modelo del tratado con Austria, se han firmado acuerdos con la República Federal Alemana e Italia. En el plazo de veinte años, la URSS suministrará a los tres países unos 200.000 millones de metros cúbicos de gas natural, a saber: 1.500 millones anuales a Austria, 3.000 a Alemania y 6.000 a Italia, en cifras aproximadas.

El estudio del texto de estos tratados revela que el objetivo principal de la URSS no es la venta de gas en sí, sino la obtención, a cambio, de suministros masivos de tubos para sus gasoductos, lo que debe contribuir decisivamente a la explotación de sus fabulosas reservas de gas natural. Los tratados siguen todos, en efecto, el modelo tripartito austriaco, que consta: 1) Acuerdo sobre suministro de gas, 2) Acuerdo sobre contraprestación en tubos para gasoductos y otros materiales necesarios como compresores, y 3) Acuerdo sobre cuestiones de financiación previa. El aspecto esencial para los soviéticos es el del suministro de tubos gigantes —como lo demuestra el hecho de que se recurra de nuevo a la República Federal, pese a que ésta, obedeciendo una orden de embargo de la OTAN, violó sus contratos de suministro en 1960—, y en este aspecto la Unión Soviética espera de Austria 520.000 toneladas, 1.200.000 de Alemania y algo menos de 2.500.000 de Italia, ya que las instalaciones Fiat que se construyen en Togliatti

han de descontarse también los pagos en gas.

### RESERVAS DE GAS

Este enorme interés de la URSS por asegurarse el apoyo de la técnica europea en la explotación de sus reservas de gas se explica por la fabulosa importancia de sus riquezas en este sector, al igual que por las condiciones de su explotación, cuya dificultad no puede superar por sí sola la industria soviética. Las reservas conocidas de gas natural en la URSS se calculan actualmente en ocho trillones de metros cúbicos. En 554 explotaciones actualmente en funcionamiento se extrajeron el año pasado 185.000 millones, y para 1980 se quiere llegar a los 800.000 millones de metros cúbicos. Sin embargo, la mayor parte de estos recursos se encuentran en las remotas regiones de la Siberia nórdica —la explotación más importante actualmente es la de la zona de Tyumen, junto al río Obl, con cinco billones de metros cúbicos de reserva—, lo que plantea problemas casi insolubles. La red de gasoductos, planeada para llevar el combustible a las grandes zonas industriales de la República rusa, es de 23.000 kilómetros de tubos, y para que el envío a esas distancias sea rentable, no bastan los tubos actuales de hasta 1.420 milímetros de diámetro, sino que se requieren tubos gigantes, de 2.500 milímetros, que hasta hoy nadie se ha atrevido a emplear en el mundo. Aquí es donde surge el papel indispensable de la técnica europea, especialmente de grupos alemanes, como el "Thyssen", que son los únicos capaces de resolver semejante problema, aunque

el Instituto Ucraniano de Técnica de la Soldadura Eléctrica esté experimentando con un procedimiento al respecto. Y esto sólo es una parte de las dificultades. Piénsese, por ejemplo, que el ramal principal de la región de Tyumen necesita atravesar el curso del Obl, que en la época del deshielo alcanza hasta treinta kilómetros de ancho, por regiones donde la tierra está eternamente helada hasta 300 y 500 metros de profundidad, lo que obligará a llevar el gasoducto por el aire, y el trabajo ha de realizarse a temperaturas que exigen el uso de trajes especiales, con calefacción automática. Tampoco la financiación, con un costo de 7.800 millones de rublos (unos 520.000 millones de pesetas) a invertir en diez años, es el menor problema.

### APROXIMACION A OCCIDENTE

De la urgencia con que la URSS fuerza estos planes se deduce, además, la existencia de dificultades en el suministro de energía —las cifras de producción de energía eléctrica no han cumplido las cuotas del plan; las reservas conocidas de petróleo en la URSS sólo bastan para unos veinte años, y las nuevas que se descubren están demasiado alejadas y profundas—, lo cual constituye para Moscú una amenaza demasiado grave, no sólo por las repercusiones en la propia situación económica, sino porque el fallo en el suministro de energía a los países de la Europa oriental, que dependen enteramente de la URSS en este aspecto, reforzaría peligrosísimamente las tendencias que ya se registran en todos ellos hacia una aproximación a Occidente y una vuelta a los mercados mundiales, lo que significaría, probablemente, el paso más decisivo para el quebrantamiento del dominio soviético en todo el sector.

F. EGUIAGARAY

## ESPAÑA, PAIS DE CONGRESOS

### REUNION PARA INTENSIFICAR LA POLITICA DE PROMOCION

Bajo la presidencia del director general de Promoción del Turismo, señor Bassols, se ha celebrado una reunión de trabajo, a la que asistieron el Presidente del Sindicato Nacional de Hostelería, jefe del Grupo de Agencias de Viajes, directores de los Palacios de Exposiciones y Congresos de España, agencias especializadas en Congresos y Exposiciones, representantes de la Compañía aérea Iberia y altos funcionarios del Ministerio de Información y Turismo.

En el curso de la reunión se estudiaron los problemas que plantea la promoción y celebración de Congresos en nuestro país,

## RECORD DE CONTRATACION NAVIERA

### CUATRO SUPERPETROLEROS SERAN CONSTRUIDOS EN ESPAÑA

#### EL CONTRATO FIRMADO COMPRENDE TAMBIEN OTROS DOS DE CIEN MIL TONELADAS

MADRID. — La mayor contratación naviera hecha en un solo día en Europa, y quizá en el mundo, en estos últimos años fue el acuerdo firmado recientemente por la factoría Astilleros y Talleres del Noroeste (ASTANO) para la construcción de cuatro superpetroleros de 325.000 toneladas de peso muerto y otros dos de 100.000, informan en medios autorizados.

La capacidad técnica de los astilleros españoles les proporciona pedidos de todos los mercados mundiales. Por su competencia en cuanto a plazos de entrega y precios han aumentado su clientela a países como Estados Unidos, Gran Bretaña, Holanda, Grecia, Yugoslavia, Dinamarca y Noruega, aparte de las naciones iberoamericanas, que tradicionalmente son clientes del sector naval español.

De los grandes superpetroleros citados, dos de ellos navegarán bajo bandera norteamericana y son encargo de la Sociedad que construye y explotará en el futuro la refinería de Vizcaya.

Se deduce claramente la gran importancia adquirida por la industria naval española, situada ya en el segundo lugar en cuanto a cartera de pedidos para una sola factoría, y en el sexto, en lo que respecta a la producción conjunta. (Cifra.)

## ENTRE LOS DIEZ «GRANDES» DEL AUTOMOVIL

### TRESCIENTOS SETENTA MIL TURISMOS PRODUCIDOS EN ESPAÑA EN 1969

MADRID. — En 370.000 unidades se estima la producción de turismos en España durante 1969, cifra que, además de representar un aumento de 54.000 unidades sobre 1968, sólo ha sido superada por siete países de todo el mundo, según un estudio elaborado por la Secretaría Técnica del Sindicato Nacional del Metal.

Dicha fuente señala que con esta producción automovilística España consolida su posición como uno de los diez más importantes fabricantes del mundo en este sector, ya que la cifra de automóviles producidos en 1969 sólo fue superada por Estados Unidos, Japón, Alemania, Italia, Gran Bretaña, Francia y Canadá.

Por lo que respecta a vehículos industriales, las fábricas españolas lanzaron el pasado año 77.600 unidades, cifra inferior a las 80.000 que se lograron en 1968.

En la producción de tractores, sin embargo, se alcanzó un 15,5 por 100 más que en 1968, totalizando las 27.708 unidades. En 1969, por otra parte, se produjeron 9.900 motocicletas de menos de 150 c. c., 21.960 de más de 150 c. c. y 144.636 ciclomotrices.

La producción de turismos en 1969 se desglosa de la siguiente manera: «Seat», 219.629 unidades (177.900 en 1968); «Renault», 74.600 (61.100 en 1968); «Barreiros Diesel», 34.300 (31.400 en 1968); «Authi», 18.600 (19.000 en 1968), y «Munigua», 24 unidades (68 en 1968).

De las cifras citadas se desprende la primacía de «Seat». Entre sus proyectos futuros, por otra parte —según señalan las fuentes a que hacemos mención—, figura la preparación de nuevos modelos y obtener en 1971 una producción de medio millón de automóviles.

Los modelos de coches más vendidos en 1969 fueron, según la Secretaría Técnica del Sindicato Nacional del Metal, los siguientes: «Seat 850», 71.100 unidades; «Seat 600 D», 61.000; «Seat 124», 43.500; «Simca 1000», 30.000; «Renault 8», 6.000; «Renault 4S», 25.000; «Seat 1430», 18.800; «Seat 1500», 18.100; «Renault 6», 14.400; «Dyane 6», 11.400; «Dyran», 9.600; «Morris 1300», 4.800; «Seat 850 coupé», 4.600; «Mini 1000 S», 3.850; «Mini 1000 S», 3.700, y «MG», 3.600 unidades.

La producción de vehículos in-

dustriales en 1969 supuso un descenso sobre la de 1968. Las cifras estimadas de producción en cada una de las marcas fueron las siguientes: «Avia», 5.100 unidades (4.300 en 1968); «Barreiros», 6.000 (7.700 en 1968); «Mercedes», 1.300 (1.300 en 1968); «Citroën», 11.400 (17.000 en 1968); «Pegaso», 8.800 (9.600 en 1968); «Fadisa», 4.000 (3.300 en 1968); «Renault», 9.500 (11.700 en 1968); «Imosa», 7.000 (8.100 en 1968); «Santa Ana», 6.800 (5.500 en 1968); «Ebro», 7.200 (5.100 en 1968); «Sava», 3.700 (3.500 en 1968); «Seat», 3.700 (1.900 en 1968), y «Viasa», 3.000 (1.000 en 1968).

### LERIDA

## SE INAUGURA LA III ASAMBLEA DE TURISMO DEL PIRINEO

### PARTICIPAN UNAS DOSCIENTAS PERSONAS REPRESENTANDO A SIETE PROVINCIAS ESPAÑOLAS

LERIDA, 19. (Pyresa.) — Con unas palabras pronunciadas por el Alcalde de Puigcerdà, señor Puigbó Mesana, ha quedado abierta la III Asamblea de Turismo del Pirineo, en el que participan 200 personas, que representan a las siete provincias pirenaicas, es decir: Girona, Huesca, Lérida, Navarra, Guipúzcoa, Zaragoza y Barcelona. La concurrencia de asambleístas es extraordinaria, y señala inequívocamente el gran interés que los temas a debatir inspiran a todos ellos. Señalemos también la presencia de las primeras autoridades de aquellas provincias antes mencionadas.

Previamente a la sesión de apertura, celebrada en el Ayuntamiento de Puigcerdà, ha tenido lugar una reunión de la Secretaría Colegiada de la Unión Turística del Pirineo —Secretaría que integran los delegados provinciales de información y Turismo—, y en el curso de la cual se ha planificado el trabajo a realizar en estos dos días.

## FUERZAS ELECTRICAS DE CATALUÑA

### Sociedad Anónima

(F. E. C. S. A.)

### AMORTIZACION OBLIGACIONES HIPOTECARIAS, EMISION 1964 (ENERO)

Verificado en esta fecha el 2.º sorteo para el reembolso de las obligaciones hipotecarias, emisión 1964, al 6,3259 por 100, han resultado amortizadas las 27.000 obligaciones cuya numeración a continuación se detalla:

6501/ 7000	181001/181500	375501/376000	478501/479000
53501/ 54000	205501/206000	396501/397000	479501/480000
59001/ 59500	209501/210000	400001/400500	487501/488000
62501/ 63000	230501/231000	404001/404500	490001/490500
77001/ 78000	235501/236000	428001/428500	492001/492500
85001/ 85500	244001/244500	429001/429500	494501/495000
95001/ 95500	249001/249500	430501/431000	500501/501000
132501/133000	270001/270500	436001/436500	516501/517000
140501/142000	279001/279500	441501/442000	523001/523500
144501/145000	286501/287000	450501/451000	535001/535500
151501/152000	289901/289500	459501/460000	559001/559500
160501/161000	331001/331500	471501/472000	595001/595500
173001/173500	354501/355000	475001/475500	

A partir del día 15 del próximo mes de julio se procederá al reembolso del valor nominal de estas obligaciones amortizadas, así como del importe del cupón núm. 13, que vence en aquella fecha, en cualquiera de las Oficinas, ya sean Centrales, Sucursales o Agencias de los Bancos siguientes: Banco de Aragón, Banco Central, Banca March, Banco Pastor, Banco de Santander y Banco de Valencia, que tendrán en cuenta, al hacerlo, lo dispuesto en la legislación vigente sobre el particular.

Barcelona, 15 de enero de 1970.—La Dirección.



## ENTRE BASTIDORES

EL VICE: «HOMBRE, YO CREO QUE EL MALLORCA...»

El señor Saudino (don Manuel Rodríguez Lorenzo, para la relación) es vicepresidente del Celta. El señor Saudino es un gallego de los de pro. El señor Saudino no trae ni paraguas ni percheros, pero podía traerlos. El señor Saudino es constructor, aunque su «hobby» principal es el fútbol. El señor Saudino tiene mucho dinero, pero como buen gallego gusta de pasar por la vida de puntillas, sin hacer ruido. Es muy modesto y no está acostumbrado a los sofocones, por eso le ha extrañado la goleada.

—Cuatro goles son muchos goles de Dios.  
—Bueno, ¿y cuándo dimites el señor Olsen?  
(El señor Saudino, que estaba hablando con Manuel Castillo, de «Marca», me ve con mirada de franciscano, baja la cabeza, me mete las manos en las mangas, pero me dice):

—Esto está muy complicado...  
—Yo le recuerdo que cuando los de Vigo jugaron frente al Madrid el señor Olsen dictó una bronca en los vestuarios por haber perdido un partido que estaba en el «bote», que hizo hablar, por lo menos, a toda la Prensa de Madrid. Yo tengo que recordarle que el pasado domingo frente al Sevilla los aficionados pidieron la dimisión del señor entrenador. Yo tengo que recordarle tantas cosas que el señor Saudino no me deja.

—Mire, hoy el equipo no ha sido ni su sombra. Ni corrieron, ni han hecho caso a las instrucciones del entrenador. Así no se va a ninguna parte.

—Pero las broncas, señor Saudino, minan la moral del más fuerte...

—Cuidado, cuidado, que a mí no me gustan los ruidos. Yo me he limitado, simplemente, a acompañarles.

—¿Que a este paso se van a segunda Coruña, Celta y Pontevedra?

—Hombre, yo creo que el Mallorca...

### OLSEN: «EL PARTIDO ESTABA BIEN PLANTEADO»

Para los gallegos el domingo había sido de desastre. No solamente perdió el Celta, empató el Deportivo, perdió el Ferrol en Málaga, empató el Pontevedra, sino que también había perdido el Orense en su feudo frente al modesto Salamanca. Lo que deja ver que este año puede ser fatal, en el orden futbolístico, para Galicia. Seguidores e «hinchas» estaban decepcionados. El señor Olsen, don Roque, como es tradicional, paseaba de uno a otro lado del vestuario preocupado con el inmediato porvenir:

—No me pregunten dónde estaré dentro de unos días, o el año que viene. Sólo puedo decirles que mi contrato finaliza el 30 de junio del año en curso.

—¿No fueron demasiados goles?

—Por supuesto; el Atlético está muy bien. Tercero que decir en mi descargo que el partido estaba bien planteado. Las cosas no han salido como hemos querido todos.

Olsen no se lamentaba, pero tenía cara de pocos amigos. Al contrario que Bermúdez, guardameta del equipo, que sí se lamentaba con la sonrisa en los labios:

—Nunca lo creí; ésta ha sido la derrota más abultada en cuatro años. Ni con el Celta en Segunda, ni con el Celta en Primera, ni con el Cádiz anteriormente había encajado cuatro goles. Esto del fútbol no se entiende. Gárate ha tenido la suerte de frente.

—De cabeza, vamos digo yo.

### UN PENALTY, UN GOL, ¿Y LA TABLA?

Gárate había conseguido tres goles. El delantero centro estaba contento por los tres goles, pero se lamentaba del partido. Luis estaba contento de todo. Pero entre ambos se hizo un pequeño entredicho a la hora de ejecutar el discutido penalty. Gárate se disculpaba diciendo que Luis es el que los ejecuta normalmente:

—Y además él tiene nueve goles en la tabla, y con ese hacía 10. Luis dice que le ofreció el lanzamiento a Gárate, porque consideraba que el delantero centro tiene más posibilidades.

—Pero Gárate no aceptó.

Ambos, en el fondo, aspiran a máximo goleador. Aunque, claro, Amancio lleva trece goles, que aunque es mal número supone tres tantos de diferencia sobre sus inmediatos seguidores.

### DOMINGO: «LOS CUENTOS DE HADAS NO ME GUSTAN»

Monsieur Domingo está muy contento. En esta sección habíamos dicho hace tiempo que Salustiano, el de los fenómenos parásitos, ayudaba, según contrato verbal, a los madrileños rojiblanco. Claro que sólo era un rumor.

A don Marcel le preguntamos, a tenor de los resultados que habían conseguido el Madrid y el Bilbao, cómo veía la Liga y qué opinaba de la clasificación que había confeccionado un famoso periodista-advino:

—Hombre, no me hablen de adivinos. Los cuentos de hadas no me han gustado nunca. La Liga, al final, dependerá de lo que hagamos nosotros.

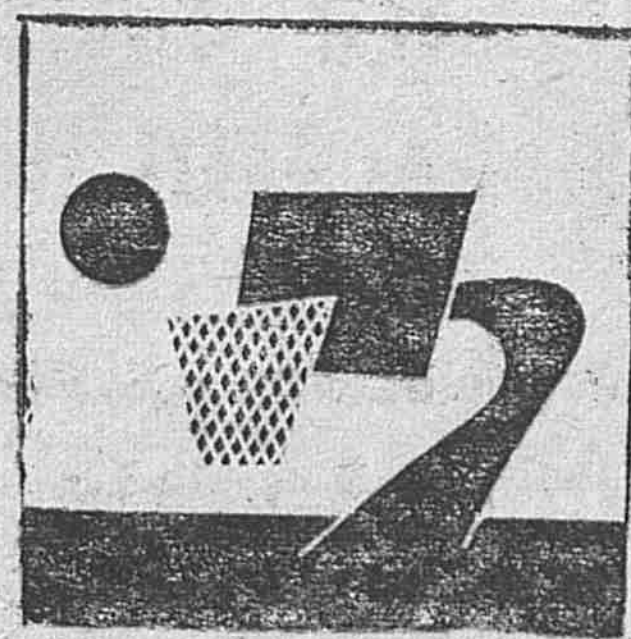
—¿Y qué pueden hacer ustedes?

—Lo que nuestras fuerzas nos permitan.

JEPEVA

## MADRID, PICADERO Y JUVENTUD SE DESTACAN

AGUILAS Y ESPAÑOL CONSIGUIERON BUENAS VICTORIAS



### RESULTADOS

Español, 68; Kas, 67 (sábado).  
Estudiantes, 81; Picadero, 82.  
Náutico, 56; Juventud, 77 (sábado).  
San José, 86; Mataró, 85 (sábado).  
Atlético S. S., 69; Real Madrid, 104.  
Aguilas, 64; Barcelona, 60.

Los tres mejores equipos de la actual temporada baloncestística ganaron fuera de sus canchas. Y según parece, van a ser los que opten, con justicia y lógica, por el título de campeones. La mayor dificultad radicó en el encuentro que el Picadero jugó en Madrid frente al Estudiantes. El conjunto catalán se alzó con el triunfo por mayor astucia y aguante. Por parte de madrileños y badalonenses todo fue por caminos de normalidad. Ni el «farolillo» ni los canarios son enemigos para los dos potentes cuadros. Pero lo que sí constituye una buena nota de recuperación han sido las dos excelentes victorias del Aguilas ante el Barcelona y del Español contra el Kas. Salvo el San José, vencedor del Mataró por un punto, los que «pululan por aguas templadas» han tenido mala jornada. Pero veamos el panorama.

El sábado se jugaron tres encuentros. Dos de ellos se resolvieron por un punto. Uno fue el que opuso a españolistas contra bilbaínos del Kas. Los catalanes, por su buena defensa, vencieron con justicia ante un equipo que era técnicamente superior. El partido, muy equilibrado, y al final, una jugada del mejor del Español (Villacusa) estuvo a punto de malograr lo que iba muy elaborado. Por los vizcaínos, José Luis Sagi-Vela fue el máximo encestador.

Otro de los partidos resuelto por la mínima diferencia fue el San José-Mataró. Ambos conjuntos, vecinos en la clasificación, ofrecieron un gran encuentro. Martínez, del Mataró, fue el artífice de una pelea noble que se deslizo por vías emocionantes. Al final, pese a que González colocara 33 puntos en la canasta de los badalonenses, Thomas y Cifré fraguaban el triunfo del San José, que está en gran forma.

El Juventud no tuvo que esforzarse para ganar en Tenerife. La diferencia de clase y el planteamiento inicial de los campeones de España lo auguraban. Y así fue. Buscató, erigido en gran director del juego catalán, echaba por tierra todas las esperanzas canarias. Veintiún puntos, al cabo de los cuarenta minutos, a favor del «cinco» de Lluís es el resultado.

Ya el domingo el Aguilas conseguía derrotar sensacionalmente al Barcelona. Por sólo cuatro puntos, pero que valen dos reales, de los que los bilbaínos estaban muy necesitados. Se dice por las crónicas que ha sido el mejor partido disputado en Bilbao. Y lo creemos. Además, Reid, que cuan-

jó un partido extraordinario y encestó bien, fue otra baza importante. Por los catalanes, otro norteamericano, Carmichael, fue el mejor.

Atlético de San Sebastián-Real Madrid constituyó otra exhibición y nuevo centenar de puntos para el actual campeón de Liga. Entre Luyk y José Ramón Ramos se bastaron para encestar más del cincuenta por ciento del tanteo global. Ellos fueron los artífices del éxito. Y por los donostiaras, el gigante Azpiazu, que anotó 25 puntos. Con esta nueva «centena» el líder sigue en su fantástica marcha, mientras que Luyk se mantiene al frente de la lista de máximos encestadores.

Para el final, el match Estudiantes-Picadero. Fue ganado por este último por 82-81. Es curioso señalar cómo los colegiales han ganado un partido por esa diferencia y han perdido dos. Después de llevar 12 puntos de ventaja en la primera parte, luego fue superado en última instancia por el acierto, suerte, veteranía o llámese como se quiera, factor que dio al traste con las ilusiones del combativo cuadro de Pinedo. Bergia y Sagi-Vela destacaron por los propietarios de la cancha, y Codina (número uno de todo el partido) y Alócén, por los catalanes.

ELIAS LAFERRIERE

### CLASIFICACION

	J	G	E	P	F.	C.	Puntos
1. Real Madrid	12	12	0	1	1.315	926	24 + 6
2. Picadero (Barcelona)	13	11	1	1	1.029	885	23 + 9
3. Juventud (Badalona)	13	10	1	2	1.106	864	21 + 7
4. Kas (Bilbao)	13	8	0	5	1.013	916	16 + 4
5. Barcelona	13	7	0	6	964	898	14 + 2
6. Estudiantes (Madrid)	13	6	1	6	1.056	933	13 + 3
7. San José (Badalona)	13	6	0	7	1.028	1.033	12 + 2
8. Mataró	13	5	0	8	980	1.011	10 - 4
9. Aguilas (Bilbao)	13	4	0	9	828	1.060	8 - 6
10. Español (Barcelona)	13	3	1	9	916	1.110	7 - 7
11. Náutico (Tenerife)	13	3	0	10	707	1.036	6 - 6
12. At. San Sebastián	13	1	0	12	783	1.014	2 - 10

### COPA DAVIS

## SE CELEBRA EN LONDRES EL SORTEO PARA LA ZONA EUROPEA EN LA PRIMERA ELIMINATORIA ESPAÑA SE ENFRENTARA A SUECIA

LONDRES. (Afil.) — España se enfrentará a Suecia en la primera eliminatoria de la zona europea de la Copa Davis, de tenis.

Efectuado el sorteo para el clásico y más importante torneo tenisístico, por naciones, el resultado fue el siguiente:

#### GRUPO «A»

Rumania-Irán.  
Grecia-Holanda.  
Yugoslavia-Polonia.  
Irlanda-Luxemburgo.  
Gran Bretaña-Austria.  
Suiza-Francia.  
España-Suecia.  
Turquía-Bulgaria.

#### GRUPO «B»

Portugal-Mónaco.  
Hungria-Unión Soviética.  
Israel-Rodesia.  
Italia-Checoslovaquia.  
República Árabe Unida-Noruega.  
Dinamarca-Alemania occidental.  
Finlandia-Bélgica.  
Sudáfrica quedó exenta de la primera ronda eliminatoria. Fueron considerados cabeza de serie: Rumania, Sudáfrica, Checoslovaquia, Gran Bretaña, Espa-

ña, Unión Soviética, Alemania occidental y Yugoslavia.

El que Sudáfrica haya quedado exenta ha sido un alivio para el Comité organizador, que, de momento, ha salvado la situación que crea siempre la participación del equipo sudafricano en la Copa Davis.

Ya el año pasado, Polonia y Checoslovaquia se negaron a competir con los sudafricanos como protesta contra la política de discriminación racial del Gobierno de Sudáfrica.

Como es muy probable que se plantee nuevamente tal situación, el Comité de la Copa Davis se reunirá en Londres, a finales de marzo próximo, para tratar de hallar una solución al caso.

### OCANA, QUINTO EN EL CICLO-CROSS DE GHZAY

LYON. (Afil.) — El corredor ciclista español Luis Ocaña, que participaba por primera vez en una prueba de ciclo-cross en la reunión internacional de Ghzay D'Azergies (alrededores de Lyon), ha terminado la carrera en quinta posición.



# EL ATLETICO DE MADRID SE DESTACA COMO LIDER

## CREU ALTA

## EL GRANADA SE

## ADELANTO EN EL MARCADOR

**SABADELL.** (Del corresponsal deportivo de Pyresa, Alonso Ramírez.)—Partido muy movido, con pases de excelente factura a cargo del Sabadell, así como emocionante, debido a la incertidumbre que presidió en todo momento la marcha del encuentro.

El Sabadell tuvo unos comienzos fulgurantes, con un fútbol rápido y bien trenzado, que le llevó a crear numerosas ocasiones de peligro ante la puerta granadina. Por su parte, el Granada, sin poner en juego un cerrojo a ultranza, sorprendió siempre a sus contrarios con una serie de bien llevados contraataques, consiguiendo en uno de ellos su gol, aunque en el mismo colaboró estrechamente el jugador vallesano Montesinos.

Goles: 0-1 (9 minutos). Fallo de Montesinos, que deja solo a Vicente ante Martínez, batiéndole a placer.

1-1 (10 minutos). Pase en profundidad de Marañón, que establece la igualdad.

2-1 (72 minutos). Tiro cruzado de Cristo, que hace inútil la estirada de Nito, consiguiendo de ese modo el gol de la victoria para el Sabadell.

**SABADELL.**—Martínez; Isidro, Pini, Arnal; Marañón, Montesinos; Ortuño, Romero, Vidal, Garzón y Paláu.

En el curso del partido, Cristo sustituyó a Romero, lesionado, y Zaballa a Ortuño.

**GRANADA.**—Nito; Panchulo, Pazos, Ferrando; Santos, Fernández; Lara, José, Barrios, Vicente e Hidalgo.

En la primera parte, Barrenechea sustituyó a Hidalgo.

Arbitró el señor Rigo, del Colegio Balear, que tuvo una actuación bastante aceptable.

## SAN MAMES

## LOS BILBAINOS

## FALLARON EN EL CENTRO DEL CAMPO

**BILBAO.** (Del corresponsal deportivo de Pyresa, Luis Campuzano.) — El origen del empate estuvo en la falta de presencia rojiblanca en el centro del terreno y en la poca sujeción de los laterales Rifé y Eladio, que inquietaron bastante a Iribar.

El segundo tiempo fue peor jugado por el Atlético de Bilbao, que incluso pasó por un par de ocasiones de peligro, neutralizadas por Iribar.

El Barcelona jugó con rapidez y entusiasmo. Impuso el cuatro-tres-tres en principio, que se convertía en un cinco-dos-tres cuando los delanteros atléticos atacaban, por lo cual Zaballa se retrasaba en apoyo de sus compañeros de cobertura, «doblando» Torres a Gallego y aquél marcando estrechamente al goleador Zubiaga.

Goles:

1-0 (36 minutos): En una melé saltan Gallego y Uriarte. Ga-

llego toca el balón con la mano derecha, junto a su portería. Claro penalty, aunque protestan los jugadores azulgrana por estimar que Gallego fue empujado. La máxima falta la transforma Uriarte.

1-1 (50 minutos): Rexach lanza un córner sobre Castro. Este cede a Pujol, el cual, de cabeza, bate a Iribar.

**Atlético de Bilbao.**—Iribar; Sáez, Echeverría, Aranguren; Igartua, Larrauri; Argoitia, Zubiaga, Arieta, Uriarte y Rojo.

El jugador Estefano sustituyó a Argoitia en el minuto dieciocho de la segunda mitad.

**Barcelona.**—Reina; Rifé, Gallego, Eladio; Torres, Zaballa; Rexach, Juan Carlos, Alfonseda, Castro y Pujol.

Arbitraje:

Lo realizó el señor Cardós, que tuvo una actuación excelente.

## LUIS CASANOVA

## UN PENALTY

## ABRIO LA CUENTA DEL VALENCIA

**VALENCIA.** (Del corresponsal deportivo de Pyresa, Carlos Sentí.) El Valencia jugó el partido con precauciones defensivas que no había tomado en los encuentros de Sevilla ni en el últimamente perdido en casa contra el Atlético de Madrid. No obstante, dominó en los treinta primeros minutos. A partir de entonces, la Unión Deportiva Las Palmas se sacudió el agobio y puso varias veces en peligro la portería de Abelar, que se mostró inseguro y poco compenetrado con su defensa. La U. D. Las Palmas ha causado una grata impresión en el Estadio Casanova por su dominio del balón y por su excelente técnica.

Goles: 1-0 (minuto 11). José Luis derribó a Fuertes cuando éste se disponía a centrar, junto a la línea de gol y dentro del área. El señor Pintado decreta penalty. Lo lanza Guillot, quien amaga hacia la derecha y tira por la izquierda, consiguiendo el primer gol del Valencia.

2-0 (minuto 35). Jugada Poli-Ansola-Poli, haciendo la pared, que remata el jugador últimamente citado, desde muy cerca y de un tiro fortísimo, que bate a Oregui.

**VALENCIA.**—Abelar; Sol, Aníbal, Antón; Tatono, Cayuela; Fuertes, Paquito, Ansola, Poli y Collar.

**LAS PALMAS.**—Oregui; Martín, José Luis, Castellanos; Tonono, Guedes; León, Gilberto, José Juan, Germán y Bosmediano.

En la segunda parte, Guillot sustituyó a Collar en el Valencia.

Arbitró el señor Pintado, del Colegio Catalán, que tuvo una actuación mediocre técnicamente, aunque fue absolutamente imparcial.

El Atlético de Madrid se despegó como líder no sólo por méritos propios, como consecuencia de su merecido y holgado triunfo frente al Celta, sino en razón de los insuficientes empates conseguidos por el Atlético de Bilbao y el Real Madrid. El resultado de San Mamés es a todas luces un tropiezo que muy difícilmente podrán neutralizar los vascos, salvo que los rojiblanos madrileños incurran también en el mismo error. Las prudentes aspiraciones del entrenador del Atlético de Madrid, Marcel Domingo, con respecto a las posibilidades de su equipo en la Liga, parecen superadas de momento. El título es ya una meta a su alcance en razón de sus méritos y también de los que no hicieron sus más directos rivales. El punto cedido por el Atlético de Bilbao frente al Barcelona ha de pesar mucho a estas alturas; tanto como el que dejó escapar el Real Madrid en Riazor. Estamos en el sprint final y los descuidos se pagan. Ciertamente el empuje de los madridistas era más difícil, porque la necesidad de los puntos era también imperiosa para el Deportivo de La Coruña, amenazado seriamente con el descenso. El empate ha supuesto un tímido alivio, si tenemos en cuenta lo que hubiera representado la derrota para cualquiera de los dos. Los coruñeses forman, con los mallorquines y pontevedreses, el grupo de más firmes candidatos a dejar la División de Honor.

El Mallorca nada pudo hacer en el Sánchez Pizjuán por mejorar su delicada posición ante un Sevilla con fuerza y confianza en sus jugadores. Los isleños deben buscar la salvación en su propio feudo, donde no pueden perder un solo punto, aunque las perspectivas se presentan francamente oscuras con la próxima visita del líder. En cuanto al colista Pontevedra, diremos que hizo un flaco servicio a su rival de región, el Deportivo, al empatar con el Elche en Pasarón. Los pontevedreses están virtualmente descartados, pero el punto cedido favorece de manera sensible a los ilicitanos, en perjuicio del Coruña, que, por añadidura, ha de viajar el domingo próximo a Las Palmas, donde los canarios necesitan también de una victoria, porque su situación empieza a ser alarmante. El Sabadell es otro de los equipos que no andan sobrados de puntuación para mirar al porvenir con optimismo, pero los vallesanos salvaron el domingo el difícil escollo que suponía la visita del Granada y se mantienen en una zona intermedia, aunque bajo la amenaza de una diferencia muy corta con los equipos que le siguen en la tabla.

Valencia y Real Sociedad jugaban los partidos de menor trascendencia, pues sólo tienen puesta la mirada en una buena clasificación final que pueda abrirles la puerta de la Copa de Ferias como premio a su campaña. Extrañó un poco la goleada que los donostiaras infligieron al Zaragoza.

M. G.

## SANCHEZ PIZJUAN

## EL SEVILLA,

## CONFIADO Y SEGURO DE SI MISMO

**SEVILLA.** (Del corresponsal deportivo de Pyresa, Martín Benito.) El Sevilla ha logrado un nuevo triunfo, y con él una mayor seguridad en su marcha. El equipo de Max Merkel se muestra cada vez más confiado en sus posibilidades y con el temor alejado de una clasificación peligrosa, juega con confianza y con más seguridad en sí mismo. Sus mejores hombres fueron Lora, Costa e Hita, que se encuentran en un gran momento. Va a ser difícil sorprender al equipo blanco en el Sánchez Pizjuán, y es posible que dé no pocos sustos cuando viaje.

El Mallorca no se encerró para defender el cero-cero, pero tomó ciertas precauciones, sobre todo, en el centro del campo, adonde acumuló bastantes hombres. Se registraron algunas fases de dominio visitante, pero muy cortas en relación a las que dominó el equipo local.

GOLES:

1-0 (7 minutos). Blanquito, de cabeza, remata, y Muñoz saca el balón desde dentro de la portería.

2-0 (46 minutos). Centro de Lora que Acosta remata de cabeza.

2-1 (70 minutos). Robles cabecea a la salida de una falta que saca Domínguez.

3-1 (89 minutos). Pase de Acosta a Berrueto, que remata a la red.

**SEVILLA.** — Rodri; Toni, Tofanes, Hita; Costa, Santos; Lora, Blanquito (Bergara), Acosta, Rondon y Berrueto.

**MALLORCA.** — Heredia; Muñoz, Mariano, Puig; Doro, Parera (Sarrahina); Robles, Reina, Conesa, Domínguez y Luis Costa.

Arbitró el señor Zariquiegui. La fue muy protestado por los jugadores del Mallorca la concesión del primer gol; pero, en líneas generales, cumplió acertadamente.

## PASARON

## EL ELCHE JUGÓ

## TIFICO SUS MERITOS

**PONTEVEDRA.** (Del corresponsal deportivo de Pyresa, De la Torre.)—El Pontevedra se empleó con mucho entusiasmo, pero no llegó a la altura del partido jugado últimamente con el Zaragoza, destacando en el equipo la labor de Calleja, Ardao, Martín Esperanza y Amavisca.

El Elche exhibió una extraordinaria fortaleza física y luchó incansablemente en medio del barrizal, consiguiendo un empate merecidísimo por su mejor saber estar en el terreno, destacando en el conjunto la labor de Asensi, Ballester, Llompart, Iborra, Curro y González.

Goles: 1-0 (tres minutos). Una internada de Huerta termina con centro retrasado a Odriozola que, internándose, centra sobre la portería para que Neme, adelantándose a la acción de Araquistain, lleve el balón a la red.

1-1 (ochenta y tres minutos). Una falta sacada cerca del área pontevedresa le envió González sobre Ballester, que tiró raso sobre una barrera de jugadores e hizo entrar el balón en la portería local, pegando al poste izquierdo.

**PONTEVEDRA.**—Ardao; Néstor García, Albino, Amavisca; Calleja, Nico; Odriozola, Polo, Neme, Martín Esperanza y Huerta.

**ELCHE.**—Araquistain; Iborra, Lezcano, Llompart; Ballester, González; Illán, Curro, Vavá, Asensi y Hernández.

García sustituyó a Hernández en el minuto setenta del encuentro. Arbitró el colegiado catalán señor Tomeu, regular.

## ATOCHA

## GRAN PARTIDO

## DE LA REAL SOCIEDAD

**SAN SEBASTIAN.** (Del corresponsal deportivo de Pyresa, J. M. Sáez.) — Merecido triunfo de la Real Sociedad, que aún pudo ser más abultado por su superioridad y mejor juego que el Zaragoza, siendo en esta ocasión todos sus hombres merecedores del mayor elogio.

Esnaola paró un penalty lanzado por Villa.

GOLES:

1-0 (21 minutos). Un pase sobre Urriaga, que remata de cuchara por encima de Alarcia al fondo de la red.

2-0 (25 minutos). Nuevamente, Gorriti, en posición de extremo derecha, centra sobre el punto de penalty, cabecea Arzac y Boronat desvia por raso a gol.

3-0 (39 minutos). Urriaga avanza desde el centro del campo, y cuando se esperaba su remate a puerta cede en corto sobre Boronat, que

tras fallar el primer remate, consigue batir nuevamente a Alarcia.

4-0 (43 minutos). Falta al borde del área del Zaragoza, con cesión de Urriaga en corto a Gorriti, que remata de forma imparable.

5-0 (56 minutos). Nueva jugada de Gorriti, con pase adelantado sobre Urriaga, quien tras hacer un quiebro a la defensa, tira duro a puerta, rechaza en corto Alarcia y Boronat, atento a la jugada, remata el último tanto de la tarde.

**REAL SOCIEDAD.** — Esnaola; Gorriti, Martínez, Ormaechea; Arzac, Lema; Urresti, Urriaga, Silvestre, Mendiluce y Boronat. A los veinticinco minutos del segundo tiempo, Gaztelu, que reaparecía, sustituye a Mendiluce.

**ZARAGOZA.** — Alarcia; Rico, González, Irusquieta; Violeta, Borras; Oliveros, Santos, Tejedor, Villa y Planas. En el segundo tiempo, Quirós y Fontela sustituyen a Villa y Planas, pasando Tejedor a interior.



# CAMPEONATOS NACIONALES DE LIGA

## PRIMERA DIVISION

### Resultados

Real Sociedad, 5; Zaragoza, 0.  
Sevilla, 3; Mallorca, 1.  
Valencia, 2; Las Palmas, 0.  
Pontevedra, 1; Elche, 1.  
At. de Madrid, 4; Celta, 0.  
Coruña, 1; Real Madrid, 1.  
At. de Bilbao, 1; Barcelona, 1.  
Sabadell, 2; Granada, 1.

### CLASIFICACION

		Casa			Fuera			Tantos		
	J.	G.	E.	P.	G.	E.	P.	F.	C.	Pn. +
1. A. MADRID	19	8	0	2	4	4	1	34	16	28+8
2. At. Bilbao	19	7	2	1	3	4	2	27	13	26+6
3. Real Madrid	19	5	4	0	5	1	4	36	21	25+7
4. R. Sociedad	19	8	0	1	3	1	6	32	23	23+5
5. Sevilla	19	6	3	1	3	1	5	25	21	22+2
6. Zaragoza	19	7	2	1	2	2	5	23	23	22+2
7. Valencia	19	6	2	2	2	3	4	21	16	21+1
8. Barcelona	19	7	1	1	0	5	5	22	21	20+2
9. Granada	19	5	3	1	3	1	6	18	18	20+2
10. Sabadell	19	7	1	2	1	1	7	21	18	20+2
11. Celta	19	5	4	1	1	1	7	22	26	17-3
12. Las Palmas	19	3	2	4	3	2	5	22	30	16-2
13. Elche	19	4	3	2	1	3	6	21	30	16-2
14. Coruña	19	4	4	2	0	2	7	16	24	14-6
15. Mallorca	19	4	1	4	0	2	8	25	40	11-7
16. Pontevedra	19	1	2	6	0	1	9	10	32	5-13

## LA QUINIELA PREMIADA

### 1.ª y 2.ª DIVISION

1 R. Sociedad-Zaragoza	1
2 Sevilla-Mallorca	1
3 Valencia-Las Palmas	1
4 Pontevedra-Elche	X
5 At. Madrid-Celta	1
6 Coruña-R. Madrid	X
7 At. Bilbao-Barcelona	X
8 Sabadell-Granada	1
9 Gijón-Betis	1
10 Osasuna-Onteniente	2
11 Córdoba-Calvo Sotelo	1
12 Orense-Salamanca	2
13 Murcia-Oviedo	X
14 Illicitano-Castellón	2
RESERVAS	
1 Valladolid-San Andrés	
2 Málaga-Ferrol	

## TERCERA

## SEGUNDA DIVISION

### Resultados

Gijón, 4; Betis, 0.  
Valladolid, 4; San Andrés, 2.  
Osasuna, 2; Onteniente, 3.  
Córdoba, 3; Calvo Sotelo, 0.  
Málaga, 2; Ferrol, 0.  
R. Vallecana, 3; Bilbao At., 0.  
Orense, 1; Salamanca, 2.  
Español, 3; Burgos, 2.  
Murcia, 0; Oviedo, 0.  
Illicitano, 0; Castellón, 1.

### CLASIFICACION

		Casa			Fuera			Tantos		
	J.	G.	E.	P.	G.	E.	P.	F.	C.	Pn. +
1. GIJON	20	9	1	1	4	3	2	41	13	30+8
2. Español	20	9	2	0	1	5	3	34	19	27+5
3. Rayo V.	20	9	1	1	1	4	4	32	20	25+3
4. Betis	20	6	4	0	3	2	5	24	21	24+4
5. Valladolid	20	7	4	0	2	2	5	30	28	24+2
6. Córdoba	20	7	4	0	2	2	5	23	23	24+2
7. Málaga	20	7	3	1	1	4	4	31	22	23+1
8. Onteniente	20	7	1	1	3	2	6	23	18	23+5
9. Oviedo	20	6	2	1	0	8	3	24	15	22+4
10. Illicitano	20	5	4	1	1	2	7	27	25	18-2
11. Osasuna	20	6	4	1	0	2	7	32	31	18-4
12. Calvo Sotelo	20	4	3	2	2	3	6	17	24	18
13. Burgos	20	5	2	2	1	3	7	27	33	17-1
14. Castellón	20	7	1	2	1	0	9	20	24	17-3
15. Orense	20	5	4	2	1	1	7	30	17	17-5
16. Ferrol	20	6	1	2	0	4	7	18	30	17-1
17. Murcia	20	4	5	1	0	3	7	16	25	16-4
18. Salamanca	20	4	3	2	1	1	9	17	31	14-4
19. Bilbao At.	20	1	6	2	2	2	7	11	23	14-4
20. San Andrés	20	4	1	4	0	3	8	12	27	12-6

### GRUPO PRIMERO

Vetusta, 0; Ensidesa, 0.  
CAUDAL, 1; Alondras, 0.  
At. Orense-Praviano, (Día 27).  
LANGREO, 6; At. Pontevedra, 0.  
San Martín, 0; Gijón Industrial, 0.  
COMPOSTELA, 5; Entrego, 0.  
Candás, 2; Fabril, 2.  
LUGO, 5; Turón, 0.  
TURISTA, 2; Atlético Gijón, 1.  
AVILES, 2; Gran Peña, 0.

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
1. Langreo	20	14	5	1	47	12	33+11
2. Lugo	20	12	4	4	38	12	28+4
3. Caudal	20	10	7	3	22	15	27+5
4. Avilés	20	10	5	5	29	15	25+5
5. Vetusta	20	9	7	4	27	15	25+3
6. Ensidesa	20	10	4	6	38	21	24+4
7. Candás	20	9	6	5	34	40	24+2
8. S. Martín	20	11	1	8	24	21	23-1
9. Compostela	20	7	7	6	31	19	21-1
10. Gijón Indus.	20	7	7	6	21	23	21+3
11. Turón	20	8	5	7	21	24	21+1
12. Turista	20	8	3	9	25	28	19-1
13. Fabril	20	5	7	8	32	29	17+2
14. G. Peña	20	6	3	11	21	34	15-5
15. At. Gijón	20	5	5	10	20	31	15-3
16. At. Pontevedra	20	4	6	10	20	36	14
17. Praviano	19	4	4	11	13	29	12-10
18. Entrego	20	4	4	12	16	45	12-8
19. Alondras	20	3	5	12	18	39	11-5
20. At. Orense	19	4	3	12	11	30	11-5

### GRUPO SEGUNDO

Laredo, 0; SANTANDER, 1.  
SESTAO, 8; Hullera, 1.  
Luchana, 0; CACABELENSE, 1.  
Alavés, 2; Arenas, 2.  
Palencia, 0; Indauchu, 0.  
Guecho, 0; Basconia, 0.  
ERANDIO, 4; Villosa, 1.  
Ponferradina, 1; BARACALDO, 2.  
LEONESA, 4; Torrelavega, 1.  
RAYO CANTABRIA, 5; Júpiter, 0.

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
1. Santander	20	15	4	1	52	12	34+14
2. Sestao	20	13	5	2	46	13	31+11
3. Leonesa	20	14	3	3	42	17	31+11
4. Ponferradina	20	11	5	4	27	15	27+5
5. Basconia	20	11	3	6	38	23	25+7
6. Torrelavega	20	10	5	5	34	22	25+7
7. Guecho	20	9	5	6	30	20	23+1
8. Alavés	20	8	6	6	33	23	22
9. Baracaldo	20	8	6	6	25	22	22+4
10. Palencia	20	9	3	8	32	30	21-1
11. Indauchu	20	7	5	8	31	29	19+1
12. Erandio	20	7	4	9	27	35	18-4
13. Cacablenense	20	7	4	9	23	33	18
14. R. Cantabr.	20	4	7	9	20	30	15-6
15. Arenas	20	4	7	9	19	30	15-4
16. Laredo	20	4	6	10	27	40	14-6
17. Villosa	20	3	6	11	27	40	12-6
18. Júpiter	20	3	6	11	12	41	12-8
19. Hullera	20	2	5	13	23	46	9-9
20. Luchana	20	3	3	14	16	55	9-13

### GRUPO TERCERO

Barbastro, 2; Binéfar, 2.  
HUESCA, 2; Tolosa, 1.  
IRUNA, 3; Numancia, 0.  
LOGROÑES, 3; Real Unión, 1.  
Teruel, 1; SAN SEBASTIAN, 2.  
ARAGON, 2; Calahorra, 0.  
Utebo, 0; CHANTREA, 1.  
TUDELANO, 4; Oberena, 0.  
EIBAR, 5; C. Sotelo, 0.  
MONZON, 2; Morrico, 1.

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
1. Logroñes	20	16	3	1	49	11	35+13
2. S. Sebastián	20	13	4	3	48	14	30+12
3. Huesca	20	13	4	3	47	16	30+6
4. Chantrea	20	13	3	4	36	14	29+11
5. Eibar	20	13	1	6	66	23	27+7
6. R. Unión	20	12	1	7	34	20	27+7
7. Tudelano	20	12	2	6	43	14	26+4
8. C. Sotelo	20	11	3	6	28	25	25+7
9. Tolosa	20	10	2	8	36	23	22+4
10. Aragón	20	9	3	8	33	33	21-1
11. Iruña	20	8	3	9	34	33	19-3
12. Barbastro	20	6	7	7	20	32	19-3
13. Numancia	20	7	2	11	32	36	16-2
14. Calahorra	20	5	4	11	24	35	14-4
15. Monzón	20	5	3	12	15	43	13-7
16. Morrico	20	5	2	13	24	41	12-8
17. Binéfar	20	4	4	12	22	54	12-8
18. Oberena	20	5	1	14	32	42	11-7
19. Teruel	20	4	3	13	18	56	11-11
20. Utebo	20	0	3	17	4	76	0-19

### GRUPO CUARTO

MONCADA, 0; TARRASA, 2.  
BADALONA, 6; Olot, 2.  
Gerona, 0; Calella, 0.  
REUS, 1; Samboyano, 0.  
VILLANUEVA, 2; Vilafranca, 0.  
GAVA, 2; Tarragona, 1.  
MATARÓ, 3; Lloret, 0.  
Atlético Cataluña, 1; FIGUERAS, 2.  
EUROPA, 2; Gramanet, 0.  
Condal, 1; LERIDA, 2.

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
1. Tarrasa	20	14	3	3	42	15	31+11
2. Badalona	20	12	6	2	45	17	30+8
3. Mataró	20	11	6	3	31	21	28+6
4. Gerona	20	10	7	3	44	18	27+5
5. Condal	20	11	4	5	37	16	26+6
6. Europa	20	10	5	5	36	20	25+7
7. Calella	20	9	5	6	39	24	23+5
8. At. Cataluña	20	10	3	7	28	23	23+1
9. Figueras	20	8	6	6	33	31	22+4
10. Tarragona	20	8	5	7	30	28	21+3
11. Samboyano	20	7	4	9	23	28	18
12. Lérida	20	6	5	9	23	29	17-3
13. Gramanet	20	7	3	10	26	34	17-1
14. Gava	20	5	6	9	30	35	16-6
15. Lloret	20	6	3	11	28	38	15-3
16. Moncada	20	4	6	10	14	31	14-8
17. Villanueva	20	6	2	12	21	39	14-8
18. Reus	20	4	6	10	24	50	14-8
19. Vilafranca	20	5	3	12	19	44	13-5
20. Olot	20	1	4	15	17	49	6-12

### GRUPO QUINTO

ACERO, 3; Palma, 1.  
Levante, 0; Torrente, 0.  
MESTALLA, 4; Ciudadela, 1.  
AT. BALEARES, 1; Menorca, 0.  
Sueca, 0; Alcira, 0.  
MAHON, 1; Soledad, 0.  
IBIZA, 2; Tortosa, 0.  
ONDA, 3; Manacor, 2.  
VILLARREAL, 2; Paiporta, 1.  
Oliva, 2; Benicarló, 2.

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
1. Villarreal	20	12	5	3	47	18	29+9
2. Tortosa	20	13	2	5	33	13	28+6
3. Levante	20	10	6	4	32	12	26+4
4. Mestalla	20	10	6	4	31	15	26+4
5. At. Baleares	20	10	4	6	35	22	24
6. Mahón	20	7	10	3	12	10	24+2
7. Ibiza	20	10	3	7	20	17	23+5
8. Ciudadela	20	8	7	5	25	30	23+5
9. Acero	20	8	6	6	33	26	22
10. Paiporta	20	8	5	7	27	20	21+3
11. Onda	20	7	6	7	23	22	20-2
12. Benicarló	20	8	4	8	26	26	20
13. Oliva	20	7	6	7	27	28	20
14. Alcira	20	8	3	9	25	20	19+1
15. Torrente	20	7	3	10	18	29	17-1
16. Sueca	20	6	4	10	27	31	16-6
17. Menorca	20	6	4	10	19	30	16-2
18. Palma	20	4	3	13	21	32	11-9
19. Soledad	20	3	1	16	15	51	7-11
20. Manacor	20	4	0	16	23	67	5-10

### GRUPO SEXTO

Orihuela, 1; GANDIA, 2.  
AT. CARTAGENA, 2; Jaén, 0.  
LA UNION, 4; Adra, 0.  
LINARES, 2; Valdepeñas, 0.  
Manchego-Eldense (Aplazado).  
C. Sotelo, 3; Alco



ATLETISMO

# EXCELENTES MARCAS EN LA REUNION INTERNACIONAL DEL PALACIO DE DEPORTES

El atleta vigués Ramón Magariños ha igualado la mejor marca europea en pista cubierta de 500 metros con una marca de 1-04-2, conseguida el domingo por la tarde en la reunión internacional de atletismo celebrada en el Palacio de Deportes. Esta mejor marca estaba en poder del francés Delofe desde 1968, en Lyon.

Otras tres mejores marcas españolas han pasado a mejor vida en la reunión: las de 800 femeninos, altura y 60 metros masculinos. La primera ha corrido a cargo de Coro Fuentes, que ha conseguido rebajar su propio primado nacional en casi cinco minutos, en directa competencia con la «olimpionica» francesa Colette Besson, que, lejos de su mejor forma, ha hecho 2-12-3, aunque mandando en la carrera de principio a fin. Coro le ha hecho frente con mucho ímpetu, intentando un ataque en la última vuelta, que se ha visto cortado por la más amplia zancada de Colette. El tiempo de la española, 2-12-9, mejora en cuatro segundos y nueve décimas su anterior mejor marca.

Luis María Garriga ha demostrado una vez más ser el gran saltador de altura que todos conocemos, con menos méritos que sus rivales de cara a los «rankings», pero dominándoles siempre en la confrontación directa. Usando sus propias palabras: «Ellos saltan más solos, pero yo siempre les gano.» Ese es el caso de hombres como Portmann y Serban, acreditados en 2,15 y 2,16 metros. Con Bolaños en 1,85, Ocio en 1,90 y Marqueta y Martín Mateos en 1,95 (ambos saltaron nerviosos y sin concentrarse en lo absoluto), Garriga se encontró solo ante tres extranjeros en el 1,95 metros, rebasado a la primera por Portman, Serban, Todosijevic y el propio Luis María.

Pase de todos ellos a 1,98 y salto fácil en 2,01 de los cuatro concursantes. En el 2,04 hay un fallo inicial del español, que le pone con un nulo, mientras que Portmann y Serban rebasan el listón con facilidad y el yugoslavo pasa esta altura. Garriga salta muy bien en su segundo intento y rebasa luego el 2,07 metros con gran limpieza, al igual que Serban, mientras que Portmann y Todosijevic fallan estrepitosamente en sus tres ensayos. Sólo ya el español y el rumano, hay un nulo de Garriga, que quiere afinar al máximo en el talonario. Falla el

rumano y después un salto espléndido del «maño», rotando el cuerpo a la perfección y con un «buceo» impecable. Falla Serban sus otros dos saltos y Garriga ha vencido. El aragonés pide el 2,13, que está a su alcance, pero, falto de competencia, no puede con ello.

Rogelio Rivas ha sido el tercer maximarquista de la tarde, con 6-7, conseguidos en los 60 metros lisos, en una llegada apretadísima con Luis Sarriá.

También sobre 60 metros lisos, María Jesús Sánchez ha instaurado el primado nacional femenino en 7-6, en una final dominada netamente y en la que aventajo con su fácil tranco a Concha Lázaro (también salmantina), con 8 segundos, y a Sagrario Aguado, acreditada en el mismo tiempo. Lista maximarca si es estimable y no la de 7-7, señalada por la propia María Jesús en las semifinales, en una escapada clarísima que consiguió el juez de salidas.

El rumano Cortu fue el fácil vencedor de la prueba de triple salto internacional, pese a sus lesiones en la pierna de impulso en el tercer salto, el rumano consiguió tres saltos sobre 16 metros, el último de los cuales (16,15 me-

troso) le dio la victoria sobre su compatriota Serban Ciochina (15,74) y los españoles Bartolomé (15,60), Areta (15,49) y Francisco Castrillo (14,81). Bartolomé y Castrillo, que hicieron una gran exhibición de potencia, realizaron terriblemente el «jump» final, perdiendo del orden de cincuenta centímetros en cada salto.

En 1.500 se vio el triunfo del belga Salve, que con 3-52-6 aventajó en los últimos cien metros a Rafa García, muy luchador a lo largo de toda la prueba, que se resistió a ser descolgado por los belgas (que corrieron en tandem). Los esperados suizos no existieron en ningún momento, renunciando Wyss a la lucha en los primeros sesenta metros, mientras que Knill era descolgado en el ataque final. Rafael García señaló 3-55, mientras que Knill era descolgado en el ataque final.

En los tres mil metros, Esteban ha hecho una exhibición de poderío, manteniéndose toda la carrera tras de Gude y Fernandez Gaytán, para dar un impresionante tirón a falta de dos vueltas (350 metros), en los que se ha ido con facilidad, seguido de lejos por Fernández-Gaytán.

## EL BRITANICO STEWART SE IMPUSO EN EL MEMORIAL MUGUERZA

CROSS

A ONCE SEGUNDOS SE CLASIFICO ALVAREZ SALGADO, POR DELANTE DE LOS DEMAS EXTRANJEROS

SAN SEBASTIAN (Pyresa).—El escocés Stewart ha conseguido su segunda victoria consecutiva en el Memorial Juan Muguerza, de cross, al vencer en la XXVII edición.

Los miles de aficionados que presenciaron las incidencias de la prueba quedaron encantados por la lucha entablada entre los tres grandes favoritos de esta edición, el escocés Stewart (vencedor el pasado año), el español Alvarez Salgado y el francés René Jourdan, considerado como el máximo candidato para el triunfo de este año.

De salida tomaron la cabeza estos tres hombres, junto con Aguilar, Maiz, Carlos Pérez y Wedlock, pero según transcurrían los kilómetros el francés Jourdan fue cediendo terreno, igual que Maiz, que fue uno de los grandes derrotados en esta ocasión.

En cabeza quedaron el escocés Stewart y Alvarez Salgado, en un impresionante codo a codo que no se resolvió hasta los últimos 500 metros, en los que el atleta escocés dejó clavado al español con un sensacional sprint, al que no pudo responder el atleta vi-

gués, pese a lo cual no se dejó arrebatar el segundo puesto por el francés Jourdan, que había reaccionado con fuerza en el último kilómetro.

La llegada de Stewart fue recibida con una gran ovación, al igual que la de Alvarez Salgado, que confirmó sobre el terreno el goibarrés ser en la actualidad el mejor corredor español de cross. La clasificación oficial del XXVII Memorial Juan Muguerza ha sido la siguiente:

- 1, Stewart (Escocia), en 32 minutos 37 s. 6-10.
- 2, Alvarez Salgado (España), 32-48-2.
- 3, R. Jourdan (Francia), 33-12-2.
- 4, Carlos Pérez (Esp.), 33-24-6.
- 5, R. Wedlock (Escocia), 33-30-6.
- 6, F. Aguilar (España), 33-34-8.
- 7, A. Weatherhead (Escocia), 33-44-2.
- 8, Gouasmi (Argelia), 33-51-0.
- 9, Miguel Maiz (Esp.), 34-05-6.
- 10, Rubén San Martín (España), 34-23-2.

### CLASIFICACIONES

Por clubs: 1, Celta de Vigo, 15 puntos; 2, Vizcaya Club, 38.  
Por naciones: 1, España, 12 puntos; 2, Escocia, 13.

## AUTOMOVILISMO

# VENCEDORES EN LAS 200 MILLAS DE BUENOS AIRES

BAGRATION, EN SEXTO LUGAR, Y JUNCADILLA Y FERNANDEZ, EN EL DECIMO

BUENOS AIRES. (Por Carlos Cabeza, de Alfii).—Cuando en el autódromo municipal de Buenos Aires se corrió la primera serie de las «200 millas», Juan Fernández observaba a José María Caldarella, y comentó: «No hay nada que hacer. Perdemos dos segundos por vuelta.» A su lado estaba Alex Soler Roig, que cedió su puesto al argentino Carlos Reutemann, y Jorge de Bagration, quienes se limitaron a asentar con la cabeza.

Los dos «Porsche» españoles andaban a un promedio similar al del domingo anterior, pero los de cabeza corrían mucho más que en aquella oportunidad. El «Alfa Romeo» ganador, a cuyo volante se alternaron André de Adamich y Piers Courage, volaba. Lo mismo ocurría con el «Porsche» de Masten Gregory, con el «Berta LR» argentino de Palma y Marinovich, con el «Matra» de Beltoise y Pescarolo y con el «Alfa Romeo» de Galli y Stommelen.

Pero, pese a ese retraso, Juncadella demostraba un buen manejo. Fuimos a ver su paso por distintos sectores de la pista y pudimos comprobar que sus rebajes eran justos, lo que le permitía entrar y

salir con potencia en las curvas. Su auto obedecía dócilmente a la buena conducción del piloto, que demostraba gran tranquilidad. Lo mismo puede decirse del argentino Reutemann, que siguió concienzudamente las instrucciones que le dio Soler Roig. Total, que en la primera serie el «Porsche» de la escudería nacional «Calvo Sotelo» fue noveno, con igual número de vueltas que el ganador «Alfa», de Courage, y el de la escudería Montjuich, de Juncadella, doceavo, a una vuelta.

En la segunda serie, Jorge de Bagration ocupó el lugar de Reutemann. El panorama no cambió. Los de cabeza siguieron pegándose fuerte, mientras el auto argentino, el «Berta LR», que, sin duda, fue la sensación de la temporada, se salió de la pista para ir a estrellarse contra la barrera. Se temió lo peor, pero afortunadamente Carlos Marinovich salió ileso del auto destrozado.

También Juan Fernández, más temperamental que Juncadella, estuvo en peligro cuando al salir de una curva hizo el trompo, mientras que el «Alfa» conducido por Galli marchaba tras él a

Promediada la primera serie, Juan Fernández hizo otro comentario: «Como esta carrera es corta, nadie cuida las máquinas», y efectivamente así era. Courage, pese a sacar una considerable ventaja, intentaba batir el record de vuelta. Lo estableció en 1'54"4/10 (192,540 kilómetros por hora), mientras Juncadella rodaba a dos minutos y Reutemann en unas décimas de segundo menos.

La suerte estaba echada. No existía ni la posibilidad de hacer ninguna locura, puesto que éstas sólo conducen a salirse de las pista y a no sacarle más rendimiento al motor. Además, con los «niños» que había en las pistas, las locuras eran muy peligrosas. El francés Beltoise, maleducado con ganas (fue a recibir los trofeos en traje de baño), quiso hacer una y Gregory le dio un autazo que le mandó a la «zona verde» y le hizo perder, por lo menos, tres puestos en la general.

toda velocidad. Pudo eludirlo y Fernández salió pisando para recuperar algo de tiempo perdido.

Adelante era Adamich quien dominaba la carrera, al igual que antes había hecho su compañero Courage. Pero lo mejor sin duda fue lo hecho por Van Lensep, quien, tras sostener un duelo con la «Lola» de Bonnier, enfrió su auto en persecución de los punteros, para dejar atrás el «Matra», entonces conducido por el barbudo Pescarolo.

El ritmo de carrera era inferior al de la primera serie. Los motores, como es lógico, sintieron el

esfuerzo. La esperanza de Fernández y de Bagration era que los de adelante rompiesen. Pero, no. Los hierros italianos, alemanes y franceses resistieron hasta el final. Se encontró al príncipe en el octavo puesto y a Fernández en el décimo. Sumados los tiempos de las dos series, Bagration y Reutemann ocuparon la sexta posición; Juncadella y Fernández, la décima, lo que no está nada mal si se tiene en cuenta que tomaron la salida un total de 26 coches.

En fin, un buen cierre de temporada, para los «Porsche», con la bandera española en su motor.

### Clasificación

- 1, Adamich (Italia)-Courage (Gran Bretaña), con «Alfa Romeo», 1 h. 41 m. 34 s. 1/10. (promedio de 188,047 kilómetros); 2, Gregori (USA), «Porsche 908», 1-42-39-7/10; 3, Beltoise-Pescarolo (Francia), «Matra», 1-43-7-2/10; 4, Oliver (Gran Bretaña), «Lola 7-70», 1-44-5-2/10; 5, Bonnier, «Lola T-70»; 6, Reutemann (Argentina)-Bagration (España), «Porsche 908», 1-45-2-9/10; 7, Laine (Finlandia)-Van Lensep (Alemania), «Porsche 908», 1-42-36-1/10 (51 vueltas); 8, Galli (Italia)-Stommelen (Alemania), «Alfa Romeo», 1-42-46-9/10 (51 vueltas); 9, Dechent-Koch (Alemania), «Porsche 908», 1-43-49-2/10 (51 vueltas); 10, Juncadella-Fernández (España), «Porsche 908», 1-42-32-2/10 (50 vueltas); 11, Craft (Gran Bretaña), «Lola T-70», 1-43-30-5/10 (46 vueltas); 12, Forester (Gran Bretaña)-Martín, «Ford GT40», 1-45-2-3/10 (46 vueltas); 13, Proffit (Gran Bretaña), «Lola T-70», 1-44-0-5/10 (40 vueltas).

## REAL FEDERACION ESPAÑOLA DE FUTBOL

ESTADIO SANTIAGO BERNABEU

Miércoles 21 de enero de 1970, a las ocho cuarenta y cinco de la noche

PARTIDO DE ENTRENAMIENTO DE LA

## SELECCION NACIONAL

contra

## HANNOVER SV 1896

(Primera División alemana)

VENTA DE LOCALIDADES.—A partir del martes día 20, de seis a nueve de la tarde, en las taquillas interiores del Estadio (puerta 42) y en las siguientes: Mesón de Paredes, 2 (Casa Mariano); Avda. Monte Iguelo, 6, bar (Vallecas); Alcalá, 199 (bar Los Charros); García Morato, 137 (bar Juanito), y Bravo Murillo, 283 (bar La Mezquita).

El miércoles, día del partido, desde las seis de la tarde, se venderán las restantes en las taquillas generales del Estadio.



# LA MEDALLA DEL SALON NAUTICO INTERNACIONAL DE BARCELONA, AL JEFE DEL ESTADO

EL CERTAMEN SERA INAUGURADO EL PROXIMO 6 DE FEBRERO

BARCELONA. (Aifil.) — La primera medalla del VIII Salón Náutico Internacional, que se inaugurará el día 6 de febrero, ha sido ofrecida a su Excelencia el Jefe del Estado, según ha anunciado el presidente de dicho Salón, don Juan Antonio Samaranch, en el curso de la comida ofrecida a los medios informativos barceloneses con que, tradicionalmente, se abre paso a la próxima inauguración del certamen. La medalla reproduce en su anverso la Falúa Real, que se conserva en la Casa del marino, del Real Sitio de Aranjuez y que puede considerarse como una de las primeras embarcaciones de recreo españolas.

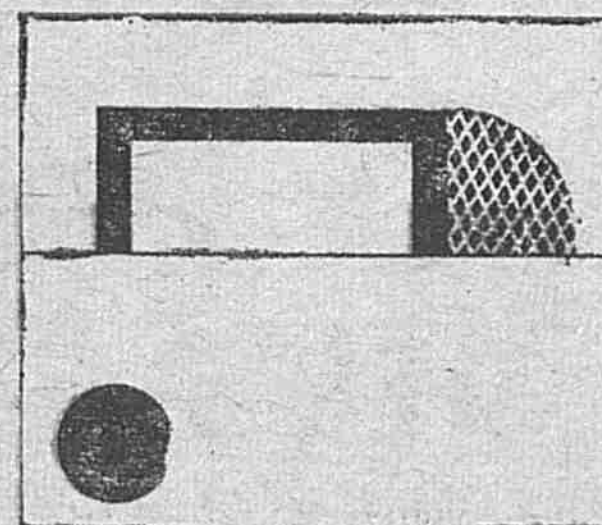
Después de referirse al pregón pronunciado el pasado sábado en Bilbao por el director del Museo Marítimo de Barcelona, señor Martínez Hidalgo, el señor Samaranch expuso las principales características y novedades que ofrecía esta octava edición, que tendrá una extensión de 24.000 metros cuadrados, con un incremento del 18,2 por 100 sobre el año anterior y 400 expositores, 50 más que la séptima edición.

Destacó, en primer lugar, el auge de la fabricación nacional, que del 5 por 100 de lo expuesto en el primer salón ha pasado en el próximo al 60 por 100, y señaló después que este año pueden relacionarse, como novedades importante, aparte las de orden técnico relativo al material expuesto, la importancia del sector piscina, la celebración de la primera convención nacional de Clubs Náuticos, los cursillos de vela y motor, el Congreso mundial de actividades subacuáticas, la elección del mejor deportista náutico de España en 1969 y la programación de la primera semana del cine en el mar. Tendrán lugar, asimismo, entre otras manifestaciones, concurso escolar y fotográfico y en su conjunto puede conceptuarse a este VIII Salón como muy superior a cuanto hasta ahora se habían celebrado, haciendo honor así al renombre internacional que ya ha alcanzado.

## LIGA NACIONAL

## GRANOLLERS Y ATLETICO DE MADRID, EN CABEZA DE LA CLASIFICACION

EL BARCELONA, DERROTADO EN SAGUNTO, CEDE EL TERCER PUESTO AL PICADERO



### RESULTADOS

#### En Madrid:

Atlético de Madrid, 24; Vulcano, 11.

#### En San Sebastián:

Eguía, 19; Seat, 15.

#### En Granollers:

Granollers, 39; Bofarull-Ray, 7.

#### En Sagunto:

Altos Hornos, 15; Barcelona, 14.

#### En Pamplona:

Anaitasuna, 10; Pizarro, 7.

#### En Barcelona:

Picadero, 29; Sabadell, 13.

lanes la pérdida del tercer lugar, al margen de quedar descolgados del grupo de cabeza, en el que ahora quedan en solitario, como en anteriores y no muy lejanas ediciones el Granollers y el Atlético de Madrid.

De estos dos, que jugaban en sus propios feudos, el Granollers se ha destapado en eficacia go-

leadora, arrollando materialmente al Bofarull-Ray. Treinta y nueve goles marcaron los catalanes, cifra que constituye todo un record. Y sólo encajaron siete, que también es dato a tener en cuenta. O se trata de un excepcional encuentro del Granollers o de un catastrófico partido del Bofarull. Habrá que esperar más tiempo para sacar consecuencias, pues este amplísimo triunfo de los catalanes llega tan sólo una semana después de su apretada victoria en Vigo, donde el modesto Vulcano estuvo a punto de dar la gran campanada, ya que perdió solamente por un gol de diferencia. Y no podemos olvidar que el Vulcano jugó el domingo en el Palacio de Deportes contra el Atlético madrileño y perdió por 24-11, es decir, por 13 tantos, lo cual, si se considera que el conjunto rojiblanco no hizo nada especial, es síntoma elocuente de que el partido de Granollers no se ajusta a la realidad.

El Atlético de Madrid ya queda dicho que ganó con holgura y comodidad, más atento a la acción defensiva que a la ofensiva, quizá porque su entrenador esté ahora irabajando sobre la función de cobertura, que es importante en el balonmano. No olvidemos que el Barcelona está a punto de venir a Madrid, y a ese rival hay que ganarle. El rival que tuvo el domingo, el Vulcano, ofreció buen juego a ráfagas, pero fue impotente para frenar a un Atlético que se mueve bien y que es peligroso en ataque. Triunfo justo de los rojiblanco, como lo fue el conseguido por el Picadero, que en lucha regional media sus fuerzas con el Sabadell, al que vapuleó de lo lindo, con 29-13 final en el marcador. El Picadero, que estrenó el Torneo perdiendo en el Palacio de Deportes de Madrid, ya se ha encaramado al tercer puesto de la clasificación y puede ser el gran animador del Trofeo Carlos Albert.

Quedan, por último, los partidos de Pamplona y San Sebastián, donde los locales se impusieron a los visitantes, con más apuros Anaitasuna que Eguía, pese a que al último se le daban pocas posibilidades. Los pamplonicas vencieron al Pizarro por 10-7, y los donostiarras al Seat, por 19-15. Los automovilistas hubo momentos en que iban perdiendo por nueve goles de diferencia, pero al final consiguieron salvar la situación para terminar perdiendo por sólo cuatro.

JOMAR

## SOLO 25 ABANDONOS, EN EL RALLY DE MONTECARLO

CUATRO ESPAÑOLES ENTRE LOS 159 EQUIPOS QUE SIGUEN EN CARRERA

Un sol espléndido recibió ayer, a partir de las ocho y veinte horas, en el Principado, a los participantes del XXXIX Rallye Internacional Automovilístico de Montecarlo, procedentes de ocho puntos de partida diferente: Atenas, Oslo, Reims, Montecarlo, Varsovia, Lisboa, Dover y Francfort.

A las trece horas y veinte minutos, es decir cuando se cerraba el control, 159 equipos habían sido oficialmente controlados, de 184 que tomaron la salida.

Evidentemente, 25 abandonos en un recorrido de 3.500 kilómetros por carretera, es muy poco. Excepto los itinerarios de Oslo y Varsovia, una buena parte de los cuales estaba cubierto de nieve, el resto han sido fáciles de recorrer, puesto que las condiciones atmosféricas han sido favorables.

Aparte del francés Jean-Claude Andrauet (Alpine-Renault), que fue eliminado a consecuencia de un error en el recorrido, todos los

favoritos conservan intactas sus posibilidades.

El más perjudicado posiblemente sea Vic Elford, ganador del rallye en 1968. En Polonia el «Tovota» del campeón británico chocó con un coche parado y con las luces apagadas, en el borde de la carretera. «Afortunadamente», afirmó Elford, solamente se me dobló el parachoques y ningún elemento del motor ha resultado dañado. Se ha podido reparar y creo que ahora todo va bien...

Las cosas serias van a empezar hoy, a partir de las ocho, con el recorrido común Mónaco-Vals-Les Bains-Chambery-Mónaco (1.524 kilómetros), dividido en 10 etapas y que consta de nueve pruebas de clasificación. La llegada al Principado del primer coche está prevista para el miércoles 21, a partir de las diez.

Sin embargo, se puede pensar que este recorrido común no será tan duro como en 1969 (115 equipos eliminados), porque la mayor parte de las carreteras están completamente secas. El mayor enemigo de los participantes podría ser la niebla. Así, pues, se debe pensar en que la mayor parte de los favoritos estarán presentes para atacar la tercera y última fase del Rallye que se desarrollará durante la noche del 22 al 23 de enero.

La prueba complementaria Mónaco-Mónaco (670,500 kilómetros), trazada sobre las carreteras de las montañas de los Alpes marítimos y que constará de siete pruebas, a una media especial cronometrada.

### TRES ABANDONOS ESPAÑOLES

MONTECARLO. (Aifil.) — A las diez menos cuarto de ayer mañana llegó a Montecarlo el primero de los equipos españoles participan-

tes en el Rallye del Principado monégasco. Este equipo fue el de Grifoll y Salvado, con «Authi»; nueve minutos después llegó el equipo de Carbajo y Alvarez, con «Seat 1430», y a las diez de la mañana arribó a la meta del Principado el equipo de García de la Rasilla y García del Olmo, con «Seat 124».

Han abandonado tres equipos españoles: los de Ripalda, con «Alpine»; Ochoa, con «Authi», y Zapico, «Renault TS-8».

En la etapa que se disputará hoy con recorrido común, los equipos comenzarán a tomar la salida a partir de las ocho de la mañana, con intervalos de un minuto.

El orden de salida de los equipos españoles es el siguiente:

A las ocho y cuarenta y cinco saldrá el equipo de Grifoll y Salvado.

A las nueve, Sáenz de Buruaga y Sunsundegui, con «Seat 1430».

A las diez horas y nueve minutos, García de la Rasilla y García del Olmo.

A las diez y treinta y dos, Carbajo y Alvarez.

### CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Puntos
1. B. M. Granollers	5	5	0	0	123	58	10 + 4
2. Atlético de Madrid	5	5	0	0	119	59	10 + 4
3. Picadero (Barcelona)	5	4	0	1	108	76	8 + 2
4. C. F. Barcelona	5	4	0	1	82	64	8 + 4
5. Altos Hornos (Sagunto)	5	3	0	2	79	79	6
6. Anaitasuna (Pamplona)	5	3	0	2	56	60	6
7. C. D. Sabadell	5	2	0	3	77	113	4
8. Pizarro (Elda)	5	1	1	3	64	72	3 - 1
9. Eguía (San Sebastián)	5	1	0	4	58	87	2 - 4
10. Bofarull-Ray (Madrid)	5	1	0	4	57	99	2 - 2
11. Vulcano (Vigo)	5	0	1	4	64	88	1 - 3
12. G. E. Seat (Madrid)	5	0	0	5	64	96	0 - 4

## DISTINCION DEPORTIVA A CARLOS ARIAS

EL PRESIDENTE DE LA FEDERACION ESPAÑOLA DE NATACION LE ENTREGARA HOY LA PLACA DE HONOR

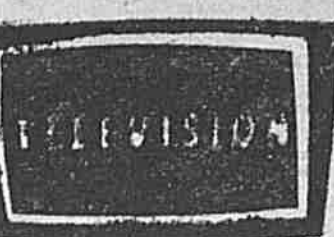
El presidente de la Federación Española de Natación, don Luis Benítez de Lugo, marqués de la Florida, hará entrega hoy, martes, al Alcalde de Madrid, don Carlos Arias Navarro, de la placa de honor, máxima distinción de dicha Federación, en prueba de reconocimiento y gratitud por la ingente labor que viene realizando para dotar a la capital de España de instalaciones deportivas.

El acto se celebrará a las 12,45 de la mañana en el Ayuntamiento de Madrid, con asistencia del pleno de la Federación Española de Natación.

Con esta distinción se quiere agradecer «modestamente» según indica la propia Federación, la admirable labor del señor Arias Navarro, que, en colaboración con la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes, está desarrollando una admirable política de instalación y promoción del deporte en Madrid.

Entre otras realizaciones, el Ayuntamiento madrileño, bajo el impulso del señor Arias Navarro, ha construido, por ejemplo: la piscina municipal cubierta de la Casa de Campo, la piscina municipal cubierta de la plaza de la Cebada, el complejo deportivo del barrio de Aluche, el complejo deportivo de barrio de Concepción, el complejo deportivo de Vallecas, el complejo deportivo del barrio de Palomeras, y está en marcha una planificación general y total para dotar de instalaciones deportivas a todos los barrios madrileños.





# EL CINE EN TELEVISION

Por si no había bastante cine en TVE con las sesiones de tarde y noche para los días sábado y domingo, ahora tenemos los martes a las diez y cuarto de la noche un «ciclo» a la manera de los que se ofrecen en la Segunda Cadena. El ciclo en marcha está referido a cinco películas europeas, pero parece más que probable que cuando éstas se acaben vendrán ciclos semejantes de películas norteamericanas, sudamericanas, y sabe Dios qué otros ciclos que embarguen definitivamente las noches de los martes. Me parece demasiado cine si además se tiene en cuenta la variedad y cantidad de defilmados, algunos de los cuales tienen la duración de una hora, casi el tiempo de una película normal.

Desde que la Televisión fue un hecho, las productoras de películas y las incontables salas cinematográficas del mundo se echaron a temblar ante la terrible competencia que para ellas representaba la Televisión. Las productoras de películas se hallaron ante dos distintos caminos: echarse en brazos de la Televisión o dedicarse a las superproducciones en color con pantallas gigantes y nuevos sistemas, como el «Todao».

Con el paso del tiempo parecía que la fiebre producida por el goce de la Televisión empezaba a remitir, y las salas de

exhibición de películas se veían de nuevo concurridas por un público fiel y abundante. Sólo cuando en la Televisión, en la nuestra concretamente, que es la que interesa, anunciaba la retransmisión de importantes partidos de fútbol o acontecimientos singulares, como el del primer

## Por Julio FUERTES

viaje a la Luna, las salas de cine acusaban un duro golpe. Los exhibidores se dolían de la competencia, pero ya menos que antes.

Es ahora cuando con esto de los ciclos, en los que ya los exhibidores habían encontrado un nuevo recurso para paliar la competencia, Televisión los adopta también. El ciclo Gary Cooper, que pudo pasar por lo que pudiera tener de homenaje para el genial actor desaparecido, se ve agravado con la aparición de otro ciclo en las noches de los martes, que, junto a las sesiones de tarde de los sábados, significan un nuevo golpe para ellos, para los exhibidores, sin referirme a «Sesión de noche», porque las noches de los domingos nunca fueron de buenos resultados económicos en las salas de cine.

Al margen de este aspecto comercial y de competencia que los interesados pueden estudiar y creo que estudian en inteligencia con TVE, existe para los espectadores o para una buena parte de los espectadores, un progresivo descontento al ver cómo se disminuyen en la programación los espacios de producción propia. El problema es peliagudo, pero algo hay que hacer para resolverlo, sin graves perjuicios para unos y otros.

GALAS DEL SABADO no tuvo mayor atractivo que el de la actuación de Michel como artista invitado. Michel es un gran cantante de excelente voz y gran personalidad. Interpretó seis bellas canciones y dejó en la audiencia una excelente impresión. No me explico cómo este artista alicantino no ocupa, en este confuso mundo del disco que rige los destinos de la música moderna, el destacado lugar que merece.

EN EL EXCELENTE ESPACIO «Ritmo 70», que tan diestramente realizó Pilar Miró y tan bien presentaron Iñigo y Paláu, escuché una de esas canciones con letras de poetas como Antonio Machado. La poesía fue la de «Caminante, no hay camino...». Me pareció lamentable y doloroso. Si don Antonio la hubiese oído quizá la hubiese borrado de sus Obras completas. La parte recitada, sobre todo, careció de sentido.

RADIO

## INTERCONTINENTAL

15,15: Voces de México, por Octavio López, María de Lourdes, Hermanos Michel, Lola Beltrán y Mariachi Nacional: «Pobre del pobre», «Mal pagador», «Guadalajara», «Guapango torero», «La rapsodia» y «Potpurri de las mañanitas».—15,45: Pequeños conjuntos: Las sesenta guitarras de Cony Garret: «Allá en el Rancho Grande», «Rosa mejicana», «Cielito lindo», «Fantasía mejicana», «Te quiero, dijiste» y «Malagueña».—16,15: Canciones españolas por Sarita Luna, Chico Valencia, Blanquita Lozano, Pepe Pinto y Rosita Escudé: «El Cordeón y su embrujo», «Corazón de madera», «Por fin Madrid», «Santas, más que santas» y «Sombbrero en mano».—16,45: El estilo de la orquesta de Tommy Dorsey: «It's tilli's get gealou's chacha», «Corazón de melón», «Tea fort two cha, cha», «Cha, cha for gien», «Rico vacilón» y «Por favor».—20,25: Un ritmo, la cumbia, por Chacho Valdés: Los Wavancos: «Anibal», «Cumbia de la juventud», «Un sombrero de paja», «El trovador y la luna», «La piragua» y «Voy para España».—21,30: Fragmentos de zarzuela.—22,30: Canciones variadas por The Who, Marta Balzán, Los Ventures: «Mi generación», «Out in the street», «Seré como tú quieras», «Mi buen amigo», «La vie en rose» y «Fascinación».—23,00: Música selecta.—24,00: Musical de media noche.

## PENINSULAR

6,27: Apertura.—6,30: Saludo musical (Zamora). 7,08: Invitación al concierto (Albifana): «Sangre vienesa», de Strauss «Scherzo número 3», de Chopin.—7,30: Almanaque sonoro.—7,34: Discorama.—8,02: Hablamos de discos (Tena).—8,30: Concierto breve (Pagán): «Doble concierto en la menor para violín, violoncelo y orquesta», de Brahms.—9,00: Cartel de España.—9,30: Música de Hispanoamérica (Peyrou).—10,00: Bolsa musical (Vázquez).—11,02: Destino: ellas.—11,31: Noria de canciones.—12,00: Angelus y Faro de Madrid.—12,03: Música en la mañana (Palacios).—12,31: Madrid, paralelo 40 (Tena).—13,02: Nueva frontera.—13,31: Música de nuestro tiempo.—13,50: Tiempo y ritmo (Mantilla).—15,00: Crónica deportiva (M. Ors).—15,05: Vuelo 605 (A. Alvarez).—15,35: Desfile de orquestas.—16,03: Concierto en familia (Carra): «Sinfonía número 3», de Brahms; «El salón mexicano», de Copland.—16,30: Escaparaté de éxitos.—17,00: La música que usted prefiere (D. Herrero).—18,31: Musical expreso.—19,01: Club de baile (Corral).—20,01: Hablamos de discos (segunda parte).—20,30: Con acento español (Mantilla).—21,03: La música y su noticia.—21,31: Contraste de ritmos.—22,30: Buzón del disco (Beatriz Rosado).—23,01: Juego de parejas.—23,31: Pequeño club (Carra).—24,00: Música de media noche.—0,45: Acento de Hispanoamérica (O. Merino).—1,01: Selección de orquestas (L. de Guevara).—2,00: Cierre.

## LA VOZ DE MADRID

7,25: Apertura.—7,30: Radio-minuto «servicio meteorológico, noticias: deportes, toros, teatro, cine, actualidad...».—9,00: Primer musical.—9,45: Bolsa del hogar (información precios: mercados, ofertas y demandas: trabajo).—10,15: Circuito musical.—11,00: La gran familia raphaellista (canciones por Raphael).—11,50: Invitados del mediodía (música y premios).—12,05: Minutos alegres.—12,20: Cita en la mañana (miscelánea femenina).—12,45: Escenarios (la farándula al día).—12,55: Con ustedes Globo.—13,05: Rally musical (deportivo-musical).—13,30: El directo de las 13.30.—14,30: Diario hablado de Radio Nacional de España.—15,00: Agenda financiera (información de la «olsa»).—15,10: Café, copa y puro.—15,15: Música selecta: pequeñas obras.—16,00: Novela seriada.—17,00: Selección (musical).—18,00: Escala en Madrid (novedades musicales).—18,30: Consultorio de Marta Zabala.—18,50: Club de amigos de La Voz de Madrid.—20,00: Educación y Descanso.—21,25: Madrid espectáculo (gacetillas).—21,45: La voz de la Fiesta (emisión taurina).—22,00: Diario hablado de Radio Nacional de España.—22,30: Notas de interés informativo.—22,45: Breve recital.—23,00: La hora brava (la zarzuela).—24,00: España de noche (música y noticias).—4,00: Cierre de la emisión.

## NACIONAL

4,54: Apertura. Al nacer el día. Índice de programas.—5,05: Música en la mañana.—8,00: España a las ocho.—8,45: Concierto en la mañana.—9,15: La mujer.—11,05: El trabajo.—12,00: Angelus. Oración del siglo XX.—12,15: La música: Concierto. Alta fidelidad. Novedades musicales.—14,30: Diario hablado de Radio Nacional.—15,00: Avance de programas.—15,05: Tardes musicales.—16,30: Narraciones y leyendas.—17,05: Concierto.—18,05: Temas españoles: La voz social. ¿Qué puedo ser?—18,30: Para vosotros, jóvenes.—21,30: Radiogaceta de los deportes.—21,45: La palabra del Papa.—22,00: Diario hablado de Radio Nacional.—22,30: Hoy como ayer.—22,45: La conquista del universo.—23,30: Flamenco en la Peña de Juan Breva.—24,00: Veintimencos horas.—0,30: Meditación religiosa.—0,33: Serenata.—0,50: Lecturas a medianoche.—1,00: Buenas noches, Europa.—1,03: Circuito nocturno.

## LEA USTED

«EL RUEDO»

APARECE  
LOS MARTES

# PROGRAMAS DE TELEVISION

## MARTES 20 DE ENERO

### MATINAL

- 9,45 CARTA DE AJUSTE.  
El orfeón catalán.  
10,02 TELEVISION ESCOLAR.  
Educación extraescolar.  
Lección segunda: Reposteros, mosaicos, collages, vidrieras.  
11,00 Cierre. Lección 11 (nueva).

### SOBREMESA

- 1,45 CARTA DE AJUSTE.  
«Sinfonía número 1», de Schumann.  
2,02 PANORAMA DE ACTUALIDAD.  
3,00 NOTICIAS A LAS TRES.  
3,30 RIMAS POPULARES.  
Programa-concurso.  
Presentación: Antón García.—Realización: Roberto Llamas.  
4,00 SUPER-AGENTE.  
«Por la ventana».  
Smart, herido al detener a un peligroso pistolero, queda fuera de combate. La agente 99, su esposa, se coloca en una organización de Kaos controla desde su ventana.  
4,30 NIVEL DE VIDA.  
5,00 ESPAÑA AL DIA y cierre.

### TARDE

- 6,45 CARTA DE AJUSTE.  
«Concierto de Aranjuez».  
Rodrigo.  
7,02 LA HORMIGA ATOMICA.  
«El ladrón de edificios».  
7,25 FLIPPER.  
«La odisea de Flipper» (tercera parte).  
8,00 PUESTA A PUNTO.  
8,30 LA HUELLA DEL HOMBRE.  
«Un hogar griego».  
La vida cotidiana en un hogar ateniense: las costumbres, educación, vida política, vestidos, alimentación, etc.  
Guión: Joaquín Vidal.  
Realización: Octavio Cabezas.  
Presentador: Rafael de Penagos.

### NOCHE

- 9,00 NOVELA.  
«El otro yo del fiscal Hallers», de Lindan, Gorsse y Forest.

Adaptación: María Luisa Pastor.  
Realización: Alfredo Castellón.  
Capítulo II.  
Reparto: Hallers, José María Caffarel; Arnold, Javier Loyola; Emy, Asunción Villamil; Erika, Carmen Luján; Cami Veigert, Alvaro de Luna; Doctor Felclerman, Félix Daffaucé; Inés, Marisol Mesa.

- 9,30 TELEDIARIO.  
10,00 POESIA E IMAGEN.  
Eduardo Marquina (I).  
Guión: Benjamín Arbete. — Realización: Guillermo de la Cueva.  
10,15 CICLO «CINCO PELICULAS EUROPEAS».  
IV. «El tiempo del amor» (Alemania).  
El cirujano Igor Igrovich recibe una proposición del Ministerio de Sanidad para viajar al extranjero. Le ponen la condición de estar casado. Con su abuela echa suertes sobre las posibles candidatas; sale su antigua amiga Sacha. Pero ésta, enamorada de él, lo rechaza al conocer las razones de su oferta. Igor busca a otras que aceptan ilusiones por el viaje. No se decide y vuelve a Sacha, que le vuelve a rechazar. El juego se repite de nuevo. Ha comenzado «el tiempo del amor».  
12,00 VEINTICUATRO HORAS.

### SEGUNDA CADENA

- 7,15 CARTA DE AJUSTE.  
«Sinfonía número 2», de Brahms. «Sinfonía Nuevo Mundo», de Dvorak.  
8,02 DOCUMENTO.  
«La aventura del cielo».  
«Más ligero que el aire».  
8,15 EL MUNDO DEL DEPORTE. Actualidad deportiva nacional.  
9,30 LUCES EN LA NOCHE.  
Nicoletta.  
Realiza: Ricardo Soria.  
10,00 NOTICIA 2.  
10,20 LA CONQUISTA DEL ESPACIO.  
11,20 CUESTION URGENTE.  
«Niños que no aprenden».  
Guión: Joaquín Martínez Roura y José Verde Aldea. — Realización: Antonio Jaume.  
11,45 Cierre.

## MIÉRCOLES 21 DE ENERO

### MATINAL

- 9,45 CARTA DE AJUSTE.  
«Suite escenas infantiles».  
R. Moreno.  
10,02 TELEVISION ESCOLAR.  
La música en la escuela.  
Lección segunda: «Los instrumentos de cuerda».  
Documentos de geografía humana. Lección segunda: «Vida de pueblos nómadas» (Moradores del desierto).  
Inglés. Repetición lección undécima.  
11,00 Cierre.

### SOBREMESA

- 1,45 CARTA DE AJUSTE.  
«Las cuatro estaciones», de Vivaldi.  
2,02 PANORAMA DE ACTUALIDAD.  
3,00 NOTICIAS A LAS TRES.  
3,30 LA QUINIOLA.  
Programa de orientación al quinielista.  
Presenta: Santiago Vázquez.  
Realización: Adriano del Valle.  
3,30 EMBRUJADA.  
«El árbol que estorba».  
Un sauce de la casa de Samantha estorba a la comunidad. Pero ella no quiere arrancarlo y convence con su magia al doctor Bombay. También tendrá algo que ver en el asunto la vecina indiscreta.  
4,20 NIVEL DE VIDA.

### TARDE

- 4,55 ANTENA INFANTIL.  
Espacio infantil.  
Guión: Oscar Banegas.  
Realización: José Luis Hernández Batalla.  
5,50 TARZAN.  
«Las perlas».  
La actuación de Tarzán en defensa de unos pescadores, cuya mar está llena de perlas, y de las que pretende apoderarse, para crear una flota de submarinos, un ex marino de guerra.  
6,50 HABLA CONTIGO: JESUS URTEAGA.  
Realiza: Manuel Aguado.  
7,00 CAMARA VIAJERA.  
Islas Galápagos, por Alberto Vázquez Figueroa.

### TELECLUB

- 7,28 TELECLUB.  
Competa.  
«Concurso musical - vocal del campo Pop».  
Guión: Alfredo Amestoy.  
Realización: Luis Leal Soto.  
8,00 PUESTA A PUNTO.  
8,30 ESTE PLANETA.

### NOCHE

- 9,00 NOVELA.  
«El otro yo del fiscal Hallers», de Lindan, Gorsse y Forest.  
Capítulo III.  
9,30 TELEDIARIO.  
10,00 PROGRAMA INFORMATIVO.  
10,30 FABULAS.  
«El león enamorado», de Jaime de Armiñán.  
Realiza: Gabriel Ibáñez.  
11,00 MISION IMPOSIBLE.  
«La celda de cristal».  
El equipo de «Misión Imposible» tiene como objetivo rescatar de una prisión al jefe de la resistencia de un país socialista. Para ello se introducen con anagarras en la prisión y, después de una serie de peripecias, consiguen su objetivo.  
12,00 VEINTICUATRO HORAS.

### SEGUNDA CADENA

- 7,15 CARTA DE AJUSTE.  
«Sinfonía en do mayor», Stravinsky. Marcha y coros de ópera.  
8,02 EXPRESO A PETTICOAT.  
«La sortija de la buena suerte».  
8,30 VOCES DE COLOR.  
Mildred Cross, Hal Hardy, Tams, Jimmy Church, Gladys Knight and The Pips, Jeffrey Allen, The Avons y King Casuals Band.  
9,00 ATENEO.  
Espacio cultural.  
El Arte, Los Libros y La Escena.  
9,30 LA SOTA DE BASTOS.  
«El nido rosa».  
Guión y dirección: Luis Carandell.  
10,00 NOTICIA 2.  
10,25 CINE CLUB.  
Ciclo Von Stroheim.  
«Esposas frívolas» (Foolish wives), de Von Stroheim (1921).



# MUSICA

ORQUESTA NACIONAL.  
DECKER, ACCARDO  
(VIOLINISTA). TEATRO  
REAL

«Rey Esteban», Beethoven;  
«Concerto violin», Ginastera; «Sép-  
tima», Bruckner. Viernes y sába-  
do, 19,15 horas. (Localidades abo-  
nados: Lunes y martes. Venta li-  
bre: Desde miércoles.) Domingo,  
11,30 horas. (Localidades: Desde  
jueves.) (Horas taquilla: 10 a  
1,30 mañana; 4,30 a 7 tarde, plaza  
Oriente. Jueves: Se abre taquilla  
nueve mañana.)

# TEATROS

ALCAZAR.—(221252.) 7 y 10,45:  
Compañía de revistas Zori-San-  
tos presentando a Gogo Rojo,  
en Esto tiene truco.

ARLEQUIN.—(2475131. San Bernar-  
do, 5 y 7. Metro Santo Domín-  
go.) 7 tarde y 11 noche: Arturo  
Serrano presenta compañía Juli-  
ta Martínez en El don de Ade-  
la (de los famosos autores fran-  
ceses Barillet y Gredy; versión,  
Tono). «Muy divertida» (Loren-  
zo López Sancho, «A B C».)

ARNICHES.—(Cedaceros, 7. Telé-  
fono 2224991.) 7 y 11: Germán  
Cobos, Conchita Núñez y Aurora  
Redondo en Tú me acostumbraste  
(de Alfonso Paso).

BEATRIZ.—7 y 11 (Compañía Ma-  
ría Merlo-Carlos Larranaga).  
Rosas rojas para mí (de  
Sean O'Casey; adaptación: Al-  
fonso Sastre). (Dirección: José  
María Morera.) (Martes, noche:  
Descanso compañía.) (Cuar-  
to mes de éxito!)

BELLAS ARTES.—(2324437.) 7 tar-  
de y 11 noche: Manuel Galiana  
en Hay una luz sobre la cama  
(de Torcuato Luca de Tena).  
(Francisco Pierrá, la presenta-  
ción de Amparo Pamplona y Ga-  
briel Llopert en con Carlos.) Di-  
rección: José Tamayo. Miércoles,  
noche, descanso compañía.

CALDERON.—7, 10,45 (Gran com-  
pañía de revistas, bajo la direc-  
ción de Manuel Paso.): Una mu-  
jer para todos (libro, de M. Pa-  
so; música, de los maestros  
Montorio, García-Segura y Cofi-  
ner). Con: Esperanza Roy, Pa-  
quito de Osa, Pepita Ródenas,  
la colaboración de Luis Barbe-  
ro, las fabulosas 12 Bluebell  
Girls y «ballet» Masulli Dancers.  
CLUB.—(2220417.) 7, 11. Milagros  
Leal en el gran éxito cómico:  
El Día de la Madre (de Alonso  
Millán), con un magnífico re-  
parto y la colaboración de José  
Orjas. (Por compromisos de  
programación: ¡Seis últimos  
días!)

COMEDIA.—7 y 11: Compañía  
Adolfo Marsillach, en El Tatu-  
fo (de Molière trasladado por  
Enrique Llovet).

COMICO.—(Nuevo teatro.) (Paseo  
Delicias, 41.) (Teléfono 2274537.)  
Inauguración, viernes 23, a las  
10,30 noche: Presentación com-  
pañía Juanito Valderrama y Do-  
lores Abril. Estreno: No me que-  
ras tanto (de Antonio Quintero  
y Rafael de León, con ilustracio-  
nes musicales de Manuel L.  
Quiroga). (Localidades, con cin-  
co días.) (Mayores catorce  
años.)

ESLAVA.—(2665440.) 7 y 11: Com-  
pañía Conchita Montes presenta  
La factura (de Françoise Dorin).  
(Con Carlos Ballesteros y Fer-  
nando Noguera.) Dirección:  
Luis Escobar. (Obra galardona-  
da con el premio de humor  
Tristán Bernard 1969.) «Conchi-  
ta Montes logra su mejor labor  
interpretativa», López Sancho,  
«A B C». Miércoles, no hay fun-  
ciones, por descanso compañía.  
ESPAÑOL.—Hoy, 7 tarde y 10,45

noche: Compañía titular en La  
paz (de Aristófanes, puesta al  
día por Fernando Díaz-Plaja).  
Música de Carmelo Bernaola.  
Director: Miguel Narros. (Con  
Guillermo Marín, José Luis Pe-  
llicena, Luchy Soto, Javier Loyo-  
la, Charo López, José Luis Here-  
dia, Dionisio Salamanca, Lola  
Lemos.) Localidades, de 15 a 70  
pesetas.

FIGARO.—(Doctor Cortezo, 5: Telé-  
fono 2391645.) 7,30 y 11,15, cuar-  
to mes: Compañía Nuria Espert,  
Las criadas (de Genet, con Julie-  
ta Serrano. Colaboración, Maira-  
ta O'Wisiedo. Dirección: Víctor  
García). Gran premio especial  
Festival Internacional de Belgra-  
do. Descuento estudiantes, de 5  
a 7. Venta anticipada. En el ves-  
tíbulo, Taller Experimental de la  
Compañía. Exposición Viola. Lun-  
es, descanso compañía. Tres úl-  
timas semanas. 8 de febrero,  
irrevocablemente, despedida  
compañía.

INFANTA ISABEL.—(2214778. Di-  
rección, Arturo Serrano.) 7 tar-  
de y 11 noche: Compañía Artu-  
ro Fernández en Yo soy Bran-  
del (de Juan Ignacio Luca de  
Tena). «Éxito singular y formi-  
dable» (Enrique Llovet, «Infor-  
maciones»).

LARA.—(2211631.) 7 tarde y 11 no-  
che: Compañía Vicente Parra en  
Amores cruzados (de Salacrou,  
adaptación libre de Juan Ignacio  
Luca de Tena). (Con Lola Herre-  
ra, Fiorella Faltoyano, Vicente  
Ros y Víctor Valverde en el pa-  
pel de Gerardo, con la colabora-  
ción extraordinaria de Pastor Se-  
rrador.) Dirección: Cayetano Lu-  
ca de Tena.

LATINA.—(Telé. 2652835. Revistas  
Colsada.) 7 y 10,45: Los cómicos  
de Madrid Lina Morgan y Jua-  
nito Navarro en el éxito cómico  
¡Qué vista tiene Calixta! (con  
Anne Marie Rosier, Tito Medra-  
no, Manena Algorta, Sonia Silos  
y Ballet Maxim's 70). Localida-  
des con cinco días.

MARAVILLAS.—7, 11: Cuarto mes  
de éxito cómico de Amor da-  
ño o La víctima de sus virtudes  
(de Alonso Millán). Compañía  
comedias cómicas Florinda Chi-  
co, con la colaboración de Is-  
mael Merlo, Marisol Ayuso, Ro-  
sario García Ortega, Pedro Va-  
lentin. Hacia las 300 representa-  
ciones. «El público se divierte  
extraordinariamente, riendo sin  
cesar, y a carcajadas, los espec-  
tadores de toda condición»  
(Marquerie).

MARQUINA.—(Prim, 11. Teléfono  
2318467.) ¡Segundo año!! 7 y  
11: Lina Canalejas, Francisco Va-  
lladares, Manuel Torremocha, en  
La casa de las chivas (de Jaime  
Salom). (Premio Nacional de  
Teatro.) Maite Brik en el perso-  
naje de Trini. Dirección: José  
María Loperena.

MARQUINA.—(Prim, 11.) (Teléfo-  
no 2318467.) (Teatro de Cámara  
de Madrid.) Domingo, 11 noche,  
estreno: El regreso (de Harold  
Pinter). (Protagonista: María  
Cuadra. Reparto, primeras figu-  
ras. Versión y dirección: Luis  
Escobar.) (Abonos temporada:  
Taquilla del teatro.) (Dos únicas  
funciones.)

MARTIN.—7, 10,45, 5.º mes triun-  
fal: Las corsarias. (Éxito Addy  
Ventura, Angel de Andrés, Ru-  
ben García.)

REINA VICTORIA.—(2213458.) 7,  
11: Franz Joham, Fernando Del-  
gado, en El visón volador. Con:  
Mónica Kolpek, Ricardo Merino,  
Elena Espejo y Mary Paz Pon-  
dal; colaboración: Mary Carmen  
Yepes. (Dirección: Jaime Azpil-  
cueta.) (¡Últimos días en este  
local!)

VALLE-INCLAN.—7, 11: Sexto  
mes de éxito cómico de Acélgas  
con champagne (de Roberto Ro-

mero). (Por necesidades de pro-  
gramación: ¡Últimas semanas!)

(Mañana, miércoles: No hay fun-  
ción de noche, por descanso de  
la compañía.)  
ZARZUELA.—(2214341. Empresa  
Colsada.) 7 tarde y 10,45 noche:  
Joaquín Gasa presenta su gran  
producción Sara Montiel en per-  
sona (con Joaquín Gasa, Jr. Ar-  
tistas invitados, Tip y Coll. Co-  
laboración extraordinaria, Paja-  
res. Ballet Ricardo Ferrante. Ba-  
llet inglés All Star's. Montaje co-  
reografía y dirección: Ricardo  
Ferrante). Localidades con cinco  
días.

# CIRCO

CIRCO PRICE.—(Tel. 2314607. Pla-  
za del Rey. Metro Banco España.  
Aparcamiento coches.) 6,45 y  
10,45: ¡Sensacional éxito! El fa-  
bioso Programa de las Nacio-  
nes. Gran Festival Mundial del  
Circo 1970, con las más destaca-  
das atracciones de los 30 mejo-  
res circos del mundo. ¡20 leones  
en una jaula! ¡La caballería del  
Circo Ranzy! ¡El caballo que ríe!  
¡Alta equitación de París! ¡Las  
bicicletas de oro de U. S. A.!  
Koma Zuro, del Japón! ¡Los 7  
Rodríguez, de México! ¡El clown  
Galleti sobre el alambre! ¡El  
transformista humorístico! ¡Los  
payasos italianos Troupe Di Le-  
llos! ¡Saltadores de Hungría!  
¡Los clowns titulares de Price,  
Pery y Poppey! y muchísimas  
otras atracciones por vez prime-  
ra en Madrid. ¡Un circo sorpren-  
dente y sensacional! Funciones  
6,45 y 10,45. Miércoles, sábados  
y festivos, a las 4 tarde.

# CINES

ALBENIZ.—Oliver.  
ALCALA.—007 al servicio secreto de Su  
Majestad.

ALVI.—500 millas.  
AMAYA.—Funny Girls.

APOL.—Como lobos sedientos y El cri-  
men también juega.

ARGUELLES CINEMA.—El más  
«chico». 4,30, 7, 10,45: Hombre  
marcado (Stuart Whitman, Rod  
Steiger, María Schell).

AVENIDA.—(2217571.) 6,45, 10,15  
(En 70 milímetros.) Grupo sal-  
vaje (William Holden, Ernest  
Borgnine). (Technicolor.)

AZUL.—¿Qué hiciste en la guerra, papi?  
y No hagan olas.

BAHIA.—Voy, le mato y vuelvo y Así  
no se trata a una dama.

BARCEL.—4,30, 7, 10,45: Hombre  
marcado (Stuart Whitman, Rod  
Steiger, María Schell).

BECERRA.—Chico, chica boom y Adi-  
vina quién viene esta noche.

BEQUER.—Como lobos sedientos y El  
crimen también juega.

BELLAS ARTES.—Matrimonios separa-  
dos.

BENLIIURE.—4,15, 7, 10,45: Hom-  
bre marcado (Stewart Whitman,  
Rod Steiger, María Schell).

BILBAO.—El alma se serena.

BRISTOL.—Préstame tu marido y Ma-  
trimonios separados.

BULEVAR.—Shock.

CALLAO.—6,45, 10,30: Irma la dulce  
(Jack Lemmon, Shirley Mac-  
Laine). (Color.) (Se ruega pun-  
tualidad.)

CANCILLER.—500 millas.

CANDILEJAS.—El barco de los locos y  
Un espía de más.

CAPITOL.—4,15, 7, 10,45: Por mis...  
pistolas (Mario Moreno «Canti-  
nflas»). (Tolerada.)

CARLOS III.—¿Por qué lloras, Susan?  
CARLTON.—Una historia perversa.

CARRETAS.—10 mañana: Senten-  
cia para un traidor y Marruecos  
5-7. (Mayores dieciocho años.)

CARTAGO.—4,30: ¿Que vienen los  
rusos! y Valor de ley. (Tole-  
rado.)

CERVANTES.—La mujer sin rostro y  
Sedución.

C. LINEAL.—La ametralladora y La pis-  
cina.

COIMBRA.—La cabeza sobre las espal-  
das y Estación polar Cebra.

COLISEUM.—7, 10,45: Salvaje y  
libre (John Mills, Mark Lester).  
(Technicolor.) (¡Maravillo-  
sa!) (Sexta semana.) (Todos los  
públicos.)

CONCEPCION.—El barco de los locos  
y Un espía de más.

CONDE DUQUE.—Dos hombres y un  
destino.

CONSULADO.—¿Por qué lloras, Susan?  
COPACABANA.—La cabeza sobre las es-  
paldas y Estación polar Cebra.

CHUECA.—Asesinato a bordo y La  
tumba del pistolero.

EL ESPAÑOLETE.—El graduado.

EMPERADOR.—Los pianos mecánicos y  
La muerte cumple condena.

ESPRONCEDA.—Ypotron y La piscina.

EUROPA.—La cabeza sobre las espaldas  
y Estación polar Cebra.

FANTASIO.—Shock.

FATIMA.—La moneda rota y Turistas  
y bribones.

FELIPE II.—Noche de vino tinto y  
Romeo y Julieta.

FLORIDA.—No desearás la mujer de  
tu prójimo y El suceso.

FUENCARRAL.—(Dotado de nue-  
vos equipos de proyección y so-  
nido.) (Todd-ao; 70 milímetros.)  
7, 11: Infierno en el Pacífico  
(Lee Marvin, Toshio Mifune).  
(Technicolor. 70 milímetros.)  
(Autorizado menores.) (Unica.  
Sensacional.)

FUNDADORES.—(Fundadores -9.  
Final Goya.) (Teléfono 2451495.)  
Continua, 5: Un «gángster» llegó  
de Brooklyn y Jerry calamidad.  
(Color.) (Tolerado.)

GRANADA.—Chico, chica boom y Adi-  
vina quién viene esta noche.

GRAN VIA.—Los insaciables.

IDEAL.—Interludio de amor y Cara a  
cara.

IMPERIAL.—10 mañana: Comple-  
mentos y Peter Pan (Walt Dis-  
ney). (Technicolor.) (Tolerada.)

IMPERIO.—Tarzan contra los hombres  
leopardo y Cuando tú no estás.

INFANTE.—500 millas.

JORGE JUAN.—Turistas y bribones.

KURSAL.—¿Qué hermosa es la vida! y  
Matrimonios separados.

LICEO.—¿Por qué lloras, Susan?

LIDO.—Interludio de amor y Cara a  
cara.

LISBOA.—Matrimonio a la italiana y  
Matrimonios separados.

LOPE DE VEGA.—7, 10,30: James  
Bond 007 al servicio secreto de  
Su Majestad. (Technicolor.)  
(Mayores dieciocho años.)

LUCHANA.—Ceremonia secreta.

LUX.—Rompecabezas chino y El solte-  
rón y el amor.

MADRID.—Continua, 10 maña-  
na. Doble programa de riguroso  
estreno. Nuestra mejor publici-  
dad será su mejor comentario.  
SOS, el mundo en peligro (Peter  
Cushing). (Una llama da a las  
conciencias: ¿pueden ser células  
o pueden ser drogas?) Cuánto  
cuesta morir (John Ireland).  
(Un título sugestivo para una  
impresionante película.) (Am-  
bas, color.) (Catorce años.)  
(Tercera semana.)

MAGALLANES.—4: Historias de  
terror y La Celestina.

MARVI.—El barco de los locos y Un  
espía de más.

METROPOLITANO.—El estrangulador  
de Boston y Turistas y bribones.

MOLA.—La sombra del zar amarillo.

MONACO.—(Teléfono 4157499.)  
4,30: Cara a cara. (Color.)

MONTECARLO.—Fantomas contra Scot-  
land Yard y Bullitt.

MONTERA.—La piscina.

MONUMENTAL.—5: Por mis... pis-  
tolas (Mario Moreno «Canti-  
nflas»). (Tolerada.)

MORASOL.—Como lobos sedientos y El  
crimen también juega.

MUNOZ SECA.—(2315141.) 10: Do-  
nald y sus amigos conquistan  
el Oeste y Estación polar Cebra.  
(Tolerado.)

MURILLO.—Arreglo de cuentas en San  
Genaro y Hora 0: Operación Rommel.

NARVAEZ.—La mujer sin rostro y Se-  
ducción.

NIZA.—El idolo de barro y El crimen  
también juega.

ODEON.—Atraco a la inglesa y Matri-  
monios separados.

OPORTO.—La noche del siguiente día y  
Matrimonios separados.

ORAA.—No hagan olas y Mafia.

PALACIO DEL CINE.—El barco de los  
locos y Un espía de más.

PALACIO DE LA MUSICA.—4,30,  
7, 10,45: La vida sigue igual (Ju-  
lio Iglesias). (Tolerada.)

PALAFOX.—El rally de Montecarlo.

PAYON.—Reto a los asesinos y Turis-  
tas y bribones.

PAZ.—(TODD-A.O.) (70 milime-  
tros.) 7, 10,30: Noches en la ciu-  
dad (Technicolor.) (Shirley Mac-  
Laine). (Mayores dieciocho  
años.)

PLEYEL.—Bandidos en Milán y Chuka.

POSTAS.—Como lobos sedientos y El  
crimen también juega.

PRINCESA.—¿Por qué lloras, Susan?

PRINCIPE PIO.—4: Wanted (No  
soy un asesino) y El golfo.  
(Technicolor.)

PROGRESO.—El alma se serena.

REAL CINEMA.—Las leandras.

REGIO.—¿Por qué lloras, Susan?

RIALTO.—7, 10,45: Péndulo (Geor.

ge Peppard, Jean Seberg). (Col-  
or.) (Mayores dieciocho años.)  
(14.ª semana)

RICHMOND.—Irma la dulce.

RIO.—El idolo de barro y El crimen  
también juega.

RIVIERA.—Los cañones de San Sebas-  
tían y Una sirena sospechosa.

ROMA.—(2333863.) 4,30: Johnny  
West y La noche deseada.

ROXY «A».—¿Por qué lloras, Susan?

ROXY «B».—La residencia.

SAINZ DE BARANDA.—Chico, chica  
boom y Las águilas negras de San-  
ta Fe.

SAN CARLOS.—Continua, 4 tarde:  
Cortinas rasgadas (Paul New-  
man) y Los pecados de la seño-  
ra Blossom (Shirley MacLaine).  
(Ambas, color-cinemascope.)

SAN DIEGO.—Young Sánchez y Joe el  
implacable.

SAN REMO.—Raquel y sus bribones y  
La jungla humana.

SOL.—10 mañana: No disponible y  
Todo un día para morir.

TIVOLI.—500 millas.

UNIVERSAL CINEMA.—Continua,  
5: Cara a cara. (Color.)

URQUIJO.—Una historia perversa.

VALLEHERMOSO.—Ypotron y La pis-  
cina.

VELAZQUEZ.—El alma se serena.

VERSALES.—El novio de mi mujer  
y Matrimonios separados.

VICTORIA.—El novio de mi mujer y  
Matrimonios separados.

# CINES DE ARTE Y ENSAYO

ALEXANDRA.—Continua, 11: nu-  
meradas, 7, 10,45: La luz de en-  
frente (La lumière d'en face).  
(V. O., subtítulo.)

CINE GALILEO.—Continua 5; nu-  
merada, 10,30: Prima della rivo-  
luzione. (V. O., subtítulo.)

CINE-TEATRO GOYA.—Continua,  
de 4 a 7; numeradas, 7,15 y  
10,45: Buster Keaton, en El ca-  
meraman. (Tolerada.)

GAYARRE.—Continua, 4 a 10; nu-  
meradas, 10,30: Deserto rosso  
(Desierto rojo). (Un film de Mi-  
chelangelo Antonioni.) Con: Mò-  
nica Vitti, Richard Harris y Car-  
lo Chionetti. (V. O. italiana, sub-  
titulada.) (Mayores dieciocho  
años.)

INFANTAS.—Continua, 11 maña-  
na; numeradas, 10,45: Signore y  
signori (Señoras y señores). (Un  
film de Pietro Germi.) Con: Vir-  
na Lisi, Gastone Moschin, Al-  
berto Lionello y Franco Fabrizi.  
(V. O. italiana, subtítulo.)  
(Mayores dieciocho años.)

PALACE.—Continua 3,45 a 10; nu-  
meradas, 10,45: Darling. (Un film  
de John Schlesinger.) Con: Dirk  
Bogarde, Laurence Harvey y Ju-  
lie Christie. (V. O. inglesa, sub-  
titulada.) (Mayores dieciocho  
años.)

PENALVER.—(Conde Peñal-  
ver, 59.) (Teléfono 2762764.)  
(Metro Diego León.) Continua, 4  
a 10; numeradas, 10,45: El ex-  
traño caso del doctor Fausto.  
(Un film de Gonzalo Suárez.)  
Con: Gonzalo Suárez y Teresa  
yores catorce años.)

Gimpera. (V. O. española.) (Ma-  
pez.—(Sala de repertorio.) Con-  
tinua, 4 a 10; numeradas,  
10,45 noche: Hiroshima, mon  
amour. (Un film de Alain Res-  
nais.) Con: Emmanuele Riva, Ei-  
ji Okada. (V. O. francesa, sub-  
titulada.) (Mayores dieciocho  
años.)

POMPEYA.—Continua, 11 a 6; nu-  
meradas, 7, 10,45: Helga (El mi-  
lagro de la vida) (V. O., sub-  
titulada.) (Ruth Gassman). (Co-  
lor.) Documental: El pequeño  
colonizador. (Mayores dieciocho  
años.)

REX.—(2471237.) Continua, 11 ma-  
ñana a 6 tarde; numeradas,  
7,15 tarde, Continua, 9,30 noche:  
El Circo (Charlie Chaplin). (To-  
lerada.)

ROSALES.—Continua, 4,15 a 10;  
numeradas, 10,30: En cas de  
malheur (En caso de desgracia).  
(Un film de Claude Autan-Lara.)  
Con: Brigitte Bardot, Jean Ga-  
bin y Edwige Feuillère. (V. O.  
francesa, subtítulo.) (Mayores  
dieciocho años.)



## STOMALIX-3

Triple concentrado

antiguo Elixir Estomacal

Para su dolor de estómago, acidez, dispepsia,  
vómitos, diarreas en niños y adultos, y en  
las molestias del

### ESTOMAGO e INTESTINOS

Consulta a su Médico C.P.S. núm. 473

OTROS PREPARADOS

REUMATOL-DERMOGRAMIN-TYROPREDIN-PURGATINA

Laboratorios SAIZ DE CARLOS SERRANO, 30

## AYUNTAMIENTO DE VALDOVIÑO (La Coruña)

Se anuncia concurso-subasta para la contratación de las obras de construcción de un mercado municipal.

La presentación de proposiciones podrá efectuarse hasta el día 24 del mes actual en la Secretaría del Ayuntamiento, en las horas hábiles de oficina.

Los pliegos de condiciones aparecen insertos en el «B. O. de la Provincia» de 11 de diciembre último y en el del Estado de 30 del mismo mes.

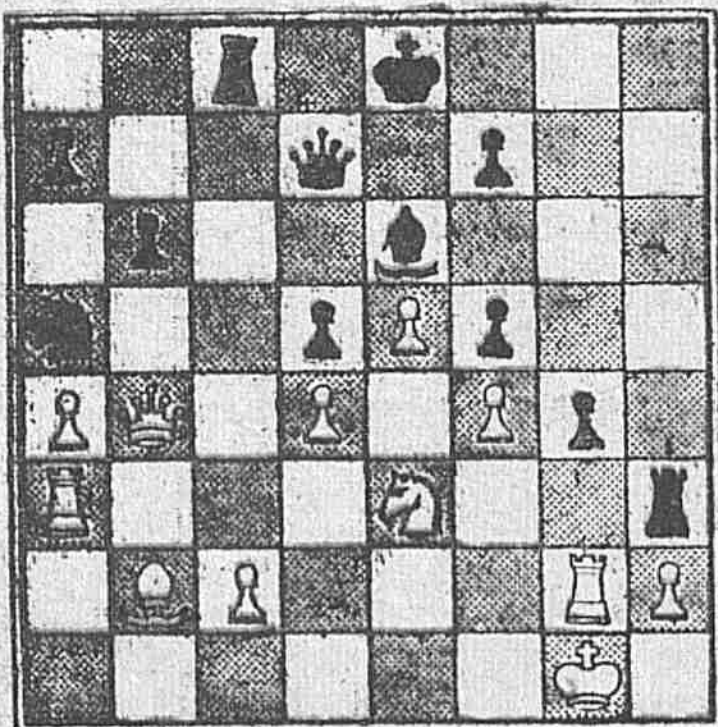
Valdoviño, a 8 de enero de 1970.—El Alcalde (firmado), José Luis Oriaes.



# PROBLEMA DE AJEDREZ

# SERAPION EL CAPUCHITA

Por Kalikatres



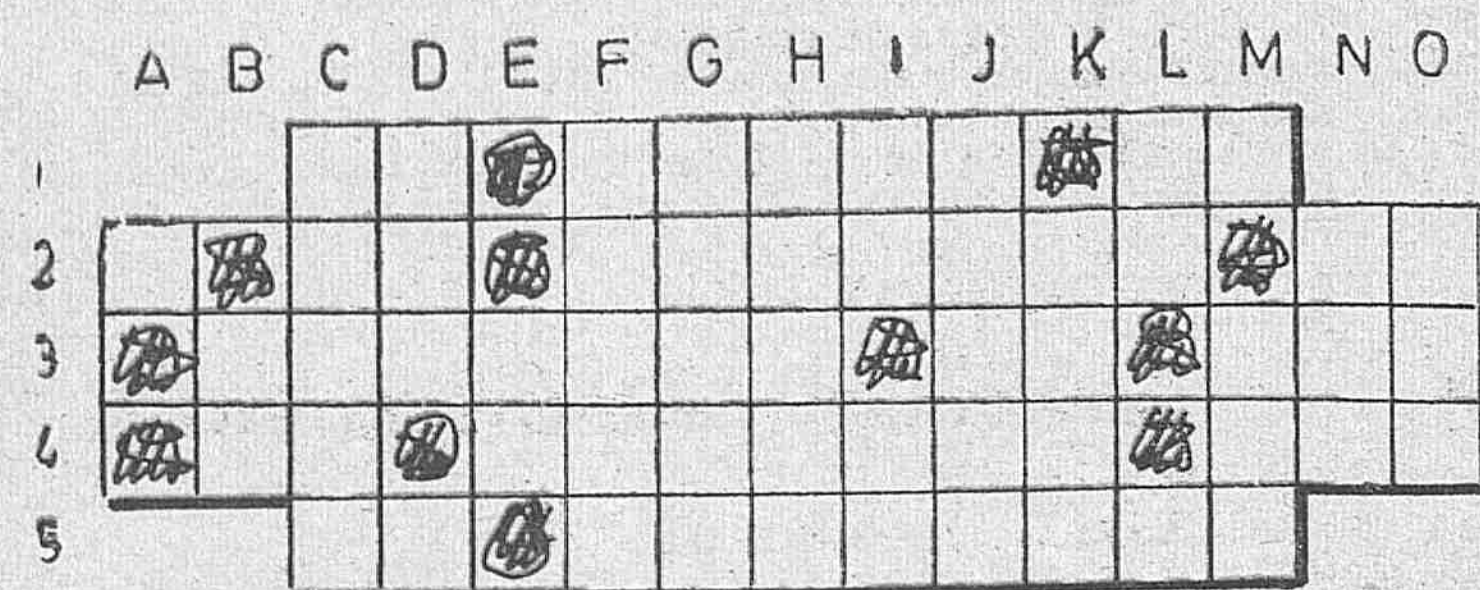
He aquí una posición de una partida entre maestros; las blancas mueven y ganan.

## SOLUCION

1. CxPC (amenaza con 2. C-6A+). 1... PxC; 2. TxT, PxT; 3. T-8C+.



# TRASTEJO DE LETRAS



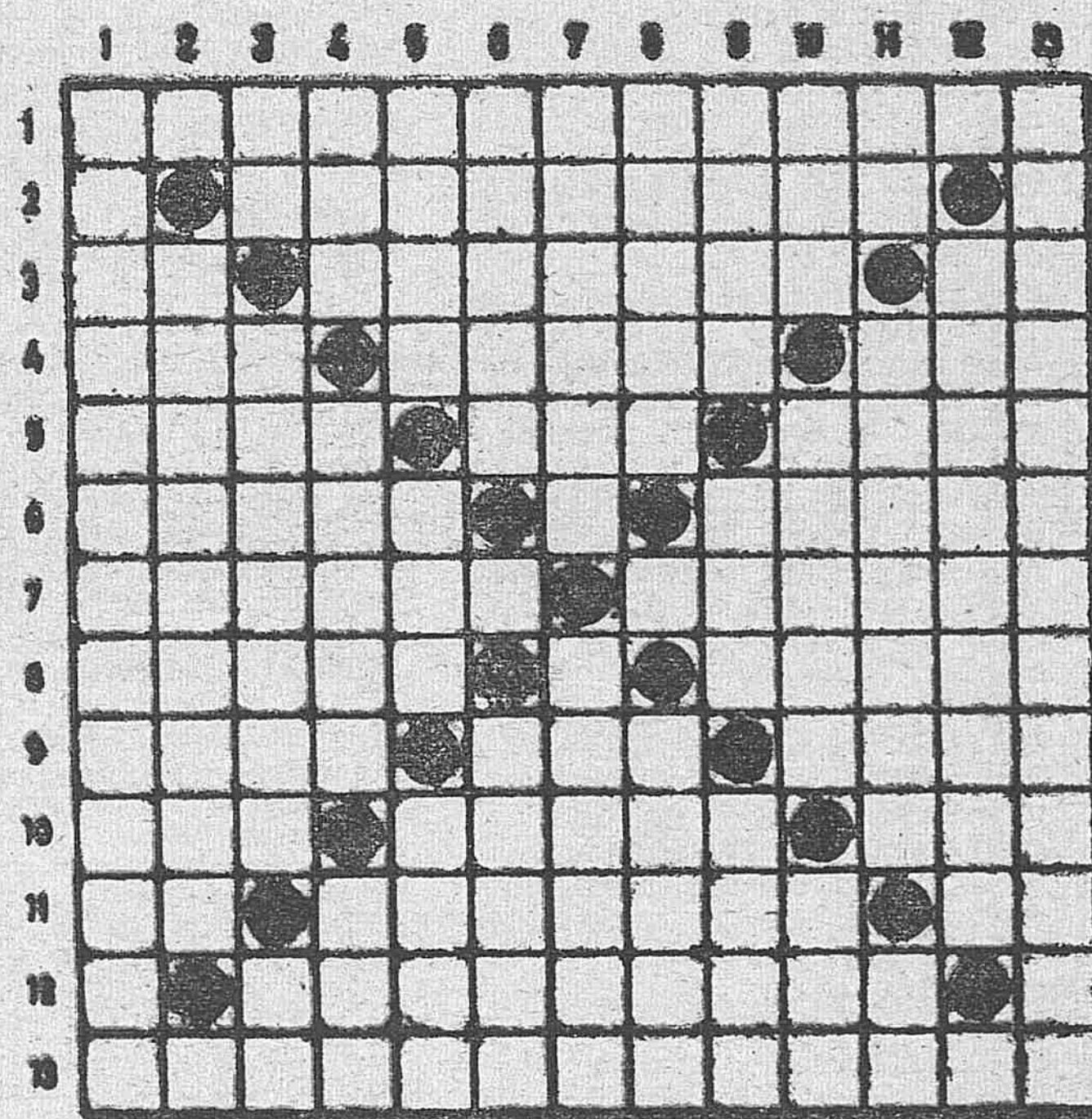
- 2-H 3-F 2-G 5-I 4-H 3-H 1-J Sitio que se destinaba para quemar a los delinquentes.
- 3-J 1-D 3-C 1-H 1-I 5-G Conforme a las exigencias de la razón.
- 3-M 1-F 3-B 2-J 4-F 5-D 3-G Monstruo fabuloso.
- 2-N 4-O 5-F 4-J Río de España que nace en Fontibre.
- 1-L 3-N 2-A 4-E 5-L 4-K 3-O Detiénese en un paraje.
- 4-G 5-H 1-C 2-D 5-J Noticia falsa propagada con algún fin, plural.
- 2-L 1-M 2-I 4-B 5-Q Meta ruidosa.
- 3-D 4-C 2-G Impar.
- 4-N 2-F 1-G 3-F Burro.
- 4-I 5-K 4-M Período de tiempo.
- 5-M 2-O 2-J Gasto.
- 3-E Punto cardinal.

## SOLUCION AL TRASTEJO DE LETRAS

«En vida nos ha sido dada, pero sólo se merece dándola.»—TAGORE.

Por K.B.ZAS

# CRUCIGRAMA



## HORIZONTALES

- 1: PROLIFERACION
- 2: E CAMINATAS
- 3: RA RENOVAR ET
- 4: PUS TOJAS ALI
- 5: ETAS SAL ONIF
- 6: TECAS R ATIMI
- 7: UNIDAD AREMIG
- 8: ATAIS O ABONA
- 9: MIDO ATA ASAR
- 10: ECO ALADO ODA
- 11: NO ORACULO ON
- 12: T CAUDALOSO L
- 13: EMANCIPABANSE

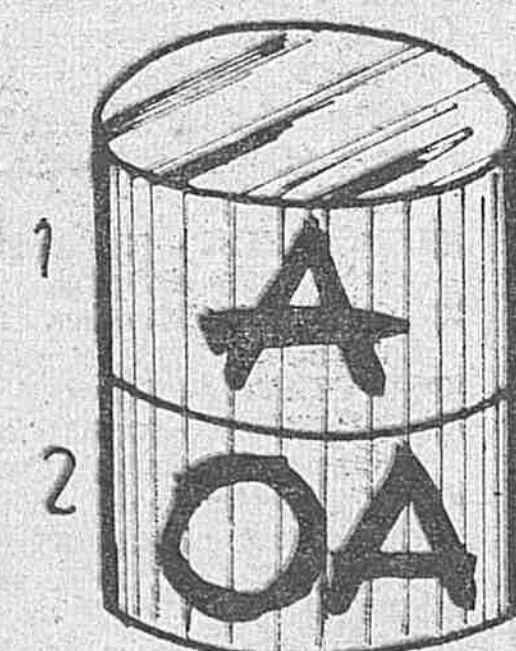
## VERTICALES

- 1: PERPETUAMENTE
- 2: R AUTENTICO M
- 3: OC SADIADO CA
- 4: LAR SADIO OAN
- 5: IMET SAS ARUC
- 6: FINOS D ALADI
- 7: ENOJAR OTACAP
- 8: RAVAL A ADULA
- 9: ATAS ARA OLOB
- 10: CAR OTEBA OSA
- 11: IS ANIMOSO ON
- 12: O EL IMINADO S
- 13: NOTIFICARANLE

HORIZONTALES.—1: Decaíanse.—2: Símbolo químico. Disminuido. Punto cardinal. — 3: Nota de la escala musical. Ermitaño. Al revés, letra griega.—4: Plural de letra. Símbolo de la fe. Cerveza inglesa.—5: Aditamento. Reza. Al revés, convoco.—6: Hoja de un libro. Punto cardinal. Al revés, nombre genérico de ciertos compuestos.—7: De cierta región asiática. Al revés, delicadeza.—8: Lo más alto de los montes, plural. Símbolo químico. Al revés, una de las islas Jónicas.—9: Desgracia imprevista. Al revés, observo. Al revés, semblante.—10: Extremo inferior de la antena. Percibías. Río de Italia.—11: Verbo. Guisarlas. Campeón.—12: Guarismo. Al revés, aparato aéreo. Punto cardinal.—13: Oficio de noticiero, plural.

VERTICALES.—1: Acción de dulcificar.—2: Punto cardinal. Permitir. Guarismo.—3: Al revés, símbolo químico. Al revés, roncales. Al revés, interjección.—4: Nombre de una consonante. Cavar por debajo de la tierra. Al revés, partido del Uruguay.—5: Al revés, conjunto de cerdas. Percibís. Al revés, suceso.—6: Mes del año. Vocal. Al revés, italiano.—7: Peregrino. Demostrar alegría.—8: De poco jugo. Vocal. Grado de utilidad de las cosas.—9: Rey de Cirenes, famoso por su tartamudez. Labra. Al revés, justos deseos de venganzas.—10: Río de Italia. Al revés, voy. Letra de seso.—11: Negación. Acertará. Al revés, repetido, madre.—12: Punto cardinal. Sin límites. Guarismo. — 13: Determinases.

# PERSONAJE OCULTO



Las letras que figuran en el cilindro, aunque dispersas, corresponden a las palabras que se definen. De estas palabras, por su situación, quedan ocultas algunas de sus letras. Son estas letras, las que faltan, las que deben llevarse a la cuadrícula para, debidamente ordenadas, formar con ellas el nombre del personaje: Presidente de los Estados Unidos (1809-1865), que murió asesinado por un fanático extremista.

- 1: Elevación natural del terreno.
- 2: Tela fuerte.

## SOLUCION AL PERSONAJE OCULTO

1: Contiarle.

Personaje:

FALCONER